



Part 2

LAWS AND REGULATIONS

6 October 2021 / Volume 153

Summary

Table of Contents
Acts 2021
Regulations and other Acts
Draft Regulations

Legal deposit – 1st Quarter 1968
Bibliothèque nationale du Québec
© Éditeur officiel du Québec, 2021

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

NOTICE TO USERS

The *Gazette officielle du Québec* is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale and the Commission des partenaires du marché du travail (chapter M-15.001) and the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (chapter M-15.001, r. 0.1).

Partie 1, entitled "Avis juridiques", is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday.

Partie 2, entitled "Lois et règlements", and the English edition, Part 2 "Laws and Regulations", are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

Part 2 – LAWS AND REGULATIONS

Internet

The *Gazette officielle du Québec* Part 2 is available to all free of charge and is published at 0:01 a.m. each Wednesday at the following address:

www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca

Contents

Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec*, section 4

Part 2 shall contain:

- (1) Acts assented to;
- (2) proclamations and Orders in Council for the coming into force of Acts;
- (3) regulations and other statutory instruments whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (4) regulations made by courts of justice and quasi-judicial tribunals;
- (5) drafts of the texts referred to in paragraphs (3) and (4) whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before they are made, adopted or issued by the competent authority or before they are approved by the Government, a minister, a group of ministers or a government body; and
- (6) any other document published in the French Edition of Part 2, where the Government orders that the document also be published in English.

Rates*

1. Annual subscription to the printed version

Partie 1 «Avis juridiques»:	\$532
Partie 2 «Lois et règlements»:	\$729
Part 2 «Laws and Regulations»:	\$729
2. Acquisition of a printed issue of the *Gazette officielle du Québec*: \$11.38 per copy.
3. Publication of a document in Partie 1:
\$1.83 per agate line.
4. Publication of a document in Part 2:
\$1.22 per agate line.
A minimum rate of \$266 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines.

* **Taxes not included.**

General conditions

The electronic files of the document to be published — a Word version and a PDF with the signature of a person in authority — must be sent by email (gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca) and received **no later than 11:00 a.m. on the Monday** preceding the week of publication. Documents received after the deadline are published in the following edition.

The editorial calendar listing publication deadlines is available on the website of the Publications du Québec.

In the email, please clearly identify the contact information of the person to whom the invoice must be sent (name, address, telephone and email).

For information, please contact us:

Gazette officielle du Québec

Email: gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca
425, rue Jacques-Parizeau, 5^e étage
Québec (Québec) G1R 4Z1

Subscriptions

For a subscription to the printed version of the *Gazette officielle du Québec*, please contact:

Les Publications du Québec

Customer service – Subscriptions
425, rue Jacques-Parizeau, 5^e étage
Québec (Québec) G1R 4Z1
Telephone: 418 643-5150
Toll free: 1 800 463-2100
Fax: 418 643-6177
Toll free: 1 800 561-3479

All claims must be reported to us within 20 days of the shipping date.

Table of Contents

Page

Acts 2021

88 An Act to amend the Act respecting the conservation and development of wildlife and other legislative provisions (2021, c. 24)	4165
List of Bills sanctioned (11 June 2021).	4163

Regulations and other Acts

1255-2021 Designation of other animals governed by the Animal Welfare and Safety Act.	4207
Fees payable with respect to the traceability of excavated contaminated soils.	4208
Form and minimum content of various documents relative to municipal taxation (Mod.)	4210
Industrial accidents and occupational diseases, Act respecting... — Applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits for 2022 ...	4217
Industrial accidents and occupational diseases, Act respecting... — Financing	4217

Draft Regulations

Agreement regarding the protection of the participants in the programs of the Office franco-québécois pour la jeunesse — Agreement regarding the protection of the participants in the programs of the Office Québec-Monde pour la jeunesse - Implementation	4447
Borrowings made by a body.	4456
Insurance contributions	4457
Right of first refusal to establish and operate outfitting facilities in Category III lands	4508
Solid waste removal – Montréal.	4509

PROVINCE OF QUÉBEC

1ST SESSION

42ND LEGISLATURE

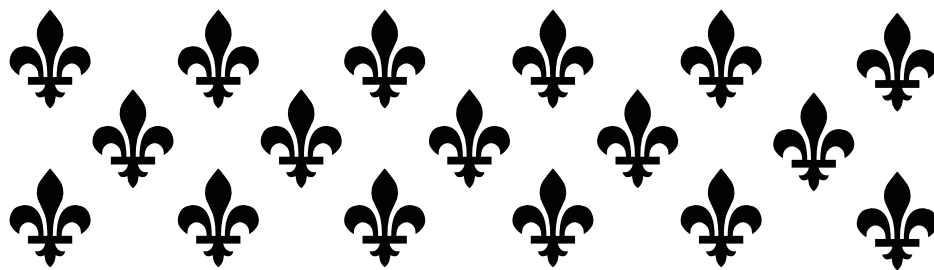
QUÉBEC, 11 JUNE 2021

OFFICE OF THE LIEUTENANT-GOVERNOR*Québec, 11 June 2021*

This day, at half past two o'clock in the afternoon, His Excellency the Lieutenant-Governor was pleased to assent to the following bill:

- 88 An Act to amend the Act respecting the conservation and development of wildlife and other legislative provisions

To this bill the Royal assent was affixed by His Excellency the Lieutenant-Governor.



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Bill 88
(2021, chapter 24)

**An Act to amend the Act respecting
the conservation and development of
wildlife and other legislative
provisions**

**Introduced 11 March 2021
Passed in principle 21 April 2021
Passed 11 June 2021
Assented to 11 June 2021**

**Québec Official Publisher
2021**

EXPLANATORY NOTES

This Act amends the Act respecting the conservation and development of wildlife in a number of ways.

Certain functions and powers of wildlife protection officers and other persons involved in enforcing that Act, in particular powers relating to inspection and control and powers relating to seizure and confiscation of property, are defined.

The Act proposes regulating in particular the possession, sale and importing of wildlife by-products and invertebrates, defines the situations in which persons may kill or capture animals or alter their habitat, and introduces the requirement that veterinary surgeons and agrologists report various situations to the Minister of Forests, Wildlife and Parks, including if they suspect the presence of a contagious or parasitic disease in an animal.

The Act amends the Minister's powers of control over leases of exclusive hunting, fishing or trapping rights, in particular to allow the Minister to revoke or refuse to issue or renew a lease if offences are committed and if the revocation or refusal is necessary. The Act also amends the mechanisms for controlled zone management and governance, in particular by providing that the internal by-laws of an agency managing such a zone shall be approved by the Minister. The Act also provides that the Minister may designate a person to assume the provisional administration of the managing agency in certain circumstances, and amends wildlife sanctuary management mechanisms.

Under the Act, the procedure for establishing wildlife preserves is amended, as are the conditions for carrying on activities in these preserves and in wildlife habitats. The Act also allows the Minister to require that carrying on an activity in a wildlife habitat be conditional on payment of financial compensation.

The Act allows the Minister to implement pilot projects and gives him certain powers to intervene and issue orders in case of real or apprehended threats of serious or irreversible damage or injury to wildlife, its habitat or human health or safety.

The scope of certain offences is defined and new hunting and trapping offences are prescribed, in particular regarding hunting using detection devices or an aircraft.

The Act increases the amounts of most fines, and allows the minimum and maximum amounts of a fine to be determined by government regulation in certain cases. In addition, it extends the prescription period for instituting penal proceedings from two to three years and, in cases involving the most serious offences, allows, in particular, a person to be sentenced to imprisonment the first time he is found guilty.

The consequences of certain findings of guilt, in particular regarding recognition of training that may be taken in the period during which a hunting or trapping licence is suspended, are amended.

The Act amends the Act respecting threatened or vulnerable species to allow the minister responsible for that Act to require that carrying on an activity having adverse effects on threatened or vulnerable plant species or to their habitats be conditional on payment of financial compensation. It specifies that the amount of such compensation is paid into the Fund for the Protection of the Environment and the Waters in the Domain of the State established under the Act respecting the Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs and is used to finance programs promoting the conservation and management of threatened or vulnerable plant species, of plant species likely to be so designated and of their habitats.

The Act also amends the Act respecting the Ministère des Ressources naturelles et de la Faune to provide that the amount of financial compensation required to carry on an activity in a wildlife habitat is credited to the Natural Resources Fund.

The Act also amends the penal provisions of the Parks Act and, exclusively as regards fine amounts, the Act respecting hunting and fishing rights in the James Bay and New Québec territories.

Lastly, the Act contains consequential and transitional provisions.

LEGISLATION AMENDED BY THIS ACT:

- Animal Welfare and Safety Act (chapter B-3.1);

- Act respecting the conservation and development of wildlife (chapter C-61.1);
- Act respecting hunting and fishing rights in the James Bay and New Québec territories (chapter D-13.1);
- Act respecting threatened or vulnerable species (chapter E-12.01);
- Act respecting the Ministère des Ressources naturelles et de la Faune (chapter M-25.2);
- Parks Act (chapter P-9);
- Environment Quality Act (chapter Q-2).

REGULATIONS AMENDED BY THIS ACT:

- Regulation respecting hunting and fishing controlled zones (chapter C-61.1, r. 78);
- Regulation respecting salmon fishing controlled zones (chapter C-61.1, r. 79).

Bill 88

AN ACT TO AMEND THE ACT RESPECTING THE CONSERVATION AND DEVELOPMENT OF WILDLIFE AND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

ACT RESPECTING THE CONSERVATION AND DEVELOPMENT
OF WILDLIFE

1. Section 1 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (chapter C-61.1) is amended

(1) by inserting the following definitions in alphabetical order:

“**“aircraft”** means any machine capable of deriving support in the atmosphere from reactions of the air, including a drone;

“**“domestic animal”** means a domestic animal within the meaning of subparagraph *a* of paragraph 1 of section 1 of the Animal Welfare and Safety Act (chapter B-3.1);

“**“invertebrate”** means any organism of the animal kingdom other than an aquatic mollusc or crustacean that does not belong to the chordates (phylum *Chordata*);

“**“wildlife by-product”** means any fluid, excretion or secretion, or any product derived therefrom, from an animal, invertebrate or fish;”;

(2) by replacing “pelt or fish” in the definition of “**to purchase**” by “fish, invertebrate, wildlife by-product or pelt”;

(3) by inserting “or to set a trap” after “trap” in the definition of “**to trap**”;

(4) by striking out the definition of “**resident**”;

(5) by replacing “pelt or fish” in the definition of “**to sell**” by “fish, invertebrate, wildlife by-product or pelt”;

(6) by replacing “indigenous stock” in the definition of “**animal**” by “a bloodline not selected by man”;

(7) by replacing “Virginia deer” in the definition of “**big game**” by “white-tailed deer”.

2. The Act is amended by inserting the following section after section 1.1:

“1.2. For the purposes of this Act, a resident means any person who

(1) is domiciled in Québec and lived there for at least 183 days during the year preceding his fishing, hunting or trapping activities or his application for a licence or certificate issued under this Act; or

(2) meets the conditions determined by government regulation.”

3. Section 5 of the Act is amended by adding the following subparagraph at the end of the first paragraph:

“(11) a provision of an Act of the Parliament of Canada or of a regulation made under it, which they are assigned to enforce.”

4. Section 7 of the Act is amended by inserting “or the Royal Canadian Mounted Police” after “Québec” in the first paragraph.

5. Section 8.1 of the Act is replaced by the following section:

“8.1. In the exercise of their functions, wildlife protection officers, wildlife protection assistants, area wardens and officers of the Ministère des Ressources naturelles et de la Faune must, on request, identify themselves and, if applicable, show the certificate or authorization issued by the Minister attesting their capacity.”

6. The Act is amended by inserting the following section after section 11:

“11.1. The Minister may acquire by agreement, or accept as a gift or legacy, any immovable property or be granted an immovable real right necessary for the conservation and development of wildlife or its habitat after consultation with the minister responsible for the administration of the Act respecting the lands in the domain of the State (chapter T-8.1).

As soon as land obtained in accordance with the first paragraph is no longer necessary for the conservation and development of wildlife or its habitat, it is returned, by way of a notice, to the minister responsible for the administration of the Act respecting the lands in the domain of the State in accordance with that Act.”

7. Section 12 of the Act is amended

(1) by replacing all occurrences of “referred to in section 3” by “of the Ministère des Ressources naturelles et de la Faune referred to in sections 3 and 13.1 and in the third paragraph of section 128.2”;

(2) by inserting “insult, harass, intimidate or” after “purposely” in the second paragraph.

8. Section 13.1 of the Act is amended by replacing the first four paragraphs by the following paragraphs:

“A wildlife protection officer or wildlife protection assistant may, at any reasonable time, enter upon land, enter premises other than a dwelling-house, or enter a vehicle, boat or aircraft if he has reason to believe there is an animal, fish, invertebrate, wildlife by-product, pelt, object that can be used for hunting or trapping animals, plant of a species designated as threatened or vulnerable under the Act respecting threatened or vulnerable species (chapter E-12.01) or document relating to the enforcement of this Act and the regulations or of any other Act or regulation he is assigned to enforce, with a view to inspecting it. The wildlife protection officer or wildlife protection assistant may be accompanied by an officer of the Ministère des Ressources naturelles et de la Faune authorized for that purpose by the Minister.

The wildlife protection officer, wildlife protection assistant or officer of the Ministère des Ressources naturelles et de la Faune accompanying him may enter a dwelling-house without the consent of the owner, lessee or person in charge of the premises only if he has reason to believe that there is an animal or invertebrate that is a risk to wildlife or its habitat or to human health or safety and for which the person in charge of the premises must hold a licence under an Act or regulation wildlife protection officers are assigned to enforce.

The wildlife protection officer, wildlife protection assistant or officer of the Ministère des Ressources naturelles et de la Faune accompanying him, readily identifiable as such by means determined by the Minister, may require any person to stop the vehicle, boat or aircraft to be inspected. The person must comply without delay.

The wildlife protection officer, wildlife protection assistant or officer of the Ministère des Ressources naturelles et de la Faune accompanying him may, in enforcing this section,

(1) open any container or require any person to open any container kept under lock and key if the wildlife protection officer or wildlife protection assistant has reason to believe that it contains an animal, fish, invertebrate, wildlife by-product, pelt, specimen of a plant species, object or document referred to in the first paragraph;

(2) examine information and documents or require information and documents for examination or copying;

(3) take samples from an animal, fish, invertebrate, wildlife by-product, pelt or specimen of a plant species referred to in the first paragraph;

(4) take photographs and make a sound or visual recording; and

(5) require any person on the premises to provide all reasonable assistance to enable the wildlife protection officer or wildlife protection assistant to exercise his functions.

Every person referred to in the fourth paragraph shall comply with any request without delay.

A wildlife protection officer or wildlife protection assistant may, in exercising his powers of inspection, make a seizure in accordance with section 16.”

9. The Act is amended by inserting the following section after section 13.1:

“13.1.0.1. A wildlife protection officer or wildlife protection assistant may, by a request sent by registered mail or personal service, require a person to file by registered mail or personal service, within a reasonable time specified by the officer or assistant, any information or document relating to the application of this Act or the regulations.

The person to whom the request is made must comply with it within the specified time regardless of whether he has already filed such information, document or reply to a similar request made under this Act or the regulations.”

10. Section 16 of the Act is amended

(1) by inserting “, invertebrate, wildlife by-product” after “fish” in the first paragraph;

(2) by replacing “the animal, fish, pelt or specimen of a plant species or any of its parts” in the fourth paragraph by “the seized property”.

11. Section 18 of the Act is replaced by the following sections:

“18. A wildlife protection officer is responsible for the custody of property he has seized or which has been delivered to him by a wildlife protection assistant until it is disposed of, confiscated, sold or returned. The wildlife protection officer is also responsible for the custody of the property seized and submitted in evidence, unless the judge to whom it was submitted in evidence decides otherwise.

A wildlife protection officer who seizes a vehicle, aircraft, boat or live animal, domestic animal, fish or invertebrate may entrust custody of it to a third party, on the conditions the officer and the third party agree on, or to the seized party, on the conditions the officer determines. The seized party must accept custody of the seized property.

The wildlife protection officer may return the property to the seized party or the owner rather than entrusting him with custody of it.

The person entrusted with custody of the seized property may not deteriorate or alienate it, on pain of a fine equivalent to the value of the seized property.

The third party may not be prosecuted for an act performed or omitted in good faith during custody.

“13.0.1. If an animal, domestic animal, fish, invertebrate, wildlife by-product, pelt or plant species referred to in section 13.1 is seized, the owner may, after obtaining authorization from a wildlife protection officer, abandon it to the State.”

12. The Act is amended by inserting the following section after section 18.1:

“13.2. The owner of an animal, domestic animal, fish or invertebrate seized alive while in the custody of another person may apply to a judge of the Court of Québec or a presiding justice of the peace to have the animal, domestic animal, fish or invertebrate returned to him. At least three clear days’ prior notice of the application must be served on the wildlife protection officer responsible for the custody of the animal, domestic animal, fish or invertebrate seized.

The application is heard and decided by preference and the judge or presiding justice of the peace rules on the application taking into consideration the conservation and development of wildlife, human health and safety, the health and safety of the animal, domestic animal, fish or invertebrate, and, if applicable, the costs incurred by the detention under seizure.

The seized property may be returned to the owner only on his payment of the care expenses. If no proceedings are instituted against him, he is reimbursed for the care expenses incurred by the seizure.”

13. Section 19 of the Act is amended by replacing the second paragraph by the following paragraph:

“The wildlife protection officer may apply for an extension of that time limit in accordance with article 133 of the Code of Penal Procedure (chapter C-25.1), with the necessary modifications.”

14. Section 20 of the Act is amended by adding the following paragraph at the end:

“An animal, domestic animal, fish or invertebrate is confiscated 10 days from the date of seizure if it is seized alive and the owner is unknown.”

15. The Act is amended by inserting the following sections after section 20:

“20.1. On the service of a statement of offence, the wildlife protection officer must apply to a judge of the Court of Québec or a presiding justice of the peace to have him order the confiscation of a live animal, domestic animal, fish or invertebrate that is still under seizure.

At least three clear days’ prior notice of the application must be served on the seized party and all known owners, who may oppose the application.

The application is heard and decided by preference and the judge or presiding justice of the peace rules on the application taking into consideration the conservation and development of wildlife, human health and safety, the health and safety of the animal, domestic animal, fish or invertebrate, and, if applicable, the costs incurred by the detention under seizure.

If the judge or presiding justice of the peace refuses to order the confiscation, he may order that the animal, domestic animal, fish or invertebrate be sold, be returned to the seized party or the owner or be kept under seizure until the final judgment on the conditions the judge or justice of the peace determines.

If the judge or presiding justice of the peace orders that the animal be sold, the proceeds of the sale are remitted to the owner, after deduction of the care expenses incurred, if they are to be borne by him.

The property seized may be returned to the seized party or to the owner only on the latter's payment of the care expenses, if they are to be borne by him.

If a judge or presiding justice of the peace orders that the animal, domestic animal, fish or invertebrate be kept under seizure until the final judgment, he may order the seized party or the owner to pay an advance on future care expenses to the Minister in addition to the care expenses incurred as a result of the seizure, on the conditions the judge or justice of the peace determines.

“20.2. Care expenses incurred as a result of the seizure of a live animal, domestic animal, fish or invertebrate are to be borne by the seized party or the owner against whom proceedings are instituted. The care expenses bear interest at the rate set under the first paragraph of section 28 of the Tax Administration Act (chapter A-6.002).

Care expenses include the costs incurred as a result of the seizure, in particular the costs incurred to provide shelter, veterinary care, treatment, medication, transportation and food, after deduction of the expenses borne by the seized party or the owner if he is given custody.

Within 30 days of the end of the period during which the animal, domestic animal, fish or invertebrate is kept under seizure, the Minister serves a statement of the care expenses on the seized party or the owner. Not later than 30 days after receiving the statement, the seized party or the owner may apply to a judge of the Court of Québec or a presiding justice of the peace to have him examine the statement and the expenses he is contesting, set the amount of care expenses and determine the conditions of payment.

Care expenses paid are reimbursed if no proceedings are instituted against the seized party or the owner, as applicable.

If the owner fails to comply with the conditions determined by the judge or presiding justice of the peace for payment of the advance or for payment of the care expenses, or if the owner fails to pay the care expenses within 30 days of receiving the statement notified by the Minister, a wildlife protection officer may confiscate the animal, domestic animal, fish or invertebrate.”

16. Section 21 of the Act is amended by replacing “if he is not the offender” in the first paragraph by “other than the owner referred to in the first paragraph of section 20.1 and who is not the defendant”.

17. Sections 23 to 24.0.1 of the Act are replaced by the following sections:

“23. A veterinary surgeon, wildlife protection officer, immediate superior of a wildlife protection officer, wildlife protection assistant or, on the conditions determined by the Minister, any other officer of the Ministère des Ressources naturelles et de la Faune may, in the exercise of his functions, kill or capture

(1) an animal, fish or invertebrate that is seriously injured;

(2) an animal, fish or invertebrate that is or could be diseased; and

(3) an animal, domestic animal found running at large, fish or invertebrate that could compromise human health or safety or that is a serious risk to the conservation of wildlife or its habitat.

A veterinary surgeon, officer of the Ministère des Ressources naturelles et de la Faune who is not the immediate supervisor of a wildlife protection officer or wildlife protection assistant must report the fact that he captured or killed an animal, domestic animal, fish or invertebrate in accordance with the first paragraph to a wildlife protection officer without delay and, if the latter so requires, deliver it to him so that he may confiscate it.

The person referred to in the first paragraph may not be prosecuted for an act performed or omitted in good faith in the application of this section.

“23.1. A veterinary surgeon or agrologist who has reasonable grounds to believe that an animal has been abused or mistreated or that it is, or has been, in distress must, as soon as possible, report it to the Minister and provide the Minister with the following information:

(1) the name and address of the owner or custodian of the animal, as applicable; and

(2) a description of the animal.

A veterinary surgeon or agrologist must inform the Minister of all cases where he suspects the presence of a contagious or parasitic disease, infectious agent or syndrome in an animal, fish or invertebrate that is a serious risk to the conservation of wildlife or its habitat or to human health. In addition to the information set out in the first paragraph, the veterinary surgeon or agrologist must provide the Minister with the identification of the disease, infectious agent or syndrome.

This section applies even with regard to information protected by professional secrecy and despite any other provision relating to the concerned person's duty to maintain confidentiality. A veterinary surgeon or agrologist who, in good faith, informs the Minister or provides information in the application of this section may not be prosecuted.

“23.2. A wildlife protection officer or any other person referred to in sections 3 and 13.1 and the third paragraph of section 128.2 may not be prosecuted for an act performed or omitted in good faith in the exercise of his investigative or control functions.

“23.3. An officer of the Ministère des Ressources naturelles et de la Faune or a person referred to in section 8 may not be prosecuted for an act performed or omitted in good faith in the exercise of his functions on the conditions determined by the Minister and for research, study, analysis, inventory, appraisal or wildlife conservation or management purposes.”

18. The Act is amended by inserting the following section before section 24.1:

“24.0.2. This Act must be interpreted in a manner consistent with the obligation to consult the Native communities. The Government shall consult the Native communities separately if the circumstances so warrant.”

19. The Act is amended by inserting the following section after section 24.2:

“24.3. The Minister shall send copies of the following documents, by technological means and within a reasonable time after they come into force, to the Native communities concerned:

- (1) the order and the plan referred to in section 85, 104 or 111;
- (2) the decision referred to in section 122.1;
- (3) the decision and the plan referred to in section 122.2; and
- (4) the notice and the chart referred to in section 128.3.”

20. Section 25 of the Act is amended by inserting “, every invertebrate acquired, every wildlife by-product acquired” after “fish caught or acquired”.

21. Section 26 of the Act is amended by adding the following paragraph at the end:

“The Minister may, by regulation, prescribe the cases in which and conditions under which a person who captures or kills an animal, in accordance with section 67, or a person lending him assistance, may derogate from this section without the Minister’s authorization.”

22. The Act is amended by inserting the following section after section 27:

“27.1. No person may use an aircraft to locate or drive an animal so that it can be hunted.

In this section, the term “drive” means “to guide animals in a given direction.”

23. Section 30 of the Act is amended by replacing “, a domestic animal or a dog” by “or a domestic animal”.

24. Section 30.2 of the Act is replaced by the following section:

“30.2. No person may use a reflector or a lighting, night vision or thermal imaging device at night to detect the presence of big game in a place frequented by it.”

25. Section 33 of the Act is amended by replacing “within the meaning of the Act respecting offences relating to alcoholic beverages (chapter I-8.1)” by “or a drug, including cannabis, included in the types of drugs listed in subsection 5 of section 320.28 of the Criminal Code (Revised Statutes of Canada, 1985, chapter C-46)”.

26. Section 35 of the Act is amended by inserting “searching for” and “47.1, 61.1, 61.2,” after “Killing,” and “47,” respectively.

27. The Act is amended by inserting the following section after section 42:

“42.1. A person must hold the licence issued for that purpose and comply with the norms, number and conditions prescribed by regulation to keep in captivity, capture in order to keep in captivity or dispose of an invertebrate

(1) belonging to a species designated as threatened or vulnerable under paragraph 1 of section 10 of the Act respecting threatened or vulnerable species (chapter E-12.01);

(2) belonging to a species designated likely to be designated as threatened or vulnerable under section 9 of that Act; or

(3) belonging to another species designated by regulation.”

28. Section 45 of the Act is replaced by the following section:

“45. A person who engages in hunting, trapping or fishing must prove, at the request of a wildlife protection officer or wildlife protection assistant, that he holds the licence, certificate, authorization or lease needed to carry on that activity.

When required to provide such proof, the person must produce the licence, certificate, authorization or lease referred to in the first paragraph, and photo identification issued by a government, government department or public body allowing the person’s identity to be confirmed.

A resident who is unable to provide such proof at the time it is requested must provide it to a wildlife protection officer within the following seven days.”

29. Section 47 of the Act is amended by replacing “28, 30, 30.1, 30.2, 32, 34, 42,” in the first paragraph by “27.1, 28, 30, 30.1, 30.2, 32, 34, 42, 42.1,”.

30. The Act is amended by inserting the following section after section 47:

“47.1. The provisions of sections 26, 27, 27.1, 30, 30.2, 32, 34, the first paragraph of section 56, sections 57 and 67 or a regulation made under section 56 do not apply to a person who carries on an activity authorized by a scientific permit, avicultural permit, migratory bird damage permit or airport-kill permit issued in accordance with the Migratory Birds Convention Act, 1994 (Statutes of Canada, 1994, chapter 22) or a regulation made under that Act.”

31. Section 56 of the Act is amended

(1) by inserting “by a person or category of persons,” at the end of subparagraph 2 of the third paragraph;

(2) by striking out “and dogs” in subparagraph 1 of the fourth paragraph.

32. Section 57 of the Act is amended, in the first paragraph,

(1) by replacing subparagraph 1 by the following subparagraph:

“(1) have in his possession

(a) an armed crossbow whose string is taut and connected to the firing mechanism;

(b) a firearm having an unfired cartridge in the chamber, magazine or charger if the latter is attached to the firearm or, in the case of a muzzle-loading firearm, having powder and a projectile in the chamber and a cap in the barrel sleeve or powder in the pan; or

(c) an air rifle having a projectile in the chamber, magazine or charger if the latter is attached to the air rifle, and, except in the case of a pre-charged air rifle, if a cylinder containing compressed air is attached to the air rifle or if the piston is armed;”;

(2) by inserting “air rifle,” after “firearm,” in subparagraph 2;

(3) in subparagraph 3,

(a) by inserting “unloaded air rifle,” after “firearm,”;

(b) by inserting “cette carabine à air comprimé,” after “cette arme à feu,” in the French text.

33. Section 59 of the Act is replaced by the following section:

“59. No person may abandon the flesh of a big game animal he has hunted or neglect to conserve the flesh, except in the cases and on the conditions prescribed by regulation of the Minister.”

34. The Act is amended by inserting the following sections after section 61:

“61.1. The Minister may, by regulation, determine, according to areas, zones, territories, places, periods and categories of persons, the conditions under which a person is authorized to kill an animal that is fatally injured as a result of a hunting or trapping activity and which type of arm the person may use to do so.

“61.2. A person may, on the conditions determined by regulation of the Minister, help search for an animal referred to in section 61.1 with the help of a dog.

“61.3. The Minister may, by regulation, prescribe the cases in which and the conditions under which a person referred to in sections 61.1 and 61.2 may derogate from sections 30.2 and 30.3.”

35. Section 62 of the Act is amended by inserting “after consultation with the Minister of Agriculture, Fisheries and Food,” after “year,” in the first paragraph.

36. Section 65 of the Act is replaced by the following section:

“65. The plan shall be published on the department’s website.”

37. The heading of Division V of Chapter III of the Act is amended by inserting “, INVERTEBRATES, WILDLIFE BY-PRODUCTS” after “FISH”.

38. Section 69 of the Act is amended

(1) by inserting “, invertebrate or wildlife by-product” after “animal” in the first paragraph;

(2) by replacing “the sale of an animal referred to in the first paragraph” in the second paragraph by “its sale”.

39. Section 71 of the Act is amended

(1) by adding the following subparagraphs after subparagraph 3:

“(4) any invertebrate that has been obtained, sold or purchased, or

“(5) any wildlife by-product that has been obtained, sold or purchased.”;

(2) by replacing the portion after subparagraph 3 by “in contravention of any provision of sections 27 to 28, 30, 30.1, 31, 32, 34, 38, 39, 41, 42, 42.1, the first paragraph of section 56, subparagraph 2 of the first paragraph of section 57, sections 60, 67 and 68 and the first paragraph of section 69 or 70, or any provision of a regulation made under section 56 or under sections 61.1 to 61.3.”

40. Section 88 of the Act is amended by inserting “and with the Minister’s written authorization” after “resources” in the first paragraph.

41. Section 90 of the Act is amended by inserting “, if necessary,” and “transfer or” after “may” and “refuse to”, respectively, in the introductory clause.

42. The Act is amended by inserting the following section after section 90:

“**90.1.** The Minister may, if necessary, amend, revoke or refuse to issue, transfer or renew a lease of exclusive hunting, fishing or trapping rights if the lessee or a person wishing to become a lessee, or any of his or its shareholders, officers or directors was found guilty, in the last three years, of an offence under a provision of section 12, the third and fifth paragraphs of section 13.1, sections 26 to 28, 30 to 32, 34 and 38 to 41, the third paragraph of section 47, sections 49, 50, 52 and 53, the first paragraph of sections 55 and 56, sections 57, 59, 60, 67 and 68, the first paragraph of sections 69 and 70, the second paragraph of section 70.1 and sections 71, 96 and 128.6, or of a regulation made under the third paragraph of section 56.”

43. Section 93 of the Act is amended by inserting “or 90.1” after “90” in the first paragraph.

44. Section 104 of the Act is amended by inserting “, in upper case or lower case letters” at the end of the third paragraph.

45. Section 105 of the Act is amended by inserting “, in upper case or lower case letters,” after ““ZEC””.

46. Section 106 of the Act is amended by replacing the first paragraph by the following paragraphs:

“The Minister may, by a memorandum of agreement, entrust all or part of the management of a controlled zone to an agency. The agency’s internal by-laws must be adopted in compliance with the memorandum of agreement, the policies and directives set out for it by the Minister and the following principles:

- (1) encourage equitable access to the territory;
- (2) ensure citizen participation;
- (3) encourage the conservation of wildlife and its habitat; and
- (4) encourage the controlled zone’s self-financing.

The memorandum of agreement may include a recreational activity development plan specifying, among other things, the recreational activities to be offered and the fees, which may vary, applicable to each activity.”

47. The Act is amended by inserting the following sections after section 106:

“106.0.0.1. The internal by-laws of an agency that is a party to a memorandum of agreement and any amendments to them must be submitted to the Minister for approval before being ratified by the agency’s members.

The Minister may approve the internal by-laws with or without amendment.

The internal by-laws or amendments to them may be ratified as of the date the agency receives a notice of approval from the Minister or, failing such a notice, 30 days after the by-laws were sent to the Minister.

“106.0.0.2. If the Minister is of the opinion that the agency responsible for managing a controlled zone is acting in such a way or tolerating a situation that constitutes a serious breach of the memorandum of agreement, policies, directives or principles referred to in section 106, the Minister may order the agency to cease such conduct and remedy the situation within the time period the Minister indicates.

The order issued by the Minister shall set forth the reasons on which it is based.

For the purposes of the first paragraph, repeated failure to comply with the memorandum of agreement, policies, directives or principles referred to in section 106 may, in particular, constitute a serious breach.

“106.0.0.3. If the agency fails to remedy the situation within the time period indicated in the order issued under section 106.0.0.2, the Minister may designate a person to assume the provisional administration of the agency for a period of not more than 90 days.

Before appointing a provisional administrator, the Minister must give the agency concerned the opportunity to submit its observations.

“106.0.0.4. If the agency is placed under provisional administration, the powers of the members of the board of directors are suspended and the person designated by the Minister shall exercise all the powers of the board of directors.

“106.0.0.5. Before the provisional administrator’s term expires, the provisional administrator must file a report with the Minister, within the time period the latter determines, setting out findings and recommendations. The report must contain all the information required by the Minister.

“106.0.0.6. On receiving the provisional administrator’s report, the Minister must send a copy to the agency’s board of directors and allow it at least 10 days to submit its observations.

“106.0.0.7. After examining the provisional administrator’s report and the agency’s observations, the Minister may, if the Minister considers it warranted in order to remedy a situation referred to in section 106.0.0.2 or avoid the recurrence of such a situation,

(1) extend the provisional administration for a period of not more than 90 days or terminate the provisional administration subject to conditions determined by the Minister; or

(2) remove the members of the board of directors from office.

Any extension of the provisional administration may be renewed by the Minister for the same reasons, provided each renewal does not exceed 90 days.

A director who has been removed from office under subparagraph 2 of the first paragraph may not sit as a board member of the agency for a period of five years following the Minister’s declaration.

“106.0.0.8. If the provisional administrator’s report does not confirm the existence of a situation referred to in section 106.0.0.2, the Minister must terminate the provisional administration without delay.

“106.0.0.9. Any decision of the Minister must give reasons and be forwarded promptly to the members of the board of directors.

“106.0.0.10. On termination of the provisional administration, the provisional administrator must render a final account to the Minister. The account must be sufficiently detailed to allow verification of its accuracy and be submitted with the related books and vouchers.

“106.0.0.11. The costs, fees and expenses of the provisional administration shall be borne by the agency, unless the Minister decides otherwise.

“106.0.0.12. A provisional administrator exercising the powers and duties conferred under sections 106.0.0.2 to 106.0.0.11 may not be prosecuted for an act performed or omitted in good faith in the exercise of those powers and duties.”

48. Section 106.0.1 of the Act is replaced by the following section:

“106.0.1. Fees may be charged by an agency that is a party to a memorandum of agreement for the carrying on of recreational activities in the territory of a controlled zone, provided that a recreational activity development plan stipulating the amount of those fees is included in the memorandum of agreement.”

49. Section 106.0.2 of the Act is repealed.

50. Section 106.0.3 of the Act is amended by replacing “106.0.2” by “106.0.1”.

51. Section 106.4 of the Act is amended by replacing paragraph 3 by the following paragraph:

“(3) exercising any other function or carrying out any other mandate, at the Minister’s request, that is useful for fulfilling its role of representative.”

52. Section 106.6 of the Act is amended

(1) by striking out “, for a period of three years from the date determined by the Government,” in the first paragraph;

(2) by striking out the third paragraph.

53. Section 106.8 of the Act is amended

(1) by striking out the first paragraph;

(2) by inserting “certified by the Minister” after “The legal person” in the second paragraph.

54. Section 106.10 of the Act is amended by replacing the first paragraph by the following paragraph:

“The Minister shall, before 1 June 2022, and subsequently every three years, report to the Government on the application of sections 106.3 to 106.9.”

55. Section 107 of the Act is amended

(1) by replacing “in a” in the first paragraph by “that are useful for the management of a”;

(2) by adding the following paragraph at the end:

“If the improvement or construction is located on land in the domain of the State without being in a controlled zone, the Minister must obtain the authorization of the minister or body that has authority over the land.”

56. Section 109 of the Act is amended by replacing “development plan approved by the Minister under section 106.0.2” in the second paragraph by “recreational activity development plan”.

57. Section 110.2 of the Act is amended by inserting “with the memorandum of agreement, policies, directives and principles referred to in section 106 or if” after “regulation or” in the first paragraph.

58. Section 110.6 of the Act is amended by replacing “a personnel member of the department or a position holder” and “second paragraph of section 106 and sections 106.0.2 and” by “an officer of the Ministère des Ressources naturelles et de la Faune” and “third paragraph of section 106 and sections 106.0.0.1 and”, respectively.

59. Section 111 of the Act is amended by replacing “The” in the first paragraph by “After consultation with the minister responsible for natural resources, the”.

60. Section 118 of the Act is amended

(1) by replacing “in a wildlife” in the first paragraph by “that are useful for the management of a wildlife”;

(2) by inserting “acquire improvements or constructions or authorize, on the conditions the Minister determines, the person, association or body to acquire improvements or constructions. The Minister may also,” after “to that end,” in the second paragraph;

(3) by inserting the following paragraph after the second paragraph:

“If the improvement or construction is located on land in the domain of the State without being in a wildlife sanctuary, the Minister must obtain the authorization of the minister or body that has authority over the land.”

61. Section 118.1 of the Act is amended

(1) by striking out “and the Société”;

(2) by replacing “sections 106.0.1 to 106.0.4 and 110.6” by “the second paragraph of section 106 and sections 106.0.1 to 106.0.4”;

(3) by adding the following paragraphs at the end:

“The Société may set the amount of the fees payable for the carrying on of recreational activities in the territory of a wildlife sanctuary, provided the Société first has a recreational activity development plan complying with the directives of the Minister approved by the Minister. The plan must include a list of the recreational activities to be offered and the fees, which may vary, applicable to each activity.

The Minister may approve the plan with or without amendment, for such time as the Minister determines. Any amendment to the fees prescribed in the plan must be approved by the Minister.

Sections 106.0.3 and 106.0.4 apply, with the necessary modifications, to the fees prescribed in the Société’s recreational activity development plan.”

62. The Act is amended by inserting the following section after section 120:

“**120.1.** No right may be granted by the minister responsible for natural resources in a wildlife sanctuary without first consulting the Minister.”

63. Section 121 of the Act is amended by inserting the following subparagraph after subparagraph 1 of the first paragraph:

“(1.1) set the maximum number and categories of persons that may hunt, fish or carry on a recreational activity in a sector of the territory, on the conditions it determines;”.

64. Sections 122 and 122.1 of the Act are replaced by the following sections:

“**122.** A wildlife preserve is a territory delimited for the conservation of wildlife and its habitat. Activities may be carried on in a wildlife preserve on conditions complying with that objective.

“**122.1.** After consultation with the minister responsible for natural resources, the Minister may set aside lands in the domain of the State, and, if applicable, private lands in order to establish a wildlife preserve there.

The Minister may set aside private lands only after entering into an agreement to this effect with the owner, including a municipality or metropolitan community.

The Minister’s decision is published in the *Gazette officielle du Québec*, giving a summary indication of the territory set aside, and comes into force on the date of its publication, or on any later date indicated therein. The setting aside has a five-year term.

The Minister sends the decision referred to in the third paragraph to the minister responsible for natural resources and to the regional county municipalities and local municipalities whose territory is included in the setting aside.

The setting aside of land may be renewed by the Government for the term it determines.

If land in the domain of the State that has been set aside is sold or transferred, it continues to be set aside without further formality.

“122.2. The Minister may establish a wildlife preserve on land that has been set aside under section 122.1.

The Minister may establish a wildlife preserve on private land only after entering into an agreement to this effect with the owner, including a municipality or metropolitan community.

The Minister’s decision and a plan of the wildlife preserve are published in the *Gazette officielle du Québec*. The Minister’s decision comes into force on the date of its publication, or on any later date indicated therein.

The Minister shall send the plan of the wildlife preserve to the minister responsible for natural resources and to the regional county municipalities and local municipalities whose territory is included in the plan.

The Minister shall publish the decision referred to in the third paragraph and the plan of the wildlife preserve, and, if applicable, the agreement entered into under the second paragraph, in the land register.

“122.3. No person may, in a wildlife preserve or a territory set aside for the establishment of a wildlife preserve, carry on the following activities:

(1) forest development activities within the meaning of the Sustainable Forest Development Act (chapter A-18.1) carried on for commercial purposes;

(2) activities carried on for mineral substances exploration or mining purposes;

(3) activities carried on for petroleum or underground reservoir exploration, petroleum production or storage, or brine production purposes;

(4) oil or gas pipeline construction;

(5) activities carried on for the production, transformation, distribution and transmission of electricity for commercial purposes; or

(6) any other activity that could be detrimental to the conservation of wildlife or its habitat, except the activities determined by regulation.

The Government may, if it is consistent with the wildlife preserve's objective under section 122, determine, by regulation,

(1) the activities that could be detrimental to the conservation of wildlife or its habitat, other than those referred to in subparagraphs 1 to 5 of the first paragraph, which may be carried on in a wildlife preserve or a territory set aside for the establishment of a wildlife preserve;

(2) the cases in which and conditions under which an activity referred to in subparagraph 1 may be carried on; and

(3) the cases in which and conditions under which any activity other than the activities referred to in subparagraphs 1 to 5 of the first paragraph is subject to the Minister's authorization.

Despite the first paragraph, the Government may, by regulation, and on the conditions it determines, authorize any activity carried on in exercising a right granted by the Government or any of its ministers at the time of publication of the setting aside of land for the establishment of a wildlife preserve in the territory concerned or in exercising such a right when it is renewed or amended. The same applies to any activity carried on in exercising a right to mineral substances mining, petroleum production or storage, or brine production granted to the holder of a mining or exploration right granted at the time of publication of the setting aside of land for the establishment of a wildlife preserve in the territory concerned.

“122.4. No person may travel about in a wildlife preserve or a territory set aside for the establishment of a wildlife preserve, except persons, categories of persons or vehicles authorized on the conditions determined by government regulation.

“122.5. The Minister shall, by an order published in the *Gazette officielle du Québec*, determine the period, sectors or places where activities may be carried on under section 122.3 and those where persons, categories of persons or vehicles are authorized to travel about there under section 122.4.

The Minister's decision comes into force on the 30th day following the date of its publication, or on any later date indicated therein.

“122.6. If the Minister considers it necessary and urgent, in order to avoid, limit or repair damage or injury caused to wildlife or its habitat, he may, by an order published in the *Gazette officielle du Québec*, prohibit carrying on an activity or travelling about in a wildlife preserve or determine the conditions under which carrying on an activity or travelling about there are authorized, for a period of not more than one year.

“122.7. The Minister shall publish, on the department's website and within a reasonable time after the Minister's decision concerned comes into force, the plans of the wildlife preserves and maps of the territories set aside for the establishment of a wildlife preserve.

For each, the Minister shall specify the activities that may be carried on, the conditions under which they may be carried on, and the persons, categories of persons and vehicles authorized to travel about there.

“122.8. The Minister may, by regulation, set the fees or maximum fees payable, which may vary for each of the wildlife preserves to carry on an activity in a wildlife preserve or a territory set aside for the establishment of a wildlife preserve, in particular to carry on a recreational, hunting or fishing activity, to register for a draw or to travel about the wildlife preserve or territory.”

65. Section 125 of the Act is repealed.

66. Section 126 of the Act is amended by replacing “development plan approved by the Minister under this Act” in the second paragraph by “recreational activity development plan”.

67. Section 127.1 of the Act is amended by replacing “sections 106.0.1 to 106.0.4 and 110.6” by “the second paragraph of section 106 and sections 106.0.1 to 106.0.4”.

68. The Act is amended by inserting the following section after section 127.1:

“128. No right of occupation may be granted in a wildlife preserve or a territory set aside for the establishment of a wildlife preserve without the Minister’s written authorization.”

69. Section 128.2 of the Act is amended

(1) by replacing the first paragraph by the following paragraph:

“The Minister shall prepare the wildlife habitat chart after consultation with the ministers concerned.”;

(2) by adding the following paragraph at the end:

“An officer of the Ministère des Ressources naturelles et de la Faune authorized for that purpose by the Minister may enter upon private land with a view to preparing, replacing or amending the wildlife habitat chart. The officer may also, for management and oversight purposes, enter upon private land part of which is included in a wildlife habitat.”

70. Section 128.5 of the Act is amended by replacing the introductory clause by the following introductory clause:

“128.5. The Minister shall send a copy of the wildlife habitat chart by technological means to

(1) the minister responsible for natural resources so that he can enter the copy in the land use plan and take it into account in exercising his functions;”.

71. Section 128.6 of the Act is amended by replacing subparagraph 4 of the second paragraph by the following subparagraphs:

“(4) an activity necessary to avoid, limit or repair damage caused by a disaster within the meaning of the Civil Protection Act (chapter S-2.3); or

“(5) work carried out under a program prepared under section 128.17.1.”

72. Section 128.7 of the Act is amended

(1) by inserting “or pay financial compensation that corresponds to the sums necessary for the conservation, management and development of a replacement habitat” after “security” in the second paragraph;

(2) in the third paragraph,

(a) by inserting “, the use of the habitat by a threatened or vulnerable species of animal, fish or invertebrate” after “its habitat”;

(b) by adding the following sentence at the end: “Before issuing the authorization, the Minister shall also inform the applicant of the amount of financial compensation he will be required to pay.”

73. Section 128.8 of the Act is replaced by the following section:

“128.8. The Minister may issue a general authorization, for such activities, on such conditions and for such time as he determines, to another minister, a public body or a municipality with regard to carrying on activities in wildlife habitats that cause limited damage to those habitats. The Minister may, in particular, require financial compensation corresponding to the sums necessary for the conservation, management and development of a habitat to replace the altered habitat and established in accordance with the elements, scales and methods determined by regulation.

Before issuing a general authorization, the Minister shall take into account the elements set out in the third paragraph of section 128.7.”

74. Section 128.17 of the Act is amended by adding the following paragraphs at the end:

“The Minister may, by agreement, delegate management of the granting of the financial assistance, and of the sums allocated to it, to an organization dedicated in particular to the management, conservation or development of wildlife habitats.

The agreement shall be published on the department’s website.”

75. The Act is amended by inserting the following sections after section 128.17:

“128.17.1. The Minister may, after consultation with the ministers concerned, develop and implement a program to manage, conserve and develop wildlife habitats.

Programs developed under the first paragraph must allow for the allocation of measures implemented based on the needs identified in all regions of Québec.

“128.17.2. The Minister may, by agreement, delegate management of all or part of a program developed under section 128.17.1 to an organization dedicated, in particular, to the management, conservation or development of wildlife habitats.

The agreement shall be published on the department’s website.”

76. Section 128.18 of the Act is amended by adding the following paragraphs at the end:

“(4) determine the applicable elements, scales and methods for establishing the amount of the financial compensation that the Minister may require under sections 128.7 and 128.8 and the applicable terms of payment, fines and interest;

“(5) determine the proportion of the financial compensation required by the Minister that can be reduced in cases where compensation or another type of contribution is required by the minister responsible for the administration of the Environment Quality Act (chapter Q-2) if an activity is carried on in a wetland or body of water in accordance with that Act or if an activity is authorized under the Act respecting threatened or vulnerable species (chapter E-12.01) in respect of a threatened or vulnerable plant species; and

“(6) determine the areas in wildlife habitats in which activities that could alter a biological, physical or chemical component specific to the habitat may be carried on.”

77. Section 162 of the Act is amended

(1) in paragraph 16,

(a) by replacing “and registration” by “, registration and disposal”;

(b) by striking out “and fixing, according to species, the fees exigible for the registration”;

(2) by replacing all occurrences of “animals” in paragraph 22 by “animals or invertebrates”;

(3) in paragraph 23,

- (a) by inserting “, invertebrate, wildlife by-product” after “fish”;
- (b) by inserting “invertebrate or wildlife by-product” after “any animal”.

78. Section 163 of the Act is amended by inserting the following paragraph after subparagraph 5 of the first paragraph:

“(5.1) setting the fees payable for the registration of animals or fish;”.

79. Section 164 of the Act is amended by inserting “or an order made under section 122.6” after “section 163” in the first paragraph.

80. The Act is amended by inserting the following chapters after section 164:

“CHAPTER VI.1

“PILOT PROJECTS

“164.1. The Minister may, by order, authorize pilot projects designed to experiment or innovate in the area of management, oversight, protection, conservation or development of wildlife or its habitat or to study, improve or define standards applicable to those areas.

The Minister may also, within the scope of such pilot projects, authorize any person or body to offer or conduct wildlife and wildlife habitat management, oversight, protection, conservation or development activities in compliance with standards and rules prescribed by the Minister that differ from those set out in any Act or regulation whose administration falls under the Minister’s responsibility.

Such pilot projects shall be conducted for a period of up to four years, which the Minister may extend by up to one year. The Minister may modify or terminate a pilot project at any time. The Minister may also determine the provisions of a pilot project whose violation constitutes an offence and determine the minimum and maximum amounts for which the offender is liable, which may not be less than \$500 nor more than \$3,000.

The results of a pilot project shall be published on the department’s website not later than one year after the end of the pilot project.

“CHAPTER VI.2

“POWERS AND ORDERS

“164.2. If there is a real or apprehended threat of serious or irreversible damage or injury to wildlife or its habitat or to human health or safety, the Minister may, by order, for a period of not more than 60 days in the area or zone where it is necessary in order to avoid, limit or repair that damage or

injury, prohibit or authorize under the conditions that he determines all hunting and trapping activities as well as the possession, transportation, registration and disposal of an animal, fish, invertebrate or wildlife by-product.

The order comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*, or on any later date indicated therein.

Such an order is not subject to the publication requirement set out in section 8 of the Regulations Act (chapter R-18.1).

“164.3. If there is a real or apprehended threat of serious or irreversible damage or injury to wildlife or its habitat or to human health or safety, the Minister is authorized to take all necessary measures to limit the propagation of an invasive exotic species, a contagious or parasitic disease, an infectious agent or a syndrome if, in his opinion, these measures are required to avoid or reduce any adverse effects on wildlife or its habitat or on human health or safety.

The Minister may claim the direct and indirect costs related to these measures from a person who had custody or control of the animal, fish, invertebrate or wildlife by-product or custody of the premises where the animal, fish, invertebrate or wildlife by-product is found or could be found, regardless of whether proceedings were instituted against that person for an offence under this Act.

“164.4. If there is a real or apprehended threat of serious and irreversible damage or injury to wildlife or its habitat or to human health or safety, the Minister may, for a period of not more than 90 days, order the owner of an animal, fish or invertebrate, the person having custody or possession of the animal, fish or invertebrate or the owner of movable or immovable property that poses such a threat to:

(1) cease an activity or take specific safety measures if the activity is a source of threat;

(2) isolate, treat, kill or destroy the animal, fish, invertebrate or wildlife by-product, in the manner the Minister indicates, if it is or could be a source of threat; and

(3) take any measure that the Minister considers necessary to prevent a greater threat or to avoid or reduce the effects of or eliminate this threat.

Before issuing an order against a person, the Minister shall notify the notice prescribed by section 5 of the Act respecting administrative justice (chapter J-3) to him and give him at least 15 days to submit his observations. The Minister may, however, if urgent action is required, issue an order without being bound by those prior obligations. In that case, the person may, within the time period indicated, submit his observations with a view to obtaining a review of the order.

A judge of the Superior Court may reduce the order's effective period or cancel the order, on application by an interested person.

On application by the Minister, a judge of that Court may order the person to comply with the order. The judge may also extend the order, make it permanent or make any other amendment to it that appears reasonable to him in the circumstances.

Any order issued to the owner of immovable property must be registered against the property in the land register.

“164.5. An application to a judge under section 164.4 shall be made according to the rules applicable to contentious proceedings under the Code of Civil Procedure (chapter C-25.01).

Applications made by the Minister must be notified to the person or persons they concern, but the judge may waive that requirement if he considers that the delay resulting therefrom could unnecessarily imperil wildlife or its habitat or human health or safety.

All orders issued must be notified to the person concerned and may be executed by a peace officer.

Applications are decided by preference and orders issued are enforceable despite an appeal.

A judge of the Court of Appeal may, however, suspend the execution of an order if the judge considers it necessary in the interests of justice.

“164.6. The Minister may claim the direct and indirect costs related to issuing the order from any person concerned by an order made under section 164.4.

If the order is contested before the Superior Court, the claim is suspended until the Court confirms all or part of the order.

“164.7. In the case of non-compliance with an order, the Minister may require the order to be executed at the offender’s expense.

The costs and resulting interest constitute a prior claim on any private immovable concerned of the same nature and with the same rank as the claims referred to in paragraph 5 of article 2651 of the Civil Code.

Articles 2654.1 and 2655 of the Civil Code apply to such a claim, with the necessary modifications.”

81. Section 165 of the Act is replaced by the following section:

“165. Every person who contravenes

(1) in respect of big game, any provision of section 30, 38, 59 or 67 or of a regulation made under subparagraph 4 of the third paragraph of section 56,

(2) in respect of fish or animals other than big game, any provision of section 27, 27.1 or 30.1, the first paragraph of section 56, subparagraph 2 of the first paragraph of section 57, the first paragraph of section 69, section 71, or a regulation made under subparagraph 1, 2 or 3 of the third paragraph of section 56 or under section 61.1, 61.2 or 61.3, or

(3) any provision of section 1.4, 30.2, 30.3, 42, 42.1, 43 or 46, the third paragraph of section 47, section 48, 49, 50, 53, 55, 72, 78.2 or 176,

is guilty of an offence and is liable, for a first offence, to a fine of not less than \$1,000 nor more than \$5,000 and, for any subsequent offence within five years of conviction for an offence under the same provision, to a fine of not less than \$3,000 nor more than \$15,000.

In the case of a subsequent offence, the judge may, in addition to sentencing the offender to payment of a fine, sentence him to imprisonment for a term of not more than 90 days, despite article 231 of the Code of Penal Procedure (chapter C-25.1).”

82. Section 166 of the Act is amended

(1) in paragraph 2,

(a) by striking out “1.4,”;

(b) by replacing “, 45 or” by “or 45, subparagraph 1 or 3 of the first paragraph of section 57, section”;

(2) by replacing “\$250 nor more than \$750”, “three years” and “\$750 nor more than \$2,200” in what follows subparagraph 2 by “\$500 nor more than \$1,500”, “five years” and “\$1,500 nor more than \$4,500”, respectively.

83. Section 167 of the Act is replaced by the following section:

“167. Every person who contravenes

(1) in respect of big game, any provision of section 27, 27.1, 28, 30.1, 34 or 60, the first paragraph of section 56, subparagraph 2 of the first paragraph of section 57, the first paragraph of section 69, section 71, or a regulation made under subparagraph 1, 2 or 3 of the third paragraph of section 56 or under section 61.1, 61.2 or 61.3,

(2) any provision of section 31 or 32, the first paragraph of section 70, the first paragraph of sections 109, 120 and 126 or a regulation made under paragraph 1 or 3 of section 73,

(3) a fish-stocking plan established under section 73.1, or

(4) an order of a judge made under section 171.5.1,

is guilty of an offence and is liable to a fine of not less than \$2,500 nor more than \$12,500 for a first offence.

In the cases covered by subparagraphs 1 to 3 of the first paragraph, the judge may, in addition to sentencing the offender to payment of a fine, sentence him to imprisonment for a term of not more than one year, despite article 231 of the Code of Penal Procedure (chapter C-25.1).

For any subsequent offence within five years of conviction for an offence under the same provision, the offender is liable to a fine of not less than \$7,500 nor more than \$37,500.

For the application of the penalty prescribed in the case of a subsequent offence in respect of big game, a previous conviction for an offence under any of sections 27, 27.1, 28, 31, 32 or 60, subparagraph 2 of the first paragraph of section 57 or a regulation made under section 61.1 or 61.2 constitutes a first offence.”

84. Section 167.1 of the Act is amended by replacing “\$1,825 nor more than \$5,475” and “\$5,475 nor more than \$16,400” by “\$2,500 nor more than \$12,500” and “\$7,500 nor more than \$37,500”, respectively.

85. Section 169 of the Act is amended

(1) by replacing “\$275 nor more than \$775” in paragraph 1 by “\$2,000 nor more than \$10,000”;

(2) by replacing “\$1,275 nor more than \$3,825” in paragraph 2 by “\$5,000 nor more than \$25,000”.

86. Section 171 of the Act is amended

(1) by replacing paragraph 2 by the following paragraph:

“(2) any provision of section 12, the third or fifth paragraph of section 13.1, section 13.1.0.1, the second paragraph of section 13.2, section 22, 23.1, 30.4, 33, 36, 36.1, 40 or 61, the second paragraph of section 70.1, section 78.5, 88, 96, 105, 112 or 123, the first paragraph of section 175 or of a regulation for which no penalty is specifically provided;”;

(2) by replacing “\$250 nor more than \$750”, “three years” and “\$750 nor more than \$2,200” in what follows paragraph 2 by “\$500 nor more than \$1,500”, “five years” and “\$1,500 nor more than \$4,500”, respectively.

87. The Act is amended by inserting the following section after section 171:

“171.0.1. Despite section 171, the Government or the Minister, as the case may be, may set the minimum and maximum fines to which a person who contravenes a regulatory provision the Government or Minister makes, whose violation constitutes an offence for which no penalty is specifically prescribed under this Act, is liable.

The maximum amounts set under the first paragraph may not exceed those prescribed in section 171.”

88. Section 171.1 of the Act is amended

(1) by replacing “\$20,000” and “\$40,000” by “\$60,000” and “\$120,000”, respectively;

(2) by adding the following paragraph at the end:

“Notwithstanding the second paragraph of sections 165, 167 and 171.2, if an offence has been committed in respect of a threatened or vulnerable species of animal or fish, the judge may, in addition to sentencing the offender to payment of a fine, sentence him to imprisonment for a term of not more than 18 months, despite article 231 of the Code of Penal Procedure (chapter C-25.1).”

89. Section 171.2 of the Act is replaced by the following section:

“171.2. Every person who contravenes

(1) section 122.3 or 122.4 or fails to observe a condition for carrying on an activity or travelling about in a wildlife preserve prescribed by regulation under those sections on the terms provided for by an order made under section 122.5,

(2) the provisions of an order made under section 122.6,

(3) section 128.6 or an order made under section 128.15 or fails to comply with a condition attached to an authorization issued under section 128.7, 128.8 or 128.9 or a standard or condition of wildlife habitat management prescribed by regulation, or

(4) the provisions of an order made under section 164.2 or an order made under section 164.4,

is guilty of an offence and liable,

(1) in the case of a natural person, to a fine of not less than \$1,000 nor more than \$25,000 and, for a subsequent conviction within five years, to a fine of not less than \$3,000 nor more than \$75,000; and

(2) in any other case, to a fine of not less than \$2,000 nor more than \$50,000 and, for a subsequent conviction within five years, to a fine of not less than \$6,000 nor more than \$150,000.

In the case of a natural person, the judge may, in addition to sentencing the offender to payment of a fine, sentence him to imprisonment for a term of not more than one year, despite article 231 of the Code of Penal Procedure (chapter C-25.1).”

90. Section 171.4 of the Act is amended by replacing “\$250 nor more than \$750” in the first paragraph by “\$500 nor more than \$1,500 and, for a subsequent offence within five years, to a fine of not less than \$1,500 nor more than \$4,500”.

91. Section 171.5 of the Act is amended by replacing “described in” in the first paragraph by “described in subparagraph 3 of the first paragraph of”.

92. Section 171.5.1 of the Act is amended

(1) by replacing “described in” in the first paragraph by “described in paragraph 3 of the first paragraph of”;

(2) by replacing “to an organization dedicated to the conservation, protection, improvement, restoration or development of wildlife habitats so that it may create a replacement habitat or other type of wildlife habitat in the region where the offence was committed” in the third paragraph by “to the Minister for the management, conservation or development of wildlife habitats”.

93. Section 171.6 of the Act is amended

(1) by replacing all occurrences of “two” by “three”;

(2) by inserting “by a wildlife protection officer. In the latter case, no judicial proceedings may be instituted if more than seven years have elapsed since the date the offence was committed” after “offence was ascertained”.

94. Section 172 of the Act is amended

(1) in the third paragraph,

(a) by inserting “27.1,” after “section 27,”;

(b) by striking out “30.4,”;

(c) by inserting “or under sections 61.1, 61.2 and 61.3” after “under section 56”;

(2) by replacing “three years” in the fourth and fifth paragraphs by “five years”.

95. Section 176 of the Act is amended

(1) by inserting “, in Québec or another Canadian province or territory,” after “holding a certificate or licence”;

(2) by inserting “or an equivalent class” after “same class”;

(3) by adding the following paragraph at the end:

“The training required prior to the issue of the licence or certificate and taken by the person during the revocation suspension or prohibition period is not recognized by the Minister for the purposes of renewal of the licence or certificate or issue of a new licence or new certificate.”

96. Section 177 of the Act is amended

(1) in the first paragraph,

(a) in the introductory clause,

i. by inserting “, if necessary,” after “may”;

ii. by inserting “issue, transfer or” after “refuse to”;

(b) by inserting “or the right of occupation granted under the Act respecting the lands in the domain of the State (chapter T-8.1)” after “trapping rights” in subparagraph 1;

(c) by replacing subparagraph 2 by the following subparagraph:

“(2) if a shareholder, officer or director of a legal person, or one of its subsidiaries, that is the holder of or applicant for an outfitter’s licence or the holder of or applicant for an outfitter’s licence has been convicted of an offence against this Act or its regulations, against any other Act or regulation respecting hunting, fishing, trapping or outfitting, against an Act of Canada or of another Canadian province or territory or against a regulation made under one of those Acts, or against the Sustainable Forest Development Act (chapter A-18.1), the Building Act (chapter B-1.1), the Consumer Protection Act (chapter P-40.1), the Environment Quality Act (chapter Q-2) or the Act respecting the lands in the domain of the State (chapter T-8.1);”;

(2) by inserting the following paragraph after the first paragraph:

“The Minister may, if necessary, revoke, suspend or refuse to issue, transfer or renew any licence required under section 42 or 42.1 if the holder or applicant fails to comply with the conditions determined by regulation or for reasons of public interest.”;

- (3) in the second paragraph,
- (a) by inserting “, if necessary” after “may”;
- (b) by inserting “issue, transfer or” after “refuse to”;
- (4) by inserting “issue, transfer or” after “refuse to” in the third paragraph.

ANIMAL WELFARE AND SAFETY ACT

97. Section 1 of the Animal Welfare and Safety Act (chapter B-3.1) is amended, in the second paragraph,

- (1) by inserting “, a subspecies” after “species” in subparagraph *a* of subparagraph 1;
- (2) by inserting “, subspecies” after “species” in subparagraph 5.

98. Section 3 of the Act is amended by inserting “, subspecies” after “species”.

99. Section 64 of the Act is amended

- (1) by replacing “or breed” in paragraph 2 by “, subspecies or breed”;
- (2) by inserting “, subspecies” after “species” in paragraphs 9 and 20.

ACT RESPECTING HUNTING AND FISHING RIGHTS IN THE JAMES BAY AND NEW QUÉBEC TERRITORIES

100. Section 4 of the Act respecting hunting and fishing rights in the James Bay and New Québec territories (chapter D-13.1) is amended, in the second paragraph,

- (1) by replacing “18” by “18.0.1”;
- (2) by adding the following sentence at the end: “Similarly, section 21 applies to all property under seizure under this Act.”

101. Section 95 of the Act is amended by replacing “\$100 to \$300” and “\$500 to \$1,000” by “not less than \$500 nor more than \$5,000” and “not less than \$1,500 nor more than \$7,500”, respectively.

102. Section 96 of the Act is amended

- (1) by replacing “\$1,825 nor more than \$5,475” and “\$5,475 nor more than \$16,400” in paragraph 1 by “\$2,500 nor more than \$25,000” and “\$7,500 nor more than \$75,000”, respectively;

(2) by replacing “\$500 nor more than \$1,475” and “\$1,475 nor more than \$4,375” in paragraph 2 by “\$1,000 nor more than \$5,000” and “\$3,000 nor more than \$15,000”, respectively.

103. Section 96.1 of the Act is amended by replacing “more than \$10,000” and “more than \$30,000” by “less than \$2,500 nor more than \$25,000” and “less than \$5,000 nor more than \$50,000”, respectively.

104. Section 97 of the Act is amended by replacing “more than \$300” in the first paragraph by “less than \$500 nor more than \$5,000”.

105. Section 97.1 of the Act is amended by replacing “more than \$10,000” and “more than \$30,000” by “less than \$2,500 nor more than \$25,000” and “less than \$5,000 nor more than \$50,000”, respectively.

106. Section 98 of the Act is amended by replacing “more than \$1,000” by “less than \$500 nor more than \$5,000”.

ACT RESPECTING THREATENED OR VULNERABLE SPECIES

107. The Act respecting threatened or vulnerable species (chapter E-12.01) is amended by inserting the following sections after section 8:

“8.1. The Minister of Sustainable Development, Environment and Parks may, after consultation with the ministers concerned, develop and implement programs to promote the conservation and management of designated threatened or vulnerable plant species, of plant species likely to be so designated and of their habitats.

Programs developed under the first paragraph must allow for the allocation of measures implemented based on the needs identified in all regions of Québec.

“8.2. The Minister of Sustainable Development, Environment and Parks may, by agreement, delegate management of all or part of a program developed under section 8.1 to an organization dedicated in particular to the conservation or management of plant species and of their habitats.

The agreement shall be published on the department’s website.”

108. Section 16 of the Act is amended by replacing subparagraph 4 of the second paragraph by the following subparagraphs:

“(4) an activity necessary to avoid, limit or repair damage caused by a disaster within the meaning of the Civil Protection Act (chapter S-2.3); or

“(5) an activity carried on under a program developed under section 8.1.”

109. Section 17 of the Act is amended, in the second paragraph,

- (1) by replacing subparagraph 4 by the following subparagraph:

“(4) an activity necessary to avoid, limit or repair damage caused by a disaster within the meaning of the Civil Protection Act (chapter S-2.3);”;

- (2) by adding the following subparagraph at the end:

“(6) an activity carried on under a program developed under section 8.1.”

110. Section 18 of the Act is amended

- (1) by inserting “or pay financial compensation that corresponds to the sums necessary to offset any adverse effects on threatened or vulnerable plant species or on their habitats,” after “security” in the second paragraph;

- (2) by adding the following sentence at the end of the third paragraph: “Before issuing the authorization, the Minister shall also inform the applicant of the amount of financial compensation he will be required to pay.”;

- (3) by adding the following paragraph at the end:

“Financial compensation received under the second paragraph is paid into the Fund for the Protection of the Environment and the Waters in the Domain of the State established under the Act respecting the Ministère du Développement durable, de l’Environnement et des Parcs (chapter M-30.001) and is used to finance programs developed under section 8.1.”

111. Section 39 of the Act is amended by inserting the following subparagraphs after subparagraph 5 of the first paragraph:

“(5.1) determine the applicable elements, scales and methods for establishing the amount of financial compensation that the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks may require under section 18 and the applicable terms of payment, fines and interest;

“(5.2) determine the proportion of the financial compensation required by the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks under section 18 that can be reduced in cases where compensation or another type of contribution is required by the Minister under the Environment Quality Act (chapter Q-2) if an activity is carried on in a wetland or body of water or in cases where it is required by the Minister of Natural Resources and Wildlife if the activity is carried on in a wildlife habitat;”.

ACT RESPECTING THE MINISTÈRE DES RESSOURCES
NATURELLES ET DE LA FAUNE

112. Section 17.12.12 of the Act respecting the Ministère des Ressources naturelles et de la Faune (chapter M-25.2) is amended by inserting the following subparagraph after subparagraph 2 of the first paragraph:

“(3) a wildlife conservation and development component, whose purpose is to finance activities relating to wildlife habitat conservation, management and development;”.

113. The Act is amended by inserting the following section after section 17.12.15:

“17.12.16. The following sums are credited to the wildlife conservation and development component of the Fund:

(1) the securities confiscated under section 128.13, 171.5 or the second paragraph of section 171.5.1 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (chapter C-61.1);

(2) the financial compensation required under sections 128.7 and 128.8 of the Act respecting the conservation and development of wildlife to carry on activities necessary for the conservation, management and development of a replacement wildlife habitat and any interest or fines applicable to the financial compensation’s payment;

(3) the fines paid by offenders for an offence under section 128.6 of the Act respecting the conservation and development of wildlife;

(4) the fines paid by offenders who fail to comply with an order made under section 128.15 or the first paragraph of section 175.5.1 of the Act respecting the conservation and development of wildlife or who fail to comply with a condition attached to an authorization issued under section 128.7, 128.8 or 128.9 of that Act;

(5) the fines paid by offenders who fail to comply with a standard or condition of wildlife habitat management prescribed by regulation;

(6) the amount paid by an offender to reimburse the costs incurred by the Minister under section 171.5 or the second paragraph of section 171.5.1 of the Act respecting the conservation and development of wildlife to restore a wildlife habitat;

(7) the additional amount paid by an offender under the third paragraph of section 171.5.1; and

(8) the income from investments of the sums credited to the wildlife conservation and development component.

The surpluses accumulated in the wildlife conservation and development component are transferred to the general fund on the dates and to the extent determined by the Government.”

PARKS ACT

114. Sections 11 and 11.1 of the Parks Act (chapter P-9) are replaced by the following sections:

“**11.** Every person who infringes subparagraph *a* of the first paragraph of section 7 in respect of big game within the meaning of the Act respecting the conservation and development of wildlife (chapter C-61.1) is liable to a fine of \$2,500 to \$12,500 for a first offence and to a fine of \$7,500 to \$37,500 for any subsequent offence within five years of conviction for an offence under that provision in respect of big game.

The judge may, in addition to sentencing the offender to payment of a fine, sentence him to imprisonment for a term of not more than one year, despite article 231 of the Code of Penal Procedure (chapter C-25.1).

“**11.1.** Every person who infringes subparagraph *a* of the first paragraph of section 7 in respect of animals other than big game within the meaning of the Act respecting the conservation and development of wildlife (chapter C-61.1) is liable to a fine of \$1,000 to \$5,000 for a first offence and to a fine of \$3,000 to \$15,000 for any subsequent offence within five years of conviction for an offence under that provision in respect of animals other than big game.

The judge may, in addition to sentencing the offender to payment of a fine, sentence him to imprisonment for a term of not more than three months, despite article 231 of the Code of Penal Procedure (chapter C-25.1).”

115. Section 11.2 of the Act is amended by replacing “\$325 to \$7,000” by “\$500 to \$25,000”.

116. Section 11.3 of the Act is amended by replacing “\$50 to \$1,400” by “\$125 to \$3,125”.

ENVIRONMENT QUALITY ACT

117. Section 46.0.22 of the Environment Quality Act (chapter Q-2) is amended by inserting “by the Minister under the Act respecting threatened or vulnerable species (chapter E-12.01) in respect of a threatened or vulnerable plant species or” after “required” in paragraph 4.

REGULATION RESPECTING HUNTING AND FISHING CONTROLLED ZONES

118. Section 3 of the Regulation respecting hunting and fishing controlled zones (chapter C-61.1, r. 78) is amended by replacing “development plan approved by the Minister in accordance with section 106.0.1 of the Act” in subparagraph 3 of the second paragraph by “recreational activity development plan”.

119. Section 19.1 of the Regulation is amended by replacing “development plan approved by the Minister in accordance with section 106.0.1 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (chapter C-61.1)” and “the amount of fees fixed under that provision” by “recreational activity development plan” and “fees required”, respectively.

120. Section 25.1 of the Regulation is amended by replacing “development plan approved by the Minister in accordance with section 106.0.1 of the Act” in the first paragraph by “recreational activity development plan”.

REGULATION RESPECTING SALMON FISHING CONTROLLED ZONES

121. Section 3 of the Regulation respecting salmon fishing controlled zones (chapter C-61.1, r. 79) is amended by replacing “development plan approved by the Minister in accordance with section 106.0.1 of the Act” in subparagraph 3 of the second paragraph by “recreational activity development plan”.

TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

122. A person’s, association’s or agency’s recreational activity development plan, approved by the Minister under section 106.0.1 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (chapter C-61.1), as it reads on 10 June 2021, is deemed to be included in the memorandum of agreement or, if applicable, the agreement to which the person, the association or the agency is a party.

123. Sections 122.3, 122.4, 122.5 and 122.6 of the Act respecting the conservation and development of wildlife, enacted by section 64 of this Act, apply to the activities and travel carried on in exercising a right granted by the Government or any of its ministers at the time of coming into force of section 64 of this Act or in exercising such a right when it is renewed or amended. The same applies to activities carried on in exercising a right to mineral substances mining, petroleum production or storage, or brine production granted to the holder of a mining or exploration right granted at the time of coming into force of section 64 of this Act.

124. Section 128 of the Act respecting the conservation and development of wildlife, enacted by section 68 of this Act, does not apply to the renewal of a right of occupation granted in a wildlife preserve before 11 June 2021 or to a right of occupation that must be granted in order to exercise a right granted by the Government or a minister before that date, or in order to exercise such a right when it is renewed or amended.

125. The provisions of this Act come into force on 11 June 2021, except

(1) the provisions of section 27 and paragraph 2 of section 77, which come into force on the date of coming into force of the first regulation respecting invertebrates made under paragraph 22 of section 162 of the Act respecting the conservation and development of wildlife, amended by section 77 of this Act;

(2) the provisions of section 33, which come into force on the date of coming into force of the first regulation made under section 59 of the Act respecting the conservation and development of wildlife, replaced by section 33 of this Act;

(3) the provisions of sections 64, 65 and 123, which come into force on the date of coming into force of the first regulation made under section 122.3 of the Act respecting the conservation and development of wildlife, enacted by section 64 of this Act; and

(4) the provisions of sections 86 and 87, which come into force on the date of coming into force of the first regulation made under section 171.0.1 of the Act respecting the conservation and development of wildlife, enacted by section 87 of this Act.

Regulations and other Acts

Gouvernement du Québec

O.C. 1255-2021, 22 September 2021

Animal Welfare and Safety Act
(chapter B-3.1)

Designation of other animals governed by the Act

Regulation respecting the designation of other animals governed by the Animal Welfare and Safety Act

WHEREAS under paragraph 1° of section 64 of the Animal Welfare and Safety Act (chapter B-3.1) the Government may, by regulation, designate any other animal that is to be included in the definition of animal in subparagraph 1° of the second paragraph of section 1 of the Act;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation respecting animal welfare and safety and the designation of other animals governed by the Animal Welfare and Safety Act was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 9 January 2019 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation, under the title of Regulation respecting the designation of other animals governed by the Animal Welfare and Safety Act, with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Agriculture, Fisheries and Food:

THAT the Regulation respecting the designation of other animals governed by the Animal Welfare and Safety Act, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting the designation of other animals governed by the Animal Welfare and Safety Act

Animal Welfare and Safety Act
(chapter B-3.1, a. 64, par. 1)

1. For the purposes of the Animal Welfare and Safety Act (chapter B-3.1), “animal”, as defined in subparagraph 1 of the second paragraph of section 1 of the Act, also means an animal of one of the following species and their hybrids:

1 animals or fish within the meaning of the Act respecting the conservation and development of wildlife (chapter C-61.1) kept in captivity for breeding purposes with a view to dealing in fur or in meat and other food products:

a) mammals:

- i. the American bison (*Bison bison*);
- ii. the water buffalo (*Bubalus bubalis*);
- iii. the red deer or elk (*Cervus elaphus*);
- iv. the sika deer (*Cervus nippon*);
- v. the white-tailed deer (*Odocoileus virginianus*);
- vi. the fallow deer (*Dama dama*);
- vii. the barbary sheep (*Ammotragus lervia*);
- viii. the sheep (*Ovis spp.*);
- ix. the arctic fox (*Vulpes lagopus*);
- x. the wild boar (*Sus scrofa*);
- xi. the Himalayan tahr (*Hemitragus jemlahicus*);
- xii. the yak (*Bos grunniens*);

b) birds:

- i. the ostrich (*Struthio camelus*);
- ii. the quail (*Coturnix coturnix*);
- iii. the Japanese quail (*Coturnix japonica*);
- iv. the mallard duck (*Anas platyrhynchos*);
- v. the muscovy duck (*Cairina moschata*);

- vi. the bobwhite quail (*Colinus virginianus*);
- vii. the capercaillie (*Tetrao urogallus*);
- viii. the wild turkey (*Meleagris gallopavo*);
- ix. the emu (*Dromaius novaehollandiae*);
- x. pheasants (*Phasianus spp.*);
- xi. francolins (*Francolinus spp.*);
- xii. the greater rhea (*Rhea americana*);
- xiii. the swan goose (*Anser cygnoides*);
- xiv. the greylag goose (*Anser anser*);
- xv. partridges (*Alectoris spp.*);
- xvi. the rock dove (*Columba livia*);
- xvii. the helmeted guinea fowl (*Numida meleagris*);
- c) fish:
 - i. the striped bass (*Morone saxatilis*);
 - ii. the walleye (*Sander vitreus*);
 - iii. the spotted wolffish (*Anarhichas minor*);
 - iv. the arctic char (*Salvelinus alpinus*);
 - v. the brook trout (*Salvelinus fontinalis*);
 - vi. the yellow perch (*Perca flavescens*);
 - vii. the Atlantic salmon or landlocked salmon (*Salmo salar*);
 - viii. the lake trout (*Salvelinus namaycush*);
 - ix. the rainbow trout (*Oncorhynchus mykiss*);
 - x. the brown trout (*Salmo trutta*).

2 Other animals not covered by the Act respecting the conservation and development of wildlife (chapter C-61.1):

(a) the honey bee (*Apis mellifera*) kept for breeding purposes.

2. In this Regulation, species and genera are classified according to the scientific nomenclature provided in the “*Catalogue of Life: 2019 Annual Checklist*” published by “*Species 2000*” and “*Integrated Taxonomic Information System (ITIS)*”.

The scientific nomenclature prevails over common names.

3. This Regulation comes into force on (*insert the date that occurs 12 months after the date of publication of this Regulation*), except subparagraph c of paragraph 1 of section 1, which comes into force on (*insert the date that occurs 36 months after the date of publication of this Regulation*).

105293

M.O., 2021

Order of the Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change dated 23 September 2021

Environment Quality Act
(chapter Q-2)

Regulation respecting the fees payable with respect to the traceability of excavated contaminated soils

THE MINISTER OF THE ENVIRONMENT AND THE FIGHT AGAINST CLIMATE CHANGE,

CONSIDERING the first paragraph of section 95.4 of the Environment Quality Act (chapter Q-2), which provides that the Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change may, by regulation, determine the fees payable by any person or municipality the Minister specifies and that are intended to cover the costs incurred for control and monitoring measures, in particular the costs for inspecting facilities and examining information or documents provided to the Minister;

CONSIDERING the Regulation respecting the traceability of excavated contaminated soils (2021, 27, G.O. 2, 2577), which provides for the implementation by the Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change of measures to ensure the traceability of excavated contaminated soils so that they are discharged in a site where they may be received;

CONSIDERING that the implementation of such measures will involve costs;

CONSIDERING that, to cover those costs, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation respecting the fees payable with respect to the traceability of excavated contaminated soils was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 21 July 2021 with a notice that it could be made by the Minister on the expiry of 45 days following that publication;

CONSIDERING that comments were received during the consultation and, after examination, no amendment has been made to the draft Regulation;

CONSIDERING that it is expedient to make the Regulation without amendment;

ORDERS AS FOLLOWS:

The Regulation respecting the fees payable with respect to the traceability of excavated contaminated soils is hereby made.

Québec, 23 September 2021

BENOIT CHARETTE
Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change

Regulation respecting the fees payable with respect to the traceability of excavated contaminated soils

Environment Quality Act
(chapter Q-2, s. 95.4)

CHAPTER I GENERAL

1. The purpose of this Regulation is to prescribe the fees payable to cover the costs of the implementation of traceability measures to ensure that excavated contaminated soils are discharged in a site where they may be received.

2. The soils covered by this Regulation are those to which the Regulation respecting the traceability of excavated contaminated soils (*insert the reference to the Compilation of Québec Laws and Regulations*) applies.

3. In this Regulations, the terms “linear infrastructure”, “receiving site”, “project owner”, “receiving site manager” and “site of origin” have the meaning assigned by the Regulation respecting the traceability of excavated contaminated soils (*insert the reference to the Compilation of Québec Laws and Regulations*).

CHAPTER II FEES PAYABLE AND PAYMENT AND ADJUSTMENT OF FEES

4. Fees of \$2.00 per metric tonne of soils are payable for any quantity of contaminated soils transported during work

(1) from their site of origin, except those referred to in section 3 of the Regulation respecting the traceability of excavated contaminated soils (*insert the reference to the Compilation of Québec Laws and Regulations*); and

(2) from a receiving site, where the soils are referred to in section 3 of the Regulation respecting the traceability of excavated contaminated soils (*insert the reference to the Compilation of Québec Laws and Regulations*) and that Regulation applies to the soils.

5. In the case of soils transported from their site of origin, the fees are payable by the owner of the soils or, if the soils are excavated during work on a linear infrastructure, by the project owner or, if the soils are excavated following an accidental discharge of hazardous materials, by the party causing the discharge.

In the case of soils transported from a receiving site, the fees are payable by the site manager.

6. The fees payable under this Regulation must be paid in full within 30 days after notification, by the Minister, of the notice of claim of the amounts owed to the Minister.

The fees are payable in cash, by cheque or by bank or postal money order made out to the Minister of Finance or by an electronic method of payment.

7. The fees payable under this Regulation are adjusted on 1 January of each year based on the annual average percent changes of the All-items Consumer Price Index for Canada, as published by Statistics Canada; the changes are calculated by determining the difference between the average of the monthly indexes for the 12-month period ending on 30 September of the preceding year and the average of the monthly indexes for the same period of the second preceding year.

The Minister publishes the results of the adjustment in the *Gazette officielle du Québec* before 1 January of each year and, if the Minister considers it appropriate, gives notice by any other means.

CHAPTER III FINAL

8. This Regulation comes into force on 1 November 2021.

Until 31 December 2021, it applies only to the transportation, from the site of origin, of a quantity of contaminated soils equal to or greater than 5,000 metric tonnes, excavated during work that began on or after 1 November 2021.

As of 1 January 2022, it also applies to the transportation

(1) from the site of origin, of any quantity of contaminated soils equal to or greater than 1,000 metric tonnes, excavated during work under way before that date, on that date or after that date and that is, as the case may be,

(a) covered by a contract by mutual agreement entered into after the date on which the Regulation respecting the traceability of excavated contaminated soils (*insert the reference to the Compilation of Québec Laws and Regulations*) is made;

(b) covered by a contract entered into following a public call for tenders or a call for tenders from the private sector, made using a notice published after the date on which the Regulation respecting the traceability of excavated contaminated soils (*insert the reference to the Compilation of Québec Laws and Regulations*) is made, or an invitation to tender made after that date; or

(c) not covered by a contract; and

(2) of any quantity of contaminated soils equal to or greater than 1,000 metric tonnes, from a receiving site, where

(a) they are covered by section 3 of the Regulation respecting the traceability of excavated contaminated soils (*insert the reference to the Compilation of Québec Laws and Regulations*) and are in any of the cases provided for therein to which that Regulation applies in their regard;

(b) they are from the same site of origin;

(c) they are excavated during work under way before 1 January 2022, on that date or after that date and are covered by a case referred to in any of subparagraphs *a* to *c* of subparagraph 1.

As of 1 January 2023, this Regulation applies to any quantity of excavated contaminated soils during work carried out on 1 January 2023 or after that date, regardless of the date on which the excavation work began, and transported from their site of origin, or from a receiving site where the soils are covered by section 3 of the Regulation respecting the traceability of excavated contaminated soils (*insert the reference to the Compilation of Québec Laws and Regulations*) and are in any of the cases provided for therein to which that Regulation applies in their regard.

M.O., 2021

Order of the Ministry of Municipal Affairs and Housing dated 27 September 2021

Act respecting municipal taxation
(chapitre F-2.1)

ORDER CONCERNING the Regulation to amend the Regulation respecting the form and minimum content of various documents relative to municipal taxation

MINISTRY OF MUNICIPAL AFFAIRS AND HOUSING,

CONSIDERING subparagraph 1 of the first paragraph of section 263 of the Act respecting municipal taxation (chapter F-2.1), which provides that the Minister of Municipal Affairs and Housing may by regulation, among other things, refer to a manual containing matters covered by the Act, as it exists at the time that the assessor must apply it, provided that the Minister gives notice in the *Gazette officielle du Québec* of each updating of the manual made after the coming into force of the regulations under the subparagraph;

CONSIDERING subparagraph 2 of the first paragraph of section 263 of the Act, which provides that the Minister may prescribe, among other things, the form or content of notices of assessment, municipal tax accounts, assessor's certificates, forms for applications for review and notices referred to in section 153 or 180 of the Act respecting municipal taxation;

CONSIDERING the making of the Regulation respecting the form and minimum content of various documents relative to municipal taxation (chapter F-2.1, r. 6.1);

CONSIDERING that, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting the form and minimum content of various documents relative to municipal taxation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 7 July 2021 with a notice that it could be made on the expiry of 45 days following that publication;

CONSIDERING that it is expedient to make the Regulation with amendments;

ORDERS AS FOLLOWS:

The Regulation to amend the Regulation respecting the form and minimum content of various documents relative to municipal taxation, attached to this Order, is hereby made.

Québec, 27 September 2021

ANDRÉE LAFOREST

The minister of Municipal Affairs and Housing

Regulation to amend the Regulation respecting the form and minimum content of various documents relative to municipal taxation

Act respecting municipal taxation
(chapter F 2.1, s. 263, 1st par., subpars. 1 and 2)

1. The Regulation respecting the form and minimum content of various documents relative to municipal taxation (chapter F-2.1, r. 6.1) is amended in section 1 by replacing “by Les Publications du Québec” in the definition of “Manual” by “on the website of the Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l’Occupation du territoire”.

2. Section 9 is amended

(1) by inserting the following after paragraph 4:

“(4.1) an indication whether or not the unit is made up of land the forest area of which is registered in accordance with section 130 of the Sustainable Forest Development Act (chapter A-18.1);”.

(2) by replacing paragraph 5 by the following:

“(5) the agricultural zoned area referred to in paragraph 3 of a registered agricultural operation referred to in paragraph 4, its area the maximum taxable value of which is determined under section 231.3.1 of the Act, and its total area;

(5.1) the forest area referred to in paragraph 4.1 of a unit included in an agricultural zone referred to in paragraph 3 and the total forest area of the unit, except in both cases the part of such land that is used or intended for the purpose of harvesting non-timber forest products and is included in an agricultural operation referred to in paragraph 4;”.

(3) by inserting the following after paragraph 6:

“(6.1) the value of the land of an agricultural operation referred to in paragraph 4 and included in an agricultural zone referred to in paragraph 3 whose maximum taxable value is determined under section 231.3 or 231.3.1 of the Act, and the value of the land that exceeds the maximum taxable value;”.

(4) by inserting “4.1,” after “paragraphs 2, 4,” in paragraph 15;

(5) by inserting the following after paragraph 17:

“(17.1) a reference to the legislative provision under which a maximum taxable value is applicable for the purpose of computing any property tax imposed on the whole territory of a municipality;”.

3. Section 18 is amended by inserting “and, if they are not mentioned under another heading of the account,” after “the grant,”.

4. Section 19 is amended by inserting the following after paragraph 3:

“(3.1) the number of the notice of alteration;”.

5. Schedule V is amended

(1) by inserting “Registered forest area” after “Registered agricultural operation” in the “Display name” column of the “Characteristics of the unit of assessment” section;

(2) in the “Display name” column of the “Registered agricultural operation (RAO)*” section

(a) by replacing “RAO zoned area*” by “Agricultural zoned area”;

(b) by replacing “Total area of RAO*” by “Total area*”;

(c) by inserting “Area subject to maximum taxation*” after “Total area of RAO*”;

(d) by replacing the words “agricultural zoned” wherever they appear in the display names “Value of the land (RAO and agricultural zoned)*” and “Value of the building (RAO and agricultural zoned)*” by the words “in an agricultural zone”;

(3) by inserting the following after the “Registered agricultural operation (RAO)*” section:

“

Registered forest area (RFA)*	Total area* Area in an agricultural zone*
	”,

(4) by replacing “Total taxable value of an RAO for school purposes*” in the “Display name” column of the “Tax breakdown” section by “Tax breakdown of the value of an RAO for school purposes*”.

6. Schedule I is replaced by the attached Schedule I.

7. Schedules IX and XIV are amended by inserting “, as the case may be, the school service centre or” after “local municipality or” in the second paragraph of the second heading.

8. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*, except

(1) section 1, which comes into force on 1 November 2021;

(2) sections 2, 4 and 5, which come into force on 1 July 2022.

ANNEXE I

(a. 3)

APPLICATION FOR REVIEW IN RESPECT OF THE PROPERTY ASSESSMENT ROLL



Administrative review of municipal property assessment

The property assessment roll

IMPORTANT – Read the instructions below carefully before completing the application for review.

1. What is an administrative review?

The Act respecting municipal taxation (sections 124 to 138.4) provides for an administrative review of any entry on the property assessment roll where an application for review has been filed. The review is provided to correct errors or omissions that escaped the notice of the assessor of the municipal body responsible for assessment concerned.

The assessor seized of an admissible application for review (see question No. 4) must assess the merits of the contestation. Depending on the nature and accuracy of the grounds invoked in the application, the assessor may proceed with the review by means the assessor deems appropriate. During that review, the assessor may, in particular,

1. verify the various calculation parameters that resulted in the establishment of the value; and
2. meet with the applicant or visit the immovable concerned.

2. Who may apply for review?

Any person having an interest in contesting the correctness, existence or absence of an entry on the property assessment roll relative to a unit of assessment the person or another person owns, may file an application for review in that regard with the municipal body responsible for assessment concerned.

A person bound to pay tax or compensation to the local municipality or, as the case may be, the school service centre or the school board that uses the property assessment roll is deemed to have the interest required to make such an application.

3. Which situations give the right to file an application?

The Act provides for four situations that give the right to apply for a review and sets the time limits for each:

Situations that may lead to an application for review

1. **Deposit of the property assessment roll**, followed by the sending of a notice of assessment to the owner
2. **Alteration to the roll** made by certificate, followed by the sending of a notice of alteration
3. **Sending of a notice of correction *ex officio*** to the owner, to inform the owner of a planned correction
4. **Failure of the assessor to make an alteration to the roll**, despite an event provided for by the Act that should have led to such an alteration

Time limit set for filing the application

Whichever is later:

- before 1 May following the coming into force of the assessment roll;
- 60 days after the sending of the notice of assessment (120 days in the case of a unit valued at \$3,000,000 or more and the roll deposited is not published, from a date included within 60 days following its deposit, on the municipality's website).

Whichever is later:

- before 1 May following the coming into force of the assessment roll;
- 60 days after the sending of the notice of alteration.

Whichever is later:

- before 1 May following the coming into force of the assessment roll;
- 60 days after the sending of the notice of correction *ex officio*.

Before the end of the fiscal year in which the event justifying the alteration occurred.

4. How to make an application for review?

To be admissible to the municipal body responsible for assessment, an application for review must meet the following conditions:

1. **Be made on the form prescribed for that purpose**, namely, this document;
2. **Be filed at the location determined** by the municipal body responsible for assessment, namely, the location indicated on the notice of assessment or the notice of alteration. The application may also be sent by registered mail to that location, in which case it must be sent according to the same time limits and conditions as those for filing in person. The day of sending of the application is considered to be the date of filing. It is important to keep proof of sending in case of dispute;
3. **Briefly state the grounds** or arguments invoked in support of the application and the conclusions sought. The amount of taxes to be paid does not constitute grounds justifying an alteration to the roll;
4. **Be filed within the time limits set** (see question No. 3). Where an application for review could not be filed due to circumstances of irresistible force, the application may be filed within 60 days after those circumstances cease to exist;
5. **Include the sum of money** determined and applicable to the unit of assessment concerned, if prescribed by a by-law of the municipal body responsible for assessment.

5. What are the steps following the filing of the application?

At the end of the review process, the assessor provides a written reply to the applicant within the time limits indicated in the table below. A time limit also appears in the "For official use only" section on the copy of the application for review handed to the applicant or on the certificate of filing sent to the applicant. The assessor may propose an alteration or alterations to be made to the roll, in which case the applicant has 30 days following the sending of the reply to accept. The assessor may, however, indicate that no alteration will be proposed.

Situations giving the right to file an application

1. Deposit of the property assessment roll
(situation No. 1 stated in question No. 3)
2. All other cases
(situations Nos. 2, 3 and 4 stated in question No. 3)

Time limit for assessor to reply

1 September following the coming into force of the assessment roll.
Since that time limit may be extended to the following 1 April, it is advisable to contact the municipal body responsible for assessment to obtain the applicable time limit.

Whichever is later:

- 4 months after the filing of the application;
- 1 September following the coming into force of the assessment roll.

6. What happens if there is no agreement?

Any person who has made an application for review and who has not reached an agreement with the assessor may exercise a recourse before the immovable property division of the Administrative Tribunal of Québec. **The recourse must be on the same subjects as the application for review.** To be valid, such a recourse must be exercised

1. by means of a written motion with the Tribunal. A copy of the application for review which was previously filed may be required; and
2. within 60 days after the date of sending of the assessor's reply or, if the assessor has not sent a reply, within 30 days after the time limit the assessor has to reply (see question No. 5).

Definitions

Municipal body responsible for assessment: regional county municipality or local municipality in respect of which a regional county municipality has no jurisdiction over assessment that is responsible for preparing and updating every assessment roll within its jurisdiction and justify its content.

Property assessment roll: public document containing information prescribed by the Act on each immovable situated in the territory of a municipality.

Unit of assessment: the greatest possible aggregate of immovables that: are owned by the same owner or the same group of owners in undivided ownership; are contiguous or would be contiguous if they were not separated by a watercourse, a thoroughfare or a public utility network; are used for a single primary purpose; and can normally and in the short term be transferred only as one whole and not in parts.

Actual value: exchange value of a unit of assessment in the free and open market, that is, the price most likely to be paid at a sale by agreement made in the following conditions:

1. the vendor and the purchaser are willing, respectively, to sell and to purchase the unit of assessment, and they are not compelled to do so;
2. the vendor and the purchaser are reasonably informed of the condition of the unit of assessment, of the use that can most likely be made of it and of conditions in the property market.

3. Situation at the origin of the application for review

Among the following situations, which is at the origin of this application?

☐ Deposit of a new roll	☐ Alteration to the roll	⇒	Number of the notice of alteration _____
☐ Alteration not made by the assessor	☐ Correction <i>ex officio</i> of the roll	⇒	Number of the notice of correction <i>ex officio</i> _____

4. Subject of and grounds for the application for review

Which entries or omissions are you contesting?

☐ The value of the immovable	⇒	\$	Actual value according to the applicant, for information _____
☐ Other entry, please specify:	⇒	Nature of the entry concerned and conclusions sought _____	

Grounds invoked in support of the application for review (if necessary, you may attach one or more sheets)

5. Signature of the applicant

Signature	Name of signatory	Date of signing						
_____	_____	<table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center;">Year</td> <td style="text-align: center;">Month</td> <td style="text-align: center;">Day</td> </tr> <tr> <td style="width: 30px; height: 20px;"></td> <td style="width: 30px; height: 20px;"></td> <td style="width: 30px; height: 20px;"></td> </tr> </table>	Year	Month	Day			
Year	Month	Day						

Reminder of important information

To be admissible to the municipal body responsible for assessment, an application for review must meet the following conditions:

1. **Be made on the form prescribed for that purpose**, namely, this document. Additional explanatory documents may be attached to the duly completed form;
2. **Be filed at the location determined** by the municipal body responsible for assessment, namely, the location indicated on the notice of assessment or the notice of alteration. The application may also be sent by registered mail to that location, in which case it must be sent according to the same time limits and conditions as those for filing in person. The day of sending of the application is considered to be the date of filing. It is important to keep proof of sending in case of dispute;
3. **Briefly state the grounds** or arguments invoked in support of the application and the conclusions sought. The amount of taxes to be paid does not constitute grounds justifying an alteration to the roll;
4. **Be filed within the time limits set** (see question No. 3 of instructions). Where an application for review could not be filed due to circumstances of irresistible force, the application may be filed within 60 days after those circumstances cease to exist;
5. **Include the sum of money** determined and applicable to the unit of assessment concerned, if prescribed by a by-law of the municipal body responsible for assessment.

At the end of the review process, the assessor of the municipal body responsible for assessment provides a written reply to the applicant within the time limits (see question No. 5 of instructions). The assessor may propose an alteration or alterations to be made to the roll, in which case the applicant has 30 days following the sending of the reply to accept. The assessor may, however, indicate that no alteration will be proposed. Furthermore, in the cases provided for by the Act respecting municipal taxation, an alteration resulting from an agreement between the assessor and the applicant may be contested before the Administrative Tribunal of Québec by other persons directly concerned by the effect of the alteration.

Notice

Act respecting industrial accidents and occupational diseases
(chapter A-3.001)

Applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits for 2022

Notice is hereby given that the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail made the Regulation respecting the applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits for 2022, without amendment, at its sitting of 23 September 2021.

In accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), the draft regulation was published on page 2524 in the *Gazette officielle du Québec* of 30 June 2021 with a notice that it could be adopted by the Commission upon the expiry of 45 days following the publication of that notice.

MANUELLE OUDAR

Chair of the board of directors and chief executive officer of the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail

Regulation respecting the applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits for 2022

Act respecting industrial accidents and occupational diseases
(chapter A-3.001, s. 454, par. 1, subpar. 16)

1. The purpose of this regulation is to determine the applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits to defray the costs for the administration of Chapter X of the Act respecting industrial accidents and occupational diseases (chapter A-3.001) under Section 343 of said act.

2. The applicable percentages for employers under federal jurisdiction are:

(1) 25.5% when the benefits are paid by the Commission;

(2) 22.8% when the benefits are paid by the employer.

3. The applicable percentages for employers under provincial jurisdiction are:

(1) 45.7% when the benefits are paid by the Commission;

(2) 43.0% when the benefits are paid by the employer.

4. This regulation applies to the 2022 assessment year.

105267

Notice

Act respecting industrial accidents and occupational diseases
(chapter A-3.001)

Financing

—Amendment

Notice is hereby given that the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail made the Regulation to amend the Regulation respecting financing, without amendment, at its sitting of 23 September 2021.

In accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), the draft regulation was published on page 2237 in the *Gazette officielle du Québec* of 30 June 2021 with a notice that it could be adopted by the Commission upon the expiry of 45 days following the publication of that notice.

MANUELLE OUDAR

Chair of the board of directors and chief executive officer of the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail

Regulation to amend the Regulation respecting financing

Act respecting industrial accidents and occupational diseases
(chapter A-3.001, s. 454, 1st par., subpars. 4.4 to 8.1 and 10)

1. The Regulation respecting financing (chapter A-3.001, r. 7) is amended by replacing Schedules 1, 2, 3, 4 and 7 by Schedules 1, 2, 3, 4 and 7, respectively, attached to this Regulation.

2. This Regulation applies as of the 2022 assessment year.

SCHEDULE 1
(ss. 4, 5, 20, 37, 45 and 53)

CLASSIFICATION UNITS, RATES OF ASSESSMENT AND EXPERIENCE RATIOS FOR
THE YEAR 2022

Special classification rules

1. The Commission does not take into account the condition stated in subparagraph 3 of the first paragraph of section 9 for the purpose of classifying an employer in more than one of the units 80030 to 80250.
2. An employer who meets the conditions set out in Title IV of Book II allowing it to be classified in unit 90020 and unit 80020 is classified in the latter unit.
3. An employer who does not meet the conditions set out in sections 11 and 12 is classified in unit 90020 if at least one of the employer's workers carries out a task covered by that unit during the assessment year, if the employer is classified in at least one unit that expressly provides for classification in that exceptional unit and if the employer meets the conditions set out in one of the following paragraphs:
 - (1) the aggregate of the insurable wages of the employer's workers declared for the year prior to the year preceding the assessment year in respect of units giving entitlement to unit 80020 and of the insurable wages declared for that year in respect of units giving entitlement to unit 90020 is equal to or greater than 45% of the insurable wages of the employer's workers for that year;
 - (2) the employer employed no worker during the year prior to the year preceding the assessment year and is classified only in units giving entitlement to unit 80020 and in units giving entitlement to unit 90020 for the assessment year;
 - (3) the employer was classified in one of the exceptional units 80020 or 90020 for the year preceding the assessment year and the aggregate of the insurable wages of the employer's workers declared for the year prior to the year preceding the assessment year in respect of units giving entitlement to unit 80020 and of the insurable wages declared for that year in respect of units giving entitlement to unit 90020 is equal to or greater than 40% of the insurable wages of the employer's workers for that year.

The insurable wages of an auxiliary worker must be excluded when calculating percentages under this section. In addition, the amount of protection enjoyed pursuant to section

18 of the Act by an employer or an executive officer of the employer who, in addition to sitting on the board of directors, performs work for the employer is considered to be insurable wages declared for the unit that corresponds to the activities in which the person is involved.

4. The Commission does not take into account the classification of an employer in unit 65150 or the wages declared in respect of that unit for the purpose of determining an employer's entitlement to an exceptional unit pursuant to sections 11 and 12 and sections 2 and 3 of these Special classification rules.

5. An employer classified in a unit that covers the manufacture of goods cannot be classified in a unit that covers the trade in those goods or in goods that the employer does not manufacture unless the employer operates at least one store located elsewhere than on the production site of the goods the employer manufactures.

6. An employer who hires out the services of the workers it employs is classified, for that activity, in the units that cover the activities of the workers concerned where the hiring out is not expressly covered by a classification unit.

Special rules for declaring wages

1. The second paragraph of section 24 does not apply to an employer for the purpose of declaring the insurable wages paid during the preceding calendar year to a worker who, without being an auxiliary worker, participated in several activities covered by more than one of units 80030 to 80250.

2. The Commission does not take into account the insurable wages declared with respect to unit 65150 for the purpose of apportioning the wages of an auxiliary worker pursuant to paragraph 3 of section 26.

3. An employer classified in both a unit that covers the manufacture of goods and in a unit that covers the trade in such goods, or in goods that the employer does not manufacture, must declare the wages of a worker who works in that trade with respect to the unit that covers the manufacture of the goods, except if the worker works in the trade in a store that the employer operates elsewhere than on the production site of the goods that the employer manufactures. The employer must declare the wages of the worker who works in that trade in that store with respect to the unit that covers the trade in the goods.

Sectors

1. In accordance with section 297 of the Act, the classification units are grouped in sectors.

2. The primary sector comprises units 10110 to 14030.

3. The manufacture sector comprises units 15010 to 36350, including exceptional unit 34410.
4. The transportation and storage sector comprises units 55010 to 55090.
5. The service sector comprises units 54010 to 54440, 57010 to 77020 and exceptional units 90010 and 90020.
6. The construction sector comprises units 80020 to 80250.

Classification units, rates of assessment and experience ratios for the year 2022

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
10110	Breeding of cattle; operating a dairy cattle herd; breeding of horses; horse boarding or dressage service; operating a riding centre, a horse school or a racing stable; operating a farm animal auction site; breeding of domestic animals	4.03	3.71	0.2880	0.2815	0.2137	1.2323	1.2323	1.2323
	This unit refers to:								
	. the breeding of cattle;								
	. the operation of a dairy cattle herd;								
	. the breeding of horses;								
	. horse boarding or dressage service;								
	. the operation of a riding centre, a horse school or a racing stable;								
	. the operation of a farm animal auction site;								
	. the breeding of domestic animals such as dogs, cats, budgies or parrots.								
	This unit also refers to:								
	. the breeding of buffaloes;								
	. the breeding of cervidae such as deer or wapitis;								
	. the breeding of ostriches, emus or rheas;								
	. the production of ostrich, emu or rhea eggs;								
	. the breeding of wild boars;								
	. the breeding of llamas or alpacas;								
	. the breeding of yacks;								
	. the breeding of animals referred to in this unit for reproduction or insemination;								
	. the production of pregnant mare's urine;								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
10120	the farm on activities referred to under these units with respect to this unit. Breeding of pigs; breeding of sheep; breeding of goats	4.54	4.20	0.4644	0.3998	0.3030	1.5022	1.5022
	This unit refers to:							
	. the breeding of pigs;							
	. the breeding of sheep;							
	. the breeding of goats.							
	This unit also refers to:							
	. the breeding of animals referred to under this unit for reproduction or insemination;							
	. pig weighing service;							
	. sheep sheering service;							
	. the services related to breeding activities referred to in this unit such as feeding animals.							
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
	. the artificial insemination of animals.							
	An employer who both operates a dairy cow herd or breeds animals referred to under 10110 and carries out an activity referred to under this unit cannot be classified in this unit for this activity unless at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
10130	under these units. In the opposite case, he is classified in unit 10110 for all of these activities. An employer carrying out at the same time an activity included in this unit and maple syrup production may not also be in unit 10150 except where at least one employee carries out duties solely related to the maple syrup activity. An employer classified in this unit cannot also be classified in units 15030, 15040, 15070, 16070 and 68010 to 68030 except when at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units. An employer classified in this unit cannot also be classified in units 54420, 54430 or 54440 except if he carries out activities referred to under these units in whole or in part elsewhere than on the farm and if at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units. An employer thus classified in units 54420, 54430 or 54440 shall state the wages of a worker who works on the farm on activities referred to under these units with respect to this unit. Breeding of poultry; production of poultry or game bird eggs; operating a hatchery; poultry capture and caging service; candling and classification of eggs; breeding of rabbits; fish-farming; beekeeping This unit refers to: . the breeding of poultry; . the production of poultry or game bird eggs;	3.42	3.11	0.3204	0.3495	0.2119	1.0050	1.0050

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
	- the operation of a hatchery; - poultry capture and caging service; - the candling and classification of eggs; - the breeding of rabbits; - fish-farming; - beekeeping.								
	This unit also refers to:								
	- the breeding of small furbearing animals such as mink, muskrats , chinchillas or foxes; - the breeding of small laboratory animals such as mice or rats; - the breeding of small game birds such as pheasants, quails or guinea-fowl; - the breeding of earthworms and the production or earthworm manure; - the breeding of snails; - the breeding of insects such as crickets; - the breeding of frogs; - the services related to the breeding activities referred to in this unit such as feeding animals.								
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:								
	- the artificial insemination of animals; - honey processing.								
	An employer classified in this unit cannot also be classified in units								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	15030, 15070, 16070 and 68010 to 68030 except when at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units.							
	An employer classified in this unit cannot also be classified in units 54420, 54430 or 54440 except if he carries out activities referred to under these units in whole or in part elsewhere than on the farm and if at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units. An employer thus classified in units 54420, 54430 or 54440 shall state the wages of a worker who works on the farm on activities referred to under these units with respect to this unit.							
10140	Growing of cereal crops; growing of seeds or legumes; growing of forage crop plants; growing of fruit, vegetables or fine herbs in fields; growing of mushrooms; growing of sod; growing of tobacco; harvesting of peat	2.76	2.48	0.2266	0.1754	0.1388	0.7951	0.7951
	This unit refers to:							
	. the growing of cereal crops such as corn, oats, barley or wheat;							
	. the growing of seeds or legumes such as canola, sunflower, soya, beans or dried peas;							
	. the growing of forage crop plants such as alfalfa, millet or clover;							
	. the growing of fruit in fields such as strawberries, blueberries, cranberries or raspberries;							
	. the growing of vegetables in fields such as potatoes, cabbage, carrots, cucumbers, onions or lettuce;							
	. the growing of fine herbs in fields;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
.	the growing of mushrooms;								
.	the growing of sod;								
.	the growing of tobacco;								
.	the harvesting of peat.								
	This unit also refers to:								
.	the growing in a greenhouse of fruit, vegetable or fine herb plants intended for transplantation by the employer in his fields;								
.	the activities related to the fermentation of compost in a field;								
.	the picking on wild land of plants such as fiddleheads, mushrooms, yew branches or algae;								
.	the collecting of softshell clams;								
.	services related to growing such as:								
	ploughing;								
	the planting of seeds;								
	the spreading of manure;								
	the spreading of pesticides;								
	combine harvesting;								
	the harvesting of crops.								
	This unit does not refer to:								
.	compost material removal service.								
	An employer classified in this unit cannot also be classified in units 15030 to 15080, 16070 and 68010 to 68030 except when at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units.								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	An employer classified in this unit cannot also be classified in units 54420, 54430 or 54440 except if he carries out activities referred to under these units in whole or in part elsewhere than on the farm and if at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units. An employer thus classified in units 54420, 54430 or 54440 shall state the wages of a worker who works on the farm on activities referred to under these units with respect to this unit.							
10150	Growing of fruit, vegetables or fine herbs in a greenhouse; growing of ornamental plants; growing of trees or shrubs; operating an orchard; maple growing	2.84	2.55	0.2128	0.2288	0.1790	0.9775	0.9775
	This unit refers to:							
	. the growing of fruit, vegetables or fine herbs in a greenhouse;							
	. the growing of ornamental plants such as foliage plants or flowers;							
	. the growing of trees or shrubs;							
	. the operation of an apple, pear, plum or cherry orchard;							
	. maple growing.							
	This unit also refers to:							
	. the growing of reforestation plants;							
	. the growing of grapes.							
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of maple growing:							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
.	the transformation of maple sap into products such as: . butter; . syrup; . sugar; . toffee.								
	An employer classified in this unit cannot also be classified in units 15040 to 15080, 16070 and 68010 to 68030 except when at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units.								
	An employer classified in this unit cannot also be classified in units 54420, 54430 or 54440 except if he carries out activities referred to under these units in whole or in part elsewhere than on the farm and if at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units. An employer thus classified in units 54420, 54430 or 54440 shall state the wages of a worker who works on the farm on activities referred to under these units with respect to this unit.								
11110	Deep-sea fishing; mid-shore fishing; coastal fishing; freshwater fishing	5.58	5.22	0.1627	0.1473	0.1546	1.2276	1.2276	1.2276
	This unit refers to : . deep-sea fishing; . mid-shore fishing; . coastal fishing; . freshwater fishing.								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	This unit also refers to :							
	. fishing while diving;							
	. seal hunting;							
	. the harvesting of marine algae by boat;							
	. the breeding of fish, mussels, scallops or clams in a lagoon or at sea;							
	. the processing of fish or seafood on a boat.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :							
	. the installation and inspection of nets and anchor cables performed while underwater diving.							
13110	Operating a ferrous metal mine	1.54	1.28	0.1389	0.1526	0.1297	0.3887	0.3887
	This unit refers to :							
	. the operation of a ferrous metal mine.							
	This unit also refers to :							
	. the pelletization of iron ore;							
	. the concentration of ores referred to under this unit.							
	This unit does not refer to :							
	. the refining or primary production of metals.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
13120	Operating a non-ferrous metal mine; operating a salt or diamond mine	3.53	3.22	0.1990	0.1704	0.1292	0.8972	0.8972
	This unit refers to :							
	. the operation of non-ferrous metal mines for such substances as gold, silver, copper, nickel, niobium, zinc or platinum;							
	. the operation of the following mineral mines :							
	. salt;							
	. diamonds.							
	This unit also refers to :							
	. the concentration of the ores referred to under this unit.							
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :							
	. the production of gold or silver bullion.							
	This unit does not refer to :							
	. the melting and refining of non-ferrous metals.							
13140	Operating a crushed or freestone quarry; operating a sandpit or a gravel pit; operating an industrial or structural mineral mine	4.55	4.22	0.3077	0.3057	0.2232	1.3377	1.3377
	This unit refers to :							
	. the operation of a crushed or freestone quarry for such							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	materials as limestone, shale, granite or slate; the operation of a sandpit or a gravel pit; the operation of an industrial or structural mineral mine for such substances as tale, quartz, pearlite, vermiculite or mica.							
	This unit also refers to :							
	. clay quarries;							
	. the crushing and grinding of stone;							
	. the crushing of carbon;							
	. the manufacture of agricultural limestone.							
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :							
	. drilling and blasting work.							
	This unit does not refer to :							
	. the manufacture of freestone products.							
13150	Core drilling for ore prospecting	5.55	5.19	0.2268	0.2358	0.1190	1.2571	1.2571
	This unit refers to core drilling for ore prospecting when carried out by an employer other than the operator of the mine.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	This unit also refers to :							
	. trading in firewood when the employer also harvests, cuts or splits this wood.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit :							
	. the forestry road work;							
	. the construction of a logging camp.							
	This unit does not refer to :							
	. timber scaling;							
	. the marking of trees in forest;							
	. forest inventory.							
	An employer classified under this unit can also be classified under the exceptional units 34410, 90010 and 90020.							
14020	Forestry development	6.47	6.09	0.4374	0.4808	0.3638	2.0804	2.0804
	This unit refers to :							
	. preparatory work in forest areas such as scarification, burning, stripping, cutting, wind-rowing, chipping, furorowing, harrowing, crushing and application of phytocides;							
	. planting and seeding of trees in the forest;							
	. mechanical or chemical clearing of a plantation in the forest;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	- thinning without collection of trees for commercial purposes; - development of a blueberry field; - control of vegetation in rights-of-way of energy transmission networks; - protection against forest fires by firefighters.							
	This unit also refers to :							
	line cutting.							
	This unit does not refer to :							
	- development of a blueberry field by the person who operates it; - harvesting wood material in the development of a blueberry field; - the marking of trees in forest; - forest inventory.							
	An employer classified under this unit can also be classified under the exceptional units 34410, 90010 and 90020.							
14030	Tree work	14.17	13.60	0.9141	1.0456	0.6749	3.5086	3.5086
	This unit refers to :							
	- control of vegetation in the rights-of-way of energy distribution networks or telecommunications networks; - trimming, topping or cutting of trees and shrubs; - felling of pre-determined trees outside the forest; - stumping;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	· chipping outside the forest; · tree and shrub surgery; · bracing work. This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit : · fighting of diseases and insects affecting trees and shrubs; · fertilization and treatment of trees and shrubs; · planting and transplanting of trees and shrubs. An employer classified under this unit can also be classified under the exceptional units 34410, 90010 and 90020.							
15010	Slaughtering of animals; meat cutting service; butchering of meat	4.58	4.24	0.6232	0.7031	0.5215	1.6378	1.6378
	This unit refers to:							
	· the slaughtering of animals; · meat cutting service; · the butchering of meat.							
	This unit also refers to:							
	· the tanning or packing of pelts or furs; · meat wholesaling in a building where meat cutting or butchering also takes place.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
	. the processing of animal by-products other than for human consumption such as: . fat; . bones; . feathers; . blood; . entrails.							
	Wholesaling refers to the trade in goods for resale or for commercial, industrial, institutional or professional use.							
	This unit does not refer to:							
	. the breeding of animals; . the dyeing of leather or fur.							
	An employer who does in the same building both animal slaughtering and butchering and an activity referred to under 15020 is classified in this unit for these activities.							
15020	Manufacturing luncheon meats; meat, fish or seafood processing; manufacturing ready-made dishes	4.00	3.68	0.4478	0.4411	0.3495	1.3885	1.3885
	This unit refers to:							
	. the manufacture of luncheon meat such as:							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	cooked turkey;							
.	cooked ham;							
.	pepperoni;							
.	salami;							
.	smoked meat;							
.	meat, fish or seafood processing by such operations as:							
.	seasoning;							
.	smoking;							
.	canning;							
.	packing;							
.	the manufacture of fresh, frozen or canned ready-made							
.	dishes such as:							
.	appetizers;							
.	lasagna;							
.	fish or seafood mousses;							
.	meat or fish pies;							
.	pizzas;							
.	vegetarian dishes;							
.	salad plates;							
.	sandwiches.							
This unit also refers to:								
.	the manufacture of sushi;							
.	the manufacture of sausages;							
.	the preparation of natural casings for delicatessen purposes;							
.	the manufacture of country-style pâtés, cretons, terrines or							
.	other similar products;							
.	the processing of animal fats for human consumption;							
.	fish wholesaling in a building where cutting is also done.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
	· the manufacture of soups;							
	· the manufacture of sauces for pasta or pizzas;							
	· the manufacture of bread or pizza dough.							
	Wholesaling refers to the trade in goods for resale or for commercial, industrial, institutional or professional use.							
	This unit does not refer to:							
	· the operation of a butcher shop;							
	· the operation of a fish market;							
	· the activities referred to under units 68010 and 68020.							
	An employer who engages in both fishing and fish or seafood processing is classified, for this processing, in this unit, if at least one of his workers only performs tasks related to this processing elsewhere than on a boat. This employer shall state the wages of an employee who performs tasks related to this processing on a boat with respect to unit 11110.							
15030	Manufacturing food for animals; mixing or processing of grains	2.44	2.16	0.2916	0.2367	0.1714	0.8379	0.8379
	This unit refers to:							
	· the manufacture of food for animals;							
	· the mixing or processing of grains by operations such as:							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	. sieving;							
	. milling;							
	. cleaning;							
	. drying.							
	This unit also refers to:							
	. the processing of animal by-products other than for human consumption such as :							
	. fat;							
	. bones;							
	. feathers;							
	. blood;							
	. entrails;							
	. disposal.							
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
	. the manufacture of nursing feed for young animals.							
	This unit does not refer to:							
	. the growing of grains;							
	. the manufacture of vitamins and minerals for animals.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
15040	Manufacturing beverages, whether alcoholic or non-alcoholic; manufacturing fruit or vegetable juice	2.11	1.84	0.2424	0.2419	0.1773	0.6507	0.6507
	This unit refers to:							
	. the manufacture of beverages, whether alcoholic or non-alcoholic;							
	. the manufacture of fruit or vegetable juice.							
	This unit also refers to:							
	. the manufacture of natural ice;							
	. the manufacture of frozen sticks or lollypops made from beverages or fruit juice;							
	. the treatment and bottling of water;							
	. liquid food product packaging service;							
	. the manufacture of fruit or vegetable juice concentrates;							
	. the manufacture of beverage concentrates, whether alcoholic or non-alcoholic;							
	. the manufacture of beer yeasts;							
	. the manufacture of vinegar.							
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
	. the manufacture of syrup for beverages;							
	. the manufacture of beverages, frozen sticks or lollypops made from fruit juice and dairy products;							
	. the manufacture of flavour crystals;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	. the trade in or rental of water coolers.							
	This unit does not refer to:							
	. growing;							
	. bee-keeping.							
15050	Preparation of fruit or vegetables; manufacturing munchies	3.45	3.15	0.3548	0.3445	0.1987	1.0707	1.0707
	This unit refers to:							
	. the preparation of fruit or vegetables by operations such as:							
	. freezing;							
	. cutting;							
	. dehydration;							
	. maceration;							
	. mixing;							
	. canning;							
	. the manufacture of munchies such as:							
	. cheese-flavoured sticks;							
	. pretzels;							
	. chips;							
	. corn chips;							
	. rice cakes;							
	. popcorn.							
	This unit also refers to:							
	. the manufacture of fruit- or vegetable-based products such as:							
	. compotes;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
.	jams;								
.	coulis;								
.	fruit salad;								
.	the manufacture of fruit- or vegetable-based condiments such as:								
.	chutneys;								
.	ketchup;								
.	relish;								
.	salsa;								
.	prune or cherry sauces;								
.	the manufacture of soya-based products such as:								
.	frozen desserts;								
.	beverages;								
.	miso;								
.	sauce;								
.	tofu;								
.	fruit or vegetable classification or packaging service;								
.	the service related to the packaging of food products other than liquids.								
This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:									
.	the manufacture of fruit- or vegetable-based aromas or colorants.								
This unit does not refer to:									
.	the growing of fruit or vegetables;								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
15060	. the manufacture of ready-made dishes;							
	. the roasting of soya beans;							
	. the manufacture of soya flour;							
	. the manufacture of soya margarine;							
	. the manufacture of soya oil.							
	Manufacturing bakery products; manufacturing bakery products;	2.77	2.49	0.2419	0.2678	0.1923	0.9450	0.9450
	manufacturing flour; manufacturing confectionery products							
	This unit refers to:							
	. the manufacture of pastry products such as:							
	. donuts;							
	. cookies;							
	. brioches;							
	. croissants;							
	. cakes;							
	. pies;							
	. the manufacture of bakery products such as:							
	. bagels;							
	. bread rusk;							
	. bread crumbs;							
	. bread;							
	. the manufacture of flour for human consumption;							
	. the manufacture of confectionery products such as:							
	. cocoa butter;							
	. candies;							
	. chocolate;							
	. chewing gum;							
	. honey products.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
	This unit also refers to:								
.	the manufacture of maple products such as:								
.	butter;								
.	syrup;								
.	sugar;								
.	toffee;								
.	the processing of honey;								
.	the manufacture of sugar;								
.	the manufactures of syrups for beverages such as:								
.	pop;								
.	slushes;								
.	the manufacture of flavour crystals;								
.	the manufacture of pasta;								
.	the manufacture of ready-to-eat cereals;								
.	the manufacture of dough for pastry or bakery products;								
.	the preparation of flour-based mixes for products such as:								
.	cookies;								
.	pancakes;								
.	cakes;								
.	muffins;								
.	the manufacture of granola bars or dietetic food in bars or in powder.								
This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:									
.	the retail trade in ready-cooked meals.								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	Retail trade refers to mainly selling goods to consumers for personal or home use.							
	This unit does not refer to:							
	. bee-keeping;							
	. maple growing;							
	. the manufacture of beverages, whether alcoholic or non-alcoholic;							
	. the manufacture of ready-cooked meals.							
	An employer classified in this unit cannot also be classified in units 68010 and 68020 except when at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under these units.							
15070	Processing of coffee; processing of tea, spices, seasonings or fine herbs; manufacturing herbal teas; roasting of nuts, almonds or legumes	2.08	1.81	0.1822	0.3002	0.1884	0.7235	0.7235
	This unit refers to:							
	. the processing of coffee by operations such as							
	. the extraction of caffeine;							
	. mixing;							
	. grinding;							
	. roasting;							
	. the processing of tea, spices, seasonings or fine herbs by operations such as:							
	. grinding;							
	. mixing;							
	. drying;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	the manufacture of herbal teas, whether or not for therapeutic purposes;							
.	the roasting of nuts, almonds or legumes.							
This unit also refers to:								
.	the manufacture of malt;							
.	the manufacture of peanut butter;							
.	the manufacture of margarine;							
.	the manufacture of vegetable oil and fat;							
.	the manufacture of yeast;							
.	the manufacture of condiments such as:							
.	mayonnaise;							
.	mustard;							
.	marinade sauce;							
.	horseradish sauce;							
.	salad dressings;							
.	the manufacture of sauces for pasta or pizza;							
.	the manufacture of bases for soups or sauces;							
.	the manufacture of sauces such as:							
.	barbecue sauces;							
.	fondue sauces;							
.	sauses for raw vegetables;							
.	the manufacture of soups;							
.	the manufacture of broths or consommés;							
.	the preparation of mixtures for seasoned food products or intended to season food products such as:							
.	pasta;							
.	rice;							
.	potatoes.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
	. the manufacture of margarine.							
	This unit does not refer to:							
	. the breeding of animals;							
	. the activities referred to under units 68010 and 68020.							
16010	Manufacturing rubber tires; vulcanizing rubber tires	2.18	1.90	0.2516	0.2829	0.2344	0.8115	0.8115
	This unit refers to:							
	. the manufacture of rubber tires;							
	. the vulcanization of rubber tires.							
	This unit does not refer to:							
	. the installation of tires.							
16020	Manufacturing rubber products	2.78	2.49	0.2602	0.2695	0.2411	0.6812	0.6812
	This unit refers to:							
	. the manufacture of rubber products.							
	This unit also refers to:							
	. the composition of rubber;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	the application in the workshop of a rubber coating to products such as rolls, tanks or other industrial or commercial parts.							
	This unit does not refer to:							
.	the manufacture of stitched rubber clothing;							
.	the stripping of tires or other recyclable materials;							
.	the sorting of recyclable materials or objects;							
.	the installation of manufactured products.							
16040	Manufacturing plastic products	2.60	2.32	0.2492	0.2838	0.2147	0.8350	0.8350
	This unit refers to:							
.	the manufacture of plastic products.							
	This unit also refers to:							
.	the manufacture of reinforced plastic products when the employer does not reinforce the plastic;							
.	the manufacture of plastic bags when the employer manufactures plastic film;							
.	the manufacture of synthetic marble products;							
.	the manufacture of expanded resin products;							
.	the composition of plastic.							
	This unit does not refer to:							
.	the manufacture of stitched plastic clothing;							
.	the sorting of recyclable materials or objects;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
16050	. the manufacture of woven or stitched plastic bags;							
	. the installation of manufactured products.							
	Manufacturing reinforced plastic products	3.70	3.39	0.3675	0.3467	0.2231	1.2486	1.2486
	This unit refers to:							
	. the manufacture of plastic products combined with the reinforcing of plastic using materials such as glass, carbon, asbestos, jute, cotton or Kevlar in the form of fiber, filament or mesh.							
	This unit also refers to:							
	. the manufacture outside shipyards of boats with reinforced plastic hulls such as kayaks, yachts, sailboats or canoes;							
	. the repair, excluding mechanical repairs, of products referred to under this unit.							
16070	This unit does not refer to:							
	. the installation of manufactured products.							
	Manufacturing body hygiene and care products; manufacturing drugs	1.38	1.13	0.0963	0.1334	0.0883	0.3956	0.3956
	This unit refers to:							
	. the manufacture of body hygiene and care products, for human or animal use, such as soaps, cosmetics, perfumes, lotions, toothpaste or hair products;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	the manufacture of prescription or over-the-counter drugs, for human or animal use, such as analgesics, anesthetics, antibiotics, anti-inflammatories, antiseptics or hormones.							
	This unit also refers to:							
.	the manufacture of vaccines;							
.	the manufacture of medical diagnostic products;							
.	the manufacture of natural health products such as vitamins or dietary minerals;							
.	the manufacture of homeopathic remedies;							
.	the manufacture of essential oils;							
.	the conditioning or bottling of the products referred to under this unit;							
.	the manufacture of food additives such as flavours, colorants or preservatives;							
.	the manufacture of tobacco products.							
	This unit does not refer to:							
.	the manufacture of body hygiene and care products made of textiles;							
.	the manufacture of functional foods such as soybean beverages or margarine enriched with phytosterols;							
.	the picking of raw materials used in the manufacture of the products referred to under this unit;							
.	the breeding of animal species or the growing of plant species used in the manufacture of the products referred to in this unit.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
16080	Manufacturing cleaning or maintenance products; manufacturing adhesives; manufacturing ink; manufacturing coating products; manufacturing fertilizers	1.96	1.69	0.1357	0.1585	0.1166	0.5726	0.5726
	This unit refers to:							
	· the manufacture of household or industrial cleaning or maintenance products, such as cleaning products, strippers, disinfectants, detergents or fabric softeners							
	· the manufacture of adhesives;							
	· the manufacture of ink;							
	· the manufacture of coating products such as paints, varnishes, stains or lacquers;							
	· the manufacture of fertilizers.							
	This unit also refers to:							
	· the manufacture of paints for artists;							
	· the manufacture of coating product components such as thinners, driers or bonds;							
	· the manufacture of caulking products such as sealants, surface coatings or fillers;							
	· the manufacture of products for automobile vehicles or for industrial machinery, such a lubricating greases, lubricating oils, windshield wiper fluid, anti-freeze or cutting fluid;							
	· the manufacture of peat- or compost-based products;							
	· the manufacture of pest control products such as pesticides, insecticides, fungicides or rat poison;							
	· the manufacture of candles;							
	· the recycling of ink cartridges;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	the conditioning and bottling of the products referred to under this unit.							
	This unit does not refer to:							
	the picking of raw materials used in the manufacture of the products referred to under this unit;							
	compostable material removal service.							
	An employer who both manufactures and processes lubricating greases and oils is classified in this unit for these activities.							
16090	Synthetic resin manufacturing; crude oil refining; petrochemical products manufacturing; chemical products manufacturing; ammunition manufacturing; explosives manufacturing	1.31	1.06	0.0834	0.0868	0.0624	0.3057	0.3057
	This unit refers to:							
	the manufacturing of synthetic resins such as melamine, polypropylene, urea-formaldehyde or polyethylene resins from gaseous or liquid raw materials that do not come from recovered material;							
	crude oil refining;							
	the manufacturing of petrochemical products such as ethylene, propylene, benzene, toluene or xylene;							
	the manufacturing of chemical products such as sodium chlorate, hydrogen peroxide, ferric chloride, naphthalene oil, styrene, catalysts, iodine or plasticising salts using such processes as cracking, electrolysis or distillation;							
	the manufacturing of ammunition;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	the manufacturing of explosives.							
	This unit also refers to:							
.	the manufacturing of synthetic pigments;							
.	the manufacturing of alkalis such as potassium, ammonia or caustic soda;							
.	the manufacturing of halogens such as fluorine, chlorine, bromine or iodine;							
.	the manufacturing of acids such as sulfuric, hydrochloric or nitric acid;							
.	the manufacturing of styrofoam;							
.	the manufacturing of gas such as carbon dioxide, hydrogen, oxygen, nitrogen or argon;							
.	the bottling of gas such as carbon dioxide, hydrogen, oxygen, nitrogen or argon;							
.	the composition of foamed polyurethane;							
.	the manufacturing of devices for the use of explosives such as fuses or detonators;							
.	the manufacturing of pyrotechnics such as signal flares or fireworks;							
.	the manufacturing of propellant powder for air bags;							
.	the presentation of fireworks.							
	This unit does not refer to:							
.	the manufacturing, on site, of explosives or devices for the use of explosives where carried out during work included in unit 80040.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
.	the coating of fabrics with materials such as polyurethane, ethylene-acetate, plastic, glue, urethane or vinyl;								
.	the dyeing of leather or fur;								
.	the manufacture of dental floss from string made of textile materials.								
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:								
.	the cutting and binding of carpet material in carpets or mats;								
.	the manufacture of decoration or furniture accessories using textile materials of the cut and sewn type;								
.	the manufacture by extrusion of synthetic fibres or threads;								
.	printing on fabrics or clothing.								
	This unit does not refer to:								
.	the manufacture of mineral fibres;								
.	the operation of a laundromat;								
.	clothing inspection service including thread cutting activities, the sewing on of labels or buttons.								
	An employer who engages in both the manufacture of embroidered decorative articles or badges and the embroidery of fabrics is classified in this unit for these activities.								

Unit Number	Unit Title	First-level experience ratio				Second-level experience ratio			
		General Rate	Special Rate	2018	2019	2020	2017	2018	2019
17030	Clothing manufacturing; shoe manufacturing; operation of a shoe repair shop; manufacturing of leather or imitation leather items	1.42	1.17	0.1002	0.1348	0.0996	0.4674	0.4674	0.4674
	This unit refers to:								
	- the manufacturing of cut and sewn or knitted clothing; - the manufacturing of cut and sewn shoes such as boots, shoes, slippers or moccasins; - the operation of a shoe repair shop including the repair and dyeing of leather or imitation leather items; - the manufacturing of leather or imitation leather items.								
	This unit also refers to:								
	- the manufacturing of samples of clothing; - the manufacturing of knitted clothing such as sleeves, collars or cuffs if it requires sewing; - the manufacturing of knitted items such as bags or cases; restyling of fur clothing or items; - the cutting of material for manufacturing clothing; - alteration or repair of clothing; - inspection of clothing including thread cutting, label sewing or button sewing; - the manufacturing of cut and sewn luggage or leathercraft made of textile, leather or imitation leather such as suitcases, backpacks, handbags, wallets or cases; - the manufacturing of cut and sewn ice skates or roller skates; - the manufacturing of leather, imitation leather or textile body protective equipment such as - life jackets;								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	- bulletproof vests; - elbow pads, shoulder pads, leg pads, knee pads; - throat protectors; - hockey pants; - the manufacturing or repair of prostheses or orthoses. The unit also includes the following activities where they are carried out by the workers of an employer in the carrying out by that employer of activities included in this unit: - embroidery on manufactured products; - the finishing of manufactured products; - the manufacturing of parts related to shoes such as soles, grommets or linings; - the manufacturing of cut and sewn canevas or textile bags. The unit also includes the following activity where it is carried out by the workers of an employer in manufacturing cut and sewn shoes: - the manufacturing of moulded rubber or plastic products. The unit also includes the following activities where they are carried out by the workers of an employer in operating a shoe repair shop: - skate, knife or tool sharpening; - the repair of cut and sewn items. This unit does not refer to: - the manufacturing of crutches.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
17040	An employer that, in the same building, repairs clothing and manufactures textile decorative accessories and furniture included in unit 17040 is in this unit for those activities. Manufacturing or repairing articles made of canvas; manufacturing decoration and furniture accessories made of textile materials This unit refers to: - the manufacture or repair of canvas articles of the cut and sewn type such as: - sails for boats; - canvas covers for shelters, canopies or parasols; - cover shells for manure pits; - canvass sheets; - inflatable toys; - the manufacture of decoration and furniture accessories made of textile materials of the cut and sewn type such as: - cushions; - pillows; - drapery material; - bedding; - curtains; - towels.	3.27	2.97	0.2312	0.2844	0.2003	1.0405	1.0405
	This unit also refers to: - the manufacture of filters made of textile materials of the cut and sewn type; - the manufacture of toys made of fabric such as dolls, teddy							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	bears or balls; the manufacture of fabric diapers or cloths; the manufacture of bags made of canvas or textile materials of the cut and sewn type; the manufacture of zippers on a support made of textile materials; the cutting and binding of carpet material in carpets or mats.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
	embroidery on manufactured products; the finishing of manufactured products.							
	This unit does not refer to:							
	the manufacture of framing for filters; the manufacture of metal structures of the products referred to in this unit; the installation of manufactured products when it is referred to under units 54080 or 80150.							
18010	Manufacturing doors and windows, in wood or plastic	2.59	2.30	0.3357	0.3187	0.2541	0.8981	0.8981
	This unit refers to:							
	the manufacture of doors and windows, in wood or plastic.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	This unit also refers to:							
.	the manufacture of doors and windows, in wood or plastic, covered with materials such as wood, metal or plastic;							
.	the manufacture of hybrid windows made of materials such as wood, metal or plastic;							
.	the manufacture of wood garage doors;							
.	the manufacture of metal doors when done in the same building as the doors and windows referred to under this unit;							
.	the manufacture and assembly of blinds.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
.	the manufacture of the following products, elsewhere than on the worksite or on the job, when they are made of wood: sills, frames, mouldings or trims of doors and windows;							
.	the cutting of glass;							
.	the drying of wood.							
	This unit also refers to the manufacture of sealed glass units form integration in doors and windows when their manufacture takes place in the building where these doors and windows are manufactured.							
	This unit does not refer to:							
.	the manufacture by moulding of forms such as profiled sections;							
.	the installation of manufactured products.							

Unit Number	Unit Title	First-level experience ratio				Second-level experience ratio			
		General Rate	Special Rate	2018	2019	2020	2017	2018	2019
18020	Manufacturing solid wood panels; manufacturing wood floors; manufacturing wood mouldings; manufacturing wood furniture components; manufacturing wood stairway components; manufacturing wood cabinet doors	3.38	3.07	0.3762	0.3974	0.2836	1.0958	1.0958	1.0958
	This unit refers to:								
	- the manufacture of solid wood panels; - the manufacture of wood floors; - the manufacture of wood mouldings; - the manufacture of wood furniture components; - the manufacture of wood stairway components; - the manufacture of wood cabinet doors.								
	This unit also refers to:								
	- the manufacture of the following products elsewhere than on the worksite or on the job when they are made of wood: sills, frames, mouldings or trims of doors and windows; - the manufacture of wood products by lathe work, jointing, finger jointing, bending or bowing except if the manufacture of this product is referred to under another unit.								
	This unit also refers to the drying of wood when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit.								
	This unit does not refer to:								
	the installation of the manufactured products.								

Unit Number	Unit Title	First-level experience ratio				Second-level experience ratio			
		General Rate	Special Rate	2018	2019	2020	2017	2018	2019
18030	Manufacturing in the plant or the workshop of wood frame buildings; manufacturing in the plant or the workshop of mobile homes or worksite trailers having a wood frame, manufacturing in the plant or the workshop of wood frame house panels	7.14	6.74	0.8290	0.6839	0.4806	2.3757	2.3757	2.3757
	This unit refers to:								
	. the manufacture in the plant or the workshop of wood frame buildings such as houses, cottages, storage sheds or garages;								
	. the manufacture in the plant or the workshop of mobile homes or worksite trailers having a wood frame;								
	. the manufacture in the plant or the workshop of wood frame house panels.								
	This unit also refers to:								
	. the manufacture in the plant or the workshop of wood frame garden pavilions.								
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:								
	. the drying of wood.								
	This unit does not refer to:								
	. the installation of manufactured products.								
	An employer classified in this unit can also be classified in								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
18040	exceptional unit 90010. Manufacturing wood coffins; manufacturing or restoring musical instruments having a wood structure; manufacturing furniture, cabinets, counters or integrated furnishings made of wood or having a wood structure in a cabinet-making workshop	3.16	2.86	0.3084	0.2864	0.2554	0.9629	0.9629
	This unit refers to:							
	. the manufacture of wood coffins; . the manufacture or restoration of musical instruments having a wood structure such as pianos, organs, guitars, drums or flutes; . the manufacture of furniture, cabinets, counters or integrated furnishings made of wood or having a wood structure in a cabinet-making workshop where the organization of work is not standardized and where the production is done on a small scale by workers who are not specifically assigned to a work station.							
	This unit also refers to:							
	. the manufacture of game tables having a wood structure such as billiard tables, Mississippi tables or card tables; . the manufacture of products made of wood or having a wood structure requiring assembly operations such as jewelry boxes, letter boxes, frames, toys, bird feeders, hockey sticks, snowboards, snowshoes, skis or trophies; . the operation of an upholstery workshop; . the operation of a furniture stripping or restoration workshop; . the application in the plant or workshop of products such as							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	paint, stain or varnish, to wood or wood products; the manufacture or repair, excluding mechanical repairs, of wood boats such as canoes or rowboats; the manufacture of wood structure docks; the manufacture of garden furniture made of wood or having a wood structure such as swings, benches or picnic tables.							
	This unit also refers to the drying of wood when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit.							
	This unit does not refer to:							
	. framing service; . the installation of manufactured products.							
18050	Manufacturing furniture or cabinets having a metal structure; manufacturing metal coffins; manufacturing metal boats outside shipyards	2.87	2.58	0.3255	0.3065	0.2186	0.8667	0.8667
	This unit refers to:							
	. the manufacture of furniture or cabinets having a metal structure; . the manufacture of metal coffins; . the manufacture outside shipyards of metal boats such as canoes, pedalos, pleasure pontoons, sailboats or yachts.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	This unit also refers to:							
.	the manufacture of metal counters;							
.	the manufacture of office partitions having a metal structure;							
.	the manufacture of game tables having a metal structure such as ping-pong tables or card tables;							
.	the manufacture of metal frames;							
.	the manufacture of docks having a metal structure;							
.	the manufacture of marina walkways or gangways made of metal for boats;							
.	the manufacture of metal stretchers;							
.	the manufacture of metal display units;							
.	the manufacture of metal storage units such as lockers, filing cabinets, shelves, tool boxes or safes;							
.	the manufacture of metal mail boxes or postal boxes;							
.	the manufacture of bicycles;							
.	the manufacture of wheelchairs;							
.	the manufacture of snowshoes having a metal base;							
.	the manufacture of recreation equipment having a metal structure for daycare nurseries or playgrounds such as swings, slides, playground psychomotor apparatuses;							
.	the manufacture of physical fitness equipment having a metal structure.							
	This unit does not refer to:							
.	the manufacture in a foundry of products referred to under this unit;							
.	the manufacture of wrought iron furniture;							
.	framing service;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
18060	the installation of manufactured products. Manufacturing cabinets having a wood structure intended to be attached to a structure; manufacturing counters having a wood structure; manufacturing integrated furnishings having a wood structure This unit refers to: - the manufacture of cabinets having a wood structure intended to be attached to a structure such as kitchen cabinets, bathroom cabinets, storage cabinets; - the manufacture of counters having a wood structure; - the manufacture of integrated furnishings having a wood structure. Integrated furnishings refer to a set of products generally installed permanently and arranged to complement or to create a décor such as cabinets, counters, storage cabinets or display racks, as well as the accompanying mouldings or other decorative elements made of wood. An employer who engages in an activity referred to under this unit and in the manufacture of furniture made of wood or having a wood structure is classified in this unit for these activities. This unit does not refer to: - the installation of manufactured products.	3.47	3.16	0.3564	0.3209	0.2504	1.1279	1.1279

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
18070	Mass producing furniture or furniture frames made of wood or having a wood structure; manufacturing mattresses or box springs	2.38	2.10	0.2530	0.2651	0.1213	0.7589	0.7589	0.7589
	This unit refers to:								
	- the mass production of furniture or furniture frames made of wood or having a wood structure; - the manufacture of mattresses or box springs.								
19010	Manufacturing, installation of commercial signs or exhibition stands	4.68	4.35	0.2912	0.3056	0.1875	1.4153	1.4153	1.4153
	This unit refers to:								
	- the manufacture or installation of commercial signs; - the manufacture or installation of exhibition stands.								
	This unit also refers to:								
	- the manufacture or installation of billboards; - the installation of signs on billboards; - the manufacture or permanent installation of traffic signs; - the manufacture or installation of stage sets; - the manufacture of floats; - the arrangement of the offices, including the assembly of office furniture.								
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	- lettering on automobile vehicles; - the manufacture or installation of canopies; - the manufacture or installation of electronic poster panels; - the manufacture of display racks or displays; - the manufacture of advertising accessories; - printing on banners, signs and posters; - the manufacture of indoor signs.							
	This unit does not refer to:							
	the moving of institutional or commercial furniture including the assembly and disassembly of this furniture.							
26050	Printings: reprography; binding; manufacturing paper or paperboard office supplies	1.64	1.38	0.1397	0.1572	0.1104	0.4923	0.4923
	This unit refers to:							
	- printing, whether artisanal or commercial, using all types of processes, such as offset, digital, serigraphy, flexographic printing, ink jet, lithography, print transfer, rotogravure or hot stamping and on any support, in particular paper, paperboard, plastic or balloons; - reprography; - binding, whether artisanal or commercial, and the other finishing operations such as gilding or embossing; - the manufacture of paper or paperboard office supplies, such as writing, pads, note pads, forms, folders, order books, index cards, labels, envelopes, continuous feed forms, exercise booklets, rolls of paper for cash registers, mobile sheet							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	separators, agendas or sheets for ring binders.							
	This unit also refers to:							
.	the manufacture of paperboard or vinyl-covered paperboard ring binders or photo album;							
.	the assembly of sample catalogues such as wallpaper, carpets, hair or paint shades;							
.	the restoration of books;							
.	the manufacture of folding boxes made out of non-corrugated paperboard;							
.	the transformation of paper into wrapping paper or wallpaper;							
.	the manufacture of embroidered articles such as badges and decorative articles;							
.	embroidery on clothing;							
.	the copying of CDs or DVDs;							
.	the lamination of documents;							
.	the manufacture of rubber stamps for offices;							
.	mail-out preparation services;							
.	inserting service;							
.	the bagging of publicity documents;							
.	the manufacture of plastic bags when the employer does not manufacture plastic film.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
.	design when this employer does not publish the printed product;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	plate preparation service for printing.							
	This unit does not refer to:							
.	the manufacture of woven or stitched plastic bags;							
.	the printing done by the workers of an employer as part of the manufacture of a product referred to under another unit.							
34010	Sawmill; drying of wood; treatment of wood	3.83	3.51	0.3823	0.3708	0.3023	1.1395	1.1395
	This unit refers to:							
.	the operation of a stationary or mobile sawmill;							
.	the drying of wood;							
.	the treatment of wood, whether or not under pressure, using chemical substances such as pentachlorophenol (PCP), creosote, chromium-copper-arsenic (CCA) or ammoniacopper-arsenic (ACA).							
	This unit also refers to:							
.	the manufacture of log construction homes, using round timber or square timber; elsewhere than on the work site or on the job;							
.	the manufacture of shingles, laths or plywood sheets;							
.	the manufacture of veneer by slicing or rotary cutting;							
.	the manufacture of wood chips outside the forest;							
.	wood planing or wood piece cutting services;							
.	the application in the plant or workshop of products such as paint or varnish, to wood or wood products when the employer treats the wood, whether or not under pressure.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
	An employer who trades in wood and who also dries wood is classified in this unit for the trade in this wood.								
	An employer classified under this unit can also be classified in exceptional units 34410, 90010 and 90020.								
34030	Manufacturing or assembling pallets or containers made of wood used in the handling and transportation of merchandise; manufacturing wooden fences; manufacturing roof trusses, joists or rafters made of wood	5.27	4.92	0.5021	0.5445	0.3757	1.5978	1.5978	1.5978
	This unit refers to:								
	. the manufacture or assembly of wood pallets or containers used in the handling and transportation of merchandise;								
	. the manufacture of wooden fences;								
	. the manufacture of roof trusses, joists or rafters made of wood.								
	This unit also refers to:								
	. the manufacture of components of pallets, containers or fences made of wood;								
	. the repair and recycling of pallets or containers made of wood;								
	. the manufacture of reels made of wood;								
	. the manufacture of pools made of wood;								
	. the manufacture in the plant or workshop of wood frame house panels when the employer manufactures roof trusses, joists or rafters made of wood.								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	This unit also refers to:							
	. the cutting of more than one of the following raw materials :							
	. rubber;							
	. cork;							
	. paper;							
	. plastic;							
	. paperboard;							
	. felt.							
	. the manufacture of adhesive tape;							
	. the manufacture of floating wood floors;							
	. the manufacture of laminated counter tops;							
	. the manufacture of pellets or mini-logs from sawdust;							
	. the manufacture of cotton wool for body hygiene and care, cotton swabs, remover pads, nursing pads, pharmaceutical coils, adhesive bandages, and sanitary tampons or napkins.							
	This unit does not refer to:							
	. the manufacture of wallpaper;							
	. the manufacture of foldable non-corrugated cardboard boxes;							
	. the installation of the manufactured products.							
	An employer classified under this unit can also be classified in exceptional units 34410, 90010 and 90020.							
Exceptional unit 34410	Transportation	3.88	3.57	0.2505	0.2589	0.2316	1.2366	1.2366
	This unit includes the services of workers who transport, as truck drivers, bark, wood chips, logs, tree-length wood, timber, gravel, paper							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
	or other similar material.								
	This unit also includes the loading of wood performed by the truck driver where it is performed during transportation activities.								
35010	Manufacturing freestone products	3.42	3.11	0.2798	0.3026	0.2120	1.0113	1.0113	1.0113
	This unit refers to:								
	. the manufacture of freestone products such as grave monuments, furniture, slabs or curbs.								
	Freestone refers to such stones as granite, marble or slate.								
	This unit also refers to:								
	. the cutting, grinding, shaping or finishing of freestone.								
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:								
	. stone engraving.								
	This unit does not refer to:								
	. the installation referred to under units 80030 to 80250.								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	elements.							
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
	· the manufacture of ready-mixed concrete.							
	This unit does not refer to:							
	· the installation of manufactured products.							
35040	Transforming and finishing glass	2.62	2.34	0.3111	0.3489	0.2094	0.8818	0.8818
	This unit refers to:							
	· the transformation of flat glass into in particular tempered, curved or rolled glass;							
	· the manufacture of cut glassware products such as aquariums, glass doors without framing or tables;							
	· the manufacture of decorative glass products;							
	· the manufacture of stained glass;							
	· the manufacture of mirrors;							
	· glass or mirror work such as cutting, polishing, beveling, drilling, foresting, sanding or engraving;							
	· the manufacture of sealed glass units.							
	This unit also refers to:							
	· the manufacture of glass using a blowing iron.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
	. serigraphy on glass.							
	This unit does not refer to:							
	. the installation referred to under units 80110 or 80150;							
	. the collecting and recycling of glass.							
35050	Manufacturing clay-based products; manufacturing glass; manufacturing cement; manufacturing lime; manufacturing refractory products; manufacturing gypsum panels	2.29	2.02	0.1555	0.1851	0.1434	0.6126	0.6126
	This unit refers to:							
	. the manufacture of products such as pottery, sanitary ware, tiles, table articles or electrical insulators that are clay based or involve similar materials such as porcelain, terracotta, ceramics or earthenware;							
	. the manufacture of glass such as flat glass, hollow glass or glass microbeads from silica sand or recycled glass;							
	. the manufacture of cement;							
	. the manufacture of lime;							
	. the manufacture of refractory products such as brick, tiles or blocks;							
	. the manufacture of gypsum panels.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	This unit also refers to:							
.	the manufacture of charcoal or activated charcoal;							
.	the manufacture of synthetic olivines;							
.	the manufacture of expanded perlite or exfoliated vermiculite;							
.	the manufacture of mica powder;							
.	the manufacture of grindstone using bonded abrasives;							
.	the manufacture of mineral fibre such as fiberglass or rock fibre;							
.	the manufacture of products made of plaster.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
.	the manufacture of monolithic refractory products;							
.	the transformation of mineral fibres into products such as bulk insulation or mattresses;							
.	the manufacture of joint compound.							
	This unit does not refer to:							
.	the manufacture of ready-mixed concrete;							
.	the manufacture of agricultural limestone;							
.	the operation of pottery cafés;							
.	the operation of a quarry;							
.	the manufacture of wire and textiles made out of mineral fibre;							
.	the installation of manufactured products.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
	This unit also refers to:								
.	the manufacture of screws, nuts, bolts and rivets;								
.	the manufacture of metal powder products including sintering operations;								
.	the manufacture by machining of aircraft parts;								
.	the manufacture and refurbishing of jacks;								
.	the manufacture of industrial moulds and dies by machining;								
.	the manufacture of ball bearings, roller bearings and needle bearings;								
.	the refurbishing of parts for automobiles such as brakes, transmission or steering parts when they are not disassembled or assembled on the vehicle by the same workers, in particular by the following operations :								
.	the disassembly of used parts and their refurbishing, in particular by machining;								
.	the assembly of components to obtain a refurbished part;								
.	the refurbishing of diesel engines and automobile vehicle engines when they are not disassembled or assembled on the vehicle by the same workers;								
.	the manufacture of brakes and their components;								
.	the manufacture of non-mechanized and tools;								
.	the sharpening of tools;								
.	reconditioning by using a metal spray gun;								
.	the manufacture by machining of plastic parts other than machines or equipment;								
.	the manufacture of parts of silos made out of metal;								
.	artisanal forging;								
.	aluminothermic welding;								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	- the manufacture of leaf springs; - the manufacture of metal light poles with or without the assembly of the components; - the manufacture of parts of ships, boats and barges made out of metal other than in a shipyard.							
	This unit does not refer to:							
	- the manufacture of industrial moulds made out of cast iron; - the manufacture of products at the place of work or on site; - the installation referred to under units 69960, 80030, 80060, 80080, 80110, 80130, 80160, 80180 and 80250; - the manufacture of synthetic bearing housings by casting; - the manufacture of metal boxe, cabinets and tubs when this manufacturing is done by the workers of an employer as part of the manufacturing by this employer of products referred to under another unit; - the manufacture of brake components by casting; - the manufacture in a foundry of products referred to under this unit; - the operation of a mobile welding unit; - the manufacture of moulded metal light poles.							
36060	Manufacturing metal wire products	2.97	2.68	0.3262	0.3538	0.2694	0.9185	0.9185
	This unit refers to:							
	the manufacture by cold drawing of metal wire using drawing stock that is not produced in the same building, whether or not the employer has the wire undergo other operations, for							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
	example to insulate it; the insulation of electric or communication wires and cables, when the metal wire or optical fibre is not produced in the same building; the manufacture of products such as cables, springs, nails, fences made out of wire or metal rods that are not produced in the same building; the manufacture of metal wire furniture.								
	This unit also refers to:								
	the manufacture of reinforcement mesh; the operation of a bending yard elsewhere than on the work site or on the job.								
	This unit does not refer to:								
	the manufacture of wire or metal rod products by machining or forging; the installation referred to under units 80030, 80100 and 80170.								
	An employer who manufactures furniture or furnishings that are composed of both metal wire and other materials, and an employer who manufactures both furniture or furnishings made out of metal wire and furniture and furnishings made out of other materials are classified under unit 18050 for these activities.								
36070	Manufacturing doors and windows made out of metal, shopwindows, hothouses made out of metal, metal garage doors; manufacturing	3.18	2.88	0.3261	0.3180	0.2194	1.0887	1.0887	1.0887

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	architectural products by cutting and assembling metal extrusions and tubular metal; manufacturing doors and panels of refrigerated rooms; manufacturing banisters, fences and railings made out of aluminum							
	This unit refers to:							
.	the manufacture of metal doors with or without windowpanes and windows such as:							
.	residential doors and windows;							
.	doors and windows for office buildings, commercial, industrial or institutional establishments;							
.	patio-doors;							
.	folding doors and gates for commercial and public buildings;							
.	doors and windows for transportation equipment;							
.	the manufacture of the following products when they are made out of metal: sills, door and window frames, screens, mouldings and trims;							
.	the assembly of screens;							
.	the manufacture of shopwindows, wall curtains, skylights, venting windows, solariums, atria, bus shelters and gatehouses;							
.	the manufacture of metal hothouses;							
.	the manufacture of metal garage doors, metal hangar doors, metal rolling doors and metal curtains made of embossed curved or flat slats;							
.	the manufacture of architectural products by cutting and assembling metal extrusions and tubular metal with or without the incorporation of glass, fabric or reinforced plastic sheet such as:							
.	canopies;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	. shelters; . residential or commercial portal frames; . the manufacture of doors and panels of refrigerated rooms; . the manufacture of banisters, with or without glass, fences and railings in aluminum. This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit: . the cutting of glass; . the manufacture of metal sheathing boards; . the manufacture of sills, door frames or window frames made out of wood; . the installation of canvas shelters or canopies. This unit also refers to the manufacture of sealed glass units for integration in doors and windows when their manufacture takes place in the building where these doors and windows are manufactured. This unit does not refer to: . the installation referred to under units 80110, 80130, 80150 and 80160; . the manufacture of fabrics and sewing work; . the manufacture of outdoor metal siding; . the manufacture of ornamental iron products; . the manufacture in a foundry of products referred to under this unit; . the manufacture by extrusion of forms such as a extruded							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
36080	Painting in the workshop of metal products; plating and heat treatment of metals in the workshop This unit refers to the following work when done in the workshop, elsewhere than on the work site or on the job: . the application on metal products of dry or liquid paint by spraying or other processes, including painting by electrostatic process; . the coating and plating of metal products, including the plating of precious metals; . the heat treatment of metals and metal products. This unit also refers to the following work when done in the workshop, elsewhere than on the work site or on the job: . protective coating by using a metal spray gun; . . the enameling of metal products; . . the polishing of metal; . . the sandblasting of metal; . . the plating and heat treatment of airplane parts. This unit does not refer to: . vehicle body repair and painting work; . . the application of rust-proofing and paint sealant to vehicles. An employer who applies rubber coating to products in the workshop	4.90	4.56	0.4574	0.4708	0.3506	1.3235	1.3235

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
36100	and applies coatings involving other materials to these products or other products in the workshop is classified in this unit for these activities.							
	Manufacturing farm machines and equipment; manufacturing heavy equipment; manufacturing trucks without the assembly of the power train; manufacturing trailers	3.42	3.11	0.3542	0.3916	0.2682	1.0590	1.0590
	This unit refers to:							
	- the manufacture of farm machines and equipment; - the manufacture of heavy equipment for construction, for mining, for petroleum and oil development, for logging and for road maintenance; - the manufacture and installation of trailer bodies, boxes, tanks or other equipment, without the assembly of the power train on vehicles such as: - garbage trucks; - dump trucks; - fire trucks; - commercial trucks; - ice melters and abrasive spreaders; - tanker trucks; - tow trucks; - armored cars; - the manufacture of trailers such as: - flatbed trailers whether covered or not; - trailers for the transport of automobiles; - dump trailers; - tank trailers; - utility trailers;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	deck platform semi-trailers.							
	This unit also refers to:							
.	the manufacture of non-domestic snow blowers;							
.	the manufacture of blades of graders and snow plows;							
.	the manufacture of buckets of mechanical shovels, loaders, backhoes;							
.	the manufacture of mechanized grapples and skidding scissors;							
.	the manufacture and repair of locomotives and freight cars;							
.	the adaptation of road vehicles for use on rails;							
.	the manufacture of off-road heavy vehicles;							
.	the manufacture of metal containers, including Roll-off systems;							
.	the manufacture of garbage compactors;							
.	the manufacture of aerial baskets, with or without the manufacture of baskets;							
.	the manufacture of stalls, cages and paddocks using tubular metal;							
.	the manufacture of forklifts;							
.	the adaptation of vehicles for handicapped persons;							
.	the conversion of buses or trucks;							
.	the interior fitting of trucks and panel trucks.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
.	the manufacture of forks, picks and hitches for heavy equipment;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	the manufacture of farm ventilation systems.							
	This unit does not refer to:							
.	the manufacture in a foundry of products referred to under this unit;							
.	the manufacture of farm buildings;							
.	the manufacture of wooden floors for trailers by an employer who does not manufacture trailers;							
.	the manufacture of reinforced plastic trailers;							
.	the manufacture of reinforced plastic baskets by an employer who does not manufacture the aerial basket;							
.	the rewinding of electric motors of locomotives;							
.	the manufacture of truck boxes made out of reinforced plastic;							
.	the manufacture of silos;							
.	the manufacture of wire mesh containers;							
.	the installation of interior fitting elements on light duty trucks done by a merchant.							
36110	Manufacturing boilers and metal tanks; manufacturing heavy industrial machines and equipment	2.77	2.48	0.2501	0.2473	0.1822	0.7437	0.7437
	This unit refers to:							
.	the manufacture of boilers and metal tanks.							
	This unit refers to the manufacture of the following heavy industrial machines and equipment:							
.	industrial dust extractors, cyclones and heat exchangers;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	machines and equipment for the paper industry;							
.	machines and equipment for the sawmill industry;							
.	machines and equipment for the mining industry;							
.	machines and equipment for the primary iron industry.							
	This unit also refers to the manufacture of the following heavy machines and equipment:							
.	industrial stacks made out of metal;							
.	machines and industrial equipment for wastewater and drinking water treatment;							
.	overhead cranes, hoists, monorails and winches;							
.	bridge or mounted cranes;							
.	turbines.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
.	the manufacture of industrial fans and centrifugal blowers;							
.	the manufacture and assembly of industrial piping other than on the work site or on the job.							
	This unit does not refer to:							
.	the manufacture of cast iron boilers;							
.	the installation referred to under units 80080, 80140 and 80250;							
.	the manufacture of products on the work site or on the job;							
.	the manufacture in a foundry of products referred to under this							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
36120	unit. Manufacturing heating, ventilation, air conditioning and refrigeration equipment; manufacturing home appliances; manufacturing or assembling electric lighting fittings; manufacturing pumps and compressors	1.69	1.43	0.1690	0.1901	0.1081	0.4713	0.4713
	This unit refers to:							
	- the manufacture of heating equipment, such as: - unit heaters; - solar energy heaters; - burners; - water heaters; - furnaces; - electric radiators; - heat pumps; - metal fireplaces; - wood stoves; - the manufacture of ventilation equipment, such as: - commercial and industrial exhaust fans; - household fans; - air-air heat exchangers; - air supply units; - electronic filters; - the manufacture of air conditioning equipment, such as: - air conditioners; - humidifiers; - dehumidifiers; - the manufacture of refrigeration equipment, such as:							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	refrigerated counters and show cabinets;							
.	refrigeration equipment for coolers or refrigerated warehouses;							
.	the manufacture of home appliances, such as:							
.	refrigerators and freezers for the home;							
.	ranges for the home;							
.	dishwashers for the home;							
.	washers and dryers for the home;							
.	vacuum cleaners;							
.	suction hoods for the home;							
.	carpet cleaning machines;							
.	floor cleaning machines;							
.	the manufacture of electric lighting fittings, other than lamp poles for non-residential use;							
.	the assembly of electric lighting fittings, including electric and solar energy light poles;							
.	the manufacture of pumps and compressors.							
This unit also refers to:								
.	the manufacture of automatic distributing machines;							
.	the manufacture of refrigerated fountains and water coolers;							
.	the manufacture of household drinking water treatment equipment;							
.	the manufacture or repair of automobile radiators when they are not disassembled or assembled on the vehicle by the same workers;							
.	the manufacture of sprayers;							
.	the manufacture of pressure washer equipment;							
.	the manufacture of tanning beds.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	activities referred to under this unit:							
	. the manufacture of dies;							
	. the manufacture and assembly of industrial piping elsewhere than on the work site or on the job;							
	. the manufacture of metal counters.							
	This unit does not refer to:							
	. the manufacture of tanks;							
	. the installation referred to under units 80080 and 80250;							
	. the manufacture of products on the work site or on the job;							
	. the manufacture in the foundry of products referred to under this unit.							
36140	Manufacturing and refurbishing transformers; manufacturing electric motors, generators, alternators, generating sets; rewiring of electric motors, alternators and starters	1.62	1.36	0.0890	0.1293	0.0778	0.3763	0.3763
	This unit refers to:							
	. the manufacture and refurbishing of power, switchboard and voltage transformers;							
	. the manufacture of electric motors;							
	. the manufacture of generators;							
	. the manufacture of alternators;							
	. the manufacture of generating sets;							
	. the rewiring of electric motors, alternators and starters.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
.	sales terminals;								
.	bar code readers;								
.	data entry terminals;								
.	video lottery machines;								
.	the manufacture of telephone and communication hardware, such as :								
.	telephones;								
.	telephone consoles and exchanges;								
.	radio-broadcasting and television broadcasting hardware;								
.	traditional or wireless communication hardware and systems;								
.	alarm and intercom equipment;								
.	satellite communication hardware;								
.	telecommunication antennas;								
.	the manufacture of audio-video material, such as :								
.	speakers;								
.	amplifiers;								
.	televisions;								
.	the manufacture and assembly of electronic components, such as :								
.	connectors and other connection elements;								
.	the manufacture of chips and microprocessors;								
.	the manufacture of printed circuit laminates;								
.	the manufacture of printed circuit board assembly units;								
.	the manufacture of semiconductors;								
.	the manufacture of connection and switching equipment, such as :								
.	circuit breakers;								
.	switches;								
.	the manufacture of auxiliary electric parts and components for								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	transformers and connection devices such as lightening arrestors, breakers, relays, electric fuses;							
.	the manufacture of application transformers;							
.	the manufacture of light and fluorescent ballasts;							
.	the manufacture of application condensers;							
.	the manufacture of electrical distribution devices, such as :							
.	electrical connectors;							
.	switches;							
.	toggles;							
.	the manufacture of electric light bulbs;							
.	the manufacture of sealed-beam automobile headlights and other lights for automobile vehicles;							
.	the manufacture of navigation and guidance instruments, such as :							
.	aerial navigation instruments;							
.	maritime navigation instruments;							
.	the manufacture of electric or electronic medical equipment;							
.	the manufacture of devices and hardware comprising electronic computers for integrated control and command purposes;							
.	the manufacture of industrial electronic components;							
.	the manufacture of control panels;							
.	the manufacture of industrial process automatization or robotization systems;							
.	the manufacture of analysis and measurement instruments and devices.							
	This unit also refers to:							
.	the manufacture of battery chargers;							
.	the assembly of traffic lights;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	. the manufacture of auditory prostheses; . the manufacture of optic fibre. This unit does not refer to:							
	. the installation referred to under units 69960 and 80030 to 80250; . the manufacture of machines, devices or equipment controlled by a device or system, the manufacturing of which is referred to under this unit; . the manufacture in the foundry of products referred to in this unit.							
36160	Manufacturing aircraft This unit refers to: . the manufacture of aircraft. This unit also refers to: . the manufacture of the following parts for aircraft : ailerons, wings, landing gear, fuselage, gas turbines; . the manufacture and overhauling of aircraft engines; . major modifications to aircraft systems or equipment; . mechanical maintenance and refurbishing of aircraft when done by an employer other than an air carrier.	1.12	0.88	0.0867	0.0930	0.0676	0.3000	0.3000

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
36300	. ambulances;							
	. trucks with assembly of the power train;							
	. the manufacture of travel trailers;							
	. the manufacture of camping trailers;							
	. the manufacture of caravans and motorized trailers.							
	This unit also refers to:							
	. the manufacture of extended body limousines;							
	. the manufacture of motor homes.							
	Manufacturing of pig iron or steel; manufacturing ferroalloys; rolling, extruding or hot drawing ferrous metals	1.98	1.72	0.1810	0.1908	0.1497	0.4875	0.4875
	This unit refers to:							
	. the manufacture of pig iron or steel by smelting iron ore or scrap metal;							
	. the manufacture of ferroalloys;							
	. the rolling or extruding of ferrous metals to manufacture simple forms such as sheets, plates, bars, rods or profiles;							
	. the hot drawing, through a die, of ferrous metals to manufacture drawing stock.							
	This unit also refers to:							
	. forging using ferrous metals manufactured in the same building;							
	. the cold drawing, through a die, of ferrous metals manufactured in the same building;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
363 10	the manufacture of titanium slag; the manufacture of metallic powder; the manufacture of welding electrodes, welding wire or welding powder; the manufacture of silicon; the manufacture of products made from ferrous metal wire when drawing stock is manufactured in the same building; the manufacture of products made from ferrous metal rods manufactured in the same building. Manufacturing or rolling of aluminum This unit refers to: - the extraction of alumina from bauxite ore; - the manufacture of aluminum through the electrolysis of alumina; - the hot or cold rolling of aluminum to manufacture simple forms such as bars, sheets, plates or strips. This unit also refers to: - the recycling of aluminum slag and the remelting of ingots; - the manufacture of magnesium from mineral compounds; - the extrusion or the hot or cold drawing of aluminum or magnesium manufactured in the same building. This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:	1.02	0.77	0.0927	0.1102	0.1025	0.2505	0.2505

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
36320	the manufacture of non-ferrous metal alloys. Refining of non-ferrous metals; rolling, extrusion or hot drawing of non-ferrous metals This unit refers to: - the electrolytic refining of non-ferrous metals; - the hot or cold rolling of non-ferrous metals to manufacture simple forms such as bars, sheets, plates or strips; - the extrusion of simple forms in non-ferrous metals, such as rods, tubes or profiles; - the hot drawing, through a die, of non-ferrous metals to manufacture drawing stock. This unit also refers to: - the remelting of non-ferrous metal waste; - the advanced refining of non-ferrous metals by distillation or zone melting; - the manufacture of non-ferrous metal alloys; - the forging of non-ferrous metals manufactured in the same building; - the cold drawing, through a die, of non-ferrous metals manufactured or extruded in the same building; - the aluminumizing by co-extrusion of metal wires or cables; - the cold drawing of aluminum tubes when the aluminum is not manufactured in the same building; - the manufacture of non-ferrous metal products from drawing stock manufactured in the same building;	1.46	1.20	0.1172	0.1311	0.0994	0.3865	0.3865	0.3865

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	the manufacture of products from non-ferrous metal rods manufactured in the same building.							
	This unit does not refer to:							
	the activities referred to under unit 54260.							
36330	Ferrous metals casting	4.55	4.22	0.5023	0.5995	0.3536	1.5116	1.5116
	This unit refers to:							
	the manufacture by casting of cast iron, cast iron alloy, steel or steel alloy parts, including their machining and finishing.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
	the manufacture of models, moulds or dies;							
	the manufacture of cores.							
	This unit does not refer to:							
	the manufacture by casting of parts using the core perdu process.							
	An employer who engages in the manufacture by casting of cast iron, cast iron alloy, steel or steel alloy parts and in an activity referred to under unit 36300 is classified in this unit for these activities.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
36350	Casting of non-ferrous metals; manufacturing by casting of parts using the cire perdue process This unit refers to: . the manufacture of non-ferrous metal parts by processes such as gravity die casting, die casting, sand casting or plaster mould casting, including their machining and finishing; . the manufacture by casting of parts using the cire perdue process, including their finishing. This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit: . the manufacture of models, moulds or dies; . the manufacture of cores. An employer who engages, in the same building, in the manufacture by casting of non-ferrous metal parts and in an activity referred to under unit 36310 or unit 36320 is classified in this unit for these activities.	2.60	2.31	0.2788	0.2539	0.1802	0.7947	0.7947	0.7947
54010	Trading in or renting indoor or outdoor furniture for the home, the office, or commercial, industrial or institutional establishments; trading in antique furniture; trading in or renting big home appliances; trading in, renting or repairing audio and video equipment; repairing small or big home appliances	2.08	1.81	0.1622	0.1687	0.1228	0.6372	0.6372	0.6372

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	This unit refers to:							
.	the trade in or rental of indoor or outdoor furniture for the home, the office or commercial, industrial or institutional establishments;							
.	the trade in antique furniture;							
.	the trade in or rental of big home appliances, such as :							
.	freezers;							
.	stoves;							
.	dishwashers;							
.	washers and dryers;							
.	refrigerators;							
.	the trade in, rental or repair of audio and video equipment;							
.	the repair of small or big home appliances.							
	This unit also refers to:							
.	the trade in, rental or repair of stage lighting and public address equipment;							
.	the trade in, rental or repair of vending machines offering food products, toys or cigarettes;							
.	the trade in, rental or repair of can or bottle recycling machines;							
.	the trade in refrigerated cabinets or counters;							
.	the trade in coffins or urns;							
.	the trade in, rental or repair of arcade games;							
.	the repair of video lottery terminals;							
.	the trade in parabolic antennas;							
.	the rental of exhibition stands;							
.	the trade in or repair of commercial kitchen machines and							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
	equipment, such as :								
	· cooking appliances, stoves and ovens;								
	· appliances for reheating food;								
	· dishwashers;								
	· the trade in or rental of automatic bank tellers;								
	· the repair or maintenance of systems, other than central. refrigeration or air conditioning systems.								
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of trading or renting activities referred to under this unit:								
	· the trade in or rental of interior decorating accessories, vacuum cleaners, small household appliances, floor covering, lighting fixtures or air conditioners;								
	· the trade in antiques;								
	· the trade in compact discs, software or DVDs;								
	· the trade in commercial cooking accessories, such as :								
	· dishware;								
	· cookware;								
	· utensils.								
	This unit does not refer to:								
	· the restoration of furniture, such as :								
	· stripping;								
	· upholstering;								
	· painting, staining or varnishing;								
	· the installation of parabolic antennas;								
	· the installation of products sold or rented when referred to in								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
	units 80030 to 80250; the installation of audio or video systems for automobile vehicles.								
	An employer who sells or rents in the same building a product referred to under this unit and a product referred to under unit 54020 is classified in this unit for these activities.								
54020	Trading in or renting office machines and equipment; trading in small home appliances; trading in, renting or repairing computer equipment and peripherals; trading in or renting electric or electronic medical or laboratory equipment; trading in medical, dental or surgical instruments or supplies; trading in or renting telephone or communication equipment; trading in, renting or repairing photographic material and equipment; photography service; film development and printing service	0.90	0.66	0.0509	0.0551	0.0390	0.2202	0.2202	0.2202
	This unit refers to:								
	the trade in or rental of office machines and equipment, such as :								
	· photocopiers;								
	· fax machines;								
	· calculators;								
	the trade in small home appliances, such as :								
	· kettles;								
	· percolators;								
	· toasters;								
	· food processors;								
	· microwave ovens;								
	the trade in, rental or repair of computer hardware and								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	peripherals, such as :							
	· computers;							
	· peripherals installed inside or outside the computer such as monitors, keyboards, mice, joysticks, storage devices, disc drives or printers;							
	· sales terminals;							
	· bar code readers;							
	· data entry terminals;							
	· the trade in or rental of electric or electronic medical or laboratory equipment, such as :							
	· devices to measure blood pressure;							
	· electrocardiographs;							
	· microscopes;							
	· the trade in medical, dental or surgical instruments or supplies, such as :							
	· scalpels;							
	· stethoscopes;							
	· the trade in or rental of telephone or communication equipment, such as :							
	· telephones;							
	· regular or cordless communication equipment and systems;							
	· two-way communication systems;							
	· the trade in, rental or repair of photographic material and equipment, such as :							
	· cameras;							
	· lenses;							
	· film rolls;							
	· tripods;							
	· photography service;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	film development and printing service.							
	This unit also refers to:							
.	the trade in, rental or repair of sewing machines;							
.	the trade in personal care equipment, such as :							
.	curling irons;							
.	razors;							
.	hair dryers;							
.	the trade in lighting fixtures, such as :							
.	lamps;							
.	lights;							
.	the trade in video game consoles;							
.	the trade in alarm systems without installation;							
.	the trade in or rental of water coolers;							
.	the trade in or rental of domestic equipment used to treat drinking water;							
.	the rental of medical oxygen equipment;							
.	the trade in equipment for making beverages at home such as:							
.	juice;							
.	wine;							
.	beer.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
.	the trade in compact discs, software or DVDs;							
.	the trade in office supplies, such as :							
.	paper;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	. cash register rolls;							
	. pencils;							
	. the repair of office machines and equipment;							
	. the trade in vacuum cleaners;							
	. the trade in orthoses;							
	. the trade in parabolic antennas;							
	. the assembly of computers;							
	. the repair of small household appliances or personal care equipment;							
	. the trade in lighting supplies, such as :							
	. bulbs;							
	. fluorescent lights;							
	. the repair of lighting fixtures;							
	. the trade in video game supplies, such as :							
	. joysticks;							
	. cables;							
	. memory cards;							
	. the repair of video game consoles;							
	. the repair of water coolers or domestic equipment to treat drinking water;							
	. the trade in concentrates for making beverages at home;							
	. the trade in water.							
	This unit does not refer to:							
	. the installation of parabolic antennas;							
	. the installation of products sold or rented when it is referred to in units 80030 to 80250;							
	. the laminating of photographs;							
	. the installation of communication systems for automobile							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
54030	Trading in floor coverings; trading in fabrics; trading in notions; trading in decorating and furniture accessories made of textile; trading in blinds; trading in paint and wallpaper; trading in wrapping supplies made of paper, plastic, paperboard or polystyrene; trading in disposable dishware and utensils made of paper, plastic, paperboard or polystyrene; trading in plastic films and sheets; trading in sanitary supplies; trading in maintenance or cleaning products	1.95	1.68	0.1413	0.1510	0.0974	0.5651	0.5651
	vehicles.							
	This unit refers to:							
	the trade in floor coverings, such as :							
	. slate;							
	. ceramics;							
	. vinyl tiles and linoleum;							
	. marble;							
	. parquetry;							
	. hardwood flooring;							
	. carpeting;							
	the trade in fabrics;							
	the trade in notions, such as :							
	. staples;							
	. needles;							
	. buttons;							
	. zippers;							
	. patterns;							
	the trade in decorating and furniture accessories made of textile, such as :							
	. pillows;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	drapes;							
.	bedding;							
.	curtains;							
.	towels;							
.	the trade in blinds;							
.	the trade in paint or wallpaper;							
.	the trade in wrapping supplies made of paper, plastic, paperboard or polystyrene, such as :							
.	boxes or containers;							
.	bags;							
.	the trade in disposable dishware or utensils made of paper, plastic, cardboard or polystyrene;							
.	the trade in plastic film and sheets;							
.	the trade in sanitary supplies, such as :							
.	toilet paper;							
.	paper towels;							
.	the trade in maintenance or cleaning products, such as :							
.	soaps or detergents;							
.	waxes;							
.	disinfectants.							
This unit also refers to:								
.	the trade in windowpanes or mirrors;							
.	store window decoration service;							
.	the trade in or rental of vacuum cleaners, polishing machines or machines to wash floors or carpets;							
.	the trade in cleaning products for vehicles, such as :							
.	waxes;							
.	soaps;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	the trade in manual wrapping equipment;							
.	the trade in cleaning articles, such as :							
.	. brooms;							
.	. mops;							
.	. feather dusters;							
.	. dish mops.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
.	the trade in interior decorating accessories, such as :							
.	. lighting fixtures;							
.	. knick-knacks;							
.	. bathroom accessories;							
.	the trade in hand soap;							
.	the trade in adhesive tape for packaging;							
.	the repair of vacuum cleaners, polishing machines or machines for washing floors or carpets;							
.	interior decorating design service.							
	This unit does not refer to:							
.	the manufacture of blinds;							
.	the transformation and finishing of glass;							
.	the installation when it is referred to in units 80030 to 80250;							
.	the trade in machines and equipment for packaging and bottling;							
.	the trade in body hygiene and care products;							
.	the recycling, sorting and resale of cardboard.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
54050	This unit does not refer to:							
	. the making of clothing samples.							
	Department stores; retailing supplies for the home and for automobiles; one-price stores	2.49	2.21	0.3128	0.3363	0.2344	0.9411	0.9411
	This unit refers to:							
	. department stores or fixed auction sites engaging under one roof in the trade in a variety of merchandise, such as :							
	. furniture, electric appliances or audio and video equipment;							
	. dishware, glassware or cutlery;							
	. clothing or shoes;							
	. books, office supplies, gift wrapping supplies or greeting cards;							
	. seasonal articles or tools;							
	. games or toys;							
	. food stuffs;							
	. make-up or perfume;							
	. the retailing of supplies for the home and for automobiles in the same building, such as :							
	. small electrical appliances or audio and video equipment;							
	. dishware, glassware or cutlery;							
	. sports or gardening articles;							
	. seasonal articles or tools;							
	. parts, supplies and accessories for automobiles;							
	. one-price stores engaging under one roof in the trade in a variety of low-cost merchandise, such as :							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	· dishware, glassware and cutlery; · games, toys or handicraft supplies; · office supplies, gift wrapping supplies or greeting cards; · seasonal articles; · food stuffs.							
	This unit also refers to:							
	· the retail trade in food, equipment or supplies for pets such as dogs, cats or budgies; · the placing of merchandise on shelves; · the operation of stands or squad services for promotional activities such as: · the tasting of food products; · the distribution of samples, posters or documents; · the demonstration of products; · the trade in a varied range of promotional items, such as : · agendas; · calendars; · clothing; · key-rings; · cups.							

This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:

- the trade in trees, bushes, plants or flowers.

Retail trade refers to mainly selling goods to consumers for personal or

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	home use.							
	This unit does not refer to:							
	- a photography service or a film printing and development service; - pet grooming or boarding services; - the activities referred to in unit 54350; - the retailing of gasoline or diesel fuel; - the cutting, making, preparation or processing of food stuffs intended for sale.							
	This unit also refers to the printing by transfer or by using specialized printers when it is done by workers of an employer as part of the carrying out by this employer of the trade in a variety of promotional items.							
54060	Trading in dishes, pottery, knick-knacks, glassware, cutlery, utensils or cookware; trading in or lending of games or toys; trading in or repairing jewellery; operating a jewellery store; trading in posters, paintings, frames or materials for artists; framing service for canvasses, documents or posters; trading in records, cassettes, compact discs, DVDs or software; operating a video club; trading in or distribution of documents; trading in office supplies, gift-wrapping supplies or greeting cards	1.41	1.16	0.0723	0.0898	0.0582	0.4164	0.4164
	This unit refers to:							
	the trade in dishes, pottery, knick-knacks, cutlery, utensils or cookware;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	the trade in or lending of games or toys;							
.	the trade in or repair of jewellery;							
.	the operation of a jewellery store;							
.	the trade in posters, paintings, frames or materials for artists, such as :							
.	brushes;							
.	canvases;							
.	tubes of paint;							
.	framing service for canvases, documents or posters;							
.	the trade in records, cassettes, compact discs, DVDs or computer software;							
.	the operation of a video club;							
.	the trade in or the distribution of documents such as books, newspapers, magazines or advertising pamphlets;							
.	the trade in office supplies, gift-wrapping supplies or greeting cards.							
This unit also refers to:								
.	the assembly, setting or engraving of jewels;							
.	the trade in watches or clocks;							
.	the trade in eye glasses;							
.	the trade in small collector's items, such as:							
.	stamps;							
.	currencies;							
.	figurines;							
.	cards;							
.	art galleries;							
.	the trade in handicrafts or souvenirs;							
.	the trade in religious articles, such as :							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	. medals; . statuettes; . rosary beads; . the trade in candles and candlesticks; . the trade in erotic articles and clothing; . the trade in lottery tickets; . the trade in trophies and commemorative plaques. This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit: . the repair of watches or clocks; . laminating service. This unit also refers to the manufacture of jewellery when done by the workers of an employer as part of the operation of a jewellery store. This unit does not refer to: . the trade in eye glasses done by a dispensing optician or optometrist; . the manufacture of mouldings for frames.							
54070	Trading, in the same building, in a variety of products mainly intended for construction, renovation and decoration; trading in wood; trading in building materials; trading in prefabricated joinery; trading in fences or balustrades; trading in doors, windows or outdoor siding; trading in kitchen or bathroom cabinets or counters; trading in trees, shrubs, plants or flowers, including flower shops; trading in grave monuments	2.17	1.90	0.2207	0.2615	0.1868	0.6973	0.6973

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	This unit refers to:							
.	the trade, in the same building, in a variety of products mainly intended for construction, renovation and decoration, such as :							
.	wood or other building materials;							
.	electrical supplies;							
.	tools;							
.	paint and wallpaper;							
.	plumbing;							
.	doors and windows;							
.	hardware articles;							
.	floor covering;							
.	sanitary fixtures;							
.	heating and air conditioning equipment;							
.	the trade in wood, such as :							
.	rough or planed timber;							
.	plywood;							
.	wood or wood fibre panels;							
.	the trade in building materials, such as :							
.	bricks;							
.	flagstones;							
.	gravel;							
.	insulation;							
.	pipes;							
.	the trade in prefabricated joinery, such as :							
.	stairways;							
.	handrails;							
.	mouldings;							
.	the trade in fences or balustrades;							
.	the trade in doors, windows or exterior siding;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	the trade in kitchen or bathroom cabinets or counters;							
.	the trade in trees, shrubs, plants or flowers, including florists;							
.	the trade in grave monuments.							
	This unit also refers to:							
.	the engraving of grave monuments;							
.	the trade in fountains and statues;							
.	the trade in or rental of wood pallets;							
.	the manufacture of floral or plant arrangements.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
.	the rental of tools;							
.	the trade in gardening supplies, such as :							
	. fertilizer;							
	. seeds;							
	. herbicides;							
	. shovels;							
	. rakes;							
	. pruning shears;							
.	interior decorating design service.							
	This unit does not refer to:							
.	the trade in shreds, chips or sawdust;							
.	the installation of products sold when it is referred to in units 80030 to 80250;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
54080	landscaping work; the repair of wood pallets. The employer who engages both in the trade of trees, shrubs, plants or flowers, including florists, and in the trade in gift articles referred to in unit 54060 is classified in this unit for these activities. Trading, renting or repairing snowmobiles, personal watercraft, recreational all-terrain vehicles, motorcycles, motorized golf carts or scooters; trading or renting travel trailers, camping trailers, park trailers, worksite trailers, fifth wheel trailers or camper bodies; trading, renting or doing mechanical repairs on boats with a motor; trading, renting or repairing machines and equipment for outdoor household maintenance work or landscaping work; trading, renting or repairing power tools; rental centre offering machines and equipment for outdoor household maintenance work or landscaping work or tools	2.47	2.19	0.1688	0.1731	0.1047	0.7690	0.7690
	This unit refers to:							
	the trade in, rental or repair of snowmobiles, personal watercraft, recreational all-terrain vehicles, motorcycles, motorized golf carts or scooters;							
	the trade in or rental of travel trailers, camping trailers, park trailers, worksite trailers, fifth wheel trailers or camper bodies;							
	the trade in, rental or mechanical repairs to boats with a motor, such as :							
	yachts; pleasure pontoons; the trade in, rental or repair of machines and equipment for							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	outdoor household maintenance work or landscaping work, such as : . cultivators; . roto spaders; . chainsaws; . snowblowers; . hedge trimmers or edge trimmers; . garden tractors or lawnmowers; the trade in, rental or repair of power tools, such as : . drills; . sanders; . saws; . sharpeners; . drill presses; . table saws; the rental of a variety of machines and equipment for outdoor home maintenance work or landscaping work or tools.							
	This unit also refers to:							
.	the trade in, rental or repair of outboard motors;							
.	the trade in or rental of sailboats;							
.	a rental centre for a variety of articles or equipment for receptions and celebrations, such as :							
.	. tents or big tops; . tables or chairs; . lighting systems or audio and video equipment; . dishware, glassware or cutlery; . kitchen equipment; the rental of tents or big tops;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	the trade in, rental or installation of temporary wood garages;							
.	the trade in or rental of equipment and material for traffic safety, such as :							
.	road signs;							
.	cones;							
.	safety barriers;							
.	the trade in, rental or installation of canvas shelters or canopies.							
This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:								
.	the trade in or rental of non-motorized boats, such as :							
.	kayaks;							
.	canoes;							
.	pedalos;							
.	sailboards;							
.	the trade in or rental of boat accessories;							
.	the trade in utility trailers;							
.	the mechanical repair of sailboats;							
.	the repair of caravans, camping trailers, park trailers, building site trailers, fifth wheel trailers or camper bodies;							
.	the trade in propane gas;							
.	the trade in accessories for power tools, such as :							
.	grindstones;							
.	abrasives;							
.	blades;							
.	drill bits.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	This unit also refers to the rental of the following equipment when it is done by the workers of an employer as part of the activity of renting a variety of machines and equipment for outdoor household maintenance work or landscaping or tools:							
	. welding equipment;							
	. generators or compressors;							
	. tow-hoes;							
	. scaffolding;							
	. mobile elevating platforms.							
	This unit does not refer to:							
	. the installation of scaffolding or big tops;							
	. the rental of motor boats or sailboats with the services of a captain;							
	. the rental of snowmobiles, personal watercraft, recreational all-terrain vehicles, motorcycles or non-motorized boats with a guide service;							
	. the operation of a trailer park;							
	. the installation of road safety equipment or material.							
54090	Trading in connection or communication devices, electric or electronic parts or components; trading in measurement, calibration or control instruments; trading in sanitary appliances; trading in heating equipment; trading in woodstoves or prefabricated fireplaces; trading in air conditioning equipment	0.94	0.70	0.0734	0.0687	0.0696	0.2200	0.2200

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	This unit refers to:							
.	the trade in connection or communication devices, electric or electronic parts or components, such as :							
.	switches;							
.	chips or microprocessors;							
.	printed circuit boards;							
.	connectors or other connection elements;							
.	semi-conductors;							
.	electric fuses;							
.	breakers;							
.	electric light bulbs;							
.	the trade in measurement, calibration or control instruments, such as :							
.	water metres;							
.	gages;							
.	thermostats;							
.	the trade in sanitary appliances, such as :							
.	bathtubs;							
.	toilet bowls and tanks;							
.	sinks;							
.	urinals;							
.	the trade in heating equipment, such as :							
.	space-heaters;							
.	furnaces;							
.	heat pumps;							
.	electric baseboards;							
.	the trade in woodstoves or prefabricated fireplaces;							
.	the trade in air conditioning equipment, such as :							
.	air conditioners;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	. . dehumidifiers; . humidifiers.							
	This unit also refers to:							
	. the trade in hardware articles, such as :							
	. . bolts;							
	. . hinges;							
	. . nails;							
	. . nuts;							
	. . rivets;							
	. . screws;							
	. the trade in safes;							
	. the trade in household ventilation equipment, such as :							
	. . air supply units;							
	. . air-air heat exchangers.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
	. the installation, repair or maintenance of heating or air conditioning equipment;							
	. the trade in plumbing supplies.							
	This unit does not refer to:							
	. the maintenance of measurement, calibration or control instruments;							
	. the installation, repair or maintenance of the products sold							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
54100	when referred to in units 80110, 80170 to 80200 and 80250; work related to plumbing, pipefitting and boiler-making; the trade in safety locks.							
	Trading in or renting of sporting goods or equipment; trading in or renting musical instruments and accessories; trading in pools or spas; trading, renting or repairing bicycles	0.99	0.75	0.0813	0.0677	0.0528	0.2268	0.2268
	This unit refers to:							
	the trade in or rental of articles or equipment for sports, such as :							
	skiing;							
	fishing;							
	golf;							
	racket sports;							
	diving;							
	bowling;							
	hockey;							
	the trade in or rental of music instruments and accessories;							
	the trade in pools or spas;							
	the trade in, rental or repair of bicycles.							
	This unit also refers to:							
	the trade in or rental of physical fitness equipment, such as :							
	exercise equipment;							
	weight-lifting equipment;							
	the trade in or rental of equipment for shooting, such as :							
	firearms;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	bows;							
.	crossbows;							
.	ammunition;							
.	arrows;							
.	targets;							
.	the trade in or rental of equipment for camping or the outdoors, such as :							
.	tents;							
.	sleeping bags;							
.	portable stoves;							
.	mess-kits;							
.	air mattresses;							
.	the trade in game tables and accessories, such as :							
.	billiards;							
.	table hockey;							
.	ping-pong;							
.	the repair and adjustment of musical instruments;							
.	the trade in equipment for playgrounds, such as :							
.	swings;							
.	slides;							
.	monkey bars;							
.	the trade in or rental of non-motorized boats, such as :							
.	kayaks;							
.	canoes;							
.	pedalos;							
.	sailboards;							
.	the trade in or rental of boat accessories, such as :							
.	paddles;							
.	life jackets;							
.	the sharpening of skis or skates;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	the operation of a pawnbrokerage business.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit: - the repair of sporting goods and equipment; - the trade in outdoor furniture; - the filling of compressed air bottles; - the opening, closing and cleaning of pools or spas; - the trade in, rental or installation of canvas shelters or canopies; - the trade in cassettes, compact discs or DVDs; - the trade in pool and spa accessories or maintenance products.							
	This unit does not refer to: - the installation, construction or repair of pools and spas; - the installation of the products sold or rented when they are referred to in units 80030 to 80250; - the repair of church organs.							
	An employer who engages both in the trade in or rental of sporting, camping, outdoor or bicycling articles or equipment and in the trade in sporting, camping, outdoor or bicycling clothing or shoes is classified in this unit for these activities.							

Unit Number	Unit Title	First-level experience ratio				Second-level experience ratio			
		General Rate	Special Rate	2018	2019	2020	2017	2018	2019
54210	Trading in metals or alloys in primary or laminated forms; operating a metal or alloy cutting workshop	3.21	2.91	0.2848	0.2609	0.2392	0.8734	0.8734	0.8734
	This unit refers to:								
	- the trade in metals or alloys in primary or laminated forms, such as : - pig; - ingots; - billets; - sheets; - the operating of a metal or alloy cutting workshop.								
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of the trade in metals or alloys:								
	the cutting of metals or alloys.								
	This unit does not refer to:								
	- the operation of a welding workshop; - the manufacture of reinforcement mesh; - the operation of a scrapping workshop; - the manufacture of metal framing members.								
	An employer who cuts both metal sheets referred to in unit 36050 and other primary or laminated forms of metal or alloy is classified in this unit for these activities.								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	This unit also refers to:							
.	the rental of scaffolding or bleachers;							
.	the trade in or rental of equipment that can be attached to farm tractors, heavy equipment, forklifts or mobile lifting devices, such as :							
	. buckets;							
	. mechanized grapples or scissors;							
	. non-domestic snowblowers;							
	. grader or snow plow blades;							
.	the trade in parts for farm tractors, heavy equipment, forklifts or mobile lifting devices;							
.	the trade in or rental of locomotives or freight cars;							
.	the trade in or rental of containers.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
.	the trade in, rental or repair of household machines and equipment used for maintenance or landscaping work, such as :							
	. rotary cultivators;							
	. roto spaders;							
	. chainsaws;							
	. snowblowers;							
	. hedge trimmers or edge trimmers;							
	. lawn tractors;							
.	the rental of tools;							
.	the trade in or rental of trailers;							
.	the trade in hoists or shelves;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	. the repair of containers; . the trade in or rental of wood pallets.							
	This unit does not refer to:							
	. the installation of scaffolding or bleachers; . the rental, with an operator, of farm tractors, heavy equipment, forklifts or mobile lifting devices; . the rental, with installation, of stationary cranes; . the operation of a mobile welding unit; . the repair of locomotives or freight cars; . the repair of wood pallets; . the operation of a body shop.							
	An employer who performs in the same building an activity referred to under this unit and an activity referred to in unit 54080 is classified in this unit for these activities.							
54230	Trading in or renting heavy industrial machines and equipment; trading in or renting machines and equipment for the manufacturing industry; trading in or renting farm machines and equipment other than for working the land or crops; trading in or renting stationary lifting or handling equipment	1.10	0.86	0.0826	0.0844	0.0578	0.2634	0.2634
	This unit refers to:							
	. the trade in or rental of the following heavy industrial machines and equipment : . industrial dust extractors, cyclones or heat exchangers; . machines and equipment for the paper industry;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	- machines and equipment for the sawmill industry; - machines and equipment for the mining industry; - machines and equipment for the primary metallurgy industry; - the trade in or rental of machines and equipment for the manufacturing industry, such as : - machines and equipment for bakeries and pastry-makers; - machines and equipment for bottling or packaging; - slaughterhouse machines and equipment; - brewery machines and equipment; - machines and equipment for the pharmaceutical and cosmetics industry; - machines-tools for working metal or wood; - machines and equipment for the rubber, plastics, furniture or machined lumber industry; - machines and equipment for mobile sawmills; - the trade in or rental of farm machines and equipment other than for working the land and crops, such as : - cow ties; - grain silos; - maple product equipment; - equipment for dairy, hog, poultry or cattle production; - the trade in or rental of stationary lifting or handling equipment, such as : - conveyors; - hoists; - pulleys; - conveyor parts or belts.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
	This unit also refers to:								
.	the trade in or rental of compressors;								
.	the trade in or rental of industrial machines and equipment for the treatment of wastewater and drinking water;								
.	the trade in equipment for mechanical or bodywork repairs, such as :								
	tire machines;								
.	machines for aligning or balancing tires;								
.	lifts;								
.	the trade in fuel tanks or pumps;								
.	the trade in pressure washer equipment;								
.	the trade in industrial or commercial scales;								
.	the trade in or rental of pumps, such as :								
	water pumps;								
.	swimming pool pumps;								
.	sewer pumps;								
.	industrial pumps;								
.	the trade in equipment for greenhouse or hydroponic operations;								
.	the trade in or rental of :								
	motor-generator sets;								
.	transformers;								
.	electricity generators;								
.	electric or diesel motors;								
.	the trade in or rental of industrial ovens, furnaces or heat chambers;								
.	the trade in or rental of welding equipment or devices without the trade in the related gases.								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
	. the trade in or rental of tools;							
	. the trade in parts intended for machines and equipment referred to under this unit;							
	. repairs when done elsewhere than on the worksite or on the job,							
	This unit does not refer to:							
	. the construction of grain silos or greenhouses;							
	. the refurbishing of electric or diesel motors;							
	. repairs to a pump when the employer also rewires the motor of said pump;							
	. the rewiring of electric motors.							
	This unit does not refer to the installation, maintenance and repair of machines and equipment referred to in units 69960 or 80030 to 80250.							
54240	Trading in fuel oil, propane gas, lubricating oils and greases or butane; trading in chemical products; trading in or maintaining fire extinguishers	2.43	2.15	0.1440	0.1611	0.1083	0.5925	0.5925
	This unit refers to:							
	. the trade in :							
	. fuel oil;							
	. propane gas;							
	. lubricating oils and greases;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	butane;							
.	the trade in chemical products, such as :							
.	acetylene;							
.	oxygen;							
.	the trade in or maintenance of fire extinguishers.							
	This unit also refers to:							
.	the trade in gasoline or diesel fuel when not done at the pump;							
.	the trade in or rental of welding equipment or devices with the trade in related gases;							
.	the supply by truck of oil products to persons who do not trade in these products;							
.	the trade in dyes, colorants or inks;							
.	the trade in chemical preparations for the manufacturing industry;							
.	the trade in explosives;							
.	the trade in pyrotechnical devices such as signal flares or fireworks.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
.	the trade in, rental, maintenance or installation of equipment, such as :							
.	burners;							
.	furnaces or floor furnaces;							
.	barbecues or ranges;							
.	water heaters or heat pumps;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	· tanks or bottles; · the trade in fire protection equipment, such as : · emergency light fixtures; · hoses; · alarms; · the bottling of sold products. An employer who engages both in the trade in pyrotechnical devices or explosives and in the presentation of pyrotechnical shows is classified in this unit for these activities. This unit does not refer to: · chimney sweeping service; · the trade in maintenance or cleaning products; · the trade in pest control products; · work related to pipefitting, plumbing, sheet metal work, electricity or electronics; · the installation of underground tanks; · the trade in coating products.	2.45	2.18	0.1723	0.1827	0.1563	0.7124	0.7124
54250	Trading in food for farm animals; trading in seeds, seeds for sowing or mixed or unmixed cereal crops; trading in pest control products; trading in domestic animals; pet grooming service This unit refers to: · the trade in food for farm animals such as cattle, hogs, horses or poultry; · the trade in seeds, seeds for sowing or mixed or unmixed cereals, such as :							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	. wheat;							
	. corn;							
	. barley;							
	. beans or dried peas;							
	. the trade in pest control products, such as :							
	. insecticides;							
	. rat poison;							
	. pesticides;							
	. fungicides;							
	. the trade in domestic animals;							
	. domestic animals grooming service.							
	This unit also refers to:							
	. grain elevator service;							
	. the trade in shreds, chips or sawdust;							
	. shred, chip or sawdust bagging service;							
	. the trade in fertilizers;							
	. the wholesale trade in food, equipment or supplies for pets;							
	. the trade in potting soil.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
	. the trade in body hygiene and care products for animal use;							
	. the pressing of shreds, chips or sawdust;							
	. the sifting of seeds;							
	. pet boarding service.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	Wholesale trade refers to the trade in goods for resale or for commercial, industrial, institutional or professional use.							
	This unit does not refer to:							
	. the mixing or treatment of grains.							
	An employer who engages, in the same building, in the trade in food for farm animals and in the retail trade in food or equipment and supplies for pets is classified in this unit for these activities.							
	An employer who engages, in the same building, in the retail trade in food or equipment and supplies for pets and in the trade in pets is classified in this unit for these activities.							
54260	Recycling of materials or objects	5.31	4.96	0.4623	0.4685	0.2755	1.6062	1.6062
	This unit refers to:							
	. the sorting, cleaning or washing, the shredding, crushing, the bundling or the granulation of recyclable materials or objects, such as :							
	. clothing or textiles;							
	. glass;							
	. tires;							
	. plastic;							
	. paper;							
	. cardboard;							
	. metal;							
	. rubber;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	This unit also refers to:							
	. the demolition by crushing of automobile vehicles;							
	. inserting service.							
	An employer who engages both in the recycling of clothing or textile materials and in the manufacture of diapers or cloths made of fabric is classified in this unit for these activities.							
	This unit does not refer to:							
	. the removal of recyclable materials or objects except when it is done using the “Roll off” container system by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of the picking up of recyclable materials or objects, This unit then refers to the rental of the related containers;							
	. the demolition or the stripping referred to in units 80080 to 80110;							
	. recycling with the trade in automobile parts or accessories;							
	. the trade in clothing;							
	. the collection for reconditioning and resale of objects, such as :							
	. furniture;							
	. household appliances;							
	. sporting goods.							
54320	Trading in new or used automobile vehicles; trading in new or used caravans or motorized trailers; renting automobile vehicles; renting caravans or motorized trailers; trading in or renting trailers	1.56	1.30	0.1138	0.1297	0.0997	0.4260	0.4260

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	This unit refers to:							
.	the trade in new or used automobiles, trucks, buses or coaches;							
.	the trade in new or used caravans or motorized trailers;							
.	the rental of automobiles, trucks, buses or coaches;							
.	the rental of caravans or motorized trailers;							
.	the trade in or rental of trailers, such as :							
.	flatbed trailers whether covered or not;							
.	trailers for the transport of automobiles;							
.	dump trailers;							
.	tank trailers;							
.	low-bed semi-trailers;							
.	utility trailers.							
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of the activities referred to under this unit:							
.	the trade in tourism trailers, camping trailers, park trailers, building site trailers, fifth wheel trailers or camper bodies.							
	This unit does not refer to:							
.	the activities referred to in units 54340, 54350 and 54360.							
	An employer who performs both an activity referred to under this unit and the hand washing or cleaning of automobile vehicles, caravans or motorized trailers is classified in this unit for all of these activities.							
	An employer who performs both an activity referred to under this unit							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
54330	and activities referred to under units 54340, 54350 or 54360 can be classified in this unit if at least one of his workers only performs tasks related to the activities referred to under this unit. Trading, with installation or repair on automobile vehicles, of windows, tinted glass, audio or video systems, theft-security systems, electronic engine immobilizers, cruise controls, remote starters, sun roofs, air conditioning systems or vehicle management systems; operating a workshop to apply rust-proofing or paint sealant for automobiles; hand washing or cleaning service for automobile vehicles This unit refers to: - the trade, with installation or repair on automobile vehicles, of windows, tinted glass, audio or video systems, theft security systems, electronic engine immobilizers, cruise control, remote starters, sun roofs, air conditioning systems or vehicle management systems; - operation of a workshop to apply rust proofing or paint sealant for automobiles; - service for washing or cleaning automobile vehicles by hand. This unit also refers to: - the operation of an oil change and lubrication workshop for automobile vehicles; - the operation of a workshop to install decorative strips, mouldings or lettering on automobile vehicles; - the operation of a vehicle bodywork shop where only the “paintless dent removal technique” is used;	2.32	2.05	0.1479	0.2178	0.1313	0.7636	0.7636

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	- the installation and conversion of odometers; - vehicle mechanical inspection services. An employer who engages in an activity referred to under this unit and in the upholstery of automobile vehicle seats is classified in this unit for these activities. This unit does not refer to: - a mobile automobile vehicle washing service.							
54340	Trading in parts or accessories for automobile vehicles, caravans or motorized trailers	2.30	2.03	0.2139	0.2328	0.1804	0.7270	0.7270
	This unit refers to: - the trade in parts or accessories for automobile vehicles, caravans or motorized trailers, such as : - mechanical or bodywork parts; - hub caps. This unit also refers to: - the trade in transportation material parts; - the part or accessory supply service of an employer who trades in new automobile vehicles, caravans or motorized trailers for the purposes of the carrying out by this employer of an activity referred to in units 54350 or 54360. This unit also refers to the following activities when done by the							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
	. the trade in maintenance products for automobile vehicles, such as : . waxes; . soaps; . additives; . antifreeze; . oils; . lubricants; . the trade in tires; . the trade in automobile vehicle paint.							
	This unit does not refer to:							
	. the repair or installation of sold products.							
54350	Trading in or installing tires or tubes; operating an automobile vehicle repair workshop; automobile vehicle road service or towing service; recycling with the trade in used automobile vehicle parts and accessories; operating an automobile vehicle muffler components installation workshop; operating an automobile vehicle suspension repair workshop	3.48	3.17	0.2892	0.3103	0.2151	1.0700	1.0700
	This unit refers to:							
	. the trade in or installation of tires or tubes; . the operation of an automobile vehicle repair workshop; . an automobile vehicle road service or towing service;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	recycling with trade in used automobile vehicle parts and accessories;							
.	the operation of an automobile vehicle muffler components installation workshop;							
.	the operation of an automobile vehicle suspension repair workshop.							
This unit also refers to:								
.	on-the-road truck or trailer tire repair service;							
.	injection pump repair service;							
.	wheel alignment adjustment or balancing service;							
.	the trade in, repair or installation of trailer parts and equipment, such as:							
.	refrigerating units;							
.	hitches;							
.	slings;							
.	the repair of tires, brakes, suspensions or other parts of trailers.							
This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:								
.	the operation of an automatic car wash;							
.	the application of rust-proofing or paint sealant treatments to automobile vehicles;							
.	the installation or repair of air conditioning systems or sun roofs on automobile vehicles.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	This unit does not refer to:							
	· bodywork repairs on automobile vehicles or trailers;							
	· the vulcanization of tires;							
	· a mobile car wash service.							
	An employer who, in the same building, operates both an automobile vehicle repair shop and engages in the retail trade in gasoline or diesel fuel is classified under this unit for these activities.							
	An employer who, in the same building, does both mechanical inspections and the mechanical repair of automobile vehicles is classified under this unit for these activities.							
54360	Operating an automobile or trailer bodywork repair shop	3.55	3.25	0.2851	0.2636	0.1781	1.0729	1.0729
	This unit refers to:							
	· the operation of an automobile or trailer bodywork repair shop.							
	This unit also refers to:							
	· the painting of automobile vehicle bodies.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
	· the use of the paintless dent removal technique;							
	· the application of rust proofing or paint sealant treatments.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	An employer who does automobile vehicle body repair work cannot be classified in unit 54350 unless one of his employees only performs tasks related to the activities referred to under this unit.							
	An employer who does both the evaluation of damages to vehicles and bodywork repairs is classified under this unit for these activities.							
54410	Wholesale trade in foodstuffs; wholesale trade in beverages, whether alcoholic or non-alcoholic; transporting of raw milk	3.04	2.75	0.3112	0.3661	0.2422	0.9647	0.9647
	This unit refers to:							
	the wholesale trade in foodstuffs such as:							
	. coffee;							
	. cereal or nuts;							
	. condiments or sauces;							
	. confectionery products;							
	. spices or seasonings;							
	. fruits or vegetables;							
	. fruit or vegetable juices;							
	. ready-made dishes;							
	. dairy products;							
	. eggs;							
	. bakery or pastry products;							
	. soups;							
	. meat, fish or seafood;							
	the wholesale trade in beverages, both alcoholic and non-alcoholic;							
	the transport of raw milk.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
	This unit also refers to:								
.	the itinerant wholesale trade in foodstuffs;								
.	the wholesale trade in natural ice;								
.	the wholesale trade in tobacco products;								
.	the wholesale trade in water.								
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:								
.	the wholesale trade in non-food products such as:								
.	body hygiene or care products;								
.	over-the-counter drugs;								
.	maintenance and cleaning products;								
.	wrapping supplies;								
.	sanitary supplies.								
	Wholesale trade refers to the trade in goods for resale or for commercial, industrial, institutional or professional use.								
	Retail trade refers to mainly selling goods to consumers for personal or home use.								
	This unit does not refer to:								
.	the bottling of water.								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
	. the cooking of dough for pastry or bakery products.								
	Retail trade refers to mainly selling goods to consumers for personal or home use.								
	An employer who engages in the same building in the retail trade in cold meats, country style pâtés, cretons, terrines or other similar products and the retail trade in cheese is classified in this unit for these activities.								
	An employer who operates a convenience store and engages in the retail trade of fresh meat there is classified in this unit for these activities.								
54430	Convenience store; retail trade in beverages, whether alcoholic or non-alcoholic; trading in gasoline or diesel fuel at the pump	1.24	0.99	0.1373	0.1236	0.0920	0.4163	0.4163	0.4163
	This unit refers to:								
	. the operation of a convenience store;								
	. the retail trade in beverages, both alcoholic and non-alcoholic;								
	. the trade in gasoline or diesel fuel at the pump.								
	This unit also refers to:								
	. the retail trade in water;								
	. the retail trade in tobacco products;								
	. the retail trade in coffee, tea or herbal tea;								
	. the retail trade in spices;								
	. the retail trade in pastry products;								
	. the retail trade in bakery products;								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	the retail trade in confectionery products;							
.	the retail trade in nuts;							
.	the retail trade in cheese;							
.	the operation of an automatic car wash.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to in this unit:							
.	the cooking of dough for pastry or bakery products;							
.	the rental of films or video game software;							
.	the retail trade in ready-made products;							
.	the retail trade in products for automobile vehicles such as:							
.	oil;							
.	windshield wiper fluid;							
.	maintenance or cleaning products.							
	Retail trade refers to mainly selling goods to consumers for personal or home use.							
	This unit does not refer to:							
.	the roasting of coffee;							
.	the manufacture of ready-made dishes except for sandwiches when they are manufactured as part of the carrying out by the employer of activities referred to in this unit;							
.	the activities referred to in units 68010 and 68020.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
54440	Trading in body hygiene and care products; trading in drugs	0.83	0.59	0.0617	0.0642	0.0479	0.1989	0.1989
	This unit refers to:							
	. the trade in body hygiene and care products, for human or animal use, such as: . cosmetics; . toothpastes; . lotions; . perfumes; . hair products; . soaps; . the wholesale trade in prescription or over-the-counter drugs. for human or animal use, such as: . analgesics; . anesthetics; . antibiotics; . anti-inflammatory; . antiseptics; . hormones; . the operation of a drugstore.							
	This unit also refers to:							
	. the trade in nutraceutical products such as: . black radish vials; . probiotic yoghourt capsules; . lycopene capsules; . the trade in vitamins and dietary minerals; . the trade in therapeutic substances such as:							

Unit Number	Unit Title	First-level experience ratio				Second-level experience ratio		
		General Rate	Special Rate	2018	2019	2020	2017	2018
.	- homeopathic remedies; - phytotherapy products; - the trade in or leasing of orthoses such as: - crutches; - cervical collars; - wheelchairs; - lumbar supports; - the operation of a postal outlet; - clothing depot service; - the trade in bus and sightseeing bus tickets.							
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to in this unit: - the trade in functional foods such as: - soya beverages; - margarines enriched with phytosterols; - the trade in shoes; - the repair of orthoses.							
	Wholesale trade refers to the trade in goods for resale or for commercial, industrial, institutional or professional use. An employer who operates a postal outlet or a clothing depot service or who engages in the trade in bus or sightseeing bus tickets and another activity is classified for these activities in the unit that refers to this other activity.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	. aerial advertising; . aerial collection of geophysical data; . flying schools; . skydiving schools. This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit: . storage services; . maintenance of landing strips.							
55020	Maritime and rail transport; services related to maritime and rail transport	2.46	2.18	0.1839	0.2101	0.1380	0.6599	0.6599
	This unit refers to:							
	. transportation of passengers or merchandise by water, such as : . maritime transport whether or not according to a fixed schedule; . tourism or recreational maritime transport; . services related to maritime transport, such as : . towing and docking boats; . barge or platform towing service; . installation and maintenance of maritime markers; . maritime piloting services; . operating port facilities; . rail transport of passengers and merchandise, such as : . rail transport whether or not according to a fixed schedule;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	· tourism or recreational rail transport; services related to rail transport, such as : · brush and snow removal along railway tracks; · cleaning rail cars; · loading and unloading rail cars; · merchandise storage service related to rail transport; · operating a railway station.							
	This unit also refers to:							
	· towing and wood collection services on water using boats; · boat with crew rental services; · operating a lock.							
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of the maritime transport activity or services related to the operation of port facilities:							
	· loading and unloading of ships or trucks.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
	· storage services; · mechanical maintenance.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018 2019
	· transportation of passengers in a limousine; · transportation in a minibus. This unit also refers to: · subway transportation; · shuttle services; · driving courses to operate automobiles, motorcycles or heavy equipment. This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit: · the operation of a call centre; · mechanical maintenance; · the operation of a bus terminal.	5.94	5.57	0.3695	0.3668	0.2728	1.6423	1.6423
55050	Transport of merchandise by road This unit refers to the transport of merchandise by road when done using any type of truck, except for dump trucks. This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit: · mechanical maintenance; · storage services.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
55060	An employer who engages in both transport brokerage services and the transport of merchandise referred to under this unit is classified under this unit for these activities. Moving services This unit refers to: - the moving of used goods by truck. This unit also refers to: - the transport of works of art by truck; - the moving of used institutional or commercial material by truck; - the moving of institutional or commercial furniture including the assembly and disassembly of this furniture; - the hiring of the services of movers or material handlers within the context of the activities referred to under this unit. This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit: - mechanical maintenance; - storage services; - packing and unpacking.	12.61	12.08	0.9064	0.9936	0.6000	4.2719	4.2719

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
55090	This unit does not refer to :								
	. rental of storage spaces without handling.								
	Messenger or delivery services	4.70	4.36	0.5224	0.6268	0.4073	1.6592	1.6592	
	This unit refers to:								
	. messenger services or services related to the delivery of letters, documents, small parcels or objects weighing less than 40 kilograms.								
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:								
	. transport by air of letters, documents or small parcels;								
	. transport of letters, documents or small parcels between warehouses, sorting or distribution centres;								
	. mechanical maintenance;								
	. storage services.								
	57010	Television network or station; production of films, publicity films, video clips or television programs; production of music, singing, theatre or dance shows or shows of a similar nature; cinema hall; drive-in; performance hall; organization of periodic events of a cultural, sports or commercial nature; museum; historic site	1.30	1.05	0.0968	0.0956	0.0470	0.3572	0.3572

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	This unit refers to:							
.	the operation of a television network or station;							
.	the production of films, publicity films, video clips or television programs;							
.	the production of music, singing, theatre or dance shows or shows of a similar nature;							
.	the operation of a cinema hall or drive-in;							
.	the operation of a performance hall;							
.	the organization of periodic events of a cultural, sports or commercial nature, such as festivals, marathons, book fairs, or commercial fairs;							
.	operation of a museum;							
.	operation of a historic site.							
	This unit also refers to:							
.	the audiovisual recording of events such as conferences, marriages, shows or speeches;							
.	the operation of a mobile disco;							
.	the operation of an exhibition centre.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
.	the trade in souvenir articles;							
.	restaurant services;							
.	tourist information service.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
57020	This unit does not refer to:							
	.	the operation of an arena that also serves as a performance hall.						
	.	Recreation centre; bowling alley; billiard parlor; physical fitness centre; racket sports centre; stationary amusement park; aquatic park	1.44	1.18	0.1086	0.1362	0.0977	0.4390
	.							
	This unit refers to:							
	.	the operation of a recreation centre;						
	.	the operation of a bowling alley;						
	.	the operation of a billiard parlor;						
	.	the operation of a physical fitness centre;						
	.	the operation of a racket sports centre such as tennis, squash, racquetball;						
.	the operation of a stationary amusement park;							
.	the operation of an aquatic park.							
57020	This unit also refers to:							
	.	the operation of a racetrack for horses or vehicles;						
	.	the operation of a miniature putting course;						
	.	the operation of a curling centre;						
	.	the operation of a golf practice course;						
	.	the operation of a shooting or archery club;						
	.	the operation of an amusement centre such as an arcade or a combat game site;						
	.	the operation of a marina;						
	.	the operation of a boating club;						
	.	the operation of a day camp;						

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	the operation of a professional or amateur sports club;							
.	the operation of a zoo or an aquarium;							
.	the operation of a casino;							
.	the operation of a bingo hall;							
.	the operation of a stadium;							
.	the operation of an arena;							
.	dance or circus arts instruction services							
.	instruction services pertaining to sports or sports-related recreation such as:							
.	golf;							
.	hockey;							
.	karate;							
.	underwater diving;							
.	tai chi;							
.	tennis;							
.	yoga;							
.	organizations whose activities consist of organizing social, sports or recreational activities such as:							
.	golden age clubs;							
.	social clubs;							
.	scouts;							
.	sports or recreational associations or federations when these organizations organize sports or recreational activities, assign officials or trainers to such activities or offer practical training.							
This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to in this unit:								
.	restaurant or bar service;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
.	literacy promotion services;								
.	homework assistance services;								
.	organization of periodic events of a cultural, sports or commercial nature such as festivals, marathons, books fairs or commercial fairs;								
.	the sale, rental, maintenance or repair of sports equipment;								
.	the rental of rooms;								
.	tourist information service;								
.	massotherapy services.								
	An employer who offers both the instruction services referred to in this unit and:								
.	language instruction services; or								
.	instruction services pertaining to arts and non-sports-related recreation								
	is classified in this unit for these services.								
	An employer who engages in both an activity referred to in this unit and the promotion of social, sports or recreational activities is classified in this unit for these activities.								
	This unit does not refer to:								
.	accommodation services.								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
57030	Golf club	2.28	2.01	0.1591	0.1487	0.1225	0.7286	0.7286
	This unit refers to:							
	the operation of a golf club.							
	This unit also refers to:							
	the operation of a botanical garden.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to in this unit:							
	the operation of a golf practice course;							
	restaurant or bar service;							
	instruction service;							
	the sale, rental, maintenance or repair of sports equipment;							
	the rental of rooms.							
	This unit does not refer to:							
	accommodation services.							
57040	Downhill or cross-country ski centre	3.90	3.59	0.4256	0.5029	0.2438	1.3268	1.3268
	This unit refers to:							
	the operation of a downhill ski centre;							
	the operation of a cross-country ski centre.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	This unit also refers to:							
	. the operation of a snowmobiling club;							
	. the operation of an ATV club;							
	. the operation of snow slides;							
	. the operation of a traveling circus with a big top;							
	. the operation of a traveling amusement park.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to in this unit:							
	. restaurant or bar service;							
	. instruction service;							
	. the sale, rental, maintenance or repair of sports equipment;							
	. the rental of rooms.							
	This unit does not refer to:							
	. accommodation services.							
58010	Services related to the environment	3.44	3.13	0.2559	0.2674	0.1899	1.0800	1.0800
	This unit refers to:							
	. the operation of a sanitary landfill site;							
	. the operation of a garbage incinerator;							
	. pumping service carried out by means of a vacuum truck such as emptying septic tanks, sumps or tanks;							
	. sewer network cleaning service;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	- service to clean surfaces contaminated by hazardous materials; - the recovery, treatment or elimination of hazardous material or liquid or semi-liquid waste such as greases, soaps, waxes, colorants, acids, cyanides, oils or industrial sludge; - clean-up service carried out in enclosed areas within the meaning of the Regulation respecting occupational health and safety enacted by Order-in-council 885-2001 (2001, G.O. 2, 3888); - soil decontamination service; - rental service with maintenance of portable chemical toilets. Hazardous material refers to any material which, by reason of its properties, poses a threat to health or the environment and which is explosive, gaseous, inflammable, toxic, radioactive, corrosive, combustible or leachable. This unit also refers to: - the operation of a snow dump.							
58020	Garbage collection services; recyclable materials and objects collection services; chimney sweeping service	5.73	5.37	0.4554	0.5022	0.3443	1.8548	1.8548
	This unit refers to: - a garbage collection service; - collection service for recyclable materials such as paper, plastic, glass, cardboard, clothing, textiles or metal; - collection service for compost material such as grass or dead leaves;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	- collection service for old tires; - collection service for fats or meats that are unfit for human consumption such as animal carcasses, bones, marrow or fat; - chimney sweeping service.							
	This unit also refers to:							
	the hiring of services of personnel carried out within the context of activities referred to under this unit.							
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
	the rental of containers used to collect recyclable material and objects or garbage.							
58030	Provincial detention services	3.04	2.75	0.2361	0.2464	0.2402	1.0086	1.0086
	This unit refers to:							
	the activities carried out by provincial detention services.							
58040	Services of the Provincial Administration not otherwise specified in the other units	0.52	0.29	0.0223	0.0227	0.0137	0.0713	0.0713
	This unit refers to:							
	the activities carried out by services of the Provincial Administration such as departments, agencies or the Sûreté du							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	Québec.							
	This unit also refers to:							
	- the activities carried out by a metropolitan community or a regional county municipality when the employer only performs activities of an administrative nature; - the activities carried out by the persons referred to in subsection 3 of section 11 of the Act.							
	This unit does not refer to:							
	the activities referred to by another unit when they are carried out by services of the provincial administration.							
58050	Job creation assistance programs	0.76	0.52	0.0742	0.0243	0.0137	0.1956	0.1956
	This unit refers to:							
	- the activities carried out by persons who are doing work under an agreement entered into pursuant to section 16 of the Act; - the activities carried out by persons referred to in subsection 4 of section 11 of the Act.							
58060	Ministère des Transports du Québec	1.33	1.08	0.1132	0.1118	0.0911	0.4126	0.4126
	This unit refers to:							
	the activities carried out by the ministère des Transports du Québec.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	This unit does not refer to:							
	. the operation of a water filtration plant.							
59010	Barbershop/hairdresser; beauty salon; epilation clinic; operation of a funeral parlor; operation of a crematorium; operation of a columbarium	1.44	1.19	0.0773	0.0909	0.0628	0.4000	0.4000
	This unit refers to:							
	. the operation of a barbershop or hairdresser;							
	. the operation of a beauty salon;							
	. the operation of an epilation clinic;							
	. the operation of a funeral parlor;							
	. the operation of a crematorium;							
	. the operation of a columbarium.							
	This unit also refers to:							
	. thanatology services;							
	. the operation of a relaxation centre offering one or more services such as massotherapy, thalassotherapy, spa or sauna and not offering accommodations;							
	. the operation of a tanning salon;							
	. tattooing service.							
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the operation of a funeral parlor:							
	. the trade in grave monuments, urns and coffins.							

Unit Number	Unit Title	First-level experience ratio				Second-level experience ratio			
		General Rate	Special Rate	2018	2019	2020	2017	2018	2019
59020	General and specialized hospital centre; psychiatric hospital centre; local community service centre; rehabilitation centre for persons with a physical impairment	1.51	1.25	0.1600	0.1601	0.1238	0.4688	0.4688	0.4688
	This unit refers to:								
	. the operation of a general and specialized care hospital centre; . the operation of a psychiatric hospital centre; . the operation of a local community service centre; . the operation of a rehabilitation centre for persons with a physical impairment.								
	This unit also refers to:								
	. nursing care services; . the hiring out of the services of nursing staff; . the services of prehospital intervention first responders; . the operation of a birth centre; . the operation of a medical clinic where the employer can lodge his clientele.								
	This unit also refers to telephone advisory services of a medical nature when provided by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit.								
	This unit does not refer to:								
	. the operation of a palliative care centre.								
	An employer who both carries out an activity referred to under this unit								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
59030	and operates a clinic or practices medicine, activities referred to under unit 59070, is classified under this unit for these activities.								
	An employer who operates, in the same facility, both a general and specialized care hospital centre and beds under a licence of a residential and long-term care centre is classified under this unit for these activities.								
	An employer who operates both a psychiatric hospital centre and beds under a licence of a residential and long-term care centre is classified under this unit for these activities.								
	Residential and long-term care centre	3.46	3.16	0.5589	0.5570	0.3781	1.7013	1.7013	1.7013
59040	This unit refers to:								
	. the operation of a residential and long-term care centre.								
	This unit also refers to:								
	. the operation of a palliative care centre; . the operation of a convalescence centre.								
59040	Retirement home offering personal assistance; personal assistance services; leasing of the services of orderlies	5.28	4.93	0.5192	0.4982	0.3122	2.0815	2.0815	2.0815
	This unit refers to:								
	. the operation of a retirement home offering personal assistance such as:								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	· assistance with food; · assistance in getting around; · assistance with getting dressed; · assistance with hygiene.							
	· personal assistance services; · the hiring out of the services of attendants staff.							
	This unit also refers to:							
	· the operation of an intermediate resource for seniors, regardless of their mental or physical condition; · the operation of an intermediate resource for persons with physical disabilities, regardless of their mental condition; · the operation of a home for persons with physical disabilities.							
	This unit also refers to the following services when they are provided to a beneficiary by an employer who also offers the beneficiary personal assistance services in the home:							
	· accompanying the person during travel; · going shopping in grocery and other stores; · the preparation of meals; · friendship visits.							
	An employer who engages, in the same building, in an activity referred to under this unit and in one or more of the following activities is classified in this unit for these activities:							
	· the accommodation of persons benefiting from palliative care; · the accommodation of persons who are convalescing;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
59050	. the accommodation of persons with mental health problems;							
	. the accommodation of persons with an intellectual impairment or a pervasive development disorder;							
	. the accommodation of seniors without a personal assistance service;							
	. the operation of beds under a residential and extended care centre permit.							
	Home for persons in difficulty; rehabilitation centre for young persons with adjusting problems; rehabilitation centre for mothers with adjusting problems	2.17	1.90	0.1555	0.1743	0.1050	0.7296	0.7296
	This unit refers to:							
	. the operation of a home for persons in difficulty such as:							
	. young people who have trouble adapting;							
	. compulsive gamblers;							
	. mothers who have trouble adapting;							
	. persons with mental health problems;							
	. persons with an alcohol or drug addiction;							
	. the homeless;							
	. victims of violence.							
	. the operation of a rehabilitation centre for young persons with adjusting problems;							
	. the operation of rehabilitation centre for mothers with adjusting problems.							
	This unit also refers to:							
	. the operation of an intermediate resource for persons with							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
59060	mental health problems or for persons with an intellectual impairment or a pervasive developmental disorder;	4.36	4.03	0.3806	0.4328	0.3072	1.2120	1.2120
	the operation of an intermediate resource for young people in difficulty;							
	the operation of an intermediate resource for persons with an alcohol or drug addiction;							
	the operation of a half-way house for former inmates.							
59070	An employer who, in the same building, both provides accommodations for persons in difficulty and carries out an activity referred to under unit 59110 is classified under this unit for these activities.	0.89	0.65	0.0441	0.0466	0.0358	0.2136	0.2136
	Ambulance service							
	This unit refers to:							
	the operation of an ambulance service.							
59070	This unit does not refer to call reception or dispatching activities.	0.89	0.65	0.0441	0.0466	0.0358	0.2136	0.2136
	Practicing medicine; consultation services in the health or social services fields; physical treatment services; optometrist services; services of a dispensing optician							
	This unit refers to:							
	the practice of medicine by professionals such as:							
	dermatologists;							
	gynecologists;							
	general practitioners;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	ophthalmologists;							
.	prosthetist-orthotists;							
.	pediatricians;							
.	psychiatrists;							
.	consultation services in the health or social services field by professionals such as:							
.	homeopaths;							
.	nutritionists;							
.	psychologists;							
.	social workers;							
.	physical treatment services offered by professionals such as:							
.	acupuncturists;							
.	chiropractors;							
.	osteopaths;							
.	physiotherapists;							
.	optometry services;							
.	services of a dispensing optician.							
.	This unit also refers to:							
.	the manufacture of corrective lenses or contact lenses;							
.	the services of a hearing aid acoustician;							
.	the services of a midwife;							
.	blood donor services;							
.	biological sampling services;							
.	biological sample analysis services;							
.	vocational counselling services;							
.	first aid training;							
.	the operation of a first aid stand;							
.	the operation of a clinic offering the services of professionals							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	referred to under this unit; the operation of a child and youth protection centre; alternative justice organizations; the operation of a family medicine group; the operation of a radiology laboratory.							
	An employer who both carries out first aid training and who engages in the trade in first aid kits is classified under this unit for these activities.							
59080	Practicing dentistry; practicing veterinary medicine	1.58	1.32	0.0784	0.0744	0.0548	0.4354	0.4354
	This unit refers to:							
	the practice of dentistry by professionals such as :							
	. dental surgeons;							
	. dentists;							
	. orthodontists;							
	. periodontists;							
	the practice of veterinary medicine.							
	This unit also refers to:							
	the operation of a clinic offering the services of professionals referred to under this unit;							
	animal artificial insemination services;							
	the manufacture of dental prostheses;							
	the manufacture of orthodontic appliances;							
	the manufacture of ocular prostheses.							
	This unit also refers to the following activities when done by the							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
	· pet grooming services;							
	· animal boarding services;							
	· the trade in animal food.							
	This unit does not refer to:							
	· the breeding of animals.							
59090	Childcare centre; day care centre; nursery school	3.07	2.78	0.2953	0.3450	0.2406	1.1727	1.1727
	This unit refers to:							
	· the operation of a childcare centre;							
	· the operation of a day care centre;							
	· the operation of a nursery school.							
	This unit also refers to:							
	· the operation of a stop-over centre;							
	· the operation of a family day care service;							
	· the supervision of family day care services;							
	· kindergarten teaching services.							
	This unit does not refer to:							
	· school transportation.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
59100	Social economy enterprise providing domestic assistance	6.07	5.70	0.8301	0.8754	0.6249	2.8293	2.8293	2.8293
	This unit refers to:								
	the activities carried out by a social economy enterprise providing domestic assistance whether or not as part of a financial exemption program for domestic assistance services.								
59110	Help centre for persons in difficulty; employment assistance centre; help centre for families; help centre for consumers	1.20	0.96	0.0682	0.0913	0.0485	0.3717	0.3717	0.3717
	This unit refers to:								
	- the operation of a help centre for persons in difficulty such as : - seniors; - the disabled; - immigrants; - persons with a drug addiction; - victims of violence; - the operation of an employment assistance centre offering services such as: - help in looking for a job; - job readiness training; - supervision of on-the-job training; - the operation of a help centre for families; - the operation of a help centre for consumers.								
	This unit also refers to:								
	coaching services for persons facing situations such as:								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
	. adoption; . death; . financial difficulties; . divorce; . pregnancy or nursing; . illness; . the operation of a youth centre; . the operation of a community kitchen; . organizations offering support services in everyday life such as: . company when traveling; . going shopping in grocery and other stores; . friendship visits; . organizations that recruit, train or recommend volunteers; . mentorship organizations that support youth; . the services of streetworkers; . the management of a foundation; . the search for missing persons except when done in high places, . in hard-to-reach locations or by way of underwater diving; . international assistance or humanitarian organizations.								
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit: . literacy promotion services; . language instruction services; . homework assistance services; . the operation of a meals-on-wheels service; . the operation of a soup kitchen; . the operation of a food bank;								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
59120	Adapted enterprise; rehiring firm	3.73	3.42	0.4299	0.3903	0.2764	1.3348	1.3348	1.3348
	This unit refers to:								
	- the operation of an “adapted enterprise”; - the operation of a rehiring firm employing workers who have difficulty entering the work market under a fixed term contract.								
	This unit also refers to:								
	- the activities carried out by persons who work under an agreement reached in accordance with section 16 of the Act between the Société de l’assurance automobile du Québec and the Commission; - the activities carried out by the persons referred to in paragraphs 1, 2 and 2.1 of section 11 of the Act; - the operation of a “centre for on-the-job training and recycling”; - the operation of an occupational workshop.								
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:								
	- help in finding a job; - job readiness training.								
59130	Accommodations offered by a rehabilitation centre for persons suffering from alcoholism or other problems of addiction; accommodations offered by a rehabilitation centre for mentally	4.72	4.39	0.7264	0.4828	0.4073	1.8281	1.8281	1.8281

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	impaired persons or persons with a persuasive development disorder							
	This unit refers to:							
	- the accommodation offered by a rehabilitation centre for persons suffering from alcoholism or other problems of addiction; - the accommodation offered by a rehabilitation centre for mentally impaired persons or persons with a persuasive development disorder.							
59140	Rehabilitation centre for persons suffering from alcoholism or other problems of addiction; rehabilitation centre for mentally impaired persons or persons with a persuasive development disorder	1.18	0.93	0.1082	0.1415	0.1087	0.3472	0.3472
	This unit refers to:							
	- the activities carried out by a rehabilitation centre for persons suffering from alcoholism or other problems of addiction; - the activities carried out by a rehabilitation centre for mentally impaired persons or persons with a persuasive development disorder.							
	This unit does not refer to the accommodation of persons carried out by an employer referred to under this unit.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
.	evening courses offered by a primary, secondary or vocational training institution;								
.	the operation of a training centre in such fields as:								
.	jewellery;								
.	osteopathy;								
.	bodywork;								
.	cinema;								
.	arts and crafts;								
.	esthetics;								
.	massotherapy.								
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:								
.	the operation of a dormitory for students which may or may not be used as a residential hotel during periods outside the school year.								
	This unit does not refer to:								
.	school transportation.								
	An employer who performs both an activity referred to under this unit and an activity referred to under unit 59090 is classified under this unit for these activities.								
	An employer who performs, in the same building, both college-level teaching services and secondary-level teaching services is classified under this unit for these activities.								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
61100	Church services; cemetery	1.40	1.15	0.1160	0.1029	0.0400	0.4393	0.4393
	This unit refers to:							
	. church services;							
	. the operation of a cemetery.							
	This unit also refers to:							
	. the operation of a place of worship;							
	. the administration of a diocese;							
	. pastoral services;							
	. religious training.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
	. the trade in religious articles;							
	. the trade in funeral urns or monuments;							
	. the operation of a crematorium or a columbarium.							
	This unit does not refer to:							
	. the activities referred to under units 80030 to 80250.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
61110	Lodging facility for the members of religious communities or for secular priests	2.72	2.43	0.2917	0.2640	0.2111	1.0441	1.0441	1.0441
	This unit refers to:								
	. the operation of lodging facilities for the members of religious communities or for secular priests.								
	This unit also refers to the lodging of laypersons done within the context of the carrying out by this employer of one of the following activities:								
	. the operation of lodging facilities for the members of religious communities or for secular priests;								
	. pastoral services;								
	. religious training.								
65100	Bank, savings and credit union; insurance company; public insurance or pension organization	0.46	0.23	0.0119	0.0136	0.0071	0.0477	0.0477	0.0477
	This unit refers to:								
	. the operation of a bank;								
	. the operation of a savings and credit union;								
	. the operation of an insurance company;								
	. the operation of a public insurance or pension organization.								
	This unit also refers to:								
	. the operation of a loan or financing company;								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
65110	- the operation of a trust company; - the operation of a pension plan through activities such as the establishment of premiums or the payment of annuities.							
	Brokerage firm; professional services firm; firm offering administrative support services	0.44	0.21	0.0084	0.0096	0.0062	0.0387	0.0387
	This unit refers to:							
	- the operation of a brokerage firm in such fields as: - real estate; - insurance; - mortgages; - securities; - transportation; - customs; - merchandise; - the operation of a professional services firm offering administrative, financial, legal or computer services such as: - a firm of lawyers or a notary's office; - a firm of accountants; - a firm of financial service advisors; - a firm of computer consultants; - a firm of human resource consultants; - a firm of business management consultants; - the operation of a firm offering administrative support services such as: - secretarial services; - word-processing; - accounting or bookkeeping;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	. payroll;							
	. debt collection.							
	This unit also refers to:							
	. the operation of a marine agency;							
	. the operation of a travel agency;							
	. the operation of an office of a trustee in bankruptcy;							
	. the operation of a bailiff's office;							
	. the operation of an office of a selling agent;							
	. the operation of a franchising office;							
	. the operation of an investment management business such as for:							
	. mutual funds;							
	. retirement funds;							
	. the operation of a foreign exchange office;							
	. the operation of a credit office or credit investigation service;							
	. the operation of a cheque cashing agency;							
	. the operation of a business that designs or develops software or software packages;							
	. the operation of a private firm that issues licence plates.							
	An employer who operates an office of a selling agent or a merchandise brokerage firm and who also transports or stores such merchandise is classified under the unit that refers to the trade in this merchandise for all these activities.							
	This unit does not refer to:							
	. the transport or storage of merchandise.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	distribution.							
	This unit also refers to the trade in or rental of telecommunications equipment when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit.							
	This unit does not refer to:							
	- the distribution of documents such as books, newspapers, periodicals or records; - the activities referred to under units 19010, 26050, 54050, 57010, 80030 to 80250.							
65130	Professional engineering services firm; scientific advisory services firm	0.60	0.37	0.0314	0.0252	0.0190	0.1019	0.1019
	This unit refers to:							
	- the operation of a professional engineering services firm; - the operation of a scientific advisory services firm in such fields as: - geology; - geophysics; - agronomy.							
	This unit also refers to:							
	- the operation of a land surveying or geophysical survey firm; - the operation of an engineering test or research and development laboratory for the manufacturing industry; - a building material laboratory analysis service;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	The employer thus classified declares with respect to this unit the salary of a worker who directly contributes to activities referred to this unit and indirectly to the activities in unit 68040. If the employer is classified only in units 65130 and 68040, the employer also declares with respect to this unit the salary of an ancillary worker.							
	An employer classified in a unit that refers to the manufacture of a good is classified under this unit for his research and development activities carried out in support of his manufacturing activity if at least one of his workers assigned solely to professional, technical or administrative tasks related to these research and development activities works exclusively elsewhere than in a building where manufacturing takes place. Only the wages of such a worker may then be stated by the employer with respect to this unit.							
65140	Security or investigation agency; securities transportation service by armored car	2.24	1.96	0.1944	0.2040	0.1176	0.7677	0.7677
	This unit refers to:							
	. the operation of a security or investigation service;							
	. the transportation of securities by armored car.							
	This unit does not refer to:							
	. flag person services.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
65150	Administration of the operations of subsidiaries or branch offices located outside Québec	0.44	0.21	0.0084	0.0096	0.0062	0.0387	0.0387	0.0387
	This unit refers to:								
	the administration of the operations of subsidiaries or branch offices located outside Québec.								
	Administration refers to activities such as planning, organization, management and coordination.								
65160	Flag person services; installation of road safety equipment or material	6.80	6.41	0.4598	0.4848	0.3088	2.5130	2.5130	2.5130
	This unit refers to:								
	flag person services;								
	the temporary installation of road safety equipment or material.								
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:								
	the manufacturing of road safety equipment or material;								
	the transportation, storage and handling of road safety equipment or material.								
	An employer classified in this unit cannot be classified in unit 54080, unless at least one of his workers only performs tasks related to the activities under that unit.								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	students' associations except for activities referred to under units 26050, 54020, 54060, 54430, 68010 and 68020;							
.	intercultural exchange organizations;							
.	promotion, prevention or defence organizations in fields such as :							
.	culture or history;							
.	economic development;							
.	environment;							
.	teachers;							
.	health and social services;							
.	sports or recreation;							
.	tourism;							
.	joint sector-based associations on occupational health and safety;							
.	tourist information services;							
.	employee assistance program services;							
.	coordination of adapted transportation.							
	This unit does not refer to:							
.	the activities referred to under units 14010 to 14030, 68010, 68030, 77020 and 80030 to 80250.							
67110	Hiring out of the services of warehouse, workshop or factory personnel	4.52	4.19	0.4381	0.4302	0.2495	1.6744	1.6744
	This unit refers to:							
.	the hiring out of the services of warehouse, workshop or factory personnel:							
.	forklift operators;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	. material handlers; . day labourers; . labourers; . assemblers; . stationary machinery operators; . welders; . machinists or millwrights.							
	This unit also refers to:							
	. the hiring out of the services of forklift operators, material, handlers, packaging clerks and inventory clerks; . the hiring out of the services of butchers; . the hiring out of the services of mechanical repair shop personnel such as mechanics or bodyworkers; . the hiring out of the services of janitors or housekeeping personnel; . the hiring out of the services of farm workers.	6.08	5.71	0.4762	0.5068	0.3857	1.9571	1.9571
67120	Hiring out of the services of truckers, delivery drivers or driver helpers							
68010	Restaurant; fast food counter; drinking establishment	1.67	1.41	0.1413	0.1477	0.1030	0.5285	0.5285
	This unit refers to:							
	. the operation of a restaurant where the serving of alcoholic beverages is only offered when a meal is eaten or is not authorized; . the operation of a fast food counter; . the operation of a drinking establishment.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	This unit also refers to:							
.	the operation of a discotheque;							
.	the operation of a sugar shack;							
.	the operation of a stationary dairy bar;							
.	services associated with the rental of rooms with catering or alcoholic beverage services;							
.	the making of beer by the operator of a drinking establishment referred to under this unit when the entire production is intended for consumption on the premises of this establishment.							
	This unit also refers to car attendant services when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit.							
	This unit does not refer to:							
.	maple syrup production and the manufacture of maple products.							
	An employer who does, in the same building, both catering services and the operation of a restaurant, a fast food counter, a drinking establishment, a discotheque or a sugar shack is classified under this unit for these activities.							
	An employer who both offers room rental services with catering and alcoholic beverage services and room rental services without catering or alcoholic beverage services is classified under this unit for these activities.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
68020	Cafeteria; catering services; mobile canteen; operation of vending machines	2.45	2.17	0.2156	0.1911	0.1296	0.8174	0.8174	0.8174
	This unit refers to:								
	· the operation of a cafeteria;								
	· catering services;								
	· the operation of a mobile canteen;								
	· the operation of vending machines.								
	This unit also refers to:								
	· coffee break services;								
	· the operation of a motorized dairy bar;								
	· the operation of a meals-on-wheels;								
	· the operation of a soup kitchen;								
	· the hiring out of the services of cooks.								
	This unit also refers to the rental of dishware, glassware, chairs, tables, table cloths, tents or festival tents when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of catering services.								
	This unit also refers to the trade in, rental or repair of vending machines when done by the workers of an employer as part of the operation by this employer of such machines.								
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the operation by this employer of a meals-on-wheels or a soup kitchen:								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
68030	- the operation of a thrift shop or used clothing counter; - the operation of a food bank; - the operation of a community kitchen.							
	This unit does not refer to:							
	the installation of big tops.							
	An employer who offers, in the same building, both catering services and room rental services is classified under this unit for these activities.							
	Hotel establishment; youth hostel; residential hotel; relaxation centre offering accommodations; bed and breakfast	2.47	2.19	0.2242	0.2452	0.1395	0.8587	0.8587
	This unit refers to:							
	- the operation of a hotel establishment such as a: - hotel; - motel; - the operation of a youth hostel; - the operation of a residential hotel; - the operation of a relaxation centre offering accommodations; - the operation of a bread and breakfast.							
	This unit also refers to:							
	- the operation of a boarding house; - the rental of cottages.							
	This unit also refers to those services which, without being support							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	services, are offered in an establishment referred to under this unit by the employer who operates this establishment.							
	This unit does not refer to:							
	. the production of performances;							
	. the operation of a performance hall.							
	An employer who does, on the same site, both an activity referred to under unit 68010 and an activity referred to under this unit is classified under this unit for all these activities.							
68040	Outfitting establishment; campground; mobile home park; camp with accommodations; management and upkeep of parks of the Provincial Administration	2.75	2.46	0.1960	0.2183	0.1717	0.8299	0.8299
	This unit refers to:							
	. the operation of an outfitting establishment;							
	. the operation of a campground;							
	. the operation of a mobile home park;							
	. the operation of a camp with accommodations such as a vacation camp or nature camp;							
	. the management and upkeep of parks of the Provincial Administration.							
	This unit also refers to:							
	. the operation of an outdoor centre;							
	. the operation of a nature discovery centre;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio		Second-level experience ratio	
				2018	2019	2017	2018
.	the operation of a beach when the employer also offers accommodation services on the site;						
.	the operation of a controlled harvesting zone (ZEC);						
.	river or whitewater rafting services;						
.	outdoor excursion services;						
.	the services of outdoor guides;						
.	timber scaling;						
.	marking of trees in forest;						
.	forest inventory.						
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:						
.	services such as restaurant services, accommodations, refueling, air transportation and guides;						
.	the operation of a convenience store and the rental of equipment such as row boats, sailboats or pedal boats;						
.	the rental of cabins;						
.	the operation of a day camp;						
.	the laying out of trails.						
	This unit does not refer to:						
.	the activities referred to under units 14010 to 14030, 80030 to 80200 and 80250.						

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	This unit also refers to:							
	. work uniform supply services with washing.							
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
	. clothing dyeing or fading service;							
	. clothing repair service;							
	. clothing pick-up service;							
	. self-service laundromat;							
	. the trade in linen or work uniforms.							
77020	Building maintenance services	3.74	3.43	0.2923	0.3286	0.2117	1.2515	1.2515
	This unit refers to:							
	. housekeeping service;							
	. specialized cleaning service;							
	. carpet, rug, upholstery cleaning service;							
	. ventilation system cleaning service;							
	. service to clean blinds using ultrasound;							
	. lawn and green space maintenance service such as cutting, aerating, scraping down, fertilization, weed control, insect control, trimming hedges, planting flowers or winter protection;							
	. window washing service;							
	. spray cleaning service using a portable power washer for household use.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
This unit also refers to:								
	- mobile automobile vehicle wash service; - cleaning, opening or closing of pools or spas; - manual snow removal service; - extermination and fumigation services; - building disinfection services; - in-home services done by the persons referred to in the agreement entered into pursuant to section 16 of the Act between the Minister of Health and Social Services and the Commission.							
Exceptional unit 80020	Work done both inside and outside offices	0.56	0.33	0.0177	0.0193	0.0330	0.0657	0.0657
This unit refers to:								
	employers who use workers who only perform tasks of an administrative, a commercial, a technical or a professional nature and who are called upon, as part of their duties, to do a portion of their work outside the offices of their employer. This unit refers in particular to workers holding the position of seller, real estate agent, sales agent, real estate broker, representative, project director, project manager, superintendent, project leader, director of security and engineer.							
This unit does not refer to:								
	those persons who directly supervise workers, such as a foreman;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	the scarification of paved surfaces;							
.	the pulverizing of paved surfaces;							
.	the waterproofing of paved surfaces, ditches along thoroughfares, sanitary landfills, snow dumps, composting areas and cells for contaminated soils;							
.	the waterproofing of works made of earth, rock or backfilling such as dams, canals, levees, cofferdams, wastewater treatment basins, retention basins and aerated ponds;							
.	the marking of lines on the pavement;							
.	the installation of fences;							
.	the installation of traffic safety barriers and guardrails.							
	This unit also refers to:							
.	demolition work on civil engineering structures or buildings including the operations required to carry out such work, such as sawing or breaking concrete and the erection of protective walls if such operations are carried out by the employer in charge of the demolition work;							
.	the rental, with operators, of cranes, crane-trucks, boom trucks, or any other conventional truck equipped with a telescopic or hydraulic arm, or equipped with a hoist winch that can be used as cranes or other equipment of the same type;							
.	the operation of a crane within the framework of work related to:							
.	demolition;							
.	dismantling when this dismantling is carried out as part of demolition work;							
.	ore prospecting done using crawler tractors.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	This unit also refers to the following activities when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
.	cleaning using abrasive sprays, with or without water such as silica sand, synthetic olivine, glass microbeads, steel grit or plastic billets;							
.	cleaning or preparation using a water or steam spray in order to alter or cause to crumble the surface layer of the surfaces.							
	This unit does not refer to:							
.	manual forest clearing as well as forest clearing carried out using specialized machinery such as a skidder, tree feller or delimbing machine;							
.	divers participating in works referred to in this unit;							
.	the rental drilling machines with operators;							
.	the dismantling of metal structures and machinery;							
.	preparatory work for the installation of fences done in a workshop elsewhere than on the work site or on the job;							
.	the operation of a quarry, a sandpit or a gravel pit;							
.	snow removal;							
.	cement and concrete work other than that related to small art works, sidewalks and curbs;							
.	work related to blasting, drilling for blasting, pile-driving, special foundations, digging of tunnels and underground drilling, caissons, excavation supports, tie rods, consolidation of foundations and injections in the ground and in rock;							
.	the manufacture of prepared concrete;							
.	the installation of road lighting networks and traffic lights, as							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
80040	- well as the installation of lamp posts; - construction work related to underground energy distribution lines with installation of machinery and equipment in addition to the excavation and installation of conduits; - the operation of an asphalt plant; - landscaping work; - the installation of interlocking blocks (slope blocks/pavers).							
	An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.							
	Blasting; drilling; soil mechanics; pile-driving and special foundations	6.15	5.78	0.2996	0.3300	0.2372	1.5234	1.5234
	This unit refers to work related to:							
	· drilling, charging holes and igniting explosive products;							
	· blasting including that done during demolition work on civil engineering structures or buildings;							
	· digging tunnels and underground drilling;							
	· drilling artesian wells with or without the installation of pumps;							
	· soil mechanics such as setting up excavation supports, installation of tie rods, consolidation of foundations and injections in the ground or in rock;							
	· geothermal drilling and drilling of elevator shafts;							
	· preliminary drilling for construction work;							
	· pile-driving;							
	· pile-driving, including screw piles, and special foundations such as the placing, raising and maintenance of the following elements : steel sheet piling, shoring piles, wailings, struts,							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
80060	Construction of energy transmission or distribution lines; construction of energy transforming stations	2.98	2.69	0.1801	0.1979	0.1627	0.7763	0.7763
	This unit refers to construction, maintenance and repair work related to:							
	. power plant substations;							
	. overhead or underground energy transmission and distribution lines;							
	. telecommunications lines or networks;							
	. road lighting networks and traffic lights;							
	. microwave and telecommunications towers;							
	. manholes for underground telecommunications and energy distribution networks;							
	. wind turbines.							
	This unit also refers to:							
	. the installation of street lamps;							
	. the installation of transformers connected to the energy transmission and distribution network;							
	. the installation of antennas in telecommunications towers;							
	. the planting of poles.							
	This unit also refers to the splicing of telecommunications cables when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to in this unit.							
	This unit does not refer to:							
	. the construction of buildings;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	- the digging of tunnels; - specific contracts to excavate and install underground energy transmission or telecommunications network conduits, with or without the running of wire.							
	An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.							
80080	Erecting metal frame structures and tanks	11.17	10.67	0.3652	0.3846	0.2922	1.9071	1.9071
	This unit refers to work related to: - the setting up, assembly and dismantling of architectural elements and metal framing that go into the construction of buildings, civil engineering works, outside tanks, stacks, silos, coal, stone, coke, sand and ore hoppers, water towers and machinery; - the installation of prefabricated metal industrial stacks; - the installation of steel panels that are used in structures, cladding and roofing; - the installation of pre-cast concrete structural or architectural elements.							
	This unit does not refer to: - preparatory work carried out at the workshop other than on the work site or on the job; - exterior cladding work using metal sheets; - the installation of radio and television station broadcasting and cellular telephone antennas;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	- cleaning using abrasive sprays, with or without water such as silica sand, synthetic olivine, glass microbeads, steel grit or plastic billets; - cleaning or preparation using a water or steam spray in order to alter or cause to crumble the surface layer of the surfaces.							
	This unit does not refer to:							
	- the operation of a reinforcement workshop other than on the work site or on the job; - the installation of pre-cast concrete structural or architectural elements; - the delivery and pouring of concrete by concrete mixer; - the construction and repair of curbs and sidewalks.							
	An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.							
80110	Carpentry work; joinery work; exterior cladding work on buildings; work related to indoor systems; painting work; installation of flexible coverings; installation of marble, granite, ceramics and terrazzo; plastering and jointing work; insulation work; installation of scaffolds or bleachers This unit refers to work related to: - the erection of a wooden structure of a building, a silo, a water tower and a tank; - joinery work; - the installation of exterior cladding of buildings using all types	7.12	6.72	0.3679	0.3803	0.3092	1.8223	1.8223

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	of metal sheets or clapboard; the installation of masonry elements without mortar, cement or any other adhesive material;							
.	parqueting work including sanding and finishing;							
.	carpentry work such as the installation of chevrons and the erection of wood divisions;							
.	carpentry work and joinery work in the installation of prefabricated buildings with a wood structure;							
.	on-site construction of wood recreational equipment for amusement parks, daycare centres, playgrounds and other similar places;							
.	the installation of doors and windows on buildings with a wood structure;							
.	the installation of pre-glazed doors and windows on a non- wooden structure building when done as part of carpentry work;							
.	the building of wood or wood-substitute patio;							
.	indoor systems such as the installation of metal poles, angle irons, wire moulds, gypsum, lathwork, acoustic ceilings and suspended ceilings;							
.	indoor systems such as the installation of metal poles, gypsum, lathwork, acoustic ceilings and suspended ceilings; plastering and jointing;							
.	the application of paint, surface coatings and protective finishes;							
.	the installation of flexible coverings such as vinyl, asphalt, rubber, cork, linoleum coverings, rugs, carpet underlays and rug underlays;							
.	the installation and polishing of marble, granite, terrazzo concrete, slate, ceramics terrazzo and other similar materials;							
.	the installation of cold room panels;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	the thermal insulation of buildings, soundproofing and acoustic control;							
.	the installation and dismantling of all types of scaffolds or bleachers.							
	This unit also refers to work related to:							
.	the removal of asbestos;							
.	the stripping;							
.	the installation and repair of prefabricated fireplaces.							
	Stripping refers to any selective, meticulous and well thought-out demolition operation, of unwanted additions, ruined areas or areas of no interest in buildings, which does not adversely affect the structure, retaining walls or load-bearing walls.							
	This unit refers to the following work when done on the worksite or on the job:							
.	cleaning using abrasive sprays, with or without water such as silica sand, synthetic olivine, glass microbeads, steel grit or plastic billets;							
.	cleaning or preparation using a water or steam spray in order to alter or cause to crumble the surface layer of the following surfaces :							
.	civil engineering structures such as viaducts, bridges or retaining walls;							
.	building surfaces such as masonry, concrete or steel surfaces;							
.	outer surfaces of tanks such as water towers or oil tanks;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	. industrial equipment or machinery surfaces.							
	This unit also refers to the following work when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of work to erect a wood structure of a building:							
	. the installation of gutters;							
	. roofing using asphalt shingles, cedar shingles, sheet metal that is neither welded nor stapled, or sandstone tiles;							
	. the installation of sunrooms;							
	. foundation formwork;							
	. the installation of garage doors.							
	This unit also refers to the following work when done by the workers of an employer as part of the performance by this employer of prefabricated fireplace installation and repair work:							
	. the installation and repair of prefabricated chimneys.							
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities referred to under this unit:							
	. the collection of hazardous material.							
	This unit does not refer to :							
	. work related to piles and special foundations such as the placing, raising and maintenance of the following elements : steel sheet piling, shoring piles, wallings, struts, horizontal							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	shores, soldier piles and temporary steel or heavy structural lumber struts driven into the ground;							
.	work to install curtain walls in marble, granite or other similar materials;							
.	work to waterproof concrete floors, concrete surfaces or paved surfaces;							
.	stripping work when only one reconstruction operation referred to under another unit is carried out jointly with the stripping of that which is being rebuilt. In such a case, the stripping work is referred to under the unit that refers to this reconstruction operation. For example, when the only work being done by the employer involves the installation of the roof following the stripping of the old roof, all of this work is referred to under unit 80130;							
.	engraving using a spray;							
.	the installation of a freight elevator;							
.	work related to the installation, dismantling and maintenance of permanent swing scaffolds;							
.	the preparatory work and manufacturing done in a workshop other than on the site when they are subject to unit 36050.							
An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.								
80130	Roofing work; installation of gutters	10.43	9.96	0.4611	0.5149	0.3346	2.5603	2.5603
	This unit refers to work related to:							
.	the installation and repair of all types of roofing, including waterproofing;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
	- the installation of gutters; - the removal of snow from roofs. This unit does not refer to: - the installation of steel panels which are used in structures, cladding and roofing; - the preparatory work and manufacturing done in a workshop other than on the site when they are subject to unit 36050. An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.								
80140	Masonry work	8.79	8.35	0.3591	0.3851	0.4136	1.9485	1.9485	1.9485
	This unit refers to work related to: - the cutting, setting with mortar, cement or any other adhesive material as well as the jointing of masonry elements such as the following : - bricks, natural or artificial stones; - acid bricks, fire bricks, plastic bricks, cements bricks or bricks made of any other refractory material laid by hand or by a pneumatic or mechanical method; - tiles made of refractory material; - blocks of gypsum, concrete or glass, blocks of composite materials, blocks of lightweight aggregates for walls or partitions, anticorrosive tiles; - the installation of silos made of concrete staves.								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
	This unit does not refer to:								
	· jointing, aligning, anchoring and grouting work done by manufacturers of pre-cast concrete structural or architectural elements; · cleaning work using a pressure spray referred to in unit 80110; · work related to the installation of slope blocks or pavers; · work related to the installation of marble or granite tile flooring; · the installation of curtain walls made of masonry elements; · form work prior to the installation of silos made of concrete staves.								
	An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.								
80150	Glass work; glazing work	7.50	7.09	0.4475	0.4035	0.3318	1.9785	1.9785	1.9785
	This unit refers to work related to :								
	· the preparation and installation of glasswork and glazing, such as : · the cutting and polishing of glass; · the cutting and assembly of aluminum; · the installation of doors, windows and glazing; · the installation of entrances or show windows made from metal or glass parts; · the installation of curtain walls; · the installation of atriums, skylights and other similar works.								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	This unit also refers to work related to:							
	. the construction of greenhouses;							
	. the installation of sunrooms;							
	. the installation of big tops;							
	. the installation of cover shells for manure pits.							
	This unit does not refer to:							
	. preparatory or manufacturing work done in a workshop other than on the work site.							
	An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.							
80160	Millwright works; boilermaking work; plumbing and pipefitting work; pipe insulation work; work related to mechanized transit systems	4.06	3.74	0.2778	0.2748	0.2271	1.0775	1.0775
	This unit refers to work related to:							
	. millwright works such as the installation, repair, maintenance, adjustment, assembly, dismantling and handling of machinery other than production machinery;							
	. the making of templates for this machinery;							
	. the installation, repair and maintenance of garage doors, whether mechanized or not;							
	. boilermaking related to machinery other than production machinery and related to the construction, maintenance and repair of steam generators, boilers, tanks or other similar equipment;							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
.	the installation, alteration, modification, repair and maintenance of :							
.	plumbing systems, such as :							
.	. piping, fixtures, accessories and other fittings needed to supply these systems with fluids;							
.	. piping, fixtures, accessories and other fittings used for rainage, run-off and ventilation of traps in these systems;							
.	heating and combustion systems, such as :							
.	. piping, fixtures, accessories and other fittings needed to distribute fluids or heat;							
.	fire protection and localized fire protection systems, such as :							
.	. piping, fixtures, accessories and other fittings used to prevent and fight fires;							
.	insulation, whether it is carried out by spraying or by any other method, such as :							
.	. thermal insulation of any new or existing piping system;							
.	. thermal insulation of radiators, furnaces, boilers, tanks and any other similar device;							
.	the installation, alteration, modification, repair and maintenance of mechanized transit systems, composed of devices, accessories and other apparatuses, such as :							
.	. elevators, freight elevators, escalators, permanent swing scaffolds, slope hoists, dumbwaiters, removable platforms on a theatre stage, moving sidewalks and other similar devices generally used or which may be used to transport persons, objects or materials.							

This unit also refers to the operation of a temporary or uncompleted

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	system as well as the operation of a completed system when it is used to move construction workers and materials.							
	This unit does not refer to:							
	. the construction of outside tanks or metal tanks other than for the boiler systems;							
	. the installation of metal ducts for heating, ventilation and air conditioning systems, including the installation of internal insulation for ducts;							
	. the laying of bricks used in boiler walls;							
	. installation work related to pre-insulated ventilation ducts;							
	. cleaning using sandblasting;							
	. work related to millwright works such as the installation, repair, maintenance, adjustment, setting up, dismantling and handling of production machinery as well as the making of templates for this machinery;							
	. the installation and operation by an employer of a temporary freight elevator as part of the carrying out by this employer of work not referred to in this unit;							
	. the installation of temporary swing scaffolds.							
	An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.							
80170	Electrical work	2.97	2.68	0.1890	0.2100	0.1765	0.7560	0.7560
	This unit refers to work related to:							
	. the installation, alteration, modification, repair and maintenance							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	of electrical installations for lighting, heating and motive force purposes, including in all cases wires, cables, conduits, accessories and electrical devices that are part of the actual installation and, being related to the connection of the installation to the public or municipal utility network, which point of connection is on the wall of the building that is nearest to the public utility line;							
	the installation of lightening rods and unit heaters;							
	electrical hook-up of a building.							
	This unit does not refer to:							
	construction work on energy distribution and transforming stations done by electrical contractors;							
	electrical work done by energy distribution and transforming station construction contractors;							
	installation work related to alarm, security, control or electronic equipment systems;							
	street lamp installation work along roads as well as traffic light installation work.							
	An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.							
80180	Sheet metal work	4.91	4.57	0.3486	0.3499	0.2661	1.2953	1.2953
	This unit refers to work related to:							
	sheet metal having a maximum thickness of 10 gauge (iron, copper, aluminum, stainless steel) and all metal or							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	electrometallurgical materials, vinyl and other metal or plastic based materials, such as :							
	the marking out, manufacture and installation, on the work site or on the job, of all sorts of metal objects, in sheets;							
	the assembly and repair of ventilation, air conditioning and hot air heating duct systems and any conduit system to remove various materials such as chips, fumes, smoke or dust, the installation of internal insulation with respect to these systems and the installation of prefabricated devices;							
	the installation of prefabricated metal objects such as shelves, lockers, screens, ceilings, fire barriers, and ceiling and wall coverings;							
	the installation of prefabricated devices such as air conditioners, fans, heat pumps, air exchangers as well as the installation of mechanized elements associated with these systems, when done at the same time as the installation of ducts or conduits.							
	This unit does not refer to work related to:							
	work related to outdoor cladding in metal sheets or clapboard of all types, installation and repair of all types of roofing;							
	preparatory and manufacturing work done in the workshop other than on the work site;							
	work related to the installation of gutters.							

An employer classified under this unit can also be classified under

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
80190	Installation of electronic equipment, alarm or control systems	2.45	2.17	0.2594	0.2557	0.1689	0.7463	0.7463
	This unit refers to work related to:							
	. the installation, alteration, modification, repair and maintenance of intercom, cabledistribution, public address, synchronous clock, visual, aural or oral signaling, telephony, closed-circuit television, access card or surveillance systems or cabling related to these systems; . the installation, rebuilding, modification, repair and maintenance of computer cabling; . the installation, alteration, modification, repair and maintenance of electrical or pneumatic control, and instrumentation systems related to heating, air conditioning, ventilation and air removal; . the installation, alteration, modification, repair and maintenance of electrical systems or pneumatic control systems, quantity measurement and calibration systems on a variety of industrial production machinery; . the installation, alteration, modification, repair and maintenance of burglar and fire alarm systems; . the sale, installation and repair of safety locks; . the testing, adjustment and stabilizing of air circulation and distribution systems; . the splicing of telecommunications cables.							
	This unit also refers to work related to:							
	. the installation of parabolic antennas.							

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
	An employer who installs fire and theft alarm system and also trades in these systems is classified in this unit for these activities.								
	An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.								
80200	Refrigeration work, air conditioning work	4.29	3.97	0.2872	0.3299	0.2562	1.0760	1.0760	1.0760
	The unit refers to work related to:								
	. the installation, rebuilding, modification, repair or maintenance of central air conditioning or refrigeration systems, including the piping, the units, accessories and other devices needed to distribute fluids and produce cold using these systems;								
	. the installation of machinery for central air conditioning or refrigeration systems.								
	This unit does not refer to:								
	. the insulation of refrigeration and air conditioning systems;								
	. the testing, adjustment and stabilizing of air circulation and distribution systems;								
	. the installation of metal ducts for air conditioning systems;								
	. the installation, alteration, modification, repair and maintenance of instrumentation and control systems related to heating, air conditioning and ventilation.								
	An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio		
				2018	2019	2020	2017	2018	2019
80230	Landscaping work; installation of pools or spas	3.75	3.44	0.2733	0.3074	0.2212	1.3322	1.3322	1.3322
	This unit refers to:								
	landscaping work, such as :								
	· the installation of interlocking blocks or concrete paving blocks;								
	· the installation of sod;								
	· site preparation work;								
	· the planting of trees and shrubs;								
	· the erection of low walls, stairs, etc.;								
	· the maintenance of slopes alongside roads;								
	· the installation of outdoor underground pipes to water the lawn or for decorative lighting systems;								
	· the installation, construction or repair of pools;								
	· the installation or repair of spas.								
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of landscaping work:								
	· the installation of fences.								
	This unit also refers to the following activity when done by the workers of an employer as part of the carrying out by this employer of activities related to the installation, construction or repair of pools or spas:								
	· cement or concrete work.								

Unit Number	Unit Title	General Rate	Special Rate	First-level experience ratio			Second-level experience ratio	
				2018	2019	2020	2017	2018
	This unit does not refer to:							
	· paving work;							
	· snow removal;							
	· the installation of septic tanks and septic beds.							
	An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.							
80250	Ornamental building metal work	11.12	10.62	0.2238	0.2048	0.1568	1.2339	1.2339
	This unit refers to work related to :							
	· building metal work such as the tracing out, cutting, preparation and assembly of any metal part, including outdoor and indoor stairs, handrails, fences, gates, canopies, cellar doors and inspection holes, all types of wire fencing, coal chutes, vault doors, fire doors, industrial doors, partitions, rails and balconies.							
	This unit does not refer to:							
	· preparatory and manufacturing work done in workshops other than on the work site or on the job;							
	· installation of all other types of fences.							
	An employer classified under this unit can also be classified under exceptional units 80020 and 90010.							

SCHEDULE 2
(s. 39)**RATES PERTAINING TO THE FINANCING OF JOINT SECTOR-BASED ASSOCIATIONS
FOR THE YEAR 2022**

	Rate
ACTIVITY SECTORS	
The social affairs sector	0.022
The automobile service sector	0.068
The transportation and storage sectors	0.050
The provincial administration sector	0.046
The printing and allied industries sector, the metal fabricating industries sector, the electrical products industries sector, the clothing industries sector and the textile and knitting sector	0.040
The transportation equipment and machinery industries sector	0.054
The mining and mining services sector	0.080
The municipal affairs sector	0.040
The construction sector	0.034

SCHEDULE 3

(ss. 40 and 41)

LUMP SUM UNDER PARAGRAPH 3 OF SECTION 310 OF THE ACT. AMOUNT UNDER SECTION 313 OF THE ACT AND RATE APPLICABLE TO THE PROTECTION OF A MEMBER OF A BOARD OF DIRECTORS FOR THE YEAR 2022

The lump sum used to establish the assessment of the employer of a student referred to in section 10 of the Act, pursuant to paragraph 3 of section 310 of the Act, is set, for the year 2022, at \$6 per trainee.

The amount referred to in section 313 of the Act is set for the year 2022 at \$65.

The rate used to establish the amount payable by a person who only sits on the board of directors of a legal person and who registers in this capacity or as an executive officer pursuant to section 18 of the Act is that of unit 65110.

SCHEDULE 4

(ss. 49, 62 and 63)

The qualifying threshold for the year 2022 is \$1,400.

The amount used for the calculation in section 62 for the year 2022 is \$4,200.

The amount used for the calculation in section 63 for the year 2022 is \$196,000.

SCHEDULE 7
(ss. 104, 105 and 106)

TABLE OF PREMIUMS FOR THE YEAR 2022
(percentage)

Risk related portion of the assessment	Assumption limit (multiple of the maximum yearly insurable earnings)									
	1½	2	2½	3	4	5	6	7	8	9
13,900 and below	82.4	82.4	82.4	82.4	82.4	82.4	82.4	82.4	82.4	82.4
18,950	78.8	78.8	78.8	78.8	78.8	78.8	78.8	78.8	78.8	78.8
25,950	74.8	74.8	74.8	74.8	74.8	74.8	74.8	74.8	74.8	74.8
35,700	70.4	70.4	70.4	70.4	70.4	70.4	70.4	70.4	70.4	70.4
48,300	66.0	66.0	66.0	66.0	66.0	66.0	66.0	66.0	66.0	66.0
65,800	61.3	61.3	61.3	61.3	61.3	61.3	61.3	61.3	61.3	61.3
88,950	56.6	56.6	56.6	56.6	56.6	56.6	56.6	56.6	56.6	56.6
120,650	51.7	51.7	51.7	51.7	51.7	51.7	51.7	51.7	51.7	51.7
163,200	51.0	47.5	46.6	46.6	46.6	46.6	46.6	46.6	46.6	46.6
221,650	49.7	46.4	43.9	42.7	41.2	41.2	41.2	41.2	41.2	41.2
303,350	49.4	45.2	42.8	40.8	38.0	35.4	35.4	35.4	35.4	35.4
420,650	48.2	44.1	41.3	39.3	35.5	32.3	29.3	29.3	29.3	29.3
592,650	46.4	42.0	38.9	36.3	32.6	29.7	27.1	25.3	23.8	23.8
854,450	45.0	40.4	36.8	33.7	29.1	25.8	23.1	21.0	19.1	17.8
1,267,850	43.9	39.0	35.2	31.6	26.2	22.3	18.7	16.4	14.7	13.3
1,949,750	43.0	38.0	33.9	30.0	24.0	19.5	15.4	12.7	11.0	9.8
3,129,950	42.4	37.2	32.9	28.7	22.4	17.4	13.0	10.0	8.2	7.0
5,277,700	41.9	36.6	32.1	27.8	21.1	15.9	11.4	8.2	6.3	5.0
9,573,000	41.5	36.1	31.4	27.0	20.1	14.9	10.4	7.1	5.0	3.6
18,163,800	41.3	35.7	30.9	26.5	19.5	14.2	9.9	6.6	4.3	2.7
35,344,950 and above	41.1	35.4	30.5	26.0	18.9	13.7	9.7	6.3	4.0	2.3

Draft Regulations

Draft Regulations

Act respecting occupational health and safety
(chapter S-2.1)

**Agreement regarding the protection of the
participants in the programs of the
Office franco-québécois pour la jeunesse**

**Agreement regarding the protection of the
participants in the programs of the
Office Québec-Monde pour la jeunesse**

—Implementation

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation respecting the implementation of the Agreement regarding the protection of the participants in the programs of the Office franco-québécois pour la jeunesse and the Regulation respecting the implementation of the Agreement regarding the protection of the participants in the programs of the Office Québec-Monde pour la jeunesse, appearing below, may be made by the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication and submitted to the Government for approval.

An agreement between the Commission and the Office franco-québécois pour la jeunesse and an agreement between the Commission and the Office Québec-Monde pour la jeunesse were entered into particularly to replace the agreements currently in force and to add programs subject to the agreements. The agreements must provide that the Office and the agency are deemed to be the employers of the participants covered by the agreements, for the sole purposes of indemnification, payment of the assessment established by the Commission and imputation of the cost of the benefits paid by the Commission by reason of an employment injury. The assessments are to be paid by the Office franco-québécois pour la jeunesse and the Office Québec-Monde pour la jeunesse.

The agreements require the making of a regulation under section 170 of the Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1) to become effective.

Study of the draft Regulations has shown no economic impact on enterprises.

Further information may be obtained by contacting Sophie Genest, Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail, 1199, rue De Bleury, 14^e étage, Montréal (Québec) H3H 3J1; telephone: 514-906-2906 or 438-886-9928; fax: 514-906-3781.

Any person wishing to comment on the draft regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Bruno Labrecque, Vice-Chair, Finance, Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail, 524, rue Bourdages, Québec (Québec) G1K 7E2.

MANUELLE OUDAR

*Chair of the board of directors and Chief Executive
Officer of the Commission des normes,
de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail*

Regulation respecting the implementation of the Agreement regarding the protection of the participants in the programs of the Office franco-québécois pour la jeunesse

Act respecting occupational health and safety
(chapter S-2.1, ss. 170 and 223, 1st par., subpar. 39)

1. The Act respecting occupational health and safety (chapter A-3.001) applies to the participants in the exchange programs between Québec and France in matters of physical education, sports and popular education to the extent and subject to the conditions set in the Agreement between the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail and the Office franco-québécois pour la jeunesse appearing in Schedule I.

2. This Regulation replaces the Regulation respecting the implementation of the Agreement regarding the programs of the Office franco-québécois pour la jeunesse made by Order in Council 1195-2010.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

SCHEDULE 1

AGREEMENT

BETWEEN

THE COMMISSION DES NORMES, DE L'ÉQUITÉ,
DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ DU TRAVAIL

legal person legally established under the Act respecting occupational health and safety, having its head office at 1600, avenue D'Estimauville, Québec (Québec) G1J 0B9

represented by the Chair of the board of directors and Chief Executive Officer, Manuelle Oudar

hereinafter called “the Commission”

AND

THE OFFICE FRANCO-QUÉBÉCOIS POUR
LA JEUNESSE

created by the Protocol concerning exchanges between Québec and France in matters of physical education, sports and popular education made pursuant to the Franco-Québec agreement of 27 February 1965 on a program of exchange and cooperation in the field of education, having its head office at 934, rue Sainte-Catherine Est, Montréal, H2L 2E9,

represented by its Secretary General, Jean-Stéphane Bernard,

hereinafter called “the Office”

WHEREAS the Commission is, under section 138 of Act respecting occupational health and safety (CQLR, chapter S-2.1), a legal person within the meaning of the Civil Code of Québec and has the general powers of a legal person and the special powers conferred on it by the Act;

WHEREAS, under section 170 of the Act, the Commission may make agreements with a Government department or agency, another government or a department or agency of such a government for the application of the Acts and regulations administered by it, according to law;

WHEREAS the Office, created by the Protocol concerning exchanges between Québec and France in matters of physical education, sports and popular education made pursuant to the Franco-Québec agreement of 27 February 1965 on a program of exchange and cooperation in the field of education, has, under section 1 of the Act respecting the Office franco-québécois pour la jeunesse (CQLR, chapter O-5.01), the powers of a legal person within the meaning of the Civil Code of Québec;

WHEREAS the Office is governed, since 1 April 2014, by the Agreement between the Gouvernement du Québec and the Government of the French Republic regarding the Office franco-québécois pour la jeunesse;

WHEREAS, under article 1 of that Agreement, the Office shall enjoy autonomy in its management and administration in Québec and in France;

WHEREAS, under article 2 of that Agreement, the mission of the Office is to develop relations between the youth of Québec and the youth of France, encourage extending these relations to the Francophonie at large and contribute to its promotion;

WHEREAS the Office has requested that the Act respecting industrial accidents and occupational diseases (CQLR, chapter A-3.001) apply to certain participants and it intends to assume the obligations prescribed for employers, including those concerning assessments due;

WHEREAS section 16 of that Act provides that a person doing work under a project of any government, whether or not the person is a worker, may be considered to be a worker employed by that government, by an agency or by a legal person, on the conditions and to the extent provided by an agreement between the Commission and the government, agency or legal person concerned;

WHEREAS section 16 of that Act also provides that the second paragraph of section 170 of the Act respecting occupational health and safety applies to such an agreement, which means that the Commission must make a regulation to give effect to an agreement that extends the benefits of the laws and regulations administered by it;

THEREFORE, THE PARTIES AGREE AS FOLLOWS:

1. PURPOSE

The purpose of the Agreement is to provide for the application of the Act respecting industrial accidents and occupational diseases to the Office's participants covered by Schedule I to the Agreement and to determine the obligations of the Office and the Commission, on the conditions set forth herein.

2. DEFINITIONS

For the purposes of the Agreement,

“**Commission**” means the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail, established under section 137 of the Act respecting occupational health and safety;

“**employment**” means, as the case may be, the remunerated employment the participant has at the time the employment injury appears or for which the participant is registered with the Commission, or, if the participant has no remunerated employment or is not registered with the Commission at the time the injury appears, his or her usual employment or, if the participant does not carry on such employment, the employment that could have been the participant’s usual employment, considering the participant’s training, work experience and physical and intellectual capacity before the employment injury appeared;

“**establishment**” means an establishment within the meaning of the Act respecting occupational health and safety;

“**employment injury**” means an injury or a disease arising out of or in the course of an industrial accident, or an occupational disease, including a recurrence, relapse or aggravation;

“**Act**” means the Act respecting industrial accidents and occupational diseases;

“**Office**” means the Office franco-québécois pour la jeunesse, Section du Québec, created under article 1 of the Protocol concerning exchanges between Québec and France in matters of physical education, sports and popular education made pursuant to the Franco-Québec Agreement of 27 February 1965 on a program of exchange and cooperation in the field of education;

“**participant**” means a person doing work under programs administered by the Office and listed in Schedule I, except a person referred to in section 10 or paragraph 4 of section 11 of the Act.

3. OBLIGATIONS OF THE OFFICE

3.1 Employer

The Office is deemed to be the employer of any participant covered by the Agreement.

Despite the foregoing, the employer-employee relationship is recognized as such only for the purposes of indemnification, assessment and imputation of the cost of benefits payable under the Act and must not be considered as an admission of a factual situation lending itself to interpretation in other fields of activity.

3.2 General obligations

As an employer, the Office is bound, with the necessary modifications, by all the obligations provided for in the Act, including in particular the obligation to keep

a register of industrial accidents occurring in the establishments where the participants work and the obligations to inform the Commission, using the form prescribed by the Commission, that a participant is unable to continue the program by reason of the injury.

Despite the foregoing, the Office is required to make the register of industrial accidents referred to in the preceding paragraph available only to the Commission.

3.3 Exceptions

Despite article 3.2, section 32 of the Act concerning the dismissal, suspension or transfer of a worker, discriminatory measures or reprisals, Division II of Chapter IV concerning temporary assignment, as well as Chapter VII concerning the right to return to work, are not applicable to the Office.

3.4 Information

On request by the Commission, the Office sends a description of the tasks or activities carried out by the participant at the time the employment injury appeared.

3.5 First aid

Although the Office is not required to give first aid to a participant who suffers an employment injury, in accordance with sections 190 and 191 of the Act, it must see that first aid is given to the participant, where necessary, and pay the related costs.

3.6 Payment of assessment

The Office agrees to pay the assessment calculated by the Commission in accordance with the Act and the regulations made thereunder and the administrative costs associated with each insurance record.

For the purposes of the Agreement, the Office is also required to make periodic payments, in accordance with section 315.1 of the Act.

3.7 Assessment

For assessment purposes, the Office is deemed to pay wages that correspond, as the case may be, to the gross wage of each participant at the time the participant is registered in a program listed in Schedule I, to the employment insurance benefits received by the participant or to the minimum wage, if the participant has no other employment income.

The assessment is based on the wages that the Office is deemed to pay and on the length of the work carried out under a program listed in Schedule I. However, the wages that the Office is deemed to pay may not in any case be less than \$2,000 per participant.

3.8 Annual statement

The Office sends to the Commission, before 15 March of each year, an annual statement setting out, in particular, the amount of gross wages paid to the participants during the preceding calendar year, calculated in relation to the duration of the work carried out under a program listed in Schedule I.

3.9 Register

The Office keeps a detailed register of the names and addresses of the participants and contact information of the participants' host environments.

The Office makes such register available to the Commission if the latter so requires.

3.10 Programs

The Office sends to the Commission, on the coming into force of the Agreement, a description of the programs listed in Schedule I.

Any new program or any subsequent amendment to a program listed in Schedule I is also to be sent so as to determine whether it should come or remain under the Agreement.

4. OBLIGATIONS OF THE COMMISSION

4.1 Worker status

The Commission considers a participant covered by the Agreement as a worker within the meaning of the Act, except in respect of travel, both outward and return, between the territory in which his or her domicile is situated and the location where the work is carried out under a program listed in Schedule I.

4.2 Indemnity

A participant who suffers an employment injury is entitled to an income replacement indemnity as of the first day following the beginning of the participant's inability to carry on his or her employment by reason of the injury.

Despite section 60 of the Act, the Commission pays to that participant the income replacement indemnity to which the participant is entitled as of the first day of the participant's inability to carry on his or her employment.

4.3 Calculation of indemnity

For the purpose of calculating the income replacement indemnity, the participant's gross annual employment income is, as the case may be, that which the participant derives from the remunerated employment the participant has at the time the employment injury appears, that which corresponds to the employment insurance benefits received, that for which the participant is registered with the Commission or, if the participant is unemployed or a self-employed worker not registered with the Commission, that determined on the basis of the minimum wage provided for in section 3 of the Regulation respecting labour standards (CQLR, chapter N-1.1, r. 3) and the regular workweek referred to in section 52 of the Act respecting labour standards (CQLR, chapter N-1.1), as they read on the date on which they are to be applied when the injury appears.

4.4 Exception

Where the participant is a full-time student, the entitlement and calculation of the income replacement indemnity of the participant considered to be a worker under the Agreement are determined under sections 79 and 80 of the Act.

4.5 Recurrence, relapse or aggravation

Where the participant holds remunerated employment and suffers a recurrence, relapse or aggravation of the employment injury, the gross annual employment income is, for the purpose of calculating the income replacement indemnity, established in accordance with section 70 of the Act.

If unemployed at the time of the recurrence, relapse or aggravation, the gross annual employment income is that determined at the time the participant suffered the original employment injury; that gross income is revalorized each year on the anniversary date of the disability resulting from the original employment injury.

4.6 Financial record

At the request of the Office, the Commission opens a special financial record for each program listed in Schedule I.

Such record must be classified in the unit corresponding to the activities described in the "Programme d'aide à la création d'emploi" unit or, should amendments be made after the Agreement is signed, in a unit corresponding to those activities.

5. MISCELLANEOUS

5.1 Follow-up

Both the Commission and the Office designate, within 15 days of the coming into force of the Agreement, a person responsible for the follow-up of the Agreement.

5.2 Addresses for notices

Any notice required by the Agreement is to be sent to the following addresses:

—Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail

Secrétariat général
1199, rue De Bleury, 14^e étage
Montréal (Québec) H3B 3J1

—Office franco-québécois pour la jeunesse

Bureau du Secrétaire général
934, rue Sainte-Catherine Est,
Montréal (Québec) H2L 2E9

6. COMING INTO FORCE, TERM AND AMENDMENT

6.1 Effective date and term

The Agreement takes effect on the date of coming into force of the Regulation made for that purpose by the Commission under sections 170 and 223 of the Act respecting occupational health and safety and remains in force until 31 December 2021.

6.2 Tacit renewal

It is subsequently renewed tacitly from one calendar year to the next, unless one of the parties sends to the other party, by registered or certified mail, at least 90 days before the term expires, a notice in writing to the effect that it intends to terminate the Agreement or make amendments thereto.

In the latter case, the notice must contain the amendments which the party wishes to make.

6.3 Renewal

If a party intends to make amendments to the Agreement, the sending of the notice referred to in article 6.2 does not preclude the tacit renewal of the Agreement for a period of 1 year. If the parties do not

agree on the amendments to be made to the Agreement, the Agreement must be terminated, without further notice, at the expiry of that period.

7. CANCELLATION OF AGREEMENT

7.1 Default

If the Office fails to respect any of the obligations provided for in the Agreement, the Commission may ask the Office to rectify the default within the time set by the Commission. If the situation is not rectified within the prescribed time, the Commission may cancel the Agreement unilaterally, upon written notice.

The Agreement is then cancelled on the date of the notice.

7.2 Mutual agreement

The parties may, by mutual agreement, cancel the Agreement at any time.

7.3 Financial adjustments

In the event of cancellation, the Commission makes financial adjustments taking into account the amounts payable under the Agreement.

Any amount due after such financial adjustments have been made is payable on the due date appearing on the notice of assessment.

7.4 Damages

In the event of cancellation, neither party may be required to pay damages, interest or any other form of indemnity or charges to the other party.

IN WITNESS WHEREOF, the parties have signed

At _____, on this _____ At _____, on this _____

() day of _____ 2021. () day of _____ 2021.

MANUELLE OUDAR
*Chair of the board
of directors and
Chief Executive Officer,
Commission des normes,
de l'équité, de la santé
et de la sécurité
du travail*

JEAN-STÉPHANE BERNARD
*Secretary General,
Office franco-québécois
pour la jeunesse*

SCHEDULE I**Programs subject to the Agreement**

—Professional training in the workplace, for projects initiated

—Business mentoring, for training periods in preparation of an economic or commercial mission

—Training within business incubators and accelerators

—School perseverance for work sites or workstations

—Integration group

—Québec Volontaire

Regulation respecting the implementation of the Agreement regarding the protection of the participants in the programs of the Office Québec-Monde pour la jeunesse

Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1, ss. 170 and 223, 1st par., subpar. 39)

1. The Act respecting occupational health and safety (chapter A-3.001) applies to the participants in the programs for the development of relations between young people from all regions of Québec and those from the other provinces and territories of Canada, from the Communauté française de Belgique, from the Americas and from other jurisdictions and countries selected and that are not under the purview of the Office franco-québécois pour la jeunesse, to the extent and subject to the conditions set in the Agreement between the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail and the Office Québec-Monde pour la jeunesse appearing in Schedule I.

2. This Regulation replaces the Regulation respecting the implementation of the Agreement regarding the programs of the Office Québec-Monde pour la jeunesse made by Order in Council 1261-2012.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

SCHEDULE 1**AGREEMENT****BETWEEN**

THE COMMISSION DES NORMES, DE L'ÉQUITÉ, DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ DU TRAVAIL

legal person legally established under the Act respecting occupational health and safety, having its head office at 1600, avenue D'Estimauville, Québec (Québec) G1J 0B9

represented by the Chair of the board of directors and Chief Executive Officer, Manuelle Oudar

hereinafter called "the Commission"

AND

THE OFFICE QUÉBEC-MONDE POUR LA JEUNESSE

legal person legally established under the Act to establish the Office Québec-Monde pour la jeunesse, having its head office at 200, chemin Ste-Foy, Québec, Québec, G1R 1T3,

represented by the President and Chief Executive Officer, Jean-Stéphane Bernard,

hereinafter called "the agency"

WHEREAS the Commission is, under section 138 of Act respecting occupational health and safety (CQLR, chapter S-2.1), a legal person within the meaning of the Civil Code of Québec and has the general powers of a legal person and special powers conferred on it by the Act;

WHEREAS, under section 170 of the Act, the Commission may make agreements with a Government department or agency, another government or a department or agency of such a government for the application of the Acts and regulations administered by it, according to law;

WHEREAS the agency is, under section 2 of the Act to establish the Office Québec-Monde (CQLR, chapter O-5.2), a legal person within the meaning of the Civil Code of Québec and has the general powers of such a legal person;

WHEREAS the mission of the agency, to the extent and subject to the conditions determined by the Minister of International Relations and La Francophonie, is to develop relations between young people from all regions

of Québec and those from the other provinces and territories of Canada, from the Communauté française de Belgique, from the Americas and from other territories and countries identified by the Minister that are not under the purview of the Office franco-québécois pour la jeunesse;

WHEREAS the agency has requested that the Act respecting industrial accidents and occupational diseases (CQLR, chapter A-3.001) apply to participants covered by the Agreement and the agency intends to assume the obligations prescribed for employers, including those concerning assessments due;

WHEREAS section 16 of that Act provides that a person doing work under a project of any government, whether or not the person is a worker, may be considered to be a worker employed by that government, by an agency or by a legal person, on the conditions and to the extent provided by an agreement between the Commission and the government, agency or legal person concerned;

WHEREAS section 16 of that Act also provides that the second paragraph of section 170 of the Act respecting occupational health and safety applies to such an agreement, which means that the Commission must make a regulation to give effect to an agreement that extends the benefits of the laws and regulations administered by it;

THEREFORE, THE PARTIES AGREE AS FOLLOWS:

1. PURPOSE

The purpose of the Agreement is to provide for the application of the Act respecting industrial accidents and occupational diseases to the agency's participants covered by Schedule I to the Agreement and to determine the obligations of the agency and the Commission.

2. DEFINITIONS

For the purposes of the Agreement,

“**Commission**” means the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail, established under section 137 of the Act respecting occupational health and safety;

“**employment**” means, as the case may be, the remunerated employment the participant has at the time the employment injury appears or for which the participant is registered with the Commission, or, if the participant has no remunerated employment or is not registered with the Commission at the time the injury appears, his or her usual employment or, if the participant does not carry on such employment, the employment that could have been

the participant's usual employment, considering the participant's training, work experience and physical and intellectual capacity before the employment injury appeared;

“**establishment**” means an establishment within the meaning of the Act respecting occupational health and safety;

“**employment injury**” means an injury or a disease arising out of or in the course of an industrial accident, or an occupational disease, including a recurrence, relapse or aggravation;

“**Act**” means the Act respecting industrial accidents and occupational diseases;

“**agency**” means the Office Québec-Monde pour la jeunesse, established under section 1 of the Act to establish the Office Québec-Monde pour la jeunesse;

“**participant**” means a person doing work under programs administered by the agency and listed in Schedule I, except a person referred to in section 10 or paragraph 4 of section 11 of the Act.

3. OBLIGATIONS OF THE AGENCY

3.1 Employer

The agency is deemed to be the employer of any participant covered by the Agreement.

Despite the foregoing, the employer-employee relationship is recognized as such only for the purposes of indemnification, assessment and imputation of the cost of benefits payable under the Act and must not be considered as an admission of a factual situation lending itself to interpretation in other fields of activity.

3.2 General obligations

As the employer, the agency is bound, with the necessary modifications, by all the obligations provided for in the Act, including the obligation to keep a register of industrial accidents occurring in the establishments where the participants work and the obligation to inform the Commission, using the form prescribed by Commission, that a participant is unable to continue the program by reason of an employment injury.

Despite the foregoing, the agency is required to make the register of industrial accidents referred to in the preceding paragraph available only to the Commission.

3.3 Exceptions

Despite article 3.2, section 32 of the Act concerning the dismissal, suspension or transfer of a worker, discriminatory measures or reprisals, Division II of Chapter IV concerning temporary assignment, as well as Chapter VII concerning the right to return to work, are not applicable to the agency.

3.4 Information

On request by the Commission, the agency sends a description of the tasks or activities carried out by the participant at the time the employment injury appeared.

3.5 First aid

Although the agency is not required to give first aid to a participant who suffers an employment injury, in accordance with sections 190 and 191 of the Act, it must see that first aid is given to the participant, where necessary, and pay the related costs.

3.6 Payment of assessment

The agency agrees to pay the assessment calculated by the Commission in accordance with the Act and the regulations made thereunder and the administrative costs associated with each insurance record.

For the purposes of the Agreement, the agency is also required to make periodic payments, in accordance with section 315.1 of the Act.

3.7 Assessment

For assessment purposes, the agency is deemed to pay wages that correspond, as the case may be, to the gross wage of each participant at the time the participant is registered in a program listed in Schedule I, to the employment insurance benefits received by the participant or to the minimum wage, if the participant has no other employment income.

The assessment is based on the wages that the agency is deemed to pay and on the length of the work carried out under a program listed in Schedule I. However, the wages that the agency is deemed to pay may not in any case be less than \$2,000 per participant.

3.8 Annual statement

The agency sends to the Commission, before 15 March of each year, an annual statement setting out, in particular, the amount of gross wages paid to the participants during

the preceding calendar year, calculated in relation to the duration of the work carried out under a program listed in Schedule I.

3.9 Register

The agency keeps a detailed register of the names and addresses of the participants and contact information of the participants' host environments.

The agency makes such register available to the Commission if the latter so requires.

3.10 Programs

The agency sends to the Commission, on the coming into force of the Agreement, a description of the programs listed in Schedule I.

Any new program or any subsequent amendment to a program listed in Schedule I is also to be sent so as to determine whether it should come or remain under the Agreement.

4. OBLIGATIONS OF THE COMMISSION

4.1 Worker status

The Commission considers a participant covered by the Agreement as a worker within the meaning of the Act, except in respect of travel, both outward and return, between the territory in which his or her domicile is situated and the location where the work is carried out under a program listed in Schedule I.

4.2 Indemnity

A participant who suffers from an employment injury is entitled to an income replacement indemnity as of the first day following the beginning of the participant's inability to carry on his or her employment by reason of the injury.

Despite section 60 of the Act, the Commission pays to that participant the income replacement indemnity to which the participant is entitled as of the first day of the participant's inability to carry on his or her employment.

4.3 Calculation of indemnity

For the purpose of calculating the income replacement indemnity, the participant's gross annual employment income is, as the case may be, that which the participant derives from the remunerated employment the participant has at the time the employment injury appears, that which corresponds to the employment insurance benefits

received, that for which the participant is registered with the Commission or, if the participant is unemployed or a self-employed worker not registered with the Commission, that determined on the basis of the minimum wage provided for in section 3 of the Regulation respecting labour standards (CQLR, chapter N-1.1, r. 3) and the regular workweek referred to in section 52 of the Act respecting labour standards (CQLR, chapter N-1.1), as they read on the date on which they are to be applied when the injury appears.

4.4 Exception

Where the participant is a full-time student, the entitlement and calculation of the income replacement indemnity of the participant considered to be a worker under the Agreement are determined under sections 79 and 80 of the Act.

4.5 Recurrence, relapse or aggravation

Where the participant holds remunerated employment and suffers recurrence, relapse or aggravation of the employment injury, the gross annual employment income is, for the purpose of calculating the income replacement indemnity, established in accordance with section 70 of the Act.

If unemployed at the time of the recurrence, relapse or aggravation, the gross annual employment income is that determined at the time the participant suffered the original employment injury; that gross income is revalorized each year on the anniversary date of the disability resulting from the original employment injury.

4.6 Financial record

At the request of the agency, the Commission opens a special financial record for each program listed in Schedule I.

Such record must be classified in the unit corresponding to the activities described in the “Programme d’aide à la création d’emploi” unit or, should amendments be made after the Agreement is signed, in a unit corresponding to those activities.

5. MISCELLANEOUS

5.1 Follow-up

Both the Commission and the agency designate, within 15 days of the coming into force of the Agreement, a person responsible for the follow-up of the Agreement.

5.2 Addresses for notices

Any notice required by the Agreement is to be sent to the following addresses:

— Commission des normes, de l’équité, de la santé et de la sécurité du travail

Secrétariat général
1199, rue De Bleury, 14^e étage
Montréal (Québec) H3B 3J1

— Office Québec-Monde pour la jeunesse

Bureau du Président-directeur général
200, Chemin Ste-Foy, local 1.20
Québec (Québec) G1R 1T3

6. COMING INTO FORCE, TERM AND AMENDMENT

6.1 Effective date and term

The Agreement takes effect on the date of coming into force of the Regulation made for that purpose by the Commission under sections 170 and 223 of the Act respecting occupational health and safety and remains in force until 31 December 2021.

6.2 Tacit renewal

It is subsequently renewed tacitly from one calendar year to the next, unless one of the parties sends to the other party, by registered or certified mail, at least 90 days before the term expires, a notice in writing to the effect that it intends to terminate the Agreement or make amendments thereto.

In the latter case, the notice must contain the amendments which the party wishes to make.

6.3 Renewal

If a party intends to make amendments to the Agreement, the sending of the notice referred to in article 6.2 does not preclude the tacit renewal of the Agreement for a period of 1 year. If the parties do not agree on the amendments to be made to the Agreement, the Agreement must be terminated, without further notice, at the expiry of that period.

7. CANCELLATION OF AGREEMENT

7.1 Default

If the agency fails to respect any of the obligations provided for in the Agreement, the Commission may ask the agency to rectify the default within the time set by the Commission. If the situation is not rectified within the prescribed time, the Commission may cancel the Agreement unilaterally, upon written notice.

The Agreement is then cancelled on the date of the notice.

7.2 Mutual agreement

The parties may, by mutual agreement, cancel the Agreement at any time.

7.3 Financial adjustments

In the event of cancellation, the Commission makes financial adjustments taking into account the amounts payable under the Agreement.

Any amount due after such financial adjustments have been made is payable on the due date appearing on the notice of assessment.

7.4 Damages

In the event of cancellation, neither party may be required to pay damages, interest or any other form of indemnity or charges to the other party.

IN WITNESS WHEREOF, the parties have signed

At _____, on this _____ At _____, on this _____

() day of _____ 2021. () day of _____ 2021.

MANUELLE OUDAR
*Chair of the board
of directors and
Chief Executive Officer,
Commission des normes,
de l'équité, de la santé
et de la sécurité
du travail*

JEAN-STÉPHANE BERNARD
*Secretary General,
Office franco-québécois
pour la jeunesse*

SCHEDULE I

Programs subject to the Agreement

— Professional training in the workplace, for projects initiated

— Business mentoring, for training periods in preparation of an economic or commercial mission

— Training within business incubators and accelerators

— School perseverance for work sites or workstations

— Integration group

— Québec Volontaire

105297

Draft Regulation

Financial Administration Act
(chapter A-6.001)

Borrowings made by a body

— Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the draft Regulation to amend the Regulation respecting borrowings made by a body, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of this draft regulation is to amend paragraph 3 of section 2 of the regulation by adding a condition to which a short-term borrowing or a borrowing by line of credit must be satisfied so that the authorization of the Minister of Finance referred to in the first paragraph of section 77.1 of the Financial Administration Act (chapter A-6.001) is not required for its conclusion and by withdrawing one of the lenders referred to therein with whom such a loan can be concluded.

The amendments provided for in the draft Regulation have no impact on the public or on enterprises.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Julie Simard, Coordinator – Documentation financière et conformité, Ministère des Finances, 390, boulevard Charest Est, 7^e étage, Québec (Québec) G1K 3H4; telephone: 418-643-8887; email: julie.simard@finances.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Julie Simard, Coordinator – Documentation financière et conformité, Ministère des Finances, 390, boulevard Charest Est, 7^e étage, Québec (Québec) G1K 3H4; telephone: 418-643-8887; email: julie.simard@finances.gouv.qc.ca.

ERIC GIRARD
Minister of Finance

Regulation amending Regulation respecting borrowings made by a body

Financial Administration Act
(chapter A-6.001, s. 77.1)

1. Paragraph 3 of section 2 of the Regulation respecting borrowings made by a body (chapter A-6.001, r. 3) is amended by:

1. suppressing subparagraph iv of subparagraph *a*;
2. inserting, after subparagraph *b*, the following:

“c) the borrowing is made to finance operational needs or a capital project for which the body does not receive a government subsidy;”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

105294

Notice

Automobile Insurance Act
(chapter A-25)

Insurance contributions

In accordance with section 15 of the Regulations Act (chapter R-18.1), the Société de l'assurance automobile du Québec hereby publishes the Regulation respecting insurance contributions.

In accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act, the Regulation respecting insurance contributions was published on page 1307C of the *Gazette officielle du Québec* of 1 May 2021 with a notice that, after receiving the report from the Panel of Experts on automobile insurance contributions, it could be made by the Société. The report was submitted to the board of directors of the Société on 6 July 2021.

The Société made the Regulation respecting insurance contributions, without amendments, by resolution of its board of directors AR-3074 dated 16 September 2021. The text of the Regulation appears below.

KONRAD SIOUI
Chair of the board of directors of the
Société de l'assurance automobile du Québec

Table of contents

	Sections
CHAPTER I GENERAL	1
CHAPTER II INSURANCE CONTRIBUTION PAYABLE UPON REGISTRATION OF A ROAD VEHICLE, FOR THE RIGHT TO OPERATE THE VEHICLE, AND RETENTION OF THAT RIGHT	
DIVISION I DEFINITIONS	2 and 3
DIVISION II ANNUAL INSURANCE CONTRIBUTION PAYABLE TO RETAIN THE RIGHT TO OPERATE A ROAD VEHICLE	4
DIVISION III EXEMPTION FROM PAYMENT OF THE INSURANCE CONTRIBUTION TO RETAIN THE RIGHT TO OPERATE A ROAD VEHICLE	5
DIVISION IV INSURANCE CONTRIBUTION PAYABLE UPON REGISTRATION OF A ROAD VEHICLE AND FOR THE RIGHT TO OPERATE THE VEHICLE	6 to 8
DIVISION V INSURANCE CONTRIBUTION PAYABLE UPON TEMPORARY REGISTRATION OF A ROAD VEHICLE AND FOR THE RIGHT TO TEMPORARILY OPERATE THE VEHICLE	9 and 10
DIVISION VI INSURANCE CONTRIBUTION PAYABLE AFTER THE PAYMENT DUE DATE	11
DIVISION VII REIMBURSEMENT OF INSURANCE CONTRIBUTIONS	12

CHAPTER III

INSURANCE CONTRIBUTION PAYABLE BY A HOLDER
OF OR APPLICANT FOR A DRIVER'S LICENCE

DIVISION I

HOLDER OF OR APPLICANT FOR A DRIVER'S LICENCE 13 to 28

DIVISION II

APPLICANT FOR A LEARNER'S LICENCE 29

DIVISION III

APPLICANT FOR A PROBATIONARY LICENCE 30 to 34

DIVISION IV

APPLICANT FOR A RESTRICTED LICENCE 35 to 39

DIVISION V

REIMBURSEMENT OF INSURANCE CONTRIBUTIONS 40 to 44

CHAPTER IV

INSURANCE CONTRIBUTIONS PAYABLE UNDER THE
ACT RESPECTING REMUNERATED PASSENGER
TRANSPORTATION BY AUTOMOBILE

DIVISION I

DEFINITIONS 45

DIVISION II

INSURANCE CONTRIBUTION PAYABLE BY THE OWNER
OF AN AUTOMOBILE WITH RESPECT TO AN
AUTHORIZATION GRANTED FOR THE AUTOMOBILE 46 to 52

DIVISION III

INSURANCE CONTRIBUTION PAYABLE BY A
TRANSPORTATION SYSTEM OPERATOR 53

DIVISION IV

REIMBURSEMENT OF THE INSURANCE
CONTRIBUTION 54 and 55

CHAPTER V

ROUNDING OFF AND INDEXATION OF INSURANCE
CONTRIBUTIONS 56 to 60

CHAPTER VI

TRANSITIONAL AND FINAL 61 and 62

SCHEDULE I**SCHEDULE II****SCHEDULE III****Regulation respecting insurance contributions**

Automobile Insurance Act
(chapter A-25, ss. 151 to 151.3.1,
s. 195, pars. 31 and 32, and s. 195.1)

CHAPTER I**GENERAL**

1. In this Regulation, references to other regulations or to Acts refer to the text in force on 10 December 2020. Subsequent versions, if there are any, must not be taken into account.

CHAPTER II

INSURANCE CONTRIBUTION PAYABLE UPON
REGISTRATION OF A ROAD VEHICLE, FOR
THE RIGHT TO OPERATE THE VEHICLE, AND
RETENTION OF THAT RIGHT

DIVISION I**DEFINITIONS**

2. In this Chapter “antique motor vehicle”, “bus engaged in the transportation of schoolchildren”, “commercial vehicle”, “farm motor vehicle”, “farm tractor”, “farm trailer”, “legal person”, “motor home”, “net weight”, “passenger vehicle”, “private bus”, “public bus”, “snowblower”, “snowmobile”, “special mobile snow equipment”, “trailer”, “truck” and “vehicle engaged in the transportation of schoolchildren” have the meaning given to them in the Regulation respecting road vehicle registration (chapter C-24.2, r. 29), and “bus”, “minibus”, “moped”, “motorcycle”, “road vehicle”, “tool vehicle” and “tow truck” have the meaning given to them in the Highway Safety Code (chapter C-24.2).

3. In this chapter,

“combustion engine motorcycle” means a motorcycle propelled by a motor using fuel, except for fuel required to operate a fuel cell, or using a hybrid propulsion system, i.e., one that also comprises an electric motor, including any system where one of the motors is only temporarily engaged in propulsion; (*motocyclette à moteur à combustion*)

“electric motorcycle” means a motorcycle propelled solely by an electric motor that uses energy from a battery, which must be recharged from an external source of electricity, or that uses energy from a fuel cell; (*motocyclette électrique*)

“three-wheeled motorcycle” means:

(1) a combustion engine motorcycle, an electric motorcycle or a road vehicle, designed by the manufacturer to travel on 3 wheels, of the category “motor tricycle” or “three-wheeled vehicle” defined in the Motor Vehicle Safety Regulations (C.R.C., c. 1038); or

(2) a road vehicle converted into another type of vehicle or a vehicle made by hand, whose characteristics correspond to the definition of “motor tricycle” or “three-wheeled vehicle” of the Regulations and for which a certificate has been issued under section 214 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2). (*motocyclette à 3 roues*)

For the purposes of the definition of “three-wheeled motorcycle”, the number of wheels must be calculated in the manner prescribed by section 2.2 of the Regulations. In addition, a road vehicle on which a conversion kit is installed and is designed to be easily attached or removed so that the vehicle may operate without the kit, as well as a road vehicle whose conversion does not require any modification to its original propulsion or braking system is not covered by the definition of “three-wheeled motorcycle”.

DIVISION II

ANNUAL INSURANCE CONTRIBUTION PAYABLE TO RETAIN THE RIGHT TO OPERATE A ROAD VEHICLE

4. The annual insurance contribution payable to retain the right to operate a road vehicle is determined as follows:

(1) for a vehicle belonging to the class of motor homes having a net weight of 3,000 kg or less or to the class of passenger vehicles owned by a natural person and mainly used for personal purposes, as shown in the following table:

Payment due year of the insurance contribution	Insurance contribution
2022	\$59.39

(2) for a passenger vehicle referred to in section 98 or 99 of the Regulation respecting road vehicle registration (chapter C-24.2, r. 29), as shown in the following table:

Payment due year of the insurance contribution	Insurance contribution
2022	\$59.39

(3) for a combustion engine motorcycle or an electric motorcycle whose make, model and the first 10 characters of the vehicle identification number, except the ninth,

are provided for in Schedule I, or whose first 7 characters of the vehicle identification number are “2SAAQQ4”, as shown in the following table:

Payment due year of the insurance contribution	Insurance contribution
2022	\$1,525.05

(4) for a three-wheeled motorcycle, as shown in the following table:

Payment due year of the insurance contribution	Insurance contribution
2022	\$188.96

(5) for a combustion engine motorcycle or an electric motorcycle other than a motorcycle referred to in subparagraphs 3 and 4, as shown in the following table:

Payment due year of the insurance contribution	Insurance contribution based on the cylinder displacement of the combustion engine motorcycle or the nominal output of the electric motorcycle		
	125 cm ³ or less or 11 kW or less	more than 125 cm ³ without exceeding 400 cm ³ or more than 11 kW without exceeding 35 kW	more than 400 cm ³ or more than 35 kW
2022	\$232.41	\$364.81	\$540.51

For the purposes of this subparagraph, a hybrid motorcycle is considered to be an electric motorcycle and the total power produced by its electric motors and its combustion engine is taken into consideration to determine the power rating of the motorcycle;

(6) for a moped, as shown in the following table:

Payment due year of the insurance contribution	Insurance contribution
2022	\$240.09

(7) for each of the road vehicles listed in subparagraphs *a* to *j*, as shown in the table in subparagraph *k*:

(a) a commercial vehicle;

(b) a vehicle engaged in the transportation of schoolchildren;

(c) a road vehicle owned by a driving school or an institution that holds a licence to dispense instruction in the driving of heavy trucks issued under section 10 of the Act respecting private education (chapter E-9.1);

(d) a snowblower;

(e) a motor home owned by a legal person and a motor home having a net weight of more than 3,000 kg that is owned by a natural person who uses it mainly for personal purposes;

(f) a tool vehicle and a special mobile snow equipment;

(g) a tow truck having a net weight of 3,000 kg or less;

(h) a tow truck having a net weight of more than 3,000 kg that is used solely for the towing or moving of not more than 2 road vehicles

(i) an ambulance and a hearse;

(j) an equipment transport vehicle;

Payment due year of the insurance contribution	Insurance contribution
2022	\$89.23

(8) for a farm vehicle having a net weight of not more than 3,000 kg, as shown in the following table:

Payment due year of the insurance contribution	Insurance contribution
2022	\$76.37

(9) for a farm tractor, as shown in the following table:

Payment due year of the insurance contribution	Insurance contribution
2022	\$19.23

(10) for a truck other than a truck owned by a person referred to in Schedule II, as shown in the following table:

Payment due year of the insurance contribution	Insurance contribution based on the number of axles on the truck		
	2 axles	3 and 4 axles	5 axles and more
2022	\$116.59	\$185.16	\$322.59

(11) for a truck that is owned by a person referred to in Schedule II, or for a farm motor vehicle having a net weight of more than 3,000 kg, as shown in the following table:

Payment due year of the insurance contribution	Insurance contribution based on the number of axles on the truck or farm motor vehicle		
	2 axles	3 and 4 axles	5 axles and more
2022	\$77.71	\$105.04	\$167.91

(12) for a bus or a minibus that is owned by a person referred to in Schedule III, as shown in the following table:

Payment due year of the insurance contribution	Insurance contribution
2022	\$1,781.21

(13) for a bus engaged in the transportation of school-children, as shown in the following table:

Payment due year of the insurance contribution	Insurance contribution
2022	\$180.75

(14) for a minibus used exclusively for personal purposes owned by a person who is a member of a family of at least 9 persons residing together, as shown in the following table:

Payment due year of the insurance contribution	Insurance contribution
2022	\$59.39

(15) for a bus or a minibus other than a bus or a minibus referred to in paragraph 12, 13 or 14, as shown in the following table:

Payment due year of the insurance contribution	Insurance contribution based on the net weight of a bus or a minibus	
	10,000 kg or less	more than 10,000 kg
2022	\$207.58	\$1,034.68

(16) for road vehicles with limited area of operation referred to in section 124 of the Regulation respecting road vehicle registration and used in a locality not linked to the Québec highway system, other than a passenger vehicle, as shown in the following table:

Payment due year of the insurance contribution	Insurance contribution
2022	\$71.49

(17) for each of the road vehicles listed in subparagraphs a to e, other than a motorcycle or a three-wheeled motorcycle, which are registered under subparagraphs 1 to 5 of the first paragraph of section 137 of the Regulation respecting road vehicle registration, as shown in the table in subparagraph f:

(a) a vehicle made by hand;

(b) a vehicle having a net weight of 450 kg or less, with the exception of a moped and a tool vehicle;

- (c) a vehicle manufactured more than 25 years ago;
- (d) an antique road vehicle;
- (e) a snowmobile having a net weight of more than 450 kg;

Payment due year of the insurance contribution	Insurance contribution
2022	\$28.25

(18) for a motorcycle whose model year is prior to 1981 and that is preserved in or restored to its original state and is registered under subparagraph 4 of the first paragraph of section 137 of the Regulation respecting road vehicle registration, as shown in the following table:

Payment due year of the insurance contribution	Insurance contribution
2022	\$104.03

(19) for a road vehicle equipped with a detachable licence plate, as shown in the following table:

Payment due year of the insurance contribution	Insurance contribution
2022	\$124.33

The number of axles on a truck or farm motor vehicle is calculated in accordance with the Regulation respecting road vehicle registration.

DIVISION III

EXEMPTION FROM PAYMENT OF THE INSURANCE CONTRIBUTION TO RETAIN THE RIGHT TO OPERATE A ROAD VEHICLE

5. The owners of the following road vehicles are exempt from paying the insurance contribution payable to retain the right to operate those vehicles:

- (1) road vehicles referred to in one of sections 139 to 142 of the Regulation respecting road vehicle registration (chapter C-24.2, r. 29);
- (2) trailers.

DIVISION IV

INSURANCE CONTRIBUTION PAYABLE UPON REGISTRATION OF A ROAD VEHICLE AND FOR THE RIGHT TO OPERATE THE VEHICLE

6. The insurance contribution payable upon registration of a road vehicle and for the right to operate the vehicle or put it back into operation is calculated by applying the

rules used to calculate the fees payable upon registration of a road vehicle and for the right to operate the vehicle or put it back into operation established in the Regulation respecting road vehicle registration (chapter C-24.2, r. 29), by respectively replacing the annual and monthly duties covered by those rules by the annual insurance contribution established in section 4 and the monthly insurance contribution established in section 7.

7. The monthly insurance contribution is the quotient obtained by dividing by 12 the annual insurance contribution payable to retain the right to operate the vehicle during the current year.

8. Despite section 6, the insurance contribution payable upon registration of a trailer and for the right to operate it is \$14.38. The owner of a farm trailer is exempt from paying the insurance contribution.

DIVISION V

INSURANCE CONTRIBUTION PAYABLE UPON TEMPORARY REGISTRATION OF A ROAD VEHICLE AND FOR THE RIGHT TO TEMPORARILY OPERATE THE VEHICLE

9. The insurance contribution payable upon temporary registration of a road vehicle and for the right to temporarily operate the vehicle under section 26 of the Regulation respecting road vehicle registration (chapter C-24.2, r. 29) is \$4.42.

10. The insurance contribution payable upon temporary registration of a road vehicle and for the right to temporarily operate the vehicle under one of sections 30 to 41, 44 and 45 of the Regulation respecting road vehicle registration (chapter C-24.2, r. 29) is \$2.20.

DIVISION VI

INSURANCE CONTRIBUTION PAYABLE AFTER THE PAYMENT DUE DATE

11. The cases and conditions that authorize the requirement to pay the insurance contribution past the due date to retain the right to operate a road vehicle follow the rules established in the Regulation respecting road vehicle registration (chapter C-24.2, r. 29) concerning the cases and conditions that allow for claiming the fees payable to retain the right to operate a road vehicle beyond the due date, by respectively replacing the annual and monthly duties covered by those rules by the annual insurance contribution established in section 4 and the monthly insurance contribution established in section 7.

DIVISION VII

REIMBURSEMENT OF INSURANCE CONTRIBUTIONS

12. The reimbursement of an insurance contribution paid upon registration of a road vehicle, for the right to operate a road vehicle or put it back into operation or to retain that right is based on the rules of reimbursement established in the Regulation respecting road vehicle registration (chapter C-24.2, r. 29), by respectively replacing the annual and monthly duties covered by those rules by the annual insurance contribution established in section 4 and the monthly insurance contribution established in section 7.

Payment due year of the insurance contribution and classes of the holder's licence	Annual insurance contribution based on the total number of demerit points					
	0 points	1 to 3 points	4 to 6 points	7 to 9 points	10 to 14 points	15 or more points
One or more of classes 1 to 5	\$83.62	\$135.91	\$195.23	\$238.72	\$304.35	\$520.51
2022 One or more motorcycle classes	\$69.96	\$112.66	\$151.72	\$203.63	\$233.68	\$481.38

(2) if the licence bears one or more of classes 1 to 5 and one or more of the classes authorizing the driving of a motorcycle, the insurance contribution is the sum of the following amounts:

(a) the insurance contribution set in paragraph 1 for the payment due year, classes 1 to 5 and the total number of demerit points entered on the holder's record during the 2 years preceding the 3-month period ending on the payment due date;

(b) the insurance contribution set in paragraph 1 for the payment due year, the motorcycle classes and the total number of demerit points entered on the holder's record during the 2 years preceding the 3-month period ending on the payment due date.

14. For the issue of a driver's licence bearing one or more of classes 1 to 5 and not bearing motorcycle classes, the insurance contribution payable is the product obtained by multiplying the monthly insurance contribution set under the second paragraph by the number of months, including parts of months, less 1, during which the holder is authorized to drive.

CHAPTER III

INSURANCE CONTRIBUTION PAYABLE BY A HOLDER OF OR AN APPLICANT FOR A DRIVER'S LICENCE

DIVISION I

HOLDER OF OR APPLICANT FOR A DRIVER'S LICENCE

13. The annual insurance contribution payable under the first paragraph of section 93.1 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2) by the holder of a driver's licence, except for a driver's licence bearing only class 6D or 8, is determined as follows:

(1) if the driver's licence bears one or more of classes 1 to 5 or one or more of the classes authorizing the driving of a motorcycle, based on the total number of demerit points entered on the holder's record during the 2 years preceding the 3-month period ending on the payment due date, as shown in the following table:

The monthly insurance contribution is the quotient obtained by dividing by 12 the annual insurance contribution provided for in paragraph 1 of section 13, based on the year of licence issue, the licence classes and the total number of demerit points entered on the applicant's record over a period of 2 years determined as follows:

(1) to find the date of the end of the period, 15 months and one day are subtracted from the expiry date of the period during which the holder is authorized to drive;

(2) to find the date of the beginning of the period, 24 months are subtracted from the date of the end of the period obtained pursuant to subparagraph 1.

15. For the issue of a driver's licence bearing one or more of the classes authorizing the driving of a motorcycle and not bearing any of classes 1 to 5, the insurance contribution payable is the sum of the insurance contributions for the months, including parts of months, during which the holder is authorized to drive, except for the last month.

The insurance contribution for a month corresponds to the percentage, as determined below, of an amount equivalent to the annual insurance contribution provided

for in paragraph 1 of section 13 for a motorcycle, based on the year of licence issue, the licence classes and the total number of demerit points entered on the applicant's record over a period of 2 years determined under the second paragraph of section 14:

- (1) January: 0.66%;
- (2) February: 0.67%;
- (3) March: 0.67%;
- (4) April: 8.00%;
- (5) May: 16.00%;
- (6) June: 16.00%;
- (7) July: 16.00%;
- (8) August: 16.00%;
- (9) September: 16.00%;
- (10) October: 8.00%;
- (11) November: 1.00%;
- (12) December: 1.00%.

16. For the issue of a driver's licence bearing one or more of classes 1 to 5 and one or more of the classes authorizing the driving of a motorcycle, the insurance contribution payable is the sum of the following amounts:

(1) the insurance contribution calculated under section 14;

(2) the insurance contribution obtained by adding together the insurance contributions for the months, including parts of months, during which the holder is authorized to drive, except for the last month. The insurance contribution for a month corresponds to the percentage, as determined in the second paragraph of section 15, of an amount equivalent to the annual insurance contribution provided for in paragraph 1 of section 13 for motorcycle classes, based on the year of licence issue and the total number of demerit points entered on the applicant's record over a period of 2 years determined under the second paragraph of section 14.

17. The insurance contribution for the issue of a driver's licence bearing class 8 only and the insurance contribution payable under the first paragraph of section 93.1 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2) from the holder of such licence is \$12.17.

18. Where a person's probationary licence has expired and the person has not paid the insurance contribution referred to in sections 14 to 16 for the issue of a first driver's licence, or informed the Société de l'assurance automobile du Québec of the person's intention not to obtain the licence before the expiry of the probationary licence, must, to obtain a first driver's licence during the period in which payment of the insurance contribution is required, pay the insurance contribution.

A person referred to in the first paragraph whose right to a licence was suspended for part of the period for which payment of the insurance contribution payable was required, must pay, when the suspension is lifted if it is lifted during that period, the insurance contribution for the part of the period not covered by the suspension to obtain a first driver's licence until the end of that period.

19. The holder of a driver's licence who has not paid the annual insurance contribution provided for in section 13 by the payment due date, and has not requested that the licence be cancelled or informed the Société of the holder's intention not to renew the licence on that date, must pay the insurance contribution to obtain authorization to again drive a road vehicle until the end of the 12-month period for which payment of the insurance contribution must be made.

If the annual insurance contribution has not been paid by the due dates with respect to two 12-month periods and longer, only the insurance contribution for the 12-month period during which authorization to drive is applied for is payable.

20. The holder of a driver's licence who has not paid the annual insurance contribution provided for in section 13 by the payment due date, and has not requested that the licence be cancelled or informed the Société of the holder's intention not to renew the licence on that date, but whose licence was cancelled or revoked during the 12 months for which the annual insurance contribution was to be paid, must pay the annual insurance contribution when the licence is cancelled or when a new licence is issued during that period, for the part of that period preceding the licence cancellation or revocation.

If the annual insurance contribution has not been paid by the due dates, with respect to two 12-month periods and longer, only the 12-month period during which the licence was cancelled or revoked is considered and only the insurance contribution for the part of that period preceding the cancellation or revocation is payable.

21. The holder of a driver's licence who has not paid the annual insurance contribution provided for in section 13 by the payment due date, and has not requested

that the licence be cancelled or informed the Société of the holder's intention not to renew the licence on that date, but whose licence was suspended for part of the 12-month period for which the annual insurance contribution was to be paid, must pay, when the suspension is lifted if it is lifted during that period, the insurance contribution for the part of that period not covered by the suspension to obtain authorization to again drive a road vehicle until the end of that period.

If the annual insurance contribution has not been paid by the due dates, with respect to two 12-month periods and longer, only the 12-month period during which the licence suspension was lifted is considered and only the insurance contribution for the part of that period not covered by the suspension is payable.

22. The holder of a driver's licence that is suspended during a payment period for the sums payable under section 93.1 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2) is exempt from payment of the annual insurance contribution provided for in section 13 for the length of the suspension. If the suspension is lifted during part of the 12-month period for which the insurance contribution was to be paid, the holder must pay, when the suspension is lifted, the insurance contribution for the part of that period not covered by the suspension to obtain authorization to again drive a road vehicle until the end of that period.

23. The holder of a driver's licence that was suspended for part of the 12-month period for which the annual insurance contribution provided for in section 13 was to be paid who has obtained reimbursement of the insurance contribution must pay, when the suspension is lifted if it is lifted during that period, the insurance contribution for the part of that period following the end of the suspension to obtain authorization to again drive a road vehicle until the end of that period.

24. The insurance contribution payable under the second paragraph of section 18 and sections 20 to 23 for a driver's licence bearing one or more of classes 1 to 5 and not bearing motorcycle classes is the product obtained by multiplying the monthly insurance contribution provided for in the second and third paragraphs by the number of months, including parts of months, less 1, comprised in the period for which an insurance contribution is payable under those sections.

With respect to the insurance contribution payable under sections 20 to 23, the monthly insurance contribution is the quotient obtained by dividing by 12 the annual insurance contribution referred to in those sections.

With respect to the insurance contribution payable under the second paragraph of section 18, the monthly insurance contribution is the quotient obtained by dividing by 12 the

annual insurance contribution for the year of licence issue provided for in section 13, based on the licence classes and the total number of demerit points determined under the second paragraph of section 14.

25. The insurance contribution payable under the second paragraph of section 18 and sections 20 to 23 for a driver's licence bearing one or more of the classes authorizing the driving of a motorcycle and not bearing classes 1 to 5 is the sum of the insurance contributions, provided for in the second and third paragraphs, for the months, including parts of months, comprised in the period for which an insurance contribution is payable under those sections, except for the last month.

With respect to the insurance contribution payable under sections 20 to 23, the insurance contribution for a month corresponds to the percentage, determined under the second paragraph of section 15, of an amount equivalent to the annual insurance contribution referred to in those sections.

With respect to the insurance contribution payable under the second paragraph of section 18, the insurance contribution for a month corresponds to the percentage, calculated under the second paragraph of section 15, of an amount equivalent to the annual insurance contribution for the year of licence issue provided for in section 13, based on the licence classes and the total number of demerit points entered on the applicant's record over a period of 2 years determined under the second paragraph of section 14.

26. The insurance contribution payable under the second paragraph of section 18 and sections 20 to 23 for a driver's licence bearing one or more of classes 1 to 5 and one or more of the classes authorizing the driving of a motorcycle is the sum of the insurance contribution calculated under section 24 and of the insurance contribution calculated under section 25.

27. A person whose driver's licence was revoked or whose right to obtain a driver's licence was suspended under section 180 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2) and who obtains a driver's licence subsequently to the revocation or suspension must pay the sum of the following insurance contributions:

(1) the insurance contribution calculated under sections 14 to 16;

(2) the insurance contribution set in the following table, based on the total number of times the person's licence was revoked or the person's right to obtain a licence was suspended under section 180 of the Highway Safety Code during the 5 years preceding the date of issue of the new licence:

Total number of revocations and suspensions during the 5 previous years	Insurance contribution
1	\$331.78
2	\$387.07
3 or more	\$442.38

28. In the case of a person whose previous driver's licence was revoked and who did not seek reimbursement of the part of the insurance contribution to which the person was entitled, an amount is subtracted from the insurance contribution payable for the issue of a new driver's licence according to the terms provided for in the second paragraph.

The amount of insurance contribution paid for the revoked licence for the months, excluding parts of months, between the date of revocation of the licence and the expiry date of the period for which the insurance contribution was paid is subtracted from the amount of the insurance contribution payable.

This section does not apply where a period of more than 3 years has elapsed between the revocation of a previous driver's licence and the issue of a new driver's licence.

Year of licence issue	Insurance contribution based on the total number of demerit points					
	0 point	1 to 3 points	4 to 6 points	7 to 9 points	10 to 14 points	15 points and more
2022	\$195.59	\$314.97	\$424.17	\$569.29	\$653.31	\$1,345.81

(3) if the licence bears one or more of classes 1 to 3 and 5 and class 6A or 6R, the insurance contribution is the sum of the following amounts:

(a) the insurance contribution set in subparagraph 1 based on the year of licence issue and of classes 1 to 3 and 5;

(b) the insurance contribution set in subparagraph 2 based on the year of licence issue, of classes 6A and 6R and the total number of demerit points entered on the applicant's record during the 2 years preceding the date of issue of the licence.

DIVISION III

APPLICANT FOR A PROBATIONARY LICENCE

30. The insurance contribution for the issue of a probationary licence is the sum of the following insurance contributions:

DIVISION II

APPLICANT FOR A LEARNER'S LICENCE

29. The insurance contribution for the issue of a learner's licence is determined as follows:

(1) if the licence bears one or more of classes 1 to 3 and 5, the insurance contribution is the product obtained by multiplying the monthly insurance contribution by the number of months, including parts of months, less 1, to elapse between the date of issue of the licence and its expiry date. The monthly insurance contribution is the quotient obtained by dividing by 12 the insurance contribution payable for 12 months for the learner's licence; the insurance contribution payable for 12 months is \$26.54;

(2) if the licence bears class 6A or 6R, the insurance contribution is the sum of the insurance contributions for the months, including parts of months, during which the holder is authorized to drive, except for the last month. The insurance contribution for a month corresponds, according to the month, to the percentage, as determined in the second paragraph of section 15, of an amount equivalent to the insurance contribution for 12 months according to the total number of demerit points entered on the applicant's record during the 2 years preceding the date of issue of the licence, as shown in the following table:

(1) the insurance contribution determined as follows:

(a) if the licence bears one or more of classes 4A, 4B and 5 or one or more motorcycle classes, twice the insurance contribution shown in the table provided for in paragraph 1 of section 13 based on the total number of demerit points entered on the applicant's record during the 2 years preceding the date of issue of the licence;

(b) if the licence bears one or more of classes 4A, 4B and 5 and one or more motorcycle classes, the insurance contribution is the sum of the following amounts:

i. the insurance contribution determined in subparagraph a based on the year of licence issue, classes 4 to 5 and the total number of demerit points entered on the applicant's record during the 2 years preceding the date of issue of the licence;

ii. the insurance contribution determined in subparagraph *a* based on the year of licence issue, the motorcycle classes and the total number of demerit points entered on the applicant's record during the 2 years preceding the date of issue of the licence;

(2) the insurance contribution set in paragraph 2 of section 27 corresponding to the total number of times the person's licence was revoked or the person's right to obtain a licence was suspended under section 180 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2) during the 5 years preceding the date of issue of the probationary licence.

31. The insurance contribution for the issue of a probationary licence to a person referred to in section 92.0.1 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2) is the sum of the following insurance contributions:

(1) the insurance contribution determined as follows:

(a) where the probationary licence bears one or more of classes 4A, 4B and 5 and does not bear motorcycle classes, the product obtained by multiplying the monthly insurance contribution by the number of months, including parts of months, less 1, during which the holder is authorized to drive; the monthly insurance contribution is the quotient obtained by dividing by 24 the insurance contribution calculated under subparagraph *a* of paragraph 1 of section 30;

(b) where the probationary licence bears one or more motorcycle classes and does not bear classes 4A, 4B and 5, the sum of the insurance contributions for the months, including parts of months, during which the holder is authorized to drive, except for the last month; the insurance contribution for a month corresponds to the percentage, determined under section 15, of an amount equivalent to half of the insurance contribution calculated under subparagraph *a* of paragraph 1 of section 30;

(c) where the probationary licence bears one or more of classes 4A, 4B and 5 and one or more motorcycle classes, the sum of the following amounts:

i. the insurance contribution calculated under subparagraph *a*;

ii. the insurance contribution calculated under subparagraph *b*;

(2) the insurance contribution calculated under paragraph 2 of section 30.

32. A person whose probationary licence was revoked or whose right to obtain a probationary licence was suspended under section 180 of the Highway Safety Code

(chapter C-24.2) and who subsequently to the revocation or suspension obtains a probationary licence must pay the sum of the following insurance contributions:

(1) the insurance contribution determined as follows:

(a) where the probationary licence bears one or more of classes 4A, 4B and 5 and does not bear motorcycle classes, the insurance contribution is the product obtained by multiplying the monthly insurance contribution by the number of months, including parts of months, less 1, during which the holder is authorized to drive; the monthly insurance contribution is the quotient obtained by dividing by 24 the insurance contribution provided for in subparagraph *a* of paragraph 1 of section 30, based on the year of issue of the holder's new probationary licence, the licence classes and the total number of demerit points entered on the holder's record during the 2 years preceding the date of issue of the holder's first probationary licence;

(b) where the probationary licence bears one or more motorcycle classes and does not bear classes 1 to 5, the insurance contribution is the sum of the insurance contributions for the months, including parts of months, during which the holder is authorized to drive, except for the last month; the insurance contribution for a month corresponds to the percentage, determined in section 15, of an amount equivalent to half of the insurance contribution calculated under subparagraph *a* of paragraph 1 of section 30, based on the year of issue of the holder's new probationary licence, the licence classes and the total number of demerit points entered on the holder's record during the 2 years preceding the date of issue of the holder's first probationary licence;

(c) where the probationary licence bears one or more of classes 4A, 4B and 5 and one or more motorcycle classes, the insurance contribution is the sum of the following amounts:

i. the insurance contribution calculated under subparagraph *a*;

ii. the insurance contribution calculated under subparagraph *b*;

(2) the insurance contribution calculated under paragraph 2 of section 30.

For the purposes of the first paragraph, where more than 5 years have elapsed between the beginning of the 2 years that must be used to calculate the demerit points and the issue of the new probationary licence, a new period of 2 years must be determined for calculating points as follows:

(1) for determining the date of the end of the new period of 2 years, 24 months are added to the date marking the end of the period of 2 years that was to be used;

(2) for determining the date of the beginning of the new period of 2 years, 1 day is added to the date marking the end of the period of 2 years that was to be used;

(3) the calculations prescribed in subparagraphs 1 and 2 are repeated until the period between the beginning of the period of 2 years that must be used for calculating demerit points and the issue of a new licence is less than 5 years.

33. A person whose probationary licence was cancelled at the person's request or revoked under section 187.1 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2), who, subsequently to the cancellation or revocation, obtains a probationary licence must pay the insurance contribution calculated under section 32, except for subparagraph 2 of the first paragraph.

34. A person whose previous probationary licence was revoked and who has not requested the reimbursement of that portion of the insurance contribution to which the person is entitled, an amount is subtracted from the insurance contribution payable for the issue of a new probationary licence according to the terms provided for in the second paragraph.

The amount of insurance contribution paid for the revoked licence for the months, excluding parts of months, between the date of the licence revocation and the date on which the licence was to expire is subtracted from the amount of the insurance contribution payable.

This section does not apply where more than 3 years have elapsed between the revocation of the previous probationary licence and the issue of the new probationary licence.

DIVISION IV **APPLICANT FOR A RESTRICTED LICENCE**

35. The insurance contribution for the issue of a restricted licence authorizing only the driving of a road vehicle equipped with an alcohol ignition interlock device is the product obtained by multiplying the monthly insurance contribution set under the second paragraph by the number of months, including parts of months, less 1, to elapse between the date of issue of the licence and its expiry date.

The monthly insurance contribution is the quotient obtained by dividing by 12 the annual insurance contribution for the year of issue of the restricted licence. The annual insurance contribution is set at \$180.91.

36. For the issue of a restricted licence bearing one or more of classes 1 to 5 and authorizing only the driving of a road vehicle covered by those classes to carry on the applicant's principal means of livelihood, the insurance contribution payable is the product obtained by multiplying the monthly insurance contribution set under the second paragraph by the number of months, including parts of months, less 1, during which the licence holder is authorized to drive.

The monthly insurance contribution is the quotient obtained by dividing by 12 the annual insurance contribution provided for in section 13, based on the year of issue and the classes of the restricted licence and on the last total number of demerit points used to calculate the insurance contribution paid or payable for the holder's previous licence.

37. For the issue of a restricted licence authorizing only the driving of a motorcycle to carry on the applicant's principal means of livelihood, the insurance contribution payable is the sum of the insurance contributions for the months, including parts of months, during which the holder is authorized to drive, except for the last month.

The insurance contribution for a month corresponds to the percentage, as determined in the second paragraph of section 15, of an amount equivalent to the annual insurance contribution provided for in section 13, based on the year of issue and the classes of the restricted licence and on the last total number of demerit points used to calculate the insurance contribution paid or payable for the holder's previous licence.

38. For the issue of a restricted licence bearing one or more of classes 1 to 5 and one or more of the licence classes authorizing the driving of a motorcycle, but authorizing only the driving of a road vehicle covered by those classes to carry on the driver's principal means of livelihood, the insurance contribution payable is the sum of the following amounts:

(1) the insurance contribution calculated under section 36;

(2) the insurance contribution calculated under section 37.

39. An amount is subtracted from the insurance contribution payable by a person for the issue of a restricted licence in accordance with the second and third paragraphs, if that person did not request the reimbursement of part of the insurance contribution paid for the previous licence although entitled to do so.

If the previous licence was a probationary licence, the insurance contribution calculated under the second paragraph of section 34 is subtracted from the amount calculated for the issue of the restricted licence.

If the previous licence was a driver's licence, the insurance contribution paid for the months, excluding parts of months, between the date of revocation of the previous licence and the payment due date of the sums referred to in the first paragraph of section 93.1 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2) had the licence not been revoked, is subtracted from the amount calculated for the issue of the restricted licence.

This section does not apply where more than 3 years have elapsed between the revocation of the previous licence and the issue of the restricted licence.

DIVISION V

REIMBURSEMENT OF INSURANCE CONTRIBUTIONS

40. A person whose licence is cancelled at the person's request or whose licence is revoked or suspended, except for a learner's licence bearing one or more of classes 1 to 3 and 5 or a driver's licence bearing only class 8, is entitled to reimbursement, on request, of part of the insurance contribution paid, as are the person's heirs and legatees, according to the rules for reimbursement established:

- (1) in sections 41 and 42, for a licence bearing
 - (a) one or more of classes 1 to 5 and one or more motorcycle classes;
 - (b) one or more motorcycle classes that do not bear classes 1 to 5;
- (2) in the Regulation respecting licences (chapter C-24.2, r. 34) by replacing the monthly duties covered by those rules by the monthly insurance contribution applicable to the period for which the reimbursement is to be made, for a licence bearing one or more of classes 1 to 5 and 8, and not bearing motorcycle classes.

For the purposes of subparagraph 2 of the first paragraph, the monthly insurance contribution is the quotient obtained by dividing by 12 the annual insurance contribution provided for in section 13 based on the insurance contribution payment due year, the licence classes and the total number of demerit points used in calculating the insurance contribution paid. Despite the foregoing, in the case of a restricted licence, the monthly insurance contribution is the insurance contribution calculated under the second paragraph of section 35 or the second paragraph of section 36, as the case may be.

41. The amount of the reimbursement of the insurance contribution paid for a licence bearing one or more of the classes authorizing the driving of a motorcycle and not bearing classes 1 to 5 is the sum of the insurance contributions for the months, excluding parts of months, between the date of the event giving entitlement to the reimbursement and the expiry date of the period during which the holder is authorized to drive. The insurance contribution for a month is calculated by applying the percentage determined in section 15 to the amount of the annual insurance contribution provided for, as the case may be, in section 13, based on the insurance contribution payment due year, the licence classes and the total number of demerit points used in calculating the insurance contribution paid or in paragraph 2 of section 29, based on the year of licence issue and the total number of demerit points used in calculating the insurance contribution paid.

42. The amount of the reimbursement of the insurance contribution paid for a licence bearing one or more of classes 1 to 5 and one or more motorcycle classes is the sum of the following insurance contributions:

- (1) the product obtained by multiplying the monthly insurance contribution by the number of months, excluding parts of months, between the date of the event giving entitlement to the reimbursement and the expiry date of the period during which the holder is authorized to drive; the monthly insurance contribution is the quotient obtained by dividing by 12 the annual insurance contribution provided for in section 13 based on the insurance contribution payment due year, licence classes 1 to 5 and the total number of demerit points used in calculating the insurance contribution paid;
- (2) the sum of insurance contributions for the months, excluding parts of months, between the date of the event giving entitlement to the reimbursement and the expiry date of the period during which the holder is authorized to drive; the insurance contribution for a month is calculated by applying the percentage determined in the second paragraph of section 15 to an amount equivalent to the annual insurance contribution provided for, as the case may be, in paragraph 1 of section 13 for motorcycle classes, based on the insurance contribution payment due year and the total number of demerit points used in calculating the insurance contribution paid and related to the motorcycle classes or in paragraph 2 of section 29, based on the year of licence issue and the total number of demerit points used in calculating the insurance contribution paid.

43. The holder of a licence bearing one or more of classes 1 to 5 and one or more of the classes authorizing the driving of a motorcycle, except for a learner's licence bearing one or more of classes 1 to 3 and 5, who requests

the cancellation of classes 1 to 5 or whose classes 1 to 5 have been suspended, is entitled, on request, to reimbursement of part of the insurance contribution paid.

The amount of the reimbursement is the product obtained by multiplying the monthly insurance contribution by the number of months, excluding parts of months, between the date of the event giving entitlement to the reimbursement and the expiry date of the period during which the holder is authorized to drive; the monthly insurance contribution is the quotient obtained by dividing by 12 the insurance contribution provided for in section 13, based on the insurance contribution payment due year, licence classes 1 to 5 and the total number of demerit points used in calculating the insurance contribution paid.

44. The holder of a licence bearing one or more of classes 1 to 5 and one or more of the classes authorizing the driving of a motorcycle, except for a learner's licence bearing one or more of classes 1 to 3 and 5, who requests the cancellation of the classes authorizing the driving of a motorcycle or whose classes authorizing the driving of a motorcycle have been suspended is entitled, on request, to reimbursement of part of the insurance contribution paid.

The amount of the reimbursement is the sum of the insurance contributions for the months, excluding parts of months, between the date of the event giving entitlement to the reimbursement and the expiry date of the period during which the holder is authorized to drive; the insurance contribution for a month is calculated by applying the percentage determined in section 15 to an amount equivalent to the annual insurance contribution provided for, as the case may be, in section 13, based on the insurance contribution payment due year, the licence classes authorizing the driving of a motorcycle and the total number of demerit points used in calculating the insurance contribution paid and related to the motorcycle classes or in paragraph 2 of section 29, based on the year of licence issue and the total number of demerit points used in calculating the insurance contribution paid.

CHAPTER IV

INSURANCE CONTRIBUTIONS PAYABLE UNDER THE ACT RESPECTING REMUNERATED PASSENGER TRANSPORTATION BY AUTOMOBILE

DIVISION I

DEFINITIONS

45. In this Chapter, “authorized automobile”, “registered automobile” and “transportation system operator” have the meaning given to them in the Act respecting remunerated passenger transportation by automobile (chapter T-11.2).

DIVISION II

INSURANCE CONTRIBUTION PAYABLE BY THE OWNER OF AN AUTOMOBILE WITH RESPECT TO AN AUTHORIZATION GRANTED FOR THE AUTOMOBILE

46. The annual insurance contribution payable under the first paragraph of section 101 of the Act respecting remunerated passenger transportation by automobile (chapter T-11.2) to maintain the authorization granted for an authorized automobile is set at \$148.19.

47. The insurance contribution payable under Division II of Chapter II of the Act respecting remunerated passenger transportation by automobile (chapter T-11.2) for obtaining the authorization for an automobile is the product obtained by multiplying the monthly insurance contribution set according to the second paragraph by the number of months, including parts of months, less 1, during which the automobile is authorized.

The monthly insurance contribution is the quotient obtained by dividing by 12 the annual insurance contribution provided for in section 46.

48. The owner of an authorized automobile who has not paid the annual insurance contribution provided for in section 46 by the payment due date, and has not requested that the authorization be revoked, but whose authorization was revoked during the 12 months for which the annual insurance contribution was to be paid, must pay the insurance contribution when the authorization is revoked or when a new authorization is issued during that period, for the part of the period preceding the revocation of the authorization.

49. The owner of an authorized automobile who has not paid the annual insurance contribution provided for in section 46 by the payment due date, and has not requested that the authorization be revoked, but whose authorization was suspended for part of the 12-month period for which the annual insurance contribution was to be paid, must pay, when the suspension is lifted if it is lifted during that period, the insurance contribution for the part of that period not covered by the suspension to again obtain authorization for the automobile.

50. The owner of an authorized automobile whose authorization has been suspended during the period of payment of the sums payable under the first paragraph of section 101 of the Act respecting remunerated passenger transportation by automobile (chapter T-11.2) is exempt from the payment of the annual insurance contribution provided for in section 46 for the period of suspension. If the suspension is lifted during the 12-month period for which the insurance contribution was to be paid, the owner must

pay, when the suspension is lifted, the insurance contribution for the part of that period not covered by the suspension to again obtain authorization for the automobile.

51. The owner of an authorized automobile whose authorization is suspended for part of the 12-month period for which the annual insurance contribution provided for in section 46 was to be paid and who obtained reimbursement of the insurance contribution, must pay, when the suspension is lifted if it is lifted during that period, the insurance contribution for part of that period following the lifting of the suspension to again obtain authorization for the automobile.

52. The insurance contribution payable under sections 48 to 51 is the product obtained by multiplying the monthly insurance contribution, provided for in the second paragraph, by the number of months, including parts of months, included in the period for which an insurance contribution is payable under those sections.

The monthly insurance contribution is the quotient obtained by dividing by 12 the annual insurance contribution provided for in section 46.

DIVISION III

INSURANCE CONTRIBUTION PAYABLE BY A TRANSPORTATION SYSTEM OPERATOR

53. The monthly insurance contribution payable under section 50 of the Act respecting remunerated passenger transportation by automobile (chapter T-11.2) by a transportation system operator is determined according to the number of automobiles registered in the transportation system at least 1 day during the month preceding the payment due date of the insurance contribution determined by section 38 of the Regulation respecting remunerated passenger transportation by automobile, (chapter T-11.2, r. 4).

The insurance contribution corresponds to the product obtained by multiplying the monthly insurance contribution calculated under the third paragraph by the number of automobiles registered at least 1 day during the month.

The monthly insurance contribution is the quotient obtained by dividing by 12 the annual insurance contribution provided for in section 46.

DIVISION IV

REIMBURSEMENT OF THE INSURANCE CONTRIBUTION

54. The owner of an authorized automobile who requests that the authorization be revoked, or the owner whose authorization is suspended or revoked, is entitled, on request, to the reimbursement of part of the insurance contribution paid.

The amount of the reimbursement is the product obtained by multiplying the monthly insurance contribution by the number of months, less 2, as of the date of the event that gives entitlement to the reimbursement and the date of expiry of the period during which the automobile is authorized; the monthly insurance contribution is the quotient obtained by dividing by 12 the annual insurance contribution provided for in section 46.

55. If, during one year, a same automobile was, with respect to one month, authorized by the Société and registered with one or more transportation system operators or registered with a number of transportation system operators, the owner of the authorized automobile, where applicable, and each transportation system operator, are entitled to the reimbursement of part of the insurance contribution paid during each of the months concerned.

The amount of reimbursement for each of the months concerned of the year represents the difference between the product obtained by multiplying the monthly insurance contribution, obtained by dividing by 12 the annual insurance contribution provided for in section 46, by the number of authorizations and registrations for the same automobile during the month and the amount of the monthly insurance contribution.

The amount of the reimbursement calculated in accordance with the second paragraph is divided in equal parts between the owner of the automobile whose authorization was valid during the month concerned, where applicable, and each transportation system operator the automobile is registered with during that same month.

The reimbursement is paid by the Société not later than 31 March of the following year.

CHAPTER V

ROUNDING OFF AND INDEXATION OF INSURANCE CONTRIBUTIONS

56. Where the amount of an insurance contribution has more than 2 decimals, only the first 2 digits are retained and the second digit is increased by one unit if the third digit is greater than 4.

57. Beginning in 2023, the insurance contributions set in this Regulation are indexed on 1 January of each year.

58. An insurance contribution is indexed by multiplying the amount to be indexed by the ratio between the current year's Consumer Price Index and the preceding year's index.

If the amount obtained pursuant to the first paragraph has more than 2 decimals, only the first 2 digits are retained and the second digit is increased by one unit if the third digit is greater than 4.

59. The Consumer Price Index for a year is the yearly average computed on the basis of the monthly Consumer Price Index in Canada established by Statistics Canada for the 12 months preceding 1 September of the year preceding the year for which the Index is computed.

If, on 23 September of a year, the data provided by Statistics Canada are incomplete, the Société may use the data available at that time to establish the Consumer Price Index.

If Statistics Canada uses a new method to compute the monthly Consumer Price Index, the Société modifies the computation of the indexation based on the change in the monthly Consumer Price Index from 1 January of the year following the change of method.

If the yearly average computed on the basis of the monthly Consumer Price Index includes more than one decimal, only the first digit is retained and it is increased by one unit if the second digit is greater than 4.

If the ratio between the Consumer Price Index for the current year and that for the preceding year includes more than 3 decimals, only the first 3 digits are retained and the third digit is increased by one unit if the fourth digit is greater than 4.

60. The Société publishes the insurance contributions indexed each year in Part 1 of the *Gazette officielle du Québec*.

CHAPTER VI TRANSITIONAL AND FINAL

61. This Regulation replaces the Regulation respecting insurance contributions (chapter A-25, r. 3.3).

Despite the foregoing, that Regulation continues to apply

(1) to the insurance contribution payable to retain the right to operate a road vehicle the payment of which is due before 1 January 2022;

(2) to the insurance contribution payable upon registration of a road vehicle and for the right to operate the vehicle, if that registration and that right are obtained before 1 January 2022;

(3) to the insurance contribution payable by the holder of a driver's licence the payment of which is due before 1 January 2022;

(4) to the insurance contribution payable to obtain a licence that takes effect before 1 January 2022.

62. This Regulation comes into force on 1 November 2021, except paragraph 2 of the definition of “three-wheeled motorcycle” in section 3, which comes into force on 1 January 2023.

SCHEDULE I

(s. 4, 1st par., subpar. 3)

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH¹	MAKE	MODEL	YEAR
ZDMHAATW*M	DUCATI	PANIGALE V2	2021
JH2SC824*M	HONDA	CBR1000RR-R FIREBLADE SP	2021
JKBZXVJ1*M	KAWASAKI	ZX1000N NINJA H2	2021
JKBZXVJ1*M	KAWASAKI	ZX1000X NINJA H2 CARBON	2021
JKBZXNJ1*M	KAWASAKI	ZX-14R NINJA ABS	2021
JKBZXJG1*M	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R ABS	2021
JKBZXJG1*M	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R ABS KRT	2021
JKBZXJE1*M	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R KRT	2021
2SAAQQ4	VARIABLE	VARIABLE	2021
ZD4KEUA0*L	APRILIA	RSV4 1100 FACTORY	2020
ZD4KEU00*L	APRILIA	RSV4 RR	2020
WB10E230*L	BMW	S1000RR	2020
ZDMHAATW*L	DUCATI	PANIGALE V2	2020
ZDMDAGNW*L	DUCATI	PANIGALE V4	2020
ZDMDAGNW*L	DUCATI	PANIGALE V4 25TH ANNIVERSARIO 916	2020
ZDMDAGSW*L	DUCATI	PANIGALE V4 R	2020
ZDMDAGNW*L	DUCATI	PANIGALE V4 S	2020
JKBZXVB1*L	KAWASAKI	ZX1000 NINJA H2 SX SE	2020
JKBZXVD1*L	KAWASAKI	ZX1000 NINJA H2 SX SE+	2020
JKBZXVJ1*L	KAWASAKI	ZX1000N NINJA H2	2020
JKBZXVJ1*L	KAWASAKI	ZX1000X NINJA H2 CARBON	2020
JKBZXVE1*L	KAWASAKI	ZX-10R NINJA ABS	2020
JKBZXVE1*L	KAWASAKI	ZX-10R NINJA ABS KRT	2020
JKBZXNH1*L	KAWASAKI	ZX-14R NINJA ABS	2020
JKBZXNJ1*L	KAWASAKI	ZX-14R NINJA ABS	2020
JKBZXJH1*L	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R	2020
JKBZXJG1*L	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R ABS	2020
JKBZXJG1*L	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R ABS KRT	2020
JS1GX72B*L	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2020
JS1DM11B*L	SUZUKI	GSX-R1000 ABS	2020
JS1DM11H*L	SUZUKI	GSX-R1000R ABS	2020
JS1GN7FA*L	SUZUKI	GSX-R600	2020
JS1GR7MA*L	SUZUKI	GSX-R750	2020

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
SMTA204K*L	TRIUMPH	DAYTONA MOTO2 765	2020
2SAAQQ4	VARIABLE	VARIABLE	2020
JYARN66N*L	YAMAHA	YZF R1	2020
JYARN67N*L	YAMAHA	YZF R1M	2020
JYARJ28N*L	YAMAHA	YZF R6 ABS	2020
ZD4KEUA0*K	APRILIA	RSV4 1100 FACTORY	2019
ZD4KEU00*K	APRILIA	RSV4 RF	2019
ZD4KEU00*K	APRILIA	RSV4 RR	2019
WB10D500*K	BMW	S1000RR	2019
WB10D600*K	BMW	S1000RR	2019
ZDM14B1W*K	DUCATI	959 PANIGALE	2019
ZDM14B1W*K	DUCATI	959 PANIGALE CORSE	2019
ZDMDAGNW*K	DUCATI	PANIGALE V4	2019
ZDMDAGSW*K	DUCATI	PANIGALE V4 R	2019
ZDMDAGNW*K	DUCATI	PANIGALE V4 S	2019
ZDMDAGNW*K	DUCATI	PANIGALE V4 S CORSE	2019
ZDMDAGNW*K	DUCATI	PANIGALE V4 SPECIALE	2019
JH2SC776*K	HONDA	CBR1000RR SP	2019
JKBZXVA1*K	KAWASAKI	ZX1000 NINJA H2 SX	2019
JKBZXVB1*K	KAWASAKI	ZX1000 NINJA H2 SX SE	2019
JKBZXVD1*K	KAWASAKI	ZX1000 NINJA H2 SX SE+	2019
JKBZXVJ1*K	KAWASAKI	ZX1000N NINJA H2	2019
JKBZXVJ1*K	KAWASAKI	ZX1000X NINJA H2 CARBON	2019
JKBZXVE1*K	KAWASAKI	ZX-10R NINJA ABS	2019
JKBZXVE1*K	KAWASAKI	ZX-10R NINJA ABS KRT	2019
JKBZXVH1*K	KAWASAKI	ZX-10R NINJA ABS SE KECS	2019
JKBZXVG1*K	KAWASAKI	ZX-10RR NINJA	2019
JKBZXNH1*K	KAWASAKI	ZX-14R NINJA ABS	2019
JKBZXNJ1*K	KAWASAKI	ZX-14R NINJA ABS	2019
JKBZXJH1*K	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R	2019
JKBZXJG1*K	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R ABS	2019
JKBZXJG1*K	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R ABS KRT	2019
ZCGGKGNU*K	MV AGUSTA	F3 800 RC	2019
ZCGGCFTW*K	MV AGUSTA	F4 ABS	2019
JS1GX72B*K	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2019
JS1GN7FA*K	SUZUKI	GSX-R600	2019
JS1GR7MA*K	SUZUKI	GSX-R750	2019
2SAAQQ4	VARIABLE	VARIABLE	2019
JYARN39N*K	YAMAHA	YZF R1	2019

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JYARN40N*K	YAMAHA	YZF R1M	2019
JYARJ28N*K	YAMAHA	YZF R6 ABS	2019
ZD4KEU00*J	APRILIA	RSV4 RF	2018
ZD4KEU00*J	APRILIA	RSV4 RF LE	2018
ZD4KEU00*J	APRILIA	RSV4 RR	2018
WB10D500*J	BMW	S1000RR	2018
ZDMHAAMW*J	DUCATI	1299 PANIGALE R FE	2018
ZDM14B1W*J	DUCATI	959 PANIGALE	2018
ZDMDAGNW*J	DUCATI	PANIGALE V4	2018
ZDMDAGNW*J	DUCATI	PANIGALE V4 S	2018
ZDMDAGNW*J	DUCATI	PANIGALE V4 SPECIALE	2018
JH2SC776*J	HONDA	CBR1000RR SP	2018
JH2SC772*J	HONDA	CBR1000RRA	2018
JKBZXVA1*J	KAWASAKI	ZX1000 NINJA H2 SX	2018
JKBZXVB1*J	KAWASAKI	ZX1000 NINJA H2 SX	2018
JKBZXVB1*J	KAWASAKI	ZX1000 NINJA H2 SX SE	2018
JKAZXCX1*J	KAWASAKI	ZX1000N NINJA H2	2018
JKAZXCX1*J	KAWASAKI	ZX1000X NINJA H2 CARBON	2018
JKAZXCR1*J	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2018
JKAZXCS1*J	KAWASAKI	ZX-10R NINJA ABS	2018
JKAZXCS1*J	KAWASAKI	ZX-10R NINJA ABS KRT	2018
JKBZXVC1*J	KAWASAKI	ZX-10R NINJA ABS SE KECS	2018
JKAZXCR1*J	KAWASAKI	ZX-10R NINJA KRT	2018
JKAZX CZ1*J	KAWASAKI	ZX-10RR NINJA	2018
JKBZXNJ1*J	KAWASAKI	ZX-14R NINJA ABS	2018
JKBZXJE1*J	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R	2018
JKBZXJF1*J	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R ABS	2018
JKBZXJF1*J	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R ABS KRT	2018
JKBZXJE1*J	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R KRT	2018
JS1GX72B*J	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2018
JS1DM11B*J	SUZUKI	GSX-R1000 ABS	2018
JS1DM11H*J	SUZUKI	GSX-R1000R ABS	2018
JS1GN7FA*J	SUZUKI	GSX-R600	2018
JS1GR7MA*J	SUZUKI	GSX-R750	2018
2SAAQQ4	VARIABLE	VARIABLE	2018
JYARN39N*J	YAMAHA	YZF R1	2018
JYARN40N*J	YAMAHA	YZF R1M	2018
JYARJ28N*J	YAMAHA	YZF R6 ABS	2018
ZD4KEU00*H	APRILIA	RSV4 RF	2017

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
ZD4RKUB0*H	APRILIA	RSV4 RF	2017
ZD4KEU00*H	APRILIA	RSV4 RR	2017
ZD4RKUB0*H	APRILIA	RSV4 RR	2017
WB10D500*H	BMW	S1000RR	2017
WB10D600*H	BMW	S1000RR	2017
ZDM14BVW*H	DUCATI	1199 PANIGALE R	2017
ZDM14BYW*H	DUCATI	1299 PANIGALE	2017
ZDM14BYW*H	DUCATI	1299 PANIGALE S	2017
ZDM14BYW*H	DUCATI	1299 PANIGALE S ANNIVERSARIO	2017
ZDMHAAJW*H	DUCATI	1299 SUPERLEGGERA	2017
ZDM14B1W*H	DUCATI	959 PANIGALE	2017
JH2SC776*H	HONDA	CBR1000RR SP	2017
JH2SC592*H	HONDA	CBR1000RRA	2017
JH2SC772*H	HONDA	CBR1000RRA	2017
JH2PC40J*H	HONDA	CBR600RR	2017
JH2PC40G*H	HONDA	CBR600RRA	2017
JKAZXCN1*H	KAWASAKI	ZX1000N NINJA H2	2017
JKAZXCX1*H	KAWASAKI	ZX1000N NINJA H2	2017
JKAZXCX1*H	KAWASAKI	ZX1000X NINJA H2 CARBON	2017
JKAZXCR1*H	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2017
JKAZXCS1*H	KAWASAKI	ZX-10R NINJA ABS	2017
JKAZXCS1*H	KAWASAKI	ZX-10R NINJA ABS KRT	2017
JKAZXCR1*H	KAWASAKI	ZX-10R NINJA KRT	2017
JKAZXCZ1*H	KAWASAKI	ZX-10RR NINJA	2017
JKBZXNH1*H	KAWASAKI	ZX-14R NINJA ABS	2017
JKBZXNJ1*H	KAWASAKI	ZX-14R NINJA ABS	2017
JKBZXJE1*H	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R	2017
JKBZXJF1*H	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R ABS	2017
JKBZXJF1*H	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R ABS KRT	2017
JKBZXJE1*H	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R KRT	2017
JS1GX72B*H	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2017
JS1DM11B*H	SUZUKI	GSX-R1000 ABS	2017
JS1DM11B*H	SUZUKI	GSX-R1000R ABS	2017
JS1DM11H*H	SUZUKI	GSX-R1000R ABS	2017
JS1GN7FA*H	SUZUKI	GSX-R600	2017
JS1GR7MA*H	SUZUKI	GSX-R750	2017
SMTA02YK*H	TRIUMPH	DAYTONA 675R ABS	2017
2SAAQQ4	VARIABLE	VARIABLE	2017
JYARN39N*H	YAMAHA	YZF R1	2017

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JYARN40N*H	YAMAHA	YZF R1M	2017
JYARJ28E*H	YAMAHA	YZF R6 ABS	2017
JYARJ28N*H	YAMAHA	YZF R6 ABS	2017
ZD4RKUB0*G	APRILIA	RSV4 RF	2016
ZD4RKUB0*G	APRILIA	RSV4 RR	2016
WB105090*G	BMW	K1300S	2016
WB10D100*G	BMW	S1000RR	2016
WB10D210*G	BMW	S1000RR	2016
ZDM14BVW*G	DUCATI	1199 PANIGALE R	2016
ZDM14BYW*G	DUCATI	1299 PANIGALE	2016
ZDM14BYW*G	DUCATI	1299 PANIGALE S	2016
ZDM14B1W*G	DUCATI	959 PANIGALE	2016
JH2SC590*G	HONDA	CBR1000RR	2016
JH2SC591*G	HONDA	CBR1000RR	2016
JH2SC59M*G	HONDA	CBR1000RR SP	2016
JH2SC592*G	HONDA	CBR1000RRA	2016
JH2PC40H*G	HONDA	CBR600RR	2016
JH2PC40J*G	HONDA	CBR600RR	2016
JH2PC40G*G	HONDA	CBR600RRA	2016
JKAZXCN1*G	KAWASAKI	ZX1000N NINJA H2	2016
JKAZXCJ1*G	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2016
JKAZXCR1*G	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2016
JKAZXCK1*G	KAWASAKI	ZX-10R NINJA ABS	2016
JKAZXCS1*G	KAWASAKI	ZX-10R NINJA ABS	2016
JKAZXCK1*G	KAWASAKI	ZX-10R NINJA ABS KRT	2016
JKAZXCS1*G	KAWASAKI	ZX-10R NINJA ABS KRT	2016
JKAZXCJ1*G	KAWASAKI	ZX-10R NINJA KRT	2016
JKAZXCR1*G	KAWASAKI	ZX-10R NINJA KRT	2016
JKBZXNF1*G	KAWASAKI	ZX-14R NINJA ABS SE	2016
JKBZXNJ1*G	KAWASAKI	ZX-14R NINJA ABS SE	2016
JKBZXJF1*G	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R ABS	2016
JKBZXJF1*G	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R ABS KRT	2016
JKBZXJE1*G	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R KRT	2016
ZCGGEGLU*G	MV AGUSTA	F3 675 ABS	2016
ZCGGEGLU*G	MV AGUSTA	F3 675 RC	2016
ZCGGEGNU*G	MV AGUSTA	F3 800 ABS	2016
ZCGGEGNU*G	MV AGUSTA	F3 800 RC	2016
ZCGGCFTW*G	MV AGUSTA	F4 ABS	2016
ZCGMCFTW*G	MV AGUSTA	F4 RC	2016
ZCGNCFTW*G	MV AGUSTA	F4 RR ABS	2016
JS1GX72B*G	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2016

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH¹	MAKE	MODEL	YEAR
JS1GT78B*G	SUZUKI	GSX-R1000 ABS	2016
JS1GN7FA*G	SUZUKI	GSX-R600	2016
JS1GR7MA*G	SUZUKI	GSX-R750	2016
SMTA01YK*G	TRIUMPH	DAYTONA 675 ABS	2016
SMTA02YK*G	TRIUMPH	DAYTONA 675R ABS	2016
2SAAQQ4	VARIABLE	VARIABLE	2016
JYARN39N*G	YAMAHA	YZF R1	2016
JYARN40N*G	YAMAHA	YZF R1M	2016
JYARN42N*G	YAMAHA	YZF R1S	2016
JYARJ16E*G	YAMAHA	YZF R6	2016
JYARJ16N*G	YAMAHA	YZF R6	2016
JYARJ16Y*G	YAMAHA	YZF R6	2016
ZD4RKUA2*F	APRILIA	RSV4 FACTORY ABS	2015
ZD4RKUA4*F	APRILIA	RSV4 R ABS	2015
WB10D010*F	BMW	HP4	2015
WB105080*F	BMW	K1300S	2015
WB105090*F	BMW	K1300S	2015
WB10D100*F	BMW	S1000RR	2015
WB10D210*F	BMW	S1000RR	2015
ZDM14BPW*F	DUCATI	1199 PANIGALE	2015
ZDM14BVW*F	DUCATI	1199 PANIGALE R	2015
ZDM14BPW*F	DUCATI	1199 PANIGALE S	2015
ZDM14BYW*F	DUCATI	1299 PANIGALE	2015
ZDM14BYW*F	DUCATI	1299 PANIGALE S	2015
ZDM14BUW*F	DUCATI	899 PANIGALE	2015
JH2SC594*F	HONDA	CBR1000RR	2015
JH2SC59M*F	HONDA	CBR1000RR SP	2015
JH2SC592*F	HONDA	CBR1000RRA	2015
JH2PC402*F	HONDA	CBR600RR	2015
JH2PC408*F	HONDA	CBR600RRA	2015
JH2PC40G*F	HONDA	CBR600RRA	2015
JKAZXCN1*F	KAWASAKI	ZX1000N NINJA H2	2015
JKAZXCJ1*F	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2015
JKAZXCK1*F	KAWASAKI	ZX-10R NINJA ABS	2015
JKAZXCK1*F	KAWASAKI	ZX-10R NINJA ABS SE	2015
JKAZXCJ1*F	KAWASAKI	ZX-10R NINJA SE	2015
JKBZXNF1*F	KAWASAKI	ZX-14R NINJA ABS LE	2015
JKBZXNF1*F	KAWASAKI	ZX-14R NINJA ABS SE	2015
JKBZXJE1*F	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R	2015
JKBZXJF1*F	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R ABS	2015
JKBZXJF1*F	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R ABS SE	2015
JKBZXJE1*F	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R SE	2015

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
VBKVR940*F	KTM	1190 RC8 R	2015
ZCGGEGLU*F	MV AGUSTA	F3 675 ABS	2015
ZCGGEGNU*F	MV AGUSTA	F3 800 ABS	2015
ZCGMEGNU*F	MV AGUSTA	F3 800 AGO ABS	2015
ZCGGCFTW*F	MV AGUSTA	F4 ABS	2015
ZCGMCFTW*F	MV AGUSTA	F4 RC	2015
ZCGNCFTW*F	MV AGUSTA	F4 RR ABS	2015
JS1GX72B*F	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2015
JS1GT78A*F	SUZUKI	GSX-R1000	2015
JS1GT78B*F	SUZUKI	GSX-R1000 ABS	2015
JS1GN7FA*F	SUZUKI	GSX-R600	2015
JS1GR7MA*F	SUZUKI	GSX-R750	2015
SMTA01YK*F	TRIUMPH	DAYTONA 675 ABS	2015
SMTA02YK*F	TRIUMPH	DAYTONA 675R ABS	2015
2SAAQQ4	VARIABLE	VARIABLE	2015
JYARN39N*F	YAMAHA	YZF R1	2015
JYARN40N*F	YAMAHA	YZF R1M	2015
JYARJ16E*F	YAMAHA	YZF R6	2015
JYARJ16N*F	YAMAHA	YZF R6	2015
ZD4RKUA2*E	APRILIA	RSV4 FACTORY ABS	2014
ZD4RKUA4*E	APRILIA	RSV4 R ABS	2014
WB10D010*E	BMW	HP4	2014
WB10D110*E	BMW	HP4	2014
WB105080*E	BMW	K1300S	2014
WB105090*E	BMW	K1300S	2014
WB105240*E	BMW	S1000RR	2014
WB105340*E	BMW	S1000RR	2014
ZDM14BPW*E	DUCATI	1199 PANIGALE	2014
ZDM14BPW*E	DUCATI	1199 PANIGALE R	2014
ZDM14BPW*E	DUCATI	1199 PANIGALE S	2014
ZDM14BVW*E	DUCATI	1199 SUPERLEGGERA	2014
ZDM14BUW*E	DUCATI	899 PANIGALE	2014
JH2SC594*E	HONDA	CBR1000RR	2014
JH2SC595*E	HONDA	CBR1000RR	2014
JH2SC59M*E	HONDA	CBR1000RR SP	2014
JH2SC592*E	HONDA	CBR1000RRA	2014
JH2SC598*E	HONDA	CBR1000RRA	2014
JH2PC402*E	HONDA	CBR600RR	2014
JH2PC407*E	HONDA	CBR600RR	2014
JH2PC40G*E	HONDA	CBR600RRA	2014
JH2SC632*E	HONDA	VFR1200FA	2014
JH2SC636*E	HONDA	VFR1200FA DCT	2014

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JKAZXCJ1*E	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2014
JKAZXCK1*E	KAWASAKI	ZX-10R NINJA ABS	2014
JKBZXNF1*E	KAWASAKI	ZX-14R NINJA ABS	2014
JKBZXJE1*E	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R	2014
JKBZXJF1*E	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R ABS	2014
VBKVR940*E	KTM	1190 RC8 R	2014
ZCGGEGLU*E	MV AGUSTA	F3 675 ABS	2014
ZCGGEGNU*E	MV AGUSTA	F3 800 ABS	2014
ZCGMEGNU*E	MV AGUSTA	F3 800 AGO ABS	2014
ZCGGCFTW*E	MV AGUSTA	F4 ABS	2014
ZCGNCFTW*E	MV AGUSTA	F4 RR ABS	2014
JS1GX72B*E	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2014
JS1GX72B*E	SUZUKI	GSX1300RZ HAYABUSA SPECIAL EDITION	2014
JS1GT78A*E	SUZUKI	GSX-R1000	2014
JS1GN7FA*E	SUZUKI	GSX-R600	2014
JS1GR7MA*E	SUZUKI	GSX-R750	2014
JS1GR7MA*E	SUZUKI	GSX-R750Z SPECIAL EDITION	2014
SMTA01YK*E	TRIUMPH	DAYTONA 675 ABS	2014
SMTA02YK*E	TRIUMPH	DAYTONA 675R ABS	2014
2SAAQQ4	VARIABLE	VARIABLE	2014
JYARN23N*E	YAMAHA	YZF R1	2014
JYARJ16N*E	YAMAHA	YZF R6	2014
ZD4RKU02*D	APRILIA	RSV4 FACTORY ABS	2013
ZD4RKU01*D	APRILIA	RSV4 R	2013
ZD4RKU04*D	APRILIA	RSV4 R ABS	2013
WB10D010*D	BMW	HP4	2013
WB10D110*D	BMW	HP4	2013
WB105080*D	BMW	K1300S	2013
WB105090*D	BMW	K1300S	2013
WB105240*D	BMW	S1000RR	2013
WB105340*D	BMW	S1000RR	2013
ZDM14BPW*D	DUCATI	1199 PANIGALE	2013
ZDM14BPW*D	DUCATI	1199 PANIGALE R	2013
ZDM14BPW*D	DUCATI	1199 PANIGALE S	2013
ZDM14BPW*D	DUCATI	1199 PANIGALE S TRICOLORE	2013
ZDM1XBMV*D	DUCATI	848 EVO	2013
ZDM1XBMV*D	DUCATI	848 EVO CORSE SE	2013
JH2SC594*D	HONDA	CBR1000RR	2013
JH2SC595*D	HONDA	CBR1000RR	2013

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JH2SC59M*D	HONDA	CBR1000RRA	2013
JH2PC400*D	HONDA	CBR600RR	2013
JH2PC402*D	HONDA	CBR600RR	2013
JH2PC404*D	HONDA	CBR600RR	2013
JH2PC407*D	HONDA	CBR600RR	2013
JH2PC40J*D	HONDA	CBR600RR	2013
JH2PC407*D	HONDA	CBR600RRA	2013
JH2PC40G*D	HONDA	CBR600RRA	2013
JH2SC632*D	HONDA	VFR1200FA	2013
JH2SC636*D	HONDA	VFR1200FA DCT	2013
JKAZXCJ1*D	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2013
JKAZXCK1*D	KAWASAKI	ZX-10R NINJA ABS	2013
JKBZXNE1*D	KAWASAKI	ZX-14R NINJA ABS	2013
JKBZXNF1*D	KAWASAKI	ZX-14R NINJA ABS	2013
JKAZXJE1*D	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R	2013
JKBZXJE1*D	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R	2013
JKAZXJF1*D	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R ABS	2013
JKBZXJF1*D	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R ABS	2013
VBKVR940*D	KTM	1190 RC8 R	2013
ZCGGEGLU*D	MV AGUSTA	F3 675	2013
ZCGMEGLU*D	MV AGUSTA	F3 675	2013
ZCGMEGLU*D	MV AGUSTA	F3 ORO	2013
ZCGGCFTW*D	MV AGUSTA	F4	2013
ZCGNCFTW*D	MV AGUSTA	F4 RR	2013
JS1GX72A*D	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2013
JS1GX72B*D	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2013
JS1GT78A*D	SUZUKI	GSX-R1000	2013
JS1GN7FA*D	SUZUKI	GSX-R600	2013
JS1GR7MA*D	SUZUKI	GSX-R750	2013
SMTA01YK*D	TRIUMPH	DAYTONA 675	2013
SMTD00NS*D	TRIUMPH	DAYTONA 675	2013
SMTA01YK*D	TRIUMPH	DAYTONA 675 ABS	2013
SMTA02YK*D	TRIUMPH	DAYTONA 675R	2013
SMTD03NS*D	TRIUMPH	DAYTONA 675R	2013
SMTA02YK*D	TRIUMPH	DAYTONA 675R ABS	2013
2SAAQQ4	VARIABLE	VARIABLE	2013
JYARN23E*D	YAMAHA	YZF R1	2013
JYARN23N*D	YAMAHA	YZF R1	2013
JYARN23Y*D	YAMAHA	YZF R1	2013
JYARJ16E*D	YAMAHA	YZF R6	2013
JYARJ16N*D	YAMAHA	YZF R6	2013
ZD4RKU00*C	APRILIA	RSV4 R	2012

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
ZD4RKU01*C	APRILIA	RSV4 R	2012
WB105080*C	BMW	K1300S	2012
WB105090*C	BMW	K1300S	2012
WB105240*C	BMW	S1000RR	2012
WB105340*C	BMW	S1000RR	2012
ZDM14BPW*C	DUCATI	1199 PANIGALE	2012
ZDM14BPW*C	DUCATI	1199 PANIGALE S	2012
ZDM14BPW*C	DUCATI	1199 PANIGALE S TRICOLORE	2012
ZDM1XBMV*C	DUCATI	848 EVO	2012
ZDM1XBMV*C	DUCATI	848 EVO CORSE SE	2012
JH2SC590*C	HONDA	CBR1000RR	2012
JH2SC591*C	HONDA	CBR1000RR	2012
JH2SC594*C	HONDA	CBR1000RR	2012
JH2SC595*C	HONDA	CBR1000RR	2012
JH2SC59E*C	HONDA	CBR1000RRA	2012
JH2SC59M*C	HONDA	CBR1000RRA	2012
JH2PC400*C	HONDA	CBR600RR	2012
JH2PC404*C	HONDA	CBR600RR	2012
JH2PC405*C	HONDA	CBR600RRA	2012
JH2SC631*C	HONDA	VFR1200FA	2012
JH2SC632*C	HONDA	VFR1200FA	2012
JH2SC632*C	HONDA	VFR1200FA DCT	2012
JH2SC635*C	HONDA	VFR1200FA DCT	2012
JH2SC636*C	HONDA	VFR1200FA DCT	2012
JKAZXCJ1*C	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2012
JKAZXCK1*C	KAWASAKI	ZX-10R NINJA ABS	2012
JKBZXNE1*C	KAWASAKI	ZX-14R NINJA	2012
JKAZX4R1*C	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	2012
VBKVR940*C	KTM	1190 RC8 R	2012
ZCGNCFTW*C	MV AGUSTA	F4 RR	2012
JS1GX72A*C	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2012
JS1GT78A*C	SUZUKI	GSX-R1000	2012
JS1GN7FA*C	SUZUKI	GSX-R600	2012
JS1GR7MA*C	SUZUKI	GSX-R750	2012
SMTD00NS*C	TRIUMPH	DAYTONA 675	2012
SMTD03NS*C	TRIUMPH	DAYTONA 675R	2012
2SAAQQ4	VARIABLE	VARIABLE	2012
JYARN23E*C	YAMAHA	YZF R1	2012
JYARN23N*C	YAMAHA	YZF R1	2012
JYARN23Y*C	YAMAHA	YZF R1	2012
JYARJ16E*C	YAMAHA	YZF R6	2012

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JYARJ16N*C	YAMAHA	YZF R6	2012
JYARJ16Y*C	YAMAHA	YZF R6	2012
ZD4RK001*B	APRILIA	RSV4 FACTORY	2011
ZD4RK00*B	APRILIA	RSV4 R	2011
ZD4RK01*B	APRILIA	RSV4 R	2011
WB105080*B	BMW	K1300S	2011
WB105070*B	BMW	S1000RR	2011
WB105170*B	BMW	S1000RR	2011
ZDM1XBLW*B	DUCATI	1198	2011
ZDM1XBLW*B	DUCATI	1198 SP	2011
ZDM1XBMV*B	DUCATI	848 EVO	2011
JH2SC590*B	HONDA	CBR1000RR	2011
JH2SC594*B	HONDA	CBR1000RR	2011
JH2SC59E*B	HONDA	CBR1000RR	2011
JH2SC59J*B	HONDA	CBR1000RR	2011
JH2SC59L*B	HONDA	CBR1000RR	2011
JH2SC59M*B	HONDA	CBR1000RR	2011
JH2SC598*B	HONDA	CBR1000RRA	2011
JH2SC59E*B	HONDA	CBR1000RRA	2011
JH2PC400*B	HONDA	CBR600RR	2011
JH2PC401*B	HONDA	CBR600RR	2011
JH2PC402*B	HONDA	CBR600RR	2011
JH2PC404*B	HONDA	CBR600RR	2011
JH2PC405*B	HONDA	CBR600RR	2011
JH2PC406*B	HONDA	CBR600RR	2011
JH2PC408*B	HONDA	CBR600RR	2011
JH2PC405*B	HONDA	CBR600RRA	2011
JH2SC632*B	HONDA	VFR1200FA	2011
JH2SC636*B	HONDA	VFR1200FA DCT	2011
JKAZXCF1*B	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2011
JKAZXCJ1*B	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2011
JKAZXCJ1*B	KAWASAKI	ZX-10R NINJA ABS	2011
JKAZXCK1*B	KAWASAKI	ZX-10R NINJA ABS	2011
JKBZXNC1*B	KAWASAKI	ZX-14 NINJA	2011
JKAZX4R1*B	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	2011
VBKVR940*B	KTM	1190 RC8 R	2011
ZCGGCFTW*B	MV AGUSTA	F4	2011
JS1GW71A*B	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2011
JS1GX72A*B	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2011
JS1GT77A*B	SUZUKI	GSX-R1000	2011
JS1GT78A*B	SUZUKI	GSX-R1000	2011
JS1GN70A*B	SUZUKI	GSX-R600	2011

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JS1GN7DA*B	SUZUKI	GSX-R600	2011
JS1GN7EA*B	SUZUKI	GSX-R600	2011
JS1GN7FA*B	SUZUKI	GSX-R600	2011
JS1GR7LA*B	SUZUKI	GSX-R750	2011
JS1GR7MA*B	SUZUKI	GSX-R750	2011
SMTD00NS*B	TRIUMPH	DAYTONA 675	2011
SMTD03NS*B	TRIUMPH	DAYTONA 675R	2011
2SAAQQ4	VARIABLE	VARIABLE	2011
JYARN23E*B	YAMAHA	YZF R1	2011
JYARN23N*B	YAMAHA	YZF R1	2011
JYARN23Y*B	YAMAHA	YZF R1	2011
JYARJ16E*B	YAMAHA	YZF R6	2011
JYARJ16N*B	YAMAHA	YZF R6	2011
JYARJ16Y*A	YAMAHA	YZF R6	2011
JYARJ16Y*B	YAMAHA	YZF R6	2011
ZD4RKC01*A	APRILIA	RSV4 FACTORY	2010
ZD4RKC00*A	APRILIA	RSV4 R	2010
ZD4RKC01*A	APRILIA	RSV4 R	2010
WB104580*A	BMW	HP 2 SPORT	2010
WB105080*A	BMW	K1300S	2010
WB105090*A	BMW	K1300S	2010
WB105070*A	BMW	S1000RR	2010
WB105170*A	BMW	S1000RR	2010
4MZHL04D*A	BUELL	1125R	2010
4MZHL04L*A	BUELL	1125R	2010
4MZHL04N*A	BUELL	1125R	2010
ZDM1XBLW*A	DUCATI	1198	2010
ZDM1XBLW*A	DUCATI	1198 S	2010
ZDM1XBGV*A	DUCATI	848	2010
JH2SC590*A	HONDA	CBR1000RR	2010
JH2SC59E*A	HONDA	CBR1000RR	2010
JH2SC59E*A	HONDA	CBR1000RRA	2010
JH2PC400*A	HONDA	CBR600RR	2010
JH2PC404*A	HONDA	CBR600RR	2010
JH2PC405*A	HONDA	CBR600RR	2010
JH2PC405*A	HONDA	CBR600RRA	2010
JH2PC408*A	HONDA	CBR600RRA	2010
JH2SC631*A	HONDA	VFR1200FA	2010
JH2SC632*A	HONDA	VFR1200FA	2010
JH2SC635*A	HONDA	VFR1200FA	2010
JH2SC636*A	HONDA	VFR1200FA	2010
JH2SC635*A	HONDA	VFR1200FA DCT	2010

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JH2SC636*A	HONDA	VFR1200FA DCT	2010
JKAZXCF1*A	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2010
JKBZXNC1*A	KAWASAKI	ZX-14 NINJA	2010
JKAZX4R1*A	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	2010
VBKVR940*A	KTM	1190 RC8	2010
VBKVR940*A	KTM	1190 RC8 R	2010
ZCGGCFTW*A	MV AGUSTA	F4	2010
JS1GW71A*A	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2010
JS1GX72A*A	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2010
JS1GT77A*A	SUZUKI	GSX-R1000	2010
JS1GT78A*A	SUZUKI	GSX-R1000	2010
JS1GN70A*A	SUZUKI	GSX-R600	2010
JS1GN7DA*A	SUZUKI	GSX-R600	2010
JS1GN7EA*A	SUZUKI	GSX-R600	2010
JS1GR7LA*A	SUZUKI	GSX-R750	2010
SMTD00NS*A	TRIUMPH	DAYTONA 675	2010
2SAAQQ4	VARIABLE	VARIABLE	2010
JYARN20E*A	YAMAHA	YZF R1	2010
JYARN20N*A	YAMAHA	YZF R1	2010
JYARN23E*A	YAMAHA	YZF R1	2010
JYARN23N*A	YAMAHA	YZF R1	2010
JYARJ12E*A	YAMAHA	YZF R6	2010
JYARJ12N*A	YAMAHA	YZF R6	2010
JYARJ16E*A	YAMAHA	YZF R6	2010
JYARJ16N*A	YAMAHA	YZF R6	2010
JYARJ16Y*A	YAMAHA	YZF R6	2010
ZD4RRTR0*9	APRILIA	RSV MILLE R	2009
ZD4RRTR0*9	APRILIA	RSV MILLE R FACTORY	2009
WB104580*9	BMW	HP 2 SPORT	2009
WB104680*9	BMW	HP 2 SPORT	2009
WB105080*9	BMW	K1300S	2009
WB105090*9	BMW	K1300S	2009
4MZHL04D*9	BUELL	1125R	2009
4MZHL04L*9	BUELL	1125R	2009
5MZHL04N*9	BUELL	1125R	2009
ZDM1XBHW*9	DUCATI	1098R	2009
ZDM1XBLW*9	DUCATI	1198	2009
ZDM1XBGV*9	DUCATI	848	2009
JH2SC570*9	HONDA	CBR1000RR	2009
JH2SC572*9	HONDA	CBR1000RR	2009
JH2SC574*9	HONDA	CBR1000RR	2009
JH2SC576*9	HONDA	CBR1000RR	2009

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JH2SC590*9	HONDA	CBR1000RR	2009
JH2SC592*9	HONDA	CBR1000RR	2009
JH2SC596*9	HONDA	CBR1000RR	2009
JH2SC59E*9	HONDA	CBR1000RR	2009
JH2SC59H*9	HONDA	CBR1000RR	2009
JH2SC59J*9	HONDA	CBR1000RR	2009
JH2SC59M*9	HONDA	CBR1000RR	2009
JH2SC59G*9	HONDA	CBR1000RRA	2009
JH2PC400*9	HONDA	CBR600RR	2009
JH2PC401*9	HONDA	CBR600RR	2009
JH2PC402*9	HONDA	CBR600RR	2009
JH2PC404*9	HONDA	CBR600RR	2009
JH2PC405*9	HONDA	CBR600RR	2009
JH2PC406*9	HONDA	CBR600RR	2009
JH2PC405*9	HONDA	CBR600RRA	2009
JH2PC408*9	HONDA	CBR600RRA	2009
JKAZXCC1*9	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2009
JKAZXCD1*9	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2009
JKAZXCE1*9	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2009
JKBZXNC1*9	KAWASAKI	ZX-14 NINJA	2009
JKAZX4R1*9	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	2009
JKAZX4J1*9	KAWASAKI	ZZ-R600 NINJA	2009
VBKVR940*9	KTM	1190 RC8	2009
VBKVR940*9	KTM	1190 RC8 R	2009
ZCGFAFVW*9	MV AGUSTA	F4 RR 312 1078	2009
JS1GW71A*9	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2009
JS1GX72A*9	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2009
JS1GT77A*9	SUZUKI	GSX-R1000	2009
JS1GT78A*9	SUZUKI	GSX-R1000	2009
JS1GN70A*9	SUZUKI	GSX-R600	2009
JS1GN7DA*9	SUZUKI	GSX-R600	2009
JS1GN7EA*9	SUZUKI	GSX-R600	2009
JS1GR7KA*9	SUZUKI	GSX-R750	2009
JS1GR7LA*9	SUZUKI	GSX-R750	2009
SMTD00NS*9	TRIUMPH	DAYTONA 675	2009
2SAAQQ4	VARIABLE	VARIABLE	2009
JYARN20E*9	YAMAHA	YZF R1	2009
JYARN20N*9	YAMAHA	YZF R1	2009
JYARN23E*9	YAMAHA	YZF R1	2009
JYARN23N*9	YAMAHA	YZF R1	2009
JYARN23Y*9	YAMAHA	YZF R1	2009
JYARJ12E*9	YAMAHA	YZF R6	2009

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JYARJ12N*9	YAMAHA	YZF R6	2009
JYARJ16E*9	YAMAHA	YZF R6	2009
JYARJ16N*9	YAMAHA	YZF R6	2009
JYARJ16Y*9	YAMAHA	YZF R6	2009
JYARJ06E*9	YAMAHA	YZF R6S	2009
JYARJ06N*9	YAMAHA	YZF R6S	2009
JYARJ06Y*9	YAMAHA	YZF R6S	2009
ZD4RRTR0*8	APRILIA	RSV MILLE R	2008
ZD4RRTR0*8	APRILIA	RSV MILLE R FACTORY	2008
ZBNTNTBT*8	BENELLI	TORNADO TRE 1130	2008
WB104580*8	BMW	HP 2 SPORT	2008
WB10581A*8	BMW	K1200S	2008
WB10591A*8	BMW	K1200S	2008
4MZHL04D*8	BUELL	1125R	2008
4MZHL04L*8	BUELL	1125R	2008
5MZHL04N*8	BUELL	1125R	2008
ZDM1XBEW*8	DUCATI	1098	2008
ZDM1XBEW*8	DUCATI	1098 S	2008
ZDM1XBHW*8	DUCATI	1098R	2008
ZDM1XBGV*8	DUCATI	848	2008
ZDM1ZDFW*8	DUCATI	DESMOSEDICI RR	2008
JH2SC570*8	HONDA	CBR1000RR	2008
JH2SC572*8	HONDA	CBR1000RR	2008
JH2SC574*8	HONDA	CBR1000RR	2008
JH2SC576*8	HONDA	CBR1000RR	2008
JH2SC590*8	HONDA	CBR1000RR	2008
JH2SC591*8	HONDA	CBR1000RR	2008
JH2SC592*8	HONDA	CBR1000RR	2008
JH2SC594*8	HONDA	CBR1000RR	2008
JH2SC596*8	HONDA	CBR1000RR	2008
JH2PC400*8	HONDA	CBR600RR	2008
JH2PC401*8	HONDA	CBR600RR	2008
JH2PC402*8	HONDA	CBR600RR	2008
JH2PC404*8	HONDA	CBR600RR	2008
JH2PC405*8	HONDA	CBR600RR	2008
JKAZXCC1*8	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2008
JKAZXCD1*8	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2008
JKAZXCE1*8	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2008
JKBZXNC1*8	KAWASAKI	ZX-14 NINJA	2008
JKAZX4P1*8	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	2008
JKAZX4J1*8	KAWASAKI	ZZ-R600 NINJA	2008
VBKVR940*8	KTM	1190 RC8	2008

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JS1GX72A*8	SUZUKI	GSX1300 HAYABUSA	2008
JS1GW71A*8	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2008
JS1GX72A*8	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2008
JS1GT77A*8	SUZUKI	GSX-R1000	2008
JS1GN70A*8	SUZUKI	GSX-R600	2008
JS1GN7DA*8	SUZUKI	GSX-R600	2008
JS1GN7EA*8	SUZUKI	GSX-R600	2008
JS1GR7KA*8	SUZUKI	GSX-R750	2008
JS1GR7LA*8	SUZUKI	GSX-R750	2008
SMTD00NS*8	TRIUMPH	DAYTONA 675	2008
2SAAQQ4	VARIABLE	VARIABLE	2008
JYARN20E*8	YAMAHA	YZF R1	2008
JYARN20N*8	YAMAHA	YZF R1	2008
JYARN20Y*8	YAMAHA	YZF R1	2008
JYARJ12E*8	YAMAHA	YZF R6	2008
JYARJ12N*8	YAMAHA	YZF R6	2008
JYARJ16E*8	YAMAHA	YZF R6	2008
JYARJ16N*8	YAMAHA	YZF R6	2008
JYARJ16Y*8	YAMAHA	YZF R6	2008
JYARJ06E*8	YAMAHA	YZF R6S	2008
JYARJ06N*8	YAMAHA	YZF R6S	2008
JYARJ06Y*8	YAMAHA	YZF R6S	2008
ZD4RRTR0*7	APRILIA	RSV MILLE R	2007
ZD4RRU00*7	APRILIA	RSV MILLE R	2007
ZD4RRC00*7	APRILIA	RSV MILLE R FACTORY	2007
ZD4RRTR0*7	APRILIA	RSV MILLE R FACTORY	2007
ZBNTNTBT*7	BENELLI	TORNADO TRE 1130	2007
WB10581A*7	BMW	K1200S	2007
WB10591A*7	BMW	K1200S	2007
ZDM1XBEW*7	DUCATI	1098	2007
ZDM1XBEW*7	DUCATI	1098 S	2007
ZDM1UB5V*7	DUCATI	999S TEAM USA	2007
ZDM1ZDFW*7	DUCATI	D16RR	2007
ZDM1LAAN*7	DUCATI	SS800F	2007
JH2SC570*7	HONDA	CBR1000RR	2007
JH2SC571*7	HONDA	CBR1000RR	2007
JH2SC572*7	HONDA	CBR1000RR	2007
JH2SC574*7	HONDA	CBR1000RR	2007
JH2SC575*7	HONDA	CBR1000RR	2007
JH2SC576*7	HONDA	CBR1000RR	2007
JH2PC400*7	HONDA	CBR600RR	2007
JH2PC401*7	HONDA	CBR600RR	2007

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JH2PC402*7	HONDA	CBR600RR	2007
JKAZXCC1*7	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2007
JKAZXCD1*7	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2007
JKBZXNA1*7	KAWASAKI	ZX-14 NINJA	2007
JKAZX4P1*7	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	2007
JKAZX4J1*7	KAWASAKI	ZZ-R600 NINJA	2007
ZCGF511B*7	MV AGUSTA	F4 1000 R	2007
ZCGAKFGM*7	MV AGUSTA	F4 1000 R 1+1	2007
ZCGAKFGM*7	MV AGUSTA	F4 1000 SENNA	2007
JS1GW71A*7	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2007
JS1GT77A*7	SUZUKI	GSX-R1000	2007
JS1GN70A*7	SUZUKI	GSX-R600	2007
JS1GN7DA*7	SUZUKI	GSX-R600	2007
JS1GR7KA*7	SUZUKI	GSX-R750	2007
SMTD00NS*7	TRIUMPH	DAYTONA 675	2007
2SAAQQ4	VARIABLE	VARIABLE	2007
JYARN20E*7	YAMAHA	YZF R1	2007
JYARN20N*7	YAMAHA	YZF R1	2007
JYARN20Y*7	YAMAHA	YZF R1	2007
JYARJ12E*7	YAMAHA	YZF R6	2007
JYARJ12N*7	YAMAHA	YZF R6	2007
JYARJ12Y*7	YAMAHA	YZF R6	2007
JYARJ12Y*7	YAMAHA	YZF R6 CHAMPIONS LIMITED EDITION	2007
JYARJ06E*7	YAMAHA	YZF R6S	2007
JYARJ06N*7	YAMAHA	YZF R6S	2007
JYARJ06Y*7	YAMAHA	YZF R6S	2007
JYARJ10E*7	YAMAHA	YZF600R	2007
JYARJ10N*7	YAMAHA	YZF600R	2007
JYARJ10Y*7	YAMAHA	YZF600R	2007
ZD4RRU00*6	APRILIA	RSV MILLE R	2006
ZD4RRU01*6	APRILIA	RSV MILLE R FACTORY	2006
WB10581A*6	BMW	K1200S	2006
WB10591A*6	BMW	K1200S	2006
ZDM1UB3S*6	DUCATI	749	2006
ZDM1UB3S*6	DUCATI	749 DARK	2006
ZDM1UB3S*6	DUCATI	749R	2006
ZDM1UB3S*6	DUCATI	749S	2006
ZDM1UB5V*6	DUCATI	999	2006
ZDM1UB5W*6	DUCATI	999R	2006
ZDM1UB5W*6	DUCATI	999R XEROX	2006
ZDM1UB5V*6	DUCATI	999S	2006

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
ZDM1LABP*6	DUCATI	SS1000F	2006
ZDM1LABP*6	DUCATI	SS1000F DS	2006
ZDM1LAAN*6	DUCATI	SS800F	2006
JH2SC570*6	HONDA	CBR1000RR	2006
JH2SC571*6	HONDA	CBR1000RR	2006
JH2SC572*6	HONDA	CBR1000RR	2006
JH2PC350*6	HONDA	CBR600F4i	2006
JH2PC351*6	HONDA	CBR600F4i	2006
JH2PC352*6	HONDA	CBR600F4i	2006
JH2PC370*6	HONDA	CBR600RR	2006
JH2PC371*6	HONDA	CBR600RR	2006
JH2PC372*6	HONDA	CBR600RR	2006
JH2SC450*6	HONDA	RVT1000R RC51	2006
JKAZXCC1*6	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2006
JKAZXCD1*6	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2006
JKBZXNA1*6	KAWASAKI	ZX-14 NINJA	2006
JKAZX4M1*6	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6RR	2006
JKAZX4N1*6	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6RR	2006
JKBZXJC1*6	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R	2006
JKBZXJD1*6	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R	2006
JKAZX4J1*6	KAWASAKI	ZZ-R600 NINJA	2006
ZCGAKFGM*6	MV AGUSTA	F4 1000 SENNA	2006
ZCGAKFGM*6	MV AGUSTA	F4-1000S 1+1	2006
JS1GW71A*6	SUZUKI	GSX1300 HAYABUSA LIMITED EDITION	2006
JS1GW71A*6	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2006
JS1GT76A*6	SUZUKI	GSX-R1000	2006
JS1GN7CA*6	SUZUKI	GSX-R600	2006
JS1GN7DA*6	SUZUKI	GSX-R600	2006
JS1GR7JA*6	SUZUKI	GSX-R750	2006
JS1GR7KA*6	SUZUKI	GSX-R750	2006
SMTD00NS*6	TRIUMPH	DAYTONA 675	2006
SMT502FP*6	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2006
JYARN13N*6	YAMAHA	YZF R1	2006
JYARN15E*6	YAMAHA	YZF R1	2006
JYARN15N*6	YAMAHA	YZF R1	2006
JYARN15Y*6	YAMAHA	YZF R1	2006
JYARN15N*6	YAMAHA	YZF R1 ANNIVERSARY	2006
JYARN15N*6	YAMAHA	YZF R1 CHAMPIONS LIMITED EDITION	2006
JYARJ06N*6	YAMAHA	YZF R6	2006
JYARJ12E*6	YAMAHA	YZF R6	2006

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JYARJ12Y*6	YAMAHA	YZF R6	2006
JYARJ06E*6	YAMAHA	YZF R6S	2006
JYARJ06N*6	YAMAHA	YZF R6S	2006
JYARJ06Y*6	YAMAHA	YZF R6S	2006
JYARJ12N*6	YAMAHA	YZF R6S	2006
JYA5AHN0*6	YAMAHA	YZF600R	2006
JYARJ10E*6	YAMAHA	YZF600R	2006
JYARJ10N*6	YAMAHA	YZF600R	2006
ZD4RRC00*5	APRILIA	RSV MILLE R	2005
ZD4RRU00*5	APRILIA	RSV MILLE R	2005
ZD4RRC00*5	APRILIA	RSV MILLE R FACTORY	2005
ZD4RRU01*5	APRILIA	RSV MILLE R FACTORY	2005
WB10581A*5	BMW	K1200S	2005
WB10591A*5	BMW	K1200S	2005
ZDM1UB3S*5	DUCATI	749	2005
ZDM1UB3S*5	DUCATI	749 DARK	2005
ZDM1UB3S*5	DUCATI	749R	2005
ZDM1UB3T*5	DUCATI	749R	2005
ZDM1UB3S*5	DUCATI	749S	2005
ZDM1UB5T*5	DUCATI	999	2005
ZDM1UB5V*5	DUCATI	999	2005
ZDM1UB5W*5	DUCATI	999R	2005
ZDM1UB5V*5	DUCATI	999S	2005
ZDM1LABP*5	DUCATI	SS1000F	2005
ZDM1LAAN*5	DUCATI	SS800F	2005
JH2SC570*5	HONDA	CBR1000RR	2005
JH2SC571*5	HONDA	CBR1000RR	2005
JH2SC572*5	HONDA	CBR1000RR	2005
JH2SC574*5	HONDA	CBR1000RR	2005
JH2SC576*5	HONDA	CBR1000RR	2005
JH2PC350*5	HONDA	CBR600F4i	2005
JH2PC351*5	HONDA	CBR600F4i	2005
JH2PC352*5	HONDA	CBR600F4i	2005
JH2PC370*5	HONDA	CBR600RR	2005
JH2PC371*5	HONDA	CBR600RR	2005
JH2PC372*5	HONDA	CBR600RR	2005
JH2SC450*5	HONDA	RVT1000R RC51	2005
JH2SC451*5	HONDA	RVT1000R RC51	2005
JH2SC452*5	HONDA	RVT1000R RC51	2005
JKAZXCC1*5	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2005
JKAZX9B1*5	KAWASAKI	ZX-12R NINJA	2005
JKAZX4M1*5	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6RR	2005

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH¹	MAKE	MODEL	YEAR
JKAZX4N1*5	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6RR	2005
JKBZXJC1*5	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R	2005
ZCGAKFGM*5	MV AGUSTA	F4-1000S	2005
ZCGAKFGM*5	MV AGUSTA	F4-1000S 1+1	2005
JS1GW71A*5	SUZUKI	GSX1300 HAYABUSA LIMITED EDITION	2005
JS1GW71A*5	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2005
JS1GT76A*5	SUZUKI	GSX-R1000	2005
JS1GN7CA*5	SUZUKI	GSX-R600	2005
JS1GR7JA*5	SUZUKI	GSX-R750	2005
SMT815MD*5	TRIUMPH	DAYTONA 650	2005
SMT502FP*5	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2005
SMT502FT*5	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2005
JYARN10E*5	YAMAHA	YZF R1	2005
JYARN10N*5	YAMAHA	YZF R1	2005
JYARN13E*5	YAMAHA	YZF R1	2005
JYARN13N*5	YAMAHA	YZF R1	2005
JYARN13Y*5	YAMAHA	YZF R1	2005
JYARJ06E*5	YAMAHA	YZF R6	2005
JYARJ06N*5	YAMAHA	YZF R6	2005
JYARJ06Y*5	YAMAHA	YZF R6	2005
JYA5AHE0*5	YAMAHA	YZF600R	2005
JYA5AHN0*5	YAMAHA	YZF600R	2005
JYARJ06N*5	YAMAHA	YZF600R	2005
ZD4RPC03*4	APRILIA	RSV 1000 R NERA	2004
ZD4RPU03*4	APRILIA	RSV 1000 R NERA	2004
ZD4RPU02*4	APRILIA	RSV MILLE	2004
ZD4RRC00*4	APRILIA	RSV MILLE R	2004
ZD4RRU00*4	APRILIA	RSV MILLE R	2004
ZD4RRC01*4	APRILIA	RSV MILLE R FACTORY	2004
ZD4RRU01*4	APRILIA	RSV MILLE R FACTORY	2004
ZD4PAC00*4	APRILIA	SL 1000 FALCO	2004
ZD4PAC10*4	APRILIA	SL 1000 FALCO	2004
ZDM1UB3S*4	DUCATI	749	2004
ZDM1UB3T*4	DUCATI	749	2004
ZDM1UB3S*4	DUCATI	749 DARK	2004
ZDM1UB3S*4	DUCATI	749R	2004
ZDM1UB3T*4	DUCATI	749R	2004
ZDM1UB3S*4	DUCATI	749S	2004
ZDM1UB3T*4	DUCATI	749S	2004
ZDM1SB5T*4	DUCATI	998 MATRIX	2004
ZDM1SB5V*4	DUCATI	998FE	2004

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
ZDM1UB5T*4	DUCATI	999	2004
ZDM1UB5W*4	DUCATI	999R	2004
ZDM1UB5V*4	DUCATI	999S	2004
ZDM1LABP*4	DUCATI	SS1000F DS	2004
ZDM1LAAN*4	DUCATI	SS800F	2004
JH2SC570*4	HONDA	CBR1000RR	2004
JH2SC571*4	HONDA	CBR1000RR	2004
JH2SC572*4	HONDA	CBR1000RR	2004
JH2PC350*4	HONDA	CBR600F4i	2004
JH2PC351*4	HONDA	CBR600F4i	2004
JH2PC352*4	HONDA	CBR600F4i	2004
JH2PC370*4	HONDA	CBR600RR	2004
JH2PC372*4	HONDA	CBR600RR	2004
JH2SC452*4	HONDA	RVT1000R RC51	2004
JH2SC453*4	HONDA	RVT1000R RC51	2004
JH2SC454*4	HONDA	RVT1000R RC51	2004
JKAZXCC1*4	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2004
JKAZX9B1*4	KAWASAKI	ZX-12R NINJA	2004
JKAZX4M1*4	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6RR	2004
JKBZXJB1*4	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R	2004
JS1GW71A*4	SUZUKI	GSX1300 HAYABUSA LIMITED EDITION	2004
JS1GW71A*4	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2004
JS1GT74A*4	SUZUKI	GSX-R1000	2004
JS1GT75A*4	SUZUKI	GSX-R1000	2004
JS1GN7BA*4	SUZUKI	GSX-R600	2004
JS1GN7CA*4	SUZUKI	GSX-R600	2004
JS1GR7HA*4	SUZUKI	GSX-R750	2004
JS1GR7JA*4	SUZUKI	GSX-R750	2004
SMT810G2*4	TRIUMPH	DAYTONA 600	2004
SMT810GM*4	TRIUMPH	DAYTONA 600	2004
SMT502FP*4	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2004
SMT502FT*4	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2004
JYARN10E*4	YAMAHA	YZF R1	2004
JYARN10N*4	YAMAHA	YZF R1	2004
JYARN13E*4	YAMAHA	YZF R1	2004
JYARN13N*4	YAMAHA	YZF R1	2004
JYARN13Y*4	YAMAHA	YZF R1	2004
JYARJ04N*4	YAMAHA	YZF R6	2004
JYARJ06E*4	YAMAHA	YZF R6	2004
JYARJ06N*4	YAMAHA	YZF R6	2004
JYARJ06Y*4	YAMAHA	YZF R6	2004

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JYA5AHE0*4	YAMAHA	YZF600R	2004
JYA5AHN0*4	YAMAHA	YZF600R	2004
JYARJ06N*4	YAMAHA	YZF600R	2004
ZD4RPU02*3	APRILIA	RSV MILLE	2003
ZD4RPC03*3	APRILIA	RSV MILLE R	2003
ZD4RPU01*3	APRILIA	RSV MILLE R	2003
ZD4RPU03*3	APRILIA	RSV MILLE R	2003
ZD4PAC00*3	APRILIA	SL 1000	2003
ZDM1LA2K*3	DUCATI	620 SPORT FF	2003
ZDM1UB3S*3	DUCATI	749	2003
ZDM1UB3S*3	DUCATI	749S	2003
ZDM1LAAN*3	DUCATI	800 SPORT FF	2003
ZDM1UB5T*3	DUCATI	999	2003
ZDM1UB5W*3	DUCATI	999R	2003
ZDM1UB5V*3	DUCATI	999S	2003
ZDM1LABP*3	DUCATI	SS1000F DS	2003
ZDM1LAAN*3	DUCATI	SS800F	2003
JH2PC252*3	HONDA	CBR600F4	2003
JH2PC350*3	HONDA	CBR600F4i	2003
JH2PC351*3	HONDA	CBR600F4i	2003
JH2PC352*3	HONDA	CBR600F4i	2003
JH2PC370*3	HONDA	CBR600RR	2003
JH2PC371*3	HONDA	CBR600RR	2003
JH2PC372*3	HONDA	CBR600RR	2003
JH2SC500*3	HONDA	CBR954RR	2003
JH2SC502*3	HONDA	CBR954RR	2003
JH2SC452*3	HONDA	RVT1000R RC51	2003
JH2SC453*3	HONDA	RVT1000R RC51	2003
JH2SC454*3	HONDA	RVT1000R RC51	2003
JKAZX9B1*3	KAWASAKI	ZX-12R NINJA	2003
JKAZXJB1*3	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	2003
JKAZX4K1*3	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6RR	2003
JKBZXJB1*3	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R	2003
JKAZXDP1*3	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	2003
JKAZX2F1*3	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	2003
JS1GW71A*3	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2003
JS1GT74A*3	SUZUKI	GSX-R1000	2003
JS1GT75A*3	SUZUKI	GSX-R1000	2003
JS1GN7BA*3	SUZUKI	GSX-R600	2003
JS1GR7HA*3	SUZUKI	GSX-R750	2003
JS1VT52A*3	SUZUKI	TL1000R	2003
SMT502FK*3	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2003

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
SMT502FP*3	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2003
SMT800GE*3	TRIUMPH	TT600	2003
JYARN10E*3	YAMAHA	YZF R1	2003
JYARN10N*3	YAMAHA	YZF R1	2003
JYARN10Y*3	YAMAHA	YZF R1	2003
JYARJ04N*3	YAMAHA	YZF R6	2003
JYARJ06E*3	YAMAHA	YZF R6	2003
JYARJ06N*3	YAMAHA	YZF R6	2003
JYARJ06Y*3	YAMAHA	YZF R6	2003
JYA5AHC0*3	YAMAHA	YZF600R	2003
JYA5AHE0*3	YAMAHA	YZF600R	2003
JYA5AHN0*3	YAMAHA	YZF600R	2003
ZD4RPU00*2	APRILIA	RSV MILLE	2002
ZD4RPU00*2	APRILIA	RSV MILLE R	2002
ZD4RPU01*2	APRILIA	RSV MILLE R	2002
ZD4RPU02*2	APRILIA	RSV MILLE SP	2002
ZD4PAC00*2	APRILIA	SL 1000	2002
ZD4PAC10*2	APRILIA	SL 1000 FALCO	2002
ZDM1SB3R*2	DUCATI	748	2002
ZDM1SB3R*2	DUCATI	748R	2002
ZDM3H74R*2	DUCATI	748R	2002
ZDM1SB3R*2	DUCATI	748S	2002
ZDM1LA3K*2	DUCATI	750 SPORT	2002
ZDM1LC4N*2	DUCATI	900 SUPERSPORT	2002
ZDM1LC4N*2	DUCATI	900SS	2002
ZDM1SB5V*2	DUCATI	998	2002
ZDM1SB5V*2	DUCATI	998S BAYLISS REPLICA	2002
ZDM1SB5V*2	DUCATI	998S BOSTROM REPLICA	2002
JH2PC252*2	HONDA	CBR600F4	2002
JH2PC350*2	HONDA	CBR600F4i	2002
JH2PC351*2	HONDA	CBR600F4i	2002
JH2PC352*2	HONDA	CBR600F4i	2002
JH2SC500*2	HONDA	CBR954RR	2002
JH2SC501*2	HONDA	CBR954RR	2002
JH2SC502*2	HONDA	CBR954RR	2002
JH2SC452*2	HONDA	RVT1000R RC51	2002
JH2SC453*2	HONDA	RVT1000R RC51	2002
JH2SC454*2	HONDA	RVT1000R RC51	2002
JKAZX9B1*2	KAWASAKI	ZX-12R NINJA	2002
JKAZX4J1*2	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	2002
JKAZXDP1*2	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	2002
JKAZX2F1*2	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	2002

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
ZCGAGFLJ*2	MV AGUSTA	F4 S	2002
ZCGAGFLJ*2	MV AGUSTA	F4 S 1+1	2002
JS1GW71A*2	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2002
JS1GT74A*2	SUZUKI	GSX-R1000	2002
JS1GN7BA*2	SUZUKI	GSX-R600	2002
JS1GR7HA*2	SUZUKI	GSX-R750	2002
JS1VT52A*2	SUZUKI	TL1000R	2002
SMT502FK*2	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2002
SMT502FP*2	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2002
SMT502FT*2	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2002
SMT502FP*2	TRIUMPH	DAYTONA CENTENARY	2002
SMT800GE*2	TRIUMPH	TT600	2002
JYARN10E*2	YAMAHA	YZF R1	2002
JYARN10N*2	YAMAHA	YZF R1	2002
JYARJ04E*2	YAMAHA	YZF R6	2002
JYARJ04N*2	YAMAHA	YZF R6	2002
JYA5AHE0*2	YAMAHA	YZF600R	2002
JYA5AHN0*2	YAMAHA	YZF600R	2002
ZD4RPD00*1	APRILIA	RSV MILLE	2001
ZD4RPD01*1	APRILIA	RSV MILLE	2001
ZD4RPE00*1	APRILIA	RSV MILLE R	2001
ZD4RPE01*1	APRILIA	RSV MILLE R	2001
ZD4PAC00*1	APRILIA	SL 1000 FALCO	2001
ZD4PAC10*1	APRILIA	SL 1000 FALCO	2001
ZDM1SB3R*1	DUCATI	748	2001
ZDM1SB3R*1	DUCATI	748R	2001
ZDM3H74R*1	DUCATI	748R	2001
ZDM1SB3R*1	DUCATI	748S	2001
ZDM1LA3K*1	DUCATI	750 SPORT	2001
ZDM1LA3K*1	DUCATI	750 SS	2001
ZDM1LC4N*1	DUCATI	900 SUPERSPORT	2001
ZDM1LD4N*1	DUCATI	900 SUPERSPORT	2001
ZDM1LD4N*1	DUCATI	900SS	2001
ZDM1SB5T*1	DUCATI	996	2001
ZDM1SB5T*1	DUCATI	996S	2001
JH2PC252*1	HONDA	CBR600F4	2001
JH2PC350*1	HONDA	CBR600F4i	2001
JH2PC351*1	HONDA	CBR600F4i	2001
JH2PC352*1	HONDA	CBR600F4i	2001
JH2SC441*1	HONDA	CBR900RR	2001
JH2SC444*1	HONDA	CBR900RR	2001
JH2SC445*1	HONDA	CBR929RE ERION	2001

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JH2SC440*1	HONDA	CBR929RR	2001
JH2SC442*1	HONDA	CBR929RR	2001
JH2SC443*1	HONDA	CBR929RR	2001
JH2SC452*1	HONDA	RVT1000R RC51	2001
JH2SC453*1	HONDA	RVT1000R RC51	2001
JH2SC454*1	HONDA	RVT1000R RC51	2001
JKAZX9A1*1	KAWASAKI	ZX-12R NINJA	2001
JKAZX4J1*1	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	2001
JKAZXDP1*1	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	2001
JKAZX2E1*1	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	2001
ZCGAGFLJ*1	MV AGUSTA	F4 S	2001
ZCGAGFLJ*1	MV AGUSTA	F4 S 1+1	2001
JS1GW71A*1	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2001
JS1GT74A*1	SUZUKI	GSX-R1000	2001
JS1GN78A*1	SUZUKI	GSX-R600	2001
JS1GN7BA*1	SUZUKI	GSX-R600	2001
JS1GR7HA*1	SUZUKI	GSX-R750	2001
JS1VT52A*1	SUZUKI	TL1000R	2001
SMT502FK*1	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2001
SMT800GE*1	TRIUMPH	TT600	2001
JYARN05E*1	YAMAHA	YZF R1	2001
JYARN05N*1	YAMAHA	YZF R1	2001
JYARN05N*1	YAMAHA	YZF R1 CHAMPIONS LIMITED EDITION	2001
JYARN05Y*1	YAMAHA	YZF R1 CHAMPIONS LIMITED EDITION	2001
JYARJ04E*1	YAMAHA	YZF R6	2001
JYARJ04N*1	YAMAHA	YZF R6	2001
JYARJ04N*1	YAMAHA	YZF R6 CHAMPIONS LIMITED EDITION	2001
JYA4NEN0*1	YAMAHA	YZF600R	2001
JYA5AHE0*1	YAMAHA	YZF600R	2001
JYA5AHN0*1	YAMAHA	YZF600R	2001
ZD4MEE00*Y	APRILIA	RSV MILLE	2000
ZD4MEE10*Y	APRILIA	RSV MILLE	2000
ZD4MEE01*Y	APRILIA	RSV MILLE R	2000
ZD4MEE11*Y	APRILIA	RSV MILLE R	2000
ZD4MEE00*Y	APRILIA	RSV MILLE SP	2000
ZD4PAC00*Y	APRILIA	SL 1000	2000
ZD4PAC10*Y	APRILIA	SL 1000	2000
ZESDB400*Y	BIMOTA	DB4	2000
ZESSB600*Y	BIMOTA	SB6R	2000

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
ZESSB8S0*Y	BIMOTA	SB8R	2000
ZESSB8R0*Y	BIMOTA	SB8S	2000
ZDM1SB3R*Y	DUCATI	748	2000
ZDM1SB3R*Y	DUCATI	748R	2000
ZDM3SB3S*Y	DUCATI	748R	2000
ZDM1SB3R*Y	DUCATI	748S	2000
ZDM1LA3K*Y	DUCATI	750 SS	2000
ZDM1LC4N*Y	DUCATI	900 SUPERSPORT	2000
ZDM1LD4N*Y	DUCATI	900 SUPERSPORT	2000
ZDM1LD4N*Y	DUCATI	900SS	2000
ZDM1SB5T*Y	DUCATI	996	2000
ZDM3SB5V*Y	DUCATI	996	2000
ZDM1SB5T*Y	DUCATI	996S	2000
JH2PC350*Y	HONDA	CBR600F	2000
JH2PC350*Y	HONDA	CBR600F HURRICANE	2000
JH2PC350*Y	HONDA	CBR600F4	2000
JH2PC352*Y	HONDA	CBR600F4	2000
JH2PC350*Y	HONDA	CBR600SE	2000
JH2SC330*Y	HONDA	CBR900RR	2000
JH2SC331*Y	HONDA	CBR900RR	2000
JH2SC332*Y	HONDA	CBR900RR	2000
JH2SC440*Y	HONDA	CBR900RR	2000
JH2SC441*Y	HONDA	CBR900RR	2000
JH2SC442*Y	HONDA	CBR929RR	2000
JH2SC452*Y	HONDA	RVT1000R RC51	2000
JH2SC453*Y	HONDA	RVT1000R RC51	2000
JH2SC454*Y	HONDA	RVT1000R RC51	2000
JKAZX9A1*Y	KAWASAKI	ZX-12R NINJA	2000
JKAZX4J1*Y	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	2000
JKAZXDP1*Y	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	2000
JKAZX2E1*Y	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	2000
ZCGAGFLJ*Y	MV AGUSTA	F4 S	2000
ZCGAGFLJ*Y	MV AGUSTA	F4 S 1+1	2000
JS1GW71A*Y	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2000
JS1GN78A*Y	SUZUKI	GSX-R600	2000
JS1GR7HA*Y	SUZUKI	GSX-R750	2000
JS1GR7BA*Y	SUZUKI	GSX-R750R	2000
JS1VT52A*Y	SUZUKI	TL1000R	2000
SMT502FK*Y	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2000
SMT800GE*Y	TRIUMPH	TT600	2000
JYARN05E*Y	YAMAHA	YZF R1	2000
JYARN05N*Y	YAMAHA	YZF R1	2000

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JYARN05Y*Y	YAMAHA	YZF R1	2000
JYARJ04E*Y	YAMAHA	YZF R6	2000
JYARJ04N*Y	YAMAHA	YZF R6	2000
JYARJ04E*Y	YAMAHA	YZF R6 CHAMPIONS LIMITED EDITION	2000
JYA4NEN0*Y	YAMAHA	YZF600R	2000
JYA5AHC0*Y	YAMAHA	YZF600R	2000
JYA5AHE0*Y	YAMAHA	YZF600R	2000
JYA5AHN0*Y	YAMAHA	YZF600R	2000
ZD4MEE00*X	APRILIA	RSV MILLE	1999
ZES1DB41*X	BIMOTA	DB4	1999
ZESSB600*X	BIMOTA	SB6R	1999
ZESSB8R0*X	BIMOTA	SB8R	1999
ZES1YB11*X	BIMOTA	YB11	1999
ZDM1SB3R*X	DUCATI	748	1999
ZDM1SB3R*X	DUCATI	748S	1999
ZDM1LA3K*X	DUCATI	750 SS	1999
ZDM1LAZK*X	DUCATI	750 SS	1999
ZDM1LC4N*X	DUCATI	900 SUPERSPORT	1999
ZDM1LD4N*X	DUCATI	900 SUPERSPORT	1999
ZDM1LC4N*X	DUCATI	900SS	1999
ZDM1LD4N*X	DUCATI	900SS	1999
ZDM1SB5T*X	DUCATI	996	1999
ZDM3SB5V*X	DUCATI	996S	1999
JH2PC353*X	HONDA	CBR600F	1999
JH2PC354*X	HONDA	CBR600F	1999
JH2PC355*X	HONDA	CBR600F	1999
JH2PC350*X	HONDA	CBR600F4	1999
JH2PC351*X	HONDA	CBR600F4	1999
JH2PC352*X	HONDA	CBR600F4	1999
JH2SC330*X	HONDA	CBR900RR	1999
JH2SC331*X	HONDA	CBR900RR	1999
JH2SC332*X	HONDA	CBR900RR	1999
JKAZX4G1*X	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	1999
JKAZXDP1*X	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	1999
JKAZX2C1*X	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	1999
ZCGAGFLJ*X	MV AGUSTA	F4 S	1999
JS1GW71A*X	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	1999
JS1GN78A*X	SUZUKI	GSX-R600	1999
JS1GR7DA*X	SUZUKI	GSX-R750	1999
JS1GR7BA*X	SUZUKI	GSX-R750R	1999
JS1VT52A*X	SUZUKI	TL1000R	1999

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
SMT371CA*X	TRIUMPH	DAYTONA 1200	1999
SMT502FK*X	TRIUMPH	DAYTONA 955i	1999
JYA3HHE0*X	YAMAHA	FZR600	1999
JYA3HHN0*X	YAMAHA	FZR600	1999
JYARN02E*X	YAMAHA	YZF R1	1999
JYARN02N*X	YAMAHA	YZF R1	1999
JYARN02Y*X	YAMAHA	YZF R1	1999
JYARJ04E*X	YAMAHA	YZF R6	1999
JYARJ04N*X	YAMAHA	YZF R6	1999
JYARJ04Y*X	YAMAHA	YZF R6	1999
JYA4NEN0*X	YAMAHA	YZF600R	1999
JYA5AHE0*X	YAMAHA	YZF600R	1999
JYA5AHN0*X	YAMAHA	YZF600R	1999
ZESSB600*W	BIMOTA	SB6R	1998
ZESSB8R0*W	BIMOTA	SB8R	1998
ZDM1SB3R*W	DUCATI	748	1998
ZDM1SB8R*W	DUCATI	748	1998
ZDM1LC4M*W	DUCATI	900FE	1998
ZDM1LC4N*W	DUCATI	900SS	1998
ZDM1LD4N*W	DUCATI	900SS CR	1998
ZDM1SB8S*W	DUCATI	916	1998
ZDM1SB8S*W	DUCATI	916 BIPOSTO	1998
JH2PC250*W	HONDA	CBR600F	1998
JH2PC251*W	HONDA	CBR600F	1998
JH2PC252*W	HONDA	CBR600F	1998
JH2PC255*W	HONDA	CBR600F	1998
JH2PC253*W	HONDA	CBR600SE	1998
JH2PC254*W	HONDA	CBR600SE	1998
JH2SC330*W	HONDA	CBR900RR	1998
JH2SC331*W	HONDA	CBR900RR	1998
JH2SC332*W	HONDA	CBR900RR	1998
JKAZX4F1*W	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	1998
JKAZX4G1*W	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	1998
JKAZXDP1*W	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	1998
JKAZXDN1*W	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7RR	1998
JKAZX2B1*W	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	1998
JKAZX2C1*W	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	1998
JS1GU75A*W	SUZUKI	GSX-R1100	1998
JS1GN78A*W	SUZUKI	GSX-R600	1998
JS1GR7DA*W	SUZUKI	GSX-R750	1998
JS1GR7BA*W	SUZUKI	GSX-R750R	1998
JS1GR7BA*W	SUZUKI	GSX-R750W	1998

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JS1GR7DA*W	SUZUKI	GSX-R750W	1998
JS1VT52A*W	SUZUKI	TL1000R	1998
SMT370DF*W	TRIUMPH	DAYTONA 955 (T595)	1998
SMT502FK*W	TRIUMPH	DAYTONA 955 (T595)	1998
JYA3HHN0*W	YAMAHA	FZR600	1998
JYA3UUC0*W	YAMAHA	FZR600	1998
JYA3HHE0*W	YAMAHA	FZR600RK	1998
JYARN02E*W	YAMAHA	YZF R1	1998
JYARN02N*W	YAMAHA	YZF R1	1998
JYA4NEN0*W	YAMAHA	YZF600R	1998
JYA5AHE0*W	YAMAHA	YZF600R	1998
JYA5AHN0*W	YAMAHA	YZF600R	1998
JYA4HYN0*W	YAMAHA	YZF750R	1998
JYA4LEN0*W	YAMAHA	YZF750R	1998
ZES1DB21*V	BIMOTA	DB2	1997
ZESSB600*V	BIMOTA	SB6R	1997
ZES1YB11*V	BIMOTA	YB11	1997
ZDM1SB3R*V	DUCATI	748	1997
ZDM1SB8R*V	DUCATI	748	1997
ZDM1LD4N*V	DUCATI	900SS CR	1997
ZDM1LC4M*V	DUCATI	900SS SP	1997
ZDM1LC4N*V	DUCATI	900SS SP	1997
ZDM1SB8S*V	DUCATI	916	1997
ZDM1SB8S*V	DUCATI	916 BIPOSTO	1997
JH2PC250*V	HONDA	CBR600F	1997
JH2PC251*V	HONDA	CBR600F	1997
JH2PC252*V	HONDA	CBR600F	1997
JH2PC253*V	HONDA	CBR600SE	1997
JH2PC254*V	HONDA	CBR600SE	1997
JH2SC330*V	HONDA	CBR900RR	1997
JH2SC331*V	HONDA	CBR900RR	1997
JH2SC332*V	HONDA	CBR900RR	1997
JKAZX4F1*V	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	1997
JKAZXDP1*V	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	1997
JKAZXDN1*V	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7RR	1997
JKAZX2B1*V	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	1997
JS1GU75A*V	SUZUKI	GSX-R1100	1997
JS1GN78A*V	SUZUKI	GSX-R600	1997
JS1GR7DA*V	SUZUKI	GSX-R750	1997
JS1GR7BA*V	SUZUKI	GSX-R750R	1997
JS1GR7BA*V	SUZUKI	GSX-R750W	1997
SMT371CA*V	TRIUMPH	DAYTONA 1200	1997

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
SMT370DF*V	TRIUMPH	DAYTONA 955 (T595)	1997
SMT502FK*V	TRIUMPH	DAYTONA 955 (T595)	1997
JYA3HHE0*V	YAMAHA	FZR600	1997
JYA3HHN0*V	YAMAHA	FZR600	1997
JYA3UUN0*V	YAMAHA	FZR600	1997
JYA4WNN0*V	YAMAHA	YZF1000R	1997
JYA4YWE0*V	YAMAHA	YZF1000R	1997
JYA4YWN0*V	YAMAHA	YZF1000R	1997
JYA4NEN0*V	YAMAHA	YZF600R	1997
JYA5AHE0*V	YAMAHA	YZF600R	1997
JYA5AHN0*V	YAMAHA	YZF600R	1997
JYA4HYN0*V	YAMAHA	YZF750R	1997
JYA4LEE0*V	YAMAHA	YZF750R	1997
JYA4LEN0*V	YAMAHA	YZF750R	1997
ZES1SB60*T	BIMOTA	SB6	1996
ZES1YB11*T	BIMOTA	YB11	1996
ZDM1LC4M*T	DUCATI	900SS	1996
ZDM1LC4N*T	DUCATI	900SS CR	1996
ZDM1LD4N*T	DUCATI	900SS CR	1996
ZDM1LC4N*T	DUCATI	900SS SP	1996
ZDM1SB8S*T	DUCATI	916	1996
JH2PC250*T	HONDA	CBR600F	1996
JH2PC251*T	HONDA	CBR600F	1996
JH2PC252*T	HONDA	CBR600F	1996
JH2PC255*T	HONDA	CBR600F	1996
JH2PC253*T	HONDA	CBR600SE	1996
JH2PC254*T	HONDA	CBR600SE	1996
JH2SC330*T	HONDA	CBR900RR	1996
JH2SC331*T	HONDA	CBR900RR	1996
JH2SC332*T	HONDA	CBR900RR	1996
JKAZX4F1*T	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	1996
JKAZXDP1*T	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	1996
JKAZXDN1*T	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7RR	1996
JKAZX2B1*T	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	1996
ZGUKAKE*T	MOTO GUZZI	SPORT 1100	1996
JS1GU75A*T	SUZUKI	GSX-R1100	1996
JS1GR7DA*T	SUZUKI	GSX-R750	1996
JS1GR7BA*T	SUZUKI	GSX-R750R	1996
JS1GR7BA*T	SUZUKI	GSX-R750W	1996
SMT371CA*T	TRIUMPH	DAYTONA 1200	1996
SMT371CB*T	TRIUMPH	DAYTONA 1200	1996
SMT370DF*T	TRIUMPH	DAYTONA 900	1996

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
SMT372DD*T	TRIUMPH	DAYTONA SUPER III	1996
JYA3HHE0*T	YAMAHA	FZR600	1996
JYA3HHN0*T	YAMAHA	FZR600	1996
JYA3UUN0*T	YAMAHA	FZR600	1996
JYA4WNN0*T	YAMAHA	YZF1000R	1996
JYA4NAE0*T	YAMAHA	YZF600R	1996
JYA4NAN0*T	YAMAHA	YZF600R	1996
JYA4NCN0*T	YAMAHA	YZF600R	1996
JYA4NEN0*T	YAMAHA	YZF600R	1996
JYA4WFN0*T	YAMAHA	YZF600R2	1996
JYA4HYN0*T	YAMAHA	YZF750R	1996
JYA4LEE0*T	YAMAHA	YZF750R	1996
JYA4LEN0*T	YAMAHA	YZF750R	1996
ZES1DB21*S	BIMOTA	DB2	1995
ZES1SB60*S	BIMOTA	SB6	1995
ZDM1LD4N*S	DUCATI	900SS CR	1995
ZDM1LC4M*S	DUCATI	900SS SP	1995
ZDM1LC4N*S	DUCATI	900SS SP	1995
ZDM1SB8S*S	DUCATI	916	1995
JH2PC250*S	HONDA	CBR600F	1995
JH2PC251*S	HONDA	CBR600F	1995
JH2PC252*S	HONDA	CBR600F	1995
JH2SC280*S	HONDA	CBR900RR	1995
JH2SC281*S	HONDA	CBR900RR	1995
JH2SC282*S	HONDA	CBR900RR	1995
JKAZX4F1*S	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	1995
JKAZX2B1*S	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	1995
ZGUKEAKE*S	MOTO GUZZI	SPORT 1100	1995
JS1GU75A*S	SUZUKI	GSX-R1100	1995
JS1GR7BA*S	SUZUKI	GSX-R750R	1995
JS1GR7BA*S	SUZUKI	GSX-R750W	1995
SMT371CA*S	TRIUMPH	DAYTONA 1200	1995
SMT370DF*S	TRIUMPH	DAYTONA 900	1995
SMT372DD*S	TRIUMPH	DAYTONA SUPER III	1995
JYA3LKE0*S	YAMAHA	FZR1000	1995
JYA3LKN0*S	YAMAHA	FZR1000	1995
JYA3HHE0*S	YAMAHA	FZR600	1995
JYA3HHN0*S	YAMAHA	FZR600	1995
JYA3UUC0*S	YAMAHA	FZR600	1995
JYA3UUN0*S	YAMAHA	FZR600	1995
JYA4NAE0*S	YAMAHA	YZF600R	1995
JYA4NAN0*S	YAMAHA	YZF600R	1995

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JYA4NCN0*S	YAMAHA	YZF600R	1995
JYA4NEN0*S	YAMAHA	YZF600R	1995
JYA4HYN0*S	YAMAHA	YZF750R	1995
JYA4LEN0*S	YAMAHA	YZF750R	1995
ZDM1HB7R*R	DUCATI	851 SUPERBIKE	1994
ZDM1HB7R*R	DUCATI	888 LTD	1994
ZDM1LD4N*R	DUCATI	900SS CR	1994
ZDM1LC4N*R	DUCATI	900SS SP	1994
JH2PC250*R	HONDA	CBR600F	1994
JH2PC251*R	HONDA	CBR600F	1994
JH2PC252*R	HONDA	CBR600F	1994
JH2SC280*R	HONDA	CBR900RR	1994
JH2SC281*R	HONDA	CBR900RR	1994
JH2SC282*R	HONDA	CBR900RR	1994
JH2RC450*R	HONDA	RVF750R	1994
JH2RC452*R	HONDA	RVF750R	1994
JH2RC455*R	HONDA	RVF750R	1994
JKAZXDM1*R	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	1994
JKAZX2B1*R	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	1994
ZGUKAKE*R	MOTO GUZZI	SPORT 1100	1994
JS1GU75A*R	SUZUKI	GSX-R1100	1994
JS1GR7BA*R	SUZUKI	GSX-R750R	1994
JS1GR7BA*R	SUZUKI	GSX-R750W	1994
SMT370CA*R	TRIUMPH	DAYTONA 1200	1994
SMT371CA*R	TRIUMPH	DAYTONA 1200	1994
SMT370DD*R	TRIUMPH	DAYTONA 900	1994
SMT370DF*R	TRIUMPH	DAYTONA 900	1994
SMT372DD*R	TRIUMPH	DAYTONA SUPER III	1994
JYA3LKN0*R	YAMAHA	FZR1000	1994
JYA3HHE0*R	YAMAHA	FZR600	1994
JYA3HHN0*R	YAMAHA	FZR600	1994
JYA3UUN0*R	YAMAHA	FZR600	1994
JYA4NEN0*R	YAMAHA	YZF600R	1994
JYA4HYN0*R	YAMAHA	YZF750R	1994
JYA4LEE0*R	YAMAHA	YZF750R	1994
JYA4LEN0*R	YAMAHA	YZF750R	1994
JYA4JAN0*R	YAMAHA	YZF750SP	1994
1B9RS11G*P	BUELL	RS1200	1993
1B9RS11G*P	BUELL	RSS1200	1993
ZDM1NC3L*P	DUCATI	750 SS	1993
ZDM1NC3M*P	DUCATI	750 SS	1993
ZDM1HB7R*P	DUCATI	851 SUPERBIKE	1993

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
ZDM1HB7R*P	DUCATI	888 SPORT	1993
ZDM1LC4N*P	DUCATI	900 SUPERLIGHT	1993
ZDM1LC4M*P	DUCATI	900 SUPERSPORT	1993
ZDM1LC4M*P	DUCATI	900SS	1993
ZDM1LD4N*P	DUCATI	900SS	1993
ZDM1LC4N*P	DUCATI	900SS SP	1993
JH2PC250*P	HONDA	CBR600F	1993
JH2PC251*P	HONDA	CBR600F	1993
JH2PC252*P	HONDA	CBR600F	1993
JH2SC280*P	HONDA	CBR900RR	1993
JH2SC281*P	HONDA	CBR900RR	1993
JH2SC282*P	HONDA	CBR900RR	1993
JKAZXDM1*P	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	1993
ZGUVYBVY*P	MOTO GUZZI	DAYTONA 1000	1993
JS1GU75A*P	SUZUKI	GSX-R1100	1993
JS1GN75A*P	SUZUKI	GSX-R600W	1993
JS1GR7BA*P	SUZUKI	GSX-R750R	1993
JS1GR7BA*P	SUZUKI	GSX-R750W	1993
SMT370CA*P	TRIUMPH	DAYTONA 1200	1993
JYA3LKN0*P	YAMAHA	FZR1000	1993
JYA3HHE0*P	YAMAHA	FZR600	1993
JYA3HHN0*P	YAMAHA	FZR600	1993
JYA3UUC0*P	YAMAHA	FZR600	1993
JYA3UUN0*P	YAMAHA	FZR600	1993
JYA4HYN0*P	YAMAHA	YZF750R	1993
JYA4HSN0*P	YAMAHA	YZF750SP	1993
JYA4JAN0*P	YAMAHA	YZF750SP	1993
1B9RS11G*N	BUELL	RS1200	1992
ZDM1NC3L*N	DUCATI	750 SS	1992
ZDM1NC3M*N	DUCATI	750 SS	1992
ZDM1HB6R*N	DUCATI	851 SPORT	1992
ZDM1HB6P*N	DUCATI	851 SUPERBIKE	1992
ZDM1LC4M*N	DUCATI	900 SUPERSPORT	1992
ZDM1LD4N*N	DUCATI	900 SUPERSPORT	1992
ZDM1LC4M*N	DUCATI	900SS	1992
ZDM1LC4M*N	DUCATI	900SS CR	1992
ZDM1LC4N*N	DUCATI	900SS SP	1992
JH2PC250*N	HONDA	CBR600F	1992
JH2PC251*N	HONDA	CBR600F	1992
JH2PC252*N	HONDA	CBR600F	1992
JH2SC280*N	HONDA	CBR900RR	1992
JH2SC281*N	HONDA	CBR900RR	1992

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH¹	MAKE	MODEL	YEAR
JH2SC282*N	HONDA	CBR900RR	1992
JKAZXDK1*N	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	1992
JS1GV73A*N	SUZUKI	GSX-R1100	1992
JS1GN75A*N	SUZUKI	GSX-R600 KATANA	1992
JS1GN75A*N	SUZUKI	GSX-R600W	1992
JS1GR7AA*N	SUZUKI	GSX-R750	1992
JS1GR7BA*N	SUZUKI	GSX-R750R	1992
JS1GR7BA*N	SUZUKI	GSX-R750W	1992
JYA3LKN0*N	YAMAHA	FZR1000	1992
JYA3HHE0*N	YAMAHA	FZR600	1992
JYA3HHN0*N	YAMAHA	FZR600	1992
JYA3UUN0*N	YAMAHA	FZR600	1992
JYA3UUE0*N	YAMAHA	FZR600V	1992
1B9RS11G*M	BUELL	RS1200	1991
ZDM1HB6R*M	DUCATI	851 SPORT	1991
ZDM1HB8R*M	DUCATI	851 SUPERBIKE	1991
ZDM1LC4M*M	DUCATI	900SS	1991
ZDM1LC4N*M	DUCATI	900SS SP	1991
JH2PC250*M	HONDA	CBR600F	1991
JH2PC251*M	HONDA	CBR600F	1991
JH2PC252*M	HONDA	CBR600F	1991
JKAZXDK1*M	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	1991
JS1GV73A*M	SUZUKI	GSX-R1100	1991
JS1GR7AA*M	SUZUKI	GSX-R750	1991
JS1GR79A*M	SUZUKI	GSX-R750R	1991
JYA3LKN0*M	YAMAHA	FZR1000	1991
JYA3HHE0*M	YAMAHA	FZR600	1991
JYA3HHN0*M	YAMAHA	FZR600	1991
JYA3UUN0*M	YAMAHA	FZR600	1991
JYA3JVN0*M	YAMAHA	FZR750R	1991
1B9RR11G*L	BUELL	RR1200	1990
1B9RS11G*L	BUELL	RS1200	1990
ZDM1KA3J*L	DUCATI	750 SPORT	1990
ZDM1HB6R*L	DUCATI	851 SPORT	1990
ZDM1HB6P*L	DUCATI	851 SUPERBIKE BIPOSTO	1990
ZDM1JB4L*L	DUCATI	906 PASO	1990
ZDM1JB4M*L	DUCATI	906 PASO	1990
JH2PC230*L	HONDA	CBR600F	1990
JH2PC231*L	HONDA	CBR600F	1990
JH2PC232*L	HONDA	CBR600F	1990
JH2PC230*L	HONDA	CBR600F HURRICANE	1990
JH2PC231*L	HONDA	CBR600F HURRICANE	1990

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JH2PC232*L	HONDA	CBR600F HURRICANE	1990
JH2RC300*L	HONDA	VFR750R	1990
JH2RC301*L	HONDA	VFR750R	1990
JS1GV73A*L	SUZUKI	GSX-R1100	1990
JS1GR7AA*L	SUZUKI	GSX-R750	1990
JS1GR79A*L	SUZUKI	GSX-R750R	1990
JYA3LKE0*L	YAMAHA	FZR1000	1990
JYA3LKN0*L	YAMAHA	FZR1000	1990
JYA3HHE0*L	YAMAHA	FZR600	1990
JYA3HHN0*L	YAMAHA	FZR600	1990
JYA3HWC0*L	YAMAHA	FZR600	1990
JYA3HWN0*L	YAMAHA	FZR600	1990
JYA3UUN0*L	YAMAHA	FZR600	1990
JYA3JVN0*L	YAMAHA	FZR750R	1990
JH2PC190*K	HONDA	CBR600F	1989
JH2PC191*K	HONDA	CBR600F	1989
JH2PC192*K	HONDA	CBR600F	1989
JH2PC230*K	HONDA	CBR600F	1989
JH2PC231*K	HONDA	CBR600F	1989
JH2PC232*K	HONDA	CBR600F	1989
JH2PC192*K	HONDA	CBR600F HURRICANE	1989
JH2PC232*K	HONDA	CBR600F HURRICANE	1989
JH2RC302*K	HONDA	VFR750R	1989
JS1GV73A*K	SUZUKI	GSX-R1100	1989
JS1GR77A*K	SUZUKI	GSX-R750	1989
JS1GR79A*K	SUZUKI	GSX-R750R	1989
JYA3LKE0*K	YAMAHA	FZR1000	1989
JYA3LKN0*K	YAMAHA	FZR1000	1989
JYA2HWN0*K	YAMAHA	FZR600	1989
JYA3HHE0*K	YAMAHA	FZR600	1989
JYA3HHN0*K	YAMAHA	FZR600	1989
JYA3HWN0*K	YAMAHA	FZR600	1989
JYA3JVN0*K	YAMAHA	FZR750R	1989
ZDM1AA3L*J	DUCATI	750 F-1	1988
ZDM1DA3M*J	DUCATI	750 PASO	1988
ZDM1DA3N*J	DUCATI	750 PASO	1988
ZDM1DA3M*J	DUCATI	750 PASO LTD	1988
ZDM1DA3N*J	DUCATI	750 PASO LTD	1988
JH2PC190*J	HONDA	CBR600F	1988
JH2PC191*J	HONDA	CBR600F	1988
JH2PC192*J	HONDA	CBR600F	1988
JH2PC232*J	HONDA	CBR600F	1988

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER EXCEPT THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JH2PC190*J	HONDA	CBR600F HURRICANE	1988
JH2PC191*J	HONDA	CBR600F HURRICANE	1988
JH2PC192*J	HONDA	CBR600F HURRICANE	1988
JH2RC302*J	HONDA	VFR750R	1988
JH2RC361*J	HONDA	VFR750R	1988
JS1GU74A*J	SUZUKI	GSX-R1100	1988
JS1GR77A*J	SUZUKI	GSX-R750	1988
JYA2LHE0*J	YAMAHA	FZR1000	1988
JYA2LHN0*J	YAMAHA	FZR1000	1988
JYA2LJN0*J	YAMAHA	FZR1000	1988
JYA2LKN0*J	YAMAHA	FZR1000	1988
JYA2NKN0*J	YAMAHA	FZR750R	1988
JYA2TTN0*J	YAMAHA	FZR750R	1988
ZDM3AA3L*H	DUCATI	750 F-1	1987
ZDM3AA3L*H	DUCATI	750 F-1B	1987
ZDM1DA3N*H	DUCATI	750 PASO	1987
JH2PC190*H	HONDA	CBR600F	1987
JH2PC191*H	HONDA	CBR600F	1987
JH2PC190*H	HONDA	CBR600F HURRICANE	1987
JH2PC191*H	HONDA	CBR600F HURRICANE	1987
JS1GU74A*H	SUZUKI	GSX-R1100	1987
JS1GR75A*H	SUZUKI	GSX-R750	1987
JYA2LH00*H	YAMAHA	FZR1000	1987
JYA2LJ00*H	YAMAHA	FZR1000	1987
JYA2LK00*H	YAMAHA	FZR1000	1987
JYA2NK00*H	YAMAHA	FZR750R	1987
JYA2TT00*H	YAMAHA	FZR750R	1987
ZDM3AA3L*G	DUCATI	750 F-1	1986
ZDM3AA3L*G	DUCATI	750 F-1B	1986
JH2SC160*G	HONDA	VF1000R	1986
JH2SC161*G	HONDA	VF1000R	1986
JS1GU74A*G	SUZUKI	GSX-R1100	1986
JS1GR75A*G	SUZUKI	GSX-R750	1986
JS1GR75A*G	SUZUKI	GSX-R750R	1986
JH2SC160*F	HONDA	VF1000R	1985
JH2SC161*F	HONDA	VF1000R	1985
JS1GR75A*F	SUZUKI	GSX-R750	1985

¹The asterisks appearing in the first column mark the space taken by the ninth character in the identification number.”.

SCHEDULE II

(s. 4, 1st par., subpars. 10 and 11)

(1) the Gouvernement du Québec or a public agency as defined in section 1 of the Act respecting land use planning and development (chapter A-19.1), except state-owned enterprises listed in Schedule I to the Regulation respecting road vehicle registration (chapter C-24.2, r. 29) and their subsidiaries;

(2) the Government of Canada;

(3) a foreign government insofar as it grants the same privilege to the Gouvernement du Québec;

(4) a school service centre or a school board;

(5) a hospital centre as defined in subparagraph *h* of the first paragraph of section 1 of the Act respecting health services and social services for Cree Native persons (chapter S-5);

(6) a public institution which operates a general and specialized hospital, a psychiatric hospital or a residential and long-term care centre that is governed by the Act respecting health services and social services (chapter S-4.2);

(7) an institution exclusively devoted to charitable works that was established as a non-profit organization and is recognized as such under its constituting Act.

SCHEDULE III

(s. 4, 1st par., subpar. 12)

(1) Société de transport de Montréal;

(2) Société de transport de Québec;

(3) Société de transport de l'Outaouais;

(4) Société de transport de Longueuil;

(5) Société de transport de Lévis;

(6) Société de transport de Laval;

(7) Société de transport de Trois-Rivières;

(8) Société de transport du Saguenay;

(9) Société de transport de Sherbrooke.

105300

Draft Regulation

Act respecting hunting and fishing rights in the James Bay and New Québec territories (chapter D-13.1)

Right of first refusal to establish and operate outfitting facilities in Category III lands —Renewal

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to renew the right of first refusal to establish and operate outfitting facilities in Category III lands, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation renews the right of first refusal to establish and operate outfitting facilities in Category III lands provided for in section 48 of the Act respecting hunting and fishing rights in the James Bay and New Québec territories (chapter D-13.1), following negotiations with the Cree Nation Government, the Makivik Corporation and the Naskapi Landholding Corporation.

Further information concerning the draft Regulation may be obtained by contacting Hugo Jacqmain, Director, Direction des relations avec les nations autochtones, Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs, 5700, 4^e Avenue Ouest, bureau A-203, Québec (Québec) G1H 6R1; telephone: 418 266-8180, extension 704986; email: hugo.jacqmain@mffp.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Steeve Audet, Director General, Direction générale des mandats stratégiques, Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs, 5700, 4^e Avenue Ouest, bureau A-314, Québec (Québec) G1H 6R1.

PIERRE DUFOUR

Minister of Forests, Wildlife and Parks

Regulation to renew the right of first refusal to establish and operate outfitting facilities in Category III lands

Act respecting hunting and fishing rights in the James Bay and New Québec territories (chapter D-13.1, s. 94, 1st par., subpar. e)

1. The right of first refusal provided for in section 48 of the Act respecting hunting and fishing rights in the James Bay and New Québec territories (chapter D-13.1) is renewed for 3 years as of 10 November 2021.

2. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

105295

Notice

Act respecting collective agreement decrees
(chapter D-2)

Solid waste removal in the Montréal region —Amendment

Notice is hereby given, in accordance with section 5 of the Act respecting collective agreement decrees (chapter D-2), that the Minister of Labour, Employment and Social Solidarity has received an application from the contracting parties to amend the Decree respecting solid waste removal in the Montréal region (chapter D-2, r. 5) and, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), the Decree to amend the Decree respecting solid waste removal in the Montréal region, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Decree strikes out one of the two employer contracting parties to the Decree, increases the minimum hourly wage and determines when the monthly premium relating to the group insurance must be sent to the Parity Committee.

The regulatory impact study has shown that the amendments will have an acceptable impact on the enterprises governed by the Decree.

Further information on the draft Decree may be obtained by contacting Catherine Doucet, advisor in political development, Direction des politiques du travail, Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale, 425, rue Jacques-Parizeau, 5^e étage, Québec (Québec) G1R 4Z1; telephone: 581 628-8934, extension 80082, or 1 888 628-8934, extension 80149 (toll free); email: catherine.doucet@mtess.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Decree is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Labour, Employment and Social Solidarity, 425, rue Jacques-Parizeau, 4^e étage, Québec (Québec) G1R 4Z1; email: ministre@mtess.gouv.qc.ca.

JEAN BOULET

Minister of Labour, Employment and Social Solidarity

Decree to amend the Decree respecting solid waste removal in the Montréal region

Act respecting collective agreement decrees
(chapter D-2, ss. 2, 4, 6 and 6.1)

1. The Decree respecting solid waste removal in the Montréal region (chapter D-2, r. 5) is amended in section 0.01 by striking out subparagraph *b* of paragraph 1.

2. Section 6.01 is replaced by the following:

“**6.01.** The minimum hourly wage is the following:

Class of employment	As of 23 May 2022	As of 23 May 2023	As of 23 May 2024	As of 23 May 2025
Class A employee:				
(a) Driver:				
self-loading truck:	\$23.80	\$24.30	\$24.85	\$25.40
side-loading truck:	\$24.69	\$25.19	\$25.74	\$26.29
other vehicle:	\$23.59	\$24.09	\$24.64	\$25.19
(b) Helper:	\$23.27	\$23.77	\$24.32	\$24.87
Class B employee:				
(a) Truck driver any category:	\$23.01	\$23.51	\$24.06	\$24.61
(b) Helper:	\$22.73	\$23.23	\$23.78	\$24.33

”.

3. The following is added after section 7.02:

“**7.02.1.** The employer must send to the Parity Committee, not later than the tenth day of each month, for the current month, the monthly premium payable by the employer and the monthly premium payable by the employee.”.

4. This Decree comes into force on (*insert the date of its publication in the Gazette officielle du Québec*), except section 2, which comes into force on 23 May 2022.

105298

